Todzer Informations- und Haus-

## Kalender

— für das Jahr —

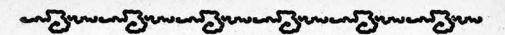
### 1911

II. Jahrgang.

", Menen Lodzer Zeitung".

Drud der "Reuen Lodger Zeitung".





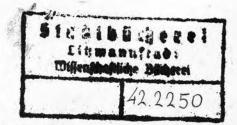
#### Ginleitung.

Is wir vor einem Jahre den 1. Jahrgang unseres "Lodzer Informations- und Haus-Kalenders" der Deffentlichkeit übergaben, waren wir uns dessen wohl bewußt, daß das neue Unternehmen noch an so mancher Kinderkrankheit leidet. Es haben sich denn auch vielsach Ungenauigkeiten herausgestellt, die wir, soweit wir sie fektstellen konnten, richtig gestellt haben. Ebenso wird so mancher Leser des Kalenders seine speziellen Anregungen und Wünsche berücksichtigt sinden, während dieses in anderen Fällen unmöglich war.

Auch der zweite Jahrgang enthält eine Reihe von Gesetzesbestimmungen, die für den Geschäfts- und Privatmann wichtig sind. Er bildet gewissermaßen eine Fortsetzung des vorhergehenden Jahrganges, so daß er vieles bringt, was dort nicht aufsgenommen wurde, während andererseits einzelne Gesetze und Borschriften, die der I. Jahrgang enthielt, gefürzt, oder fortgelassen werden mußten, da sonst das Format noch größer geworden wäre. Als eine Neuerung haben wir ein aussührliches und vollständiges Verzeichnis der Immobilienbesitzer der Stadt Lodz ansertigen lassen, das jedenfalls oft zu Rate gezogen werden dürfte.

Wir hoffen, daß der Kalender in seinem zweiten Jahrgange sich noch mehr Freunde erwerben wird, als der 1. Jahrgang, der vollständig vergriffen wurde und richten wiederum an unsere gesch. Leser die Bitte, uns etwaige, von Ihnen bemerkte Ungenauigkeiten mitteilen zu wollen.

Die gerausgeber.



# Инварь. • Januar.

3					
		Alter Stil.	1		Neuer Stil.
19	В	Дек. Бониф.	1	S.	Reujahr.
20	П	Св. Игнатія.		M.	
21	B	Мч. Іуліани.	3	D.	
22	C		4	1000	
23	Ч	П. Павла.	5	D.	
24	П	Мч. Евгеніи	6		Spiphan.
25	C	Рож. Іис. Хр.	7		
26	В	Соб. Пр. Бог.	8	S.	Balthajar D
27	П	Св. Стефана		M.	Raspar
28	B	Ап. Никанор.			
29	C	Св. 14,000 мл.			
30	Ч	Мч. Анисіи.	12	D.	Reinhold
31	П	Пр. Меланіи.	13	8.	Hilarius
1	C	Янв. Сб. Госп.	14	S.	Felir v. Rola@
2	В	Св. Сильвес.	15	<u>S.</u>	Sabatut
3	П	Пр. Малахіи.	16	M.	Marcellus
4	В	Соб. 70 Апос.	17	D.	Antonius
5	C	Мч. Өеопемт.		M.	
6	Ч	Богояв. Госп.	19	D.	Ferdinand
7	П	Соб. св. Іоан.	20	8.	Fabian
8	C	Пр. Георгія.	21	ತ.	Agnes
9	В	Св. Филиппа.	22	ತ.	Bincentius &
10	П	Св. Григорія.	23	M.	
11	В	Өеодосія.		D.	Timotheus
12	C	Мч. Татіаны.	25	M	Pauli Bet.
13	Ч	Мч. Ермила.	26	D.	Polykarpus
14	П	П. От. въ Сип.	27	35.	Johann. Chr.
15	C	Пр. Павла Ө.	28	S.	Rarl
16	_	П.ч.в.А. Петр.	-		Samuel
17	П	Пр. Антонія.			Adelgunde 🚳
18	B	С. Аван. Вел.			Balerius .
			3/		- 1

#### Budifder Ralender.

Den 7., 14., 21. u. 28. Sabbat; den 1. Ros-chodesch, oder der 1. Tebet; d. 30. Roschodesch, oder der 1. Schebat.

Rotigen.

Die heiligen brei Ronige.

Die heiligen drei Könige gingen durch Nebel und Nacht. War eines Sternes Feuer ob ihrem Weg entfacht, das rief und lockte und winkte — fie ließen Land und Thron und gingen die Knie zu beugen vor dem Gottesjohn . . .

Ronige waren auch wir verloren sind unsere Kronen. Weist kein Licht uns das Land, wo unsere Wunder wohnen.

Suchen im Dunkel den Pfad, tappen blind in die Ferne, finden nicht Weg noch Ziel . . . verlöscht find alle Sterne . . . Wöchten knien und beten und wissen nicht vor wem . . . und suchen in Nacht und Nebel unser Betlehem.

Elfriede Stalberg.

Ø



19 C	Янв. Макарія.	1	2012.	Brigitta
20 Y	II. Евеимія,		D.	Brigitta Mar. Rein.
21 II			8.	Blafins
22 C	Ан. Тимовея		· 6.	Beronica
23 B	Св. м. Клим.	-	3.	Ugatha
24 II	Прп. Ксеніи.	6	M.	Dorothea 3
25 B	Св. Григорія.		D.	
26 C	Прп. Ксеноф.	8	M.	Salomon
27 Y	Пер. м. Іоан.	9	D.	Apollonia
28 II	Прп. Ефрема.	10	8.	Renata
29 C	Пр. м. св. Игн.	11	S.	Euphrofina
30 B	Bac., I'pur.	12	S.	Gulalie
31 II	Св. Кира и І.		M.	
1 B	Фев. М. Триф.	14	D.	Balentinus
2 C	Срът. Госп.	15	M.	Formofus
34	Прав. Симеон.	16	D.	Quatember
4 II	Пр. Исидора.			Constantin
5 C	Св. Феодосія		S.	
6 B	Св. Вукола		S.	
7 II	Пр. Пареенія.			
8 B	Вмч. Феодора			
9 C	Мч. Никиф.		M.	
10 Y	Мч. Харалам.		D.	
11 II	Св. м. Власія	24	£.	Matthias
12 C	Св. Мелетія	-		Bittorin /
13 B	пр. Мартин.			Neftor
14 II	Пр. Кирилла			Leander
15 B	Ап. Онисима.	28	D.	Fastnacht

Budijder Ralender.

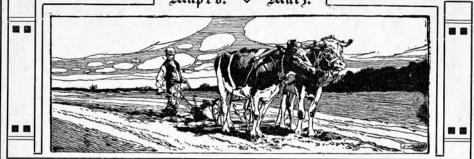
Den 4., 11., 18. u. 25. Sabbat; den 26. Ros-chodesch, oder der 1. Adar.

Rotizen.

Ewiger Faiching.

Das habe ich aus der Studentenzeit:
das Tangenichtstum und die Leichtlebigkeit,
bald Ebbe, bald Flut in den Hofentaschen,
nach Stiefeln aus Lack — sehr kaputte Gamaschen,
beim "Juden" im Pfandhaus den Winterpaletot,
und im innersten Wesen — meines Lebens doch froh!

Maximilian Seinrichfon.



	Neuer Stil.			Alter Stil.	
		Mt.		Фев.Мч. Памф.	6 C
	Euise	D.	2	Св. Өеодора	74
	Runigunde	8.	3	Св. Льва П.Р.	8 11
	Adrianus	S.	4	An. Apxunna	9 C
	Friedrich	ල.	5	Св. Льва К.	0 B
		M.	6	Прп. Тимоеея	1 П
		D.	7	Аванасія.	2 B
D	Quatember	M.		Св. м. Полик.	3 C
	Prudentius .	D.	9	Об. гл. Іоанна	4 Y
	Senriette	₹.	10	Св. Тарасія.	5П
	Rosine	S.	11	Св. Григорія	6 C
	Gregor	೯.	12	Пр. Прокоп.	7 B
		M.	13	При. Василія	8 11
	Bacharias	D.	14	Мар. Евдокіи	1 B
3	3fabella	M.	15	Мч. Өеодота	2 C
_	Cyriacus	D.	16	Мч. Евтропія.	3 Y
	Gertrud	8.	17	Пр. Герасима.	4 II
	Unfelmus	S.	18	Мч. Конона.	5 C
	Soseph	S.	19	Мч. Констан.	6 B
	Subert	M.	20	Св. Васил.	7 II
	Benedift	D.		Пр. Өеофил.	8 B
	Vittfaften	M.	22	40 мч. Севас.	9 C
C	Gberhard	D.	23	Мч. Кондрата	P 0
	Gabriel		24	Св. Софонія.	1 П
!	Mar. Verf	S.	25	Пр. Өеофана	2 C
	Emanuel	S.	26	Св. Никифор.	3 B
	Rupert	M.	27	Св. Өеогност.	4 II
	Bideon		28	Мч. Агапія.	5 B
	Eustachius	M.		Мч. Савина.	6 C
	Guido		30		7 Y
	Amos	.F.	31	Св. Кирилла.	8 11

Rotigen.

Büdifder Ralender.

Den 4., 11., 18. u. 25. Sabbat; den 13. Faften-Efther; d. 14. Purim; d. 15. Sujchan-Purim; den 30. Roschodesch, oder der 1. Nisan.

Soffnung.

Den ganzen langen Winter hab' ich von dir geträumt, und Glanz und Sonnenstimmer und Licht dabei versäumt.

Run will es Frühling werden, schon hör ich seinen Schritt, — es klingt so sonnenselig, so ganz, als kämst du mit!

Frieda Fromhold. Tren.

Um eine Unterbrechung in der Buftellung ber "Neuen Lodger Zeitung" zu vermeiden, ift jest bie Abonnementsgebühr für das II. Quartal zu entrichten.

Rotizen.

# Anpbab. & April.

1	Alter Stil.	1		Neuer Stif.	
19 C	Мар. Хрисан.	1	9.	Theodora	
20 B	Прп. Іоанна.	2	16.	Theodofia	
21 []	При. Іакова.	3	m	. Contition	
22 B	Смч. Василія	4	D.	Umbrofins	
23 C	L		M		
24 Y		6	D.		7
25 11			8.		_
26 C	С. Арх. Гава.	8	€.	Beilmann	
27 B	Мч. Матроны	9	ತ.	Bogislans	
28 Π	Прп. Илар.		M.	. Ezechiel	
29 B	Св. Марка	11			
30 C		12	M.		
31 Y	Св. Аполлонія.	13	D.		3
1 11	апр. Пр. Маріи			Charfreit.	
2 C	Пр. Тита		Š.		
3 B	Пр. Никиты.		S.		
4 !I	Пр. Іосифа.	17	M.	Oftermon.	
5 B	Мч. Өеодула.		D.		
6 C	Св. Меоодія.		M.		
7 Y	Св. Георгія.		D.	Sulpitins	
118	Ап. Иродіона	21		Udolph	B
9 C	Прп. Вадима.	22		Lothar *	
10 B	Христ. Воскр.			Georg	
11 II	CB. Xp. Boc.			Albert	
12 B	Св. Василія.	25	D.	Markus	
13 C	Мч. Артемона				
14 4		27	D.	Unaftafius	
15 []		28	₹.	Therese	
16 C		29	3	Sibylla	
17 B	Св. м. Симеона	30		Josua	

Rotigen.

#### Budifder Ralender.

Den 1., 8., 15., 22. u. 29. Sabbat; d. 13. u. 14. Passah (Ostern) Unsang; den 15., 16., 17. u. 18. freie Feiertage; den 19. u. 20. Passah-Ende; den 29. Roschodesch, oder der 1. Ijar.

#### Worfrühling.

Wie blaffe hände liegt der lette Schnee im Trennungsichmerze auf den jungen Feldern; die Erde dampft, und in den wachen Tog quillt Frühlingsjehnsucht aus den tiefsten Wäldern.

Die Rinnebächlein blipen durch das Tal und flüstern leise in geheimen Tiefen. Wir wandern still, es weckt dein leichter Schritt die weißen Blüten, die am Wege schliefen.

Wir sehen stumm einander in die Augen, auf deinem Haar bebt meine harte Hand; und über uns, wie weltenserne Lieder, ziehn Kirchenglocken selig in das Land . . .

Wilh. Sawigfn.

## Maii. Mai.

1			
	Alter Stil.		Reuer Stil.
18 11	Апр. Іоанна	1 202.	Phil u. Jac.
19 B	Св. Георгія	2 D.	Sigismund
20 C	Св. Өеодора.	3 M	+ Erfindung
21 Y	Мч. Өеодора.	4 D.	Florian
22 II	Ап. Климента.	5 %.	Gotthard 3
23 C	🕸 В. м. Георг.	6 5.	Dietrich
24 B	Мч. Саввы.	78.	
25 Π	A. u. Es. Map.	8 m.	
26 B	Св. мч. Васил.	9 D.	Siob
27 C	Ан. мч. Сим.	10 M.	Gordianus
28 Y	Мч. Максима.	11 D.	Mamertus
29 II	9 мч. Кизич.	12 %.	Panfratius .
30 C	Св. Ап. Іакова.		Servatius 😨
1 B	Май. И. Герем.	14 6.	Chriftian
2П.	Св. Аванасія.	15 M.	Sophie
3 B	Мч. Тимоеея.	16 D.	Beregrinus
4 C	Мч. Пелагіи.	17 M.	Jobst
5 Y	В. мч. Ирины.	18 D.	Erich
6 П	<b>Шр. Іова мн.</b>	19 %.	Botentiana
7 C	Мч. Акакія.	20 8.	Unastasins
8 B	Ап. Іоанна Б.	$21 \mathfrak{S}$ .	Brudens &
9 11	П. м. Св. Ник.		
10 B	Св. А. Симона.		Defiderins
11 C	Прп. Кирилла	24 M.	Esther
12 Y	Св. Епифан.	25 D.	Simmelfahrt
13 ∏	Мч. Алексан.	26 %.	Eduard
14 C	🕸 Мч. Исид.	$ 27 \mathfrak{S}$ .	& Beda
15 B	Пр. Пахомія.	28 8.	Withelm 💮
16 II	Прп. Өеодора	29 M.	Maximilian
17 B	Св. Стефана.	30 D.	Wigand
18 C	Мч. Өеодота.	31 11.	Betronella

Notizen.

#### Büdifder Ralender.

Den 6., 13., 20. u. 27. Sabbat; ben 16. Lag-B'omer; ben 28. Roschodesch, oder der 1. Sivan.

#### König Mai.

König Mai führt in die Welt heute seine Heere. Jedes Brüdengitter fällt willig seiner Wehre. König Mai im Sonnenschein unter Blütenschauern zieht in's alte Städtchen ein durch bemooste Mauern.

Wo sein Jugendzauber geht, hilft kein Schutz und Schirmen, und sein golden Banner weht hoch von allen Türmen. Tore auf und Türen frei! Fenster aufgelassen zieht der junge König Mai durch die alten Gassen!

Manfred Rnber-

19 Y	ulter Eiil. Май. Воз. Госп	1	D.	Nicodemus
20 II	О. М. С. Алек.		₹.	Marquardt
21 C	Св. Констант.	3	· S.	Erasmus
22 B	Мч. Василис.	4	_	Pfingftionnt
22 B 23 II	Св. Михаила.		M.	Pfingstm.
24 B	Пр. Симеона.		D.	Benignus
25 C	<b>№</b> Об. гл. Іоан.	7	M.	
26 Y	А. Карп.и Алф.		D.	
27 II	См. Өерапонта	9		Barnimus
28 C	Св. Никиты	10		Onunhrius
29 B	Д. Св. Троицы.	11	1	Barnabas @
30 II	Д. Св. Духа.			Claudi a
31 B	Св. Ап. Ерма.			
1 C	Іюнь. Мч. 1уст.	14	M.	Modeftus
24	Св. Никифора.	15	D.	Fronleichn.
3 [[	Мч. Клавдія.	16	8.	Inftina
4 C	Св. Митроф.	17	S.	Voltmar
5 B	Св. мч. Дор.	18	Š.	Paulina
6П	Прп.Иларіона	19	M.	Gervafius &
7 B	Мч. Өеодота	20	D.	Raphael
8 C	Вмч. Өеодора.	21	M.	Jakobina
9 Y	Св. Кирилла.	22	D.	Achatius
10 Π	Св. мч. Тимоө.		8.	Bafilins
11 C	О. А. Варв.	-	S.	Johan. d. Tf
12 B	Прп. Онуфрія.		5.	Clogins
13 U	Прп. Анны		M.	Jeremias @
14 B			D.	7 Schläfer
15 C	Прп. Амоса.			Leo d. Gr.
16 Y	Св. Тихона.			Pet. u. P.
17 11	М. Мануила	30	34	Pauli Ged.

Den 3., 10., 17. u. 24. Sabbat; den 2. und 3. Schewnos (Pfingsten), den 26. und 27. Ros-chodesch, oder der 1. Thamuz.

Rotigen.

Um eine Unterbrechung in der Buftellung der "Deuen Lodger Zeitung" gu vermeiden, ift jest der Abonnementsbetrag für das III. Quartal zu entrichten.

#### Campanula.

Tief im Wald, an roten Haidewegen, wie ich in der Kindheit oft dich fah, nickst du mir den süßen Gruß entgegen, blau gewandete Campanula.

Winkend ragst du aus den stillen Gründen über Gras und Moos und Farrenkraut, gleich als wolltest du von Windern künden, die die Ginfamteit dir anvertraut.

Leisen Ohrs, mit scharfen Sinnen hörst du all Geheimnis, das im Balde ruht, und der zarten Elfendame fürst du als Behausung deinen Glockenhut.

Lieblich läutest du an meiner Seelen stillste Tiesen und entführst mich weit . . . Romm und laß ein Märchen uns erzählen, alte Freundin aus der Kinderzeit.

Mler. v. Mengden.



	Mter Stil.			Reuer Ctil.
18 C	Іюнь М.Леонт.	1	S.	Theobald
19 B	Ап. Іуды.	2	S.	Maria Beim .
20 II	Мч. Аванасія.	3	M.	Rornelius
21 B	Св. Терентія.		D.	
22 C	Мч. Евсевія.		M.	Ulrich
23 Y		6		Jefaias &
24 II				Himerianus
25 C	Пр. м. Феврон.	8	<b>S</b> .	Rilian
26 B	Св. Давида.	9	S.	Cyrillus
27 11	Сампсона.	10	M.	
28 B	Св. Кира и І.	11	D.	Pius
29 C	Ап. Пет. и Пав.	12	M.	Heinrich
30 Y	Cob.12 Anocm.	13	D.	Margaretha
1 П			8.	Bonaventura 3
2 C	П. Р. И. Богор.	15	S.	Apostel Teil.
3 B	Св. Филиппа.	16	S.	Walter
4 Π	Св. Андрея.	17	M.	Alexius
5 B		18	D.	Rarolina
6 C	Пр. Сисоя.	19	M.	Ruth
7 Y	Пр. Оомы.		D.	
8 11			8.	Daniel
9 C	Пмч. Панкр.	22	ම.	Maria Magd @
10 B	Пол. Ризы Хр.	23	త.	Albertine
11 II			M.	
12 B			D.	
13 C	Ар. Гавріила.			Unna
14 4			D.	Berthold
15 П		28	3.	Innocenz
16 C	Св.мч. Авинос.	29	S.	Martha 6
17 B		30	S.	Beatrix
18 II	Мч. Емиліана.	31	M.	Germanus

Rotizen.

Jüdischer Kalender. Den 1., 8., 15., 22. u. 29. Sabbat; d. 13. Fasten Tempel-Eroberung; den 26. Roschobesch, oder der 1. Ab.

3m Rahne auf bem Meere.

Wiege mich, wiege mich Welle, blaue Unendlichkeit du . . . Singe, vergolde, erhelle, wiege die Seele jur Ruh . . .

Dünen und Kuften verschwinden, bleibt nar ein Leuchten zurud, frei unter freiesten Winden atme ich Sonne und Glück.

Biege mich, wiege mich Belle, blane Unendlichfeit bu . . . finge, vergolde, erhelle, wiege die Seele gur Ruh . . .

Simmel und Erde vergehen, füße, berauichende Ruh . . . Rlingend in klingenden Höhen treib ich der Seligkeit zu . . . .

Johannes Rordes.

_	Reuer Stil.			Alter Ctil.	
	Petri Rette			Іюль. Макрин.	19 B
3	Portiuncula	M.	2	Св. пр. Иліи	20 C
- 7	Auguft	D.		Пр. Сумеона.	21 Y
1	2 Perpetua	8.	4	Ampiu Mar.	22 [
	Dominitus	ತ.	5	Мч. Трофима	23 C
nı	Beitl. Egri		6	Мч. Христин.	24 B
	Donatus	M.	7	Ус. Св. Анны	25 II
	Ladislaus	D.	8	Св. Ермолая.	26 B
	Romanus			Мч. Пантел.	27 C
3	Laurentius	D.	10	Ап. Прохора.	28 Y
1	Titus		11	Мч. Өеодотіи	11 es
	🛎 Clara	<b>S</b> .	12	⇔ А.Силы.	30 C
	Hildebrand	S.	13	Св. Евдокима	31 B
	Eufebius	M.	14	Авг. Пр.др. Кр	1 11
im	Maria Hi	D.	15	Пр. м. Стеф.	2 B
	Isaaf	M.	16	Пр. Исаакія.	3 C
6	Bertram	D.	17	Св. 7 отрок.	4 4
	&milie .		18	Мч. Евсигн.	5 II
	Sebald	<b>ම</b> .	19	Преоб. Госп.	6 C
	Bernhard	S.	20	Пр. м. Домет.	7 B
	Anaftafius	M.		Св. Емиліана	8 11
	Dewald			Св.Ап. Матеія	9 B
	Zachäus	M.		Мч. Лаврент.	0 C
	Bartholom.	D.		Пр. Өеодора	1 Y
	Ludwig	8.	25	Мч. Фотія.	2 []
	Trenaus	S.	26	Пр. Максима	3 C
	Gebhard			Пер. м. Өеодос.	4 B
	Augustinus	M.	28	Усп. Пр. Бог.	5 11
Б.	Johan. Ent	D.	29	Пер. об. Г. Іис.	6 B
	Benjamin	M.	30	Мч. Минора.	7 C
B	Rebêtta	D.	,1	Мч. Флора.	8 4

Den 5., 12., 19. u. 26. Sabbat; ben 3. Haften Tempelverb., den 24. und 25. Roschodesch, oder der 1. Elul.

Rotigen.

#### Commer.

Der Regen rinnt, der Regen spinnt sein Lied in tropfenschweren Zweigen. Das Leben steht gebengt und sinnt; gran grüßt der Tag, wenn er beginnt, gran, wenn sich seine Stunden neigen.

Wir sigen still im kleinen Haus und hören, wie die Dämmrung schreitet. Wir schauen nicht nach Sonne aus: hier über uns, im kleinen Haus, hat sich ein schirmend Glück gebreitet.

Dem Tag folgt eine lange Nacht voll stummer Glut und Liebessegen. Der Sommer hat verstedt und sacht zur Reise all' die Saat gebracht, und draußen rinnt und spinnt der Regen.

Eugenie Birichberg. Ducher.



	Alter @til			Neuer Stil.
19 II			8.	Megidius
20 C	Прор.Самуила	2	S.	Ratiel, Lea
21 B	Св. Ап. Оадея	3	S.	Manfuetus
$22\mathrm{II}$	Агаеоника.	4	M.	Mofes
23 B	Пр. Евтихія	5	D.	Nathanael
24 C	Пер. м. С Пет.	6	M.	Magnus
25 Y		7	D.	Regina
26 II	Мч. Адріана	8	8.	Mai. Geb. @
27 C	Пр. Пимена	9	S.	Bruno
28 B	Пр. Мочсея	10	S.	Softhenes
29 II		11	M.	
30 B	Алекс. П.	12	D.	Dttilie
31.C	П. п. Пр. Бог.	13	M.	Chriftlieb
14	Сен. Сумеона			Rreng Erhöh.
$2\Pi$	Мч. Мамонта	15	₹.	Ronftantia &
3 C	Пр. Өеоктист.	16	ල.	Euphemia8
4 B	Св. Вавила	17	S.	Lambertus
5 П		18	M.	Titus
6 B		19	D.	Januarius
7 C		20	M.	Quatember
84	Рож. Пр. Бог.	21	D.	Matthäus Ev.
9 II				Mority .
10 C	Мч. Минодор.	23	S.	30el
11 B	The second secon	24	<b>ම</b> .	Joh. Emp .
12 II				
13 B	Обн. Хр. Воск.	26	D.	Cyprian
14 C		27	M.	Rosmus
15 Y	Вмч. Никиты.	28	D.	Wenzeslaus
16 II	The second secon			Michaelis
17 C	Вц. Софіи	30	Š.	hieronymus 3

Budifder Ralender.

Den 2., 9., 16., 23. u. 30. Sabbat; ben 23. Roschodesch, od. d. 1. Tischri (Neujahrsfest 5672), ben 24. Zweites Fest; ben 25. Fasten Gedaljah.

Rotizen.

Erinnerung. Lodzi En lester müder Falter flog ein halbverwelkte Blütensterne; in blauer Luft ein Falke zog, hell klang sein Schrei in weiter Ferne . . . Und rings im Tal ein leises Weh'n, des toten Sommers lestes Werben . . . D Sonnentag, wie warst du schön, wie warst du schön, jelbst noch im Sterben

Beinrich Boffe.

Um eine Unterbrechung in der Buftellung ber "Neuen Lodger Beitung" gu vermeiben, ift jest die Abonnementsgebühr für das IV. Quartal zu entrichten.

· 1133 A

Rotizen.

City .		
		ACTIVATION OF THE PROPERTY OF
	Taning Translation of the Control of	
		111

	Alter Stif.	l		Rener Stil.	
18 B		1 1	S.	Grmeieit	
19 II	Мч. Трофима	2	M.	Rollrob	
20 B	В. м. Евстаеія	3	D.	Ewald	
21 C	С.А. Кодрата	4	m.	Franz	•
22 Y	Св. мч. Ооки			Fides	
23 II	Зач. Іоан. Кр.	6	18.	Charitas	
24 C	Перв. Өеклы	7	S.	Spes	
25 B	Пр. Серия			Ephraim	
26 Π	А. и Ев. Іоан.	9	902.	Dionnfius	
27 B	Мч. Каллистр.	10	D.	Amalia	
28 C	Пр. Харит.	11	M.	Burchard	3
29 Y	Пр. Киріака	12	D.	Chrenfried	
30 II	Св. мч. Григ.	13	8.	Coloman	
1 C	Окт. Покр. П.Б	14	€.	Wilhelmine	
2 B	Св. м. Кипр.	15	S.	Hedwig	7
3 II	Св. м Діонис	16	Mi.	Gallus	
4 B	Св. м. Іерое.	17	D.	Morentin	
5 C	₩ Св. Петра	18	M.	& Lufas Gr	. 3
64	Св. Ап. Өомы	19	D.	Ptolomäus	
7 11	Мч. Сергія	20	8.	Wendelin	
8 C				Urfula	
9 B					
	Мч. Евламп.	23	M.	Severinus	
	Ап. Филиппа			Salome	
12 C	Св. Космы			Adelheid	@
13 4	Мч. Карпа	26	D.	Amandus	_
14 II	Мч. Назарія	27	8.	Sabina	
	Пр. Евеимія	28	S.	Simon, Ju	da
16 B		29	S.	Engelhard	
$17 \Pi$	Пр. Осіи	30	M.	Hartmann	
18 B	Ап. и Е. Лук.	31	D.	Heform = Keff	t

#### Rotizen.

Jüdischer Kalender. Den 7., 14., 21. und 28. Sabbat; den 2. Bersöhnungsfest; den 7. Laubhüttenfest; den 8. Zweites Fest; den 13. Palmenfest; den 14. Laubhütten-Ende; den 15. Gesegesfreude; den 23. Roschodesch, oder der 1. Marcheschwan.

Berbft.

Die zartbelaubten Birken, am Waldesjaum verstreut, Goldmuster prunkend wirken in's grüne Tannenkleid.

Auf herbstbetauten Halmen fich Spinnweb' gligernd hält, Krantseuer ferne qualmen auf dem Kartoffelseld.

Den Bald, der bunt sich weitet, durchzieht ein Rebelband, auf Aranichstügeln gleitet der Herbst durch's stille Land . . .

Rarl v. Reisner.

Ø



	Alter Stil.	1	Reuer Sti'.
19 C	Ок. Пр. Іоиля		Dt. 2111. Seil.
20 Y		29	D. Aller Seelen@
21 II		38	k. & Gottlieb
22 C	<b>К. И. Бож М.</b>	4 6	5. Charlotte
23 B	Св. Ап. Іакова		5. reform. geft
24 II	Мч. Арееы	6 9	M. Leonhard
25 B		79	D. Erdmann
26 C	В. м. Димитр.	89	M. Claudius
27 4	Мч. Нестора	99	D. Theodorus
28 II	Мч. Терентія	10 8	F. Martin &.
29 C	Пр. м. Анаст.	11	5. Martin B.
30 B	Св. м. Зинов.	12	5. Runibert
31 II	Ап. Стахія		M. Eugen
1 B	Нояб. Св. Кос.	14 9	D. Levinus
2 C	Мч. Акиндин.	15 9	
3 Y	Мч. Акепс.	16 3	D. Ottomar @
4 II	Пр. Іоанникія	17 8	s. Dugo
5 C	Мч. Галакт.	18	5. Gelfins
6 B	Пр. Павла	19	5. Elijabeth
7 II	Мч. Іерона	20 9	N. Amos
8 B	C. Apx. Mux.	21 3	D. Maria Opfer
9 C	Мч. Онисиф.	22 9	M. Alphonins
10 Y	Ап. Олимпа	23 2	D. Klemens @
	Вел. Мины.	24 8	
12 C	С. Іоанна мил.	25	5. Katharina
13 B	Св. Іоанна Зл.	26 6	5. Totenfest
14 II	🕸 Ап. Филип.	27 9	R. & Loth
15 B	Мч. Гурія	28 3	. Günther
16 C	C. A.u E Mam.		
17 4	Св. Григорія	30 2	). Andreas Ap.

Rotigen. Den 4., 11., 18. und 25. Sabbat; den 21. Ros-chodesch, oder der 1. Kislew.

#### Winter.

Run ist mein Saus verstürmt, verschneit, und trägt ein Pelzbarett; schaut träumend in den Dämmertag aus weißem Dannenbett.

Und schmiegt sich immer tiefer ein in seinen weichen Flaum, und knattert manchmal im Gebälk, als hätt' es schweren Traum.

Sans Jenfen.



	Alter Stil.			Reuer Ctil.
18 11			8.	Urnold
19 C	Св. Пр. Авдія	2	S.	Randidus
20 B	Пр. Григорія	3	S.	staman
21 II	Вв. во Хр.П.Б.		M.	Barbara .
22 B	Св. Ап. Филим.			
23 C	Св. Амфилох.			Nifolaus @
24 4	Вел. м. Екат.	7	D.	Antonia
	Мч. Клим.	8	8.	Mar. Empf.
26 C	Пр. Алипія	9	ತ.	Joachim
27 B	Мч. Іакова.	10	త.	3udith
28 II	Пр. Стефана		M.	Waldemar
29 B	Мч. Парамон.	12	D.	
30 C	Ап. Андрея	13	M.	Eucia .
1 4	Дек. Наума		D.	Ricafins
2 II	Пр. Аввакума			Johanna
3 C	Пр. Софоніи	16	S.	Unanins
4 B	Вел. м. Варв.	17	ತ.	Lazarus
5 II	Прп. Саввы	18	M.	
6 B	🕾 Св. Ник. Ч	19	D.	🕸 Abraham 🚳
7 C	Св. Амвросія	20	202.	Quatember
8 <b>4</b>	Ап. Сосеена		D.	Thomas
9 II	Зач. Св. Анны		8.	Beata
10 C	Мч. Мины	23	õ.	Ig atius
11 B	Пр. Даніила	24	ತ.	Adam u. Eva
12 II	Св. Спирид.	25	M.	S. Chriftfeft
13 B	Мч. Евстрат.		D	Stephan.
14 C	Мч. Өирса	27	M.	Johannes Ev.
15 Y	Св. мч. Елеве.	28	D.	Unich. Rindl. D
16 ∏	IIp. Arreя	29	Š.	Jonathan
17 C	Пр. Даніила	30	5.	David
18 B	Мч. Севаст.	31	3.	Sylvetter

Budifder Ralender.

Den 2., 9., 16., 23. und 30. Sabbat; ben 16. Tempelweihe; ben 22. Roschodeich, oder der 1. Tebet; den 31. Faften. Belagerung Jerufalems.

Rotigen.

#### Weihnacht

Nun stedt die Rerzen all' in Brand, die gelben Weihnachtsferzen. Der Christbaum tragt jein Festgemand von Budermerf und Flitterftand und Pfeffertuchenfergen.

Die Türen auf, herein, herein, Ihr meine wilden Rangen! Da stehn sie schon im Lichterschein, die beiden sußen Mägdelein mit purpurroten Wangen.

Na, schant Euch mal die Puppen an und bort ben neuen Schlitten. Bas boch ber gute Beihnachtsmann den Rindern alles bringen fann, tut ihn Papa drum bitten.

D Gott, wie geht die Zeit geschwind, Kein Gilzug ist geschwinder. Als ob die Jahre Tage sind, noch gestern war ich fast ein Kind, heut' hab ich felbft zwei Rinder.

Otto v. Schilling. (Aus "Tandaradei.")

Um eine Unterbrechung in ber Buftellung ber "Neuen Lodger Beitung" gu vermeiben, ift' jest der Abonnementsbetrag für 1911 gu entrichten.

#### Beitrednung.

Das Gemeinjahr 1911 ist:	
feit der Erfchaffung der Welt, nach Calvifius	das 5861 fte
nach der Sahresrechnung der Suden	, 5672 ,
" ber Sinflut, nach griechischer Zeitrechnung	" 4204 te.
" ben Olympiaden	
feit der Erbauung der Stadt Rom	
" der Erbauung der Stadt Riem	, 1481 ,
nach der Jahresrechnung der Türken vom 12. Juni an	" 1329 "
feit der Gründung des Ruffischen Reiches	, 1049 ,
" ber Trennung der morgenländischen Rirche von der abendländischen	, 1041 ,
" ber Ginführung des driftlichen Glaubens in Rugland	, 923 ,
" der Erbauung der Stadt Mosfau	
" ber Erfindung der Buchdruderfunft	, 471 ,
" bem Anfange der Monarchie in Rugland, d. i. von der Bereinigung aller	
Fürstenthumer unter einen Beherrscher	, 447 ,
" ber Geburt Martin Luthers	, 428 ,
" ber Besteigung bes Ruffischen Thrones durch das Saus Romanom	
nach ber Ginführung ber Zeitrechnung von Chrifti Geburt in Rugland	" 211 te.
feit der Ginführung der Podenimpfung in Rugland	" 143 fte
" ber Bereinigung bes herzogthums Baridau, unter dem Ramen bes Ronigreichs	
Polen, mit Rugland	, 96 ,
" Erhebung ber Stadt Lodg in den Rang einer Gouvernementsftadt	, 70 ,
" ber Aufhebung ber Leibeigenschaft in gang Rugland	, 50 ,
" ber Geburt Seiner Raiferlichen Majeftat des Raifers Nikolai	
Alexandrowitsch	, 43 ,
" Einführung der allgemeinen Behrpflicht	, 38 ,
" ber Thronbesteigung Seiner Raiserlichen Majeftat des Raifers Nitolai	
Alexandrowitsch	" 17 te.
" ber Rronung Geiner Majeftat bes Raifers Rifolai Alexandrowitich	
und Ihrer Majeftat der Raiferin Alexandra Feodowna	, 15 ,
" Eröffnung ber Reichstuma	, 5,

#### Kaiserlich Russisches Haus.

Seine Raiferliche Majeftat Nifolans Alexandrowitich, Raifer und Selbstherricher aller Reugen, geboren ben 6. (18. Mai) 1868. Ramenstag am 6. (19.) Dezember.

Die Allerhöchste Mutter Seiner Majeftat bes Raifers:

Ihre Raiferliche Majeftat, Raiferin Bitwe Maria Reodorowno, geb. ben 14. (26,) November 1847. Namenstag am 22. Juli (4. August). War vermählt mit Raifer Alexander III. (ber in Gott entschlafen am 20. Oftober-(1. Monember) 1894.

Die Allerhöchste Gemahlin Seiner Maieftat des Raifers:

Ihre Raiferliche Majeftat Raiferin Allerandra Feodorowna, geboren ben 25. Mai (6. Juni) 1872. Namenstag am 23. April (6. Mai). Bermählt feit ben 14. (26.) November 1894. Tochter bes Großherzogs von Beffen Ludwig IV. und beffen Gemahlin, ber Großherzogin Mis.

Die Allerhöchsten Rinder Seiner Majestät des Raisers und der Ratserin:

Seine Raiferliche Hoheit, Thronfolger, Großfürst Alexei Nikolajewitsch, geb. ben 30. Juli (12. August) 1904. Ramenstag am 5. (18.) Oktober.

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Olga Nitolajewna, geboren ben

3. (15.) November 1895. Ramenstag am 11. (24.) Juli.

Ihre Raiferliche Sobeit die Großfürftin Tatiana Ritolajewna, geboren

ben 29. Mai (10. Juni) 1897. Namenstag am 12. (25.) Januar.

Ihre Raiferliche Sobeit die Großfürstin Maria Rifolajewna, geboren ben 14. (26.) Juni 1899. Namenstag am 22. Juli (4. August).

Ihre Raiferliche Hoheit die Großfürstin Anastafia Rifolajewna, geboren

ben 5. (18.) Juni 1901. Namenstag am 22. Dezember (8. Januar).

Der Allerhöchste Bruder und die Allerhöchsten Schwestern Seiner Majestät bes Raifers:

Seine Raiferliche Sobeit ber Groffürft Michael Alexandrowitich, geboren ben 22. November (5. Dezember) 1878. Namenstag am 22. November (6. Dezember).

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Xenia Alexandrowna (fiehe unten). Thre Raiferliche Sobeit die Groffürstin Diga Alexandrowna, geboren den 1. (13.) Juni 1882. Namenstag am 11. (24.) Juli. Bermählt feit 27. Juli (9. August) 1901 mit Seiner Sobeit bem Fürften Beter Alexandrowitsch. bon Oldenburg.

Die Allerhöchsten: Dheim und Tanten Seiner Majeftat bes Raifers:

Seine Kaijerliche Hoheit ber Großfürst Paul Alexandrowitsch, geboren ben 21. September (3. Oktober) 1860. Namenstag am 29. Juni (12. Juli). — War vermählt mit Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Alexandra Georgiewna († den 12. (24.) September 1891). — Dessen Kinder: Seine Kaiserliche Hoheit Großfürst Dimitrij Pawlowitsch, geboren den 6. (18.) September 1891. Namenstag am 21. September (4. Oktober). — Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Maria Pawlowna, geboren den 6. (18.) April 1890. Namenstag am 22. Juli (4. August). Bermählt seit 20. April (3. Mai) 1908 mit Herzog Wilhelm von Sunderland, Sohn des Königs Gustav von Schweden.

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Maria Alexandrowna, geboren den 5. (17.) Oktober 1853. Namenstag am 22. Juli (4. August). War vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit dem Prinzen Alfred Ernst Albert von Großbritannien,

Herzog von Sachsen-Roburg-Gotha, († den 17. (30.) Juli 1900).

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Maria Pawlowna, geboren den 2. (14.) Mai 1854. Namenstag am 22. Juli (4. August). War vermählt mit Seiner Kaiserlichen Hoheit dem Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch, († den 4. (17.) Februar 1909. Deren Kinder: Ihre Kaiserliche Hoheiten: der Großfürst Chrill Wladimirowitsch, geboren den 30. September (11. Oktober) 1876. Namenstag am 11. (24.) Mai. Bermählt mit Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. am 12. (24.) November 1876. — Der Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. den 12. (24.) November 1877. Namenstag am 2. (15.) Mai. — Der Großfürst Andreas Wladimirowitsch, geboren den 2. (14.) Wai 1879. Namenstag am 30. November (13. Dezember). — Die Großfürstin Helene Wladimirowna, geboren den 17. (29.) Januar 1882. Namenstag am 21. Mai (3. Juni). Vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit dem Prinzen Nikolai Georgiewitsch von Griechenland.

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Alexandra Josephowna, geboren den 26. Juni (8. Juli) 1839. Namenstag am 23. April (6. Mai). War vermählt mit Seiner Kaiserlichen Hoheit dem Großfürsten Konstantin Nitolajewitsch († den 13. (25.) Januar 1892). — Deren Kinder:

Seine Raiferliche Hoheit der Groffürst Nifolans Konstantinowitsch, geboren

ben 2. (14.) Februar 1850. Namenstag am 6. (19.) Dezember.

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. den 10. (22.) Angust 1858. Namenstag am 21. Mai (3. Juni). — Seine Gemahlin, Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Elisabeth Maurisiewua, geboren den 13. (25.) Januar 1865. Namenstag am 5. (18.) September. — Deren Kinder: Ihre Hoheiten: der Fürst Johann Konstantinowitsch, geboren den 23. Juni (5. Juli) 1886. Namenstag 24. Juni (7. Juli). — Der Fürst Gabriel Konstanstinowitsch, geboren den 3. (15. Juli) 1887. Namenstag am 13. (26.) Juli. — Der Fürst Konstantin Konstantinowitsch, geboren den 20. Dezember 1890 (1. Januar 1891). Namenstag am 21. Mai (3. Juni). — Der Fürst Oleg Konstantinowitsch, geboren den 15. (27.) November 1892. Namenstag am 20. September (3. Oktober). — Der Fürst Jgor Konstantinowitsch, geboren den 29. Mai (10. Juni) 1894. Namenstag am 5. (18.) Juni. Der Fürst Georg Konstantinowitsch, geboren den 23. April (6. Mai) 1903. Namenstag am 23. April (6. Mai). Die Fürstin Tatiana Konstantinowna, geboren den 11. (23.) Januar 1890. Namenstag am 12. (25.) Januar

Die Fürstin Wera Konstantinowna, geb. den 11. (24.) April 1906. Namenstag am 17. (30.) September.

Seine Raiserliche Hoheit der Großfürst Dimitri Konstantinowitsch, geboren

ben 1. (13.) Juni 1860. Namenstag am 21. September (4. Oftober).

Ihre Königliche Majeftät Königin der Hellenen, Olga Konstantinowna, geboren den 22. August (3. September) 1851. Namenstag am 11. (24.) Juli. Gemahlin Seiner Königlichen Majestät des Königs der Hellenen Georg I.

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Wera Konstantinowna, geboren ben 4. (16.) Februar 1854. Namenstag am 17. (30.) September. War vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit Herzog Wilhelm-Eugen von Württemberg.

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Nikolaus Nikolajewitsch, geboren den 6. (18.) November 1856. Namenstag am 27. Juli (9. August). Bermählt mit Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Anastasia Rikolajewna, geb. den 23. Dezember (4. Januar 1867-68. Namenstag am 22 Dezember (4. Januar).

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Peter Nikolajewitsch, geboren den 10: (22.) Januar 1864. Namenstag am 29. Juni (12. Juli). — Dessen Gemahlin: Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Milica Nikolajewna, geb. den 14. (26.) Juli 1866. Namenstag am 19. Juli (1. August) Deren Kinder: Jhre Hoheiten: der Fürst Roman Petrowitsch, geboren den 5. (17.) Oktober 1896. Namenstag am 19. Juli (1. August). Die Fürstin Marina Petrowna, geb. d. 28. Februar (12. März) 1892. Die Fürstin Nadeshda Petrowna, geboren den 3. (15.) März 1898. Namenstag am 17. (30.) September.

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Nifolaus Michailowitsch, geboren den 14. (26.) April 1859. Namenstag am 6. (19.) Dezember.

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Michael Michailowitsch, geboren ben 4. (16.) Oktober 1861. Namenstag am 8. (21.) November.

Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Georg Michailowitsch, geboren den 11. (23.) August 1863. Namenstag am 26. November (9. Dezember). Dessen Gemahlin: Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Maria Georgiewna, geboren den 20. Februar (4. März) 1876. Namenstag am 22. Juli (3. August). — Dessen Töchter: Ihre Hoheit die Fürstin Nina Georgiewna, geboren den 7. (20.) Juni 1901. Namenstag den 14. (27.) Januar. — Ihre Hoheit, die Fürstin Kenia Georgiewna, geb. den 9. (22.) August 1903. Namenstag am 24. Januar (6. Februar).

Seine Kaiserliche Hoheit der Größfürst Alexander Michailowitsch, geboren den 1. (13.) April 1866. Namenstag am 30. August (12. September). — Dessen Gemahlin: Ihre Kaiserliche Hoheit die Größfürstin Kenia Alexandrowna, geboren den 25. März (6. April) 1875. Namenstag am 24. Januar (6. Februar). — Deren Kinder: Seine Hoheit der Fürst Andreas Alexandrowitsch, geboren den 12. (24.) Januar 1897. Namenstag am 30. November (13. Dezember). Ihre Hoheit die Fürstin Frene Alexandrowna, geboren den 3. (15.) Inli 1895. Namenstag am 5. (18.) Wai. Seine Hoheit der Fürst Feodor Alexandrowitsch, geboren den 11. (24.) Dezember 1898. Namenstag den 16. (29.) Mai. Seine Hoheit der Fürst Nifita Alexandrowitsch, geboren den 4. (17.) Januar 1900. Namenstag den 24. Juli (6. August). Seine Hoheit der Fürst Dimitri Alexandrowitsch, geboren den 2. (15.) August 1901. Namenstag am 26. Oktober (8. November). Seine Hoheit der Fürst Kostislaw Alexandrowitsch, geboren den 11. (24.) November 1902. Namenstag den 14. (27.) März. Seine Hoheit der Fürst Wassisia Alexandrowitsch, geboren den 3. (15.) August.

Seine Kaiserliche Hoheit ber Großfürst Sergei Michailowitsch, geboren ben 25. September (7. Oktober) 1869. Namenstag am 25. September (8. Oktober).

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Anastasia Michailowna, geboren ben 16. (28.) Juli 1860. Namenstag am 22. Dezember (3. Januar). War vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit dem Großherzog von Meklemburg-Schwerin Friedrich Franz.

Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürstin Clisabeth Feodorowna, geboren ben 20. Oktober (1. November) 1864. Namenstag am 5. (18.) September. War vermählt mit Seiner Kaiserlichen Hoheit dem Großfürsten Sergei Alexandrowitsch, († 4. (17.) Februar 1905).



#### Auszug aus dem Postreglement.

#### Taxe für die Beförderung der inländischen Korrespondenz.

I. Stadt Korrespondenz.

1.	Einfache geschlossene Briefe	bis	zu	1	Pf	un	d	(Hö	chs		n beiden tstädten		nderen ädten
	gewicht 1 Pfund)									5	Kop.	3	Kop.
2.	Eingeschriebene geschlossene	Br	ief	Э						12	,,	10	"
3.	Postkarten										**	3	"
	" mit Rückantwort										>>	6	"
	Eingeschriebene Postkarten									10	"	10	"
5.	Kreuzbandsendungen;												
	a) mit Drucksachen bis zu 1	Lo	t							1	**	1	17
	über 1 Lot für je 8 Lot (He	öchs	stge	ewi	ch	t 15	28	Lot	)	2	"	2	17
	b) mit Warenproben für 4 Lo	t (E	löc.	hst	ge	W.	20	Lot	<b>(</b> )	2		2	"
	c) mit Geschäftspapieren bis	zu	4	Lo	t	,				5	"	3	27
	für jede weiteren 4 Lot (He	öch	stg	e w	ich	t 1	28	Lo	t)	2	,,	2	,,

#### II. Inländische Korrespondenz.

1. Einfache geschlossene Briefe, das Lot zu 7 Kop. (Höchstgewicht 5 Pfund).

2. Eingeschriebene geschlossene Briefe (заказныя) Ausser dem Porto (7 Kop. pro Lot) werden noch 7 Kop Einschreibegebühr erhoben.

3. Postkarten (offene Briefe) 3 Kop, mit Rückantwort 6 Kop.

4. Eingeschriebene Postkarten 10 Kop.

5. Kreuzbandsendungen:

a) mit Drucksachen für je 4 Lot 2 Kop

b) mit Warenproben (auch mit Drucksachen gemischt); für 1—4 Lot 3 Kop., für 4 bis 8 Lot 4 Kop, für jede weiteren 4 Lot (bis zu 27 Lot Höchstgewicht) 2 Kop.

c) mit Geschäftspapieren (auch mit Drucksachen oder Warenproben gemischt): für 1 bis 12 Lot 7 Kop, für 12 bis 16 Lot 8 Kop, für je weitere 4 Lot (bis zu 128 Lot Höchstgewicht) 2 Kop.

Geschäftspapiere mit Warenproben gemischt dürfen das Höchstgewicht von 30 Lot nicht übersteigen.

Die Postanweisungsgebühr beträgt für jede Anweisung:

bis zu 25 Rbl. 15 Kop.

über 25 Rbl. , , 100 , 25 , ,

100 , , , 125 , 40 , ,

125 , , , 200 , 50 , ,

200 , , , 225 , 65 , ,

225 , , , 300 , , , 325 , 90 , ,

325 , , , 400 , 100 , ,

400 , , , 425 , 115 , ,

425 , , , , 500 , 125 , u. s. w.

#### Ausländische Korrespondenz.

Lodger Informations= und Sans-Ralender.

#### Porto-Gebühren.

1.	Einfache (geschlossene) Briefe für je 15 Gramm (11/6 Lot)	10	Kop.
2.	Postkarten Höchstmass 14:9 cm f	4	,,
	" mit Rückantwort ) Mindestmass 10:7 cm (	8	,,
3.	Kreuzband-Sendungeu für je 50 Gramm (4 Lot)	2	,,
	Mindestsatz für Kreuzbandsendungen mit Warenproben 4 Kop.,	Ave.	
	mit Geschäftpapieren	10	"
4.	Geld- und Wertsendungen für je 15 Gramm (11/6 Lot).	10	,,

Für eingeschriebene Briefsendungen, sowie für jede Geld- und Wertsendung werden ausser dem Porto noch 10 Kop. Einschreibegebühr erhoben.

#### Taxe für Telegramme.

#### Im Inlande.

Für ein jedes Telegramm ist eine Grundtaxe von 15 Kop. zu entrichten. Ferner kostet ein jedes Wort (das Wort darf nicht über 15 Buchstaben enthalten) oder eine jede Zahl (die Zahl darf nicht über 5 Ziffern enthalten):

> im europäischen Russland 5 Kop. " asiatischen in der Mandschurei in derselben Stadt 1 ,,

Anm.: Telegramme Lodz-Zgierz werden als Stadttelegramme berechnet.

#### Depeschen nach fremden Staaten.

nach	Belgien .				17	Kop	nach	Malta				26	Kop.
пасп	Bosnien .						,,	Montenegro					,,
"						"		den Niederl	and	lon		1/	
,,	Bulgarien				9	**	,,						"
"	Dänemark		4		15	,,	,,,	Norwegen					,.
	Deutschland					,,	٠,	Oesterreich-	-Un	ga	rn	11	,,
"	England .					,,	,,	Portugal.				23	
"	Frankreich					,.	,,	Rumänien				8	,,
,,	Griechenlan	'n			= 11		,,	Serbien .					,,
.,	Festland				26	,,	,,	Schweden					
	Inseln.					,,	,,	Schweiz .					,,
						"	"					-	
22	Italien .				18	"	>>	Spanien .					,,
"	Luxemburg			0	17	,.		der Türkei				$^{26}$	,,

#### Depeschen nach fremden Erdteilen.

	Afrika.				Süd-A	me	ril	ra.			
nach	Aegypten	47	Kop.	nach Argen				and the same			
**	Algier und Tunis.	19	,,		uay .						
"	der Kapkolonie 1 Rbl.	17	"	" Brasie			1	"	67	**	
"	Madeira	57	,,	" Bolivi							
27	Mozambique 1 Rbl	17	"		ile .				83	"	
"	Zanzibar 1 "	17	,,	" Hondu	iras .		2	99	30	**	
	Amerika										
nach	Californien, Oregon,				A	sien	1.				
	Newada, Florida .	98	Kop.	nach Anam	Ind	lien					
"	Dominique. , 2 Rbl.		,,		ederla		1	Rbl	63	Kon	
,,	Jamaika 1 "	67	"	. Arabic				,,	56	"	
"	Cansas Colorado - "	94	11	" Birma				"	74	,,	
"	Martinique 2 "	.68		" Bucha				"	10	"	
"	Mexico 1 "		11	" China				"	75	"	
	New-York . — "	73	**	" Japan				"	31	"	
**	Porto-Rico 2 ,	21 05	"	" Java			1	"	44	"	
"	Westindien, Cuba 1 ,		"	" Kochi	nchina	١.	1	,,	35	**	
4.715	Zentral-Amerika			" Korea			1	"	22	**	
nach	Costa-Rica 2 Rbl.	. 44	Kop.	" Malak		-					
"	Guatemala 1 "	71	,,	por		4		**	21	"	
"	Panama . 2 "	61	"	" Persie	en .		-	"	24	22	

#### Australien.

Süd- und West-Australien, Victoria, Tasmania, Neu-Seeland 98 Kop.

#### Für den internationalen Telegraphenverkehr für alle Sprachen gültige Abkürzungen.

(D.) = dringend. (R. P.) = Antwort bezahlt. (R. P D.) = Dringende Antwort bezahlt. (T. C) = Collation bezahlt. (F. S) = nachzusenden. (P P.) = Post bezahlt. (P. R) = Post recommandiert. (X. P.) = Eilbote bezahlt. (R X. P.) = Antwort und Bote bezahlt: (R. O.) = offen zu bestellen. (M. P.) = eigenhändig zu bestellen. (P. C.) = telegraphische Empfangsanzeige gewünscht. (T R) = Telegraphen-Bureau lagernd

(P. C. P.) = Empfangsanzeige durch die Pest gewünscht.

P G. = Post lagernd.

(T. M.) = Circulairtelegramm.

Diese Zahlen zählen incl. Klammer für ein Wort.

#### Auszug aus dem Reglement über die Beförderung der Passagiere und deren Gepäck auf den Russischen Eisenbahnen.

Die Billet- und Gepäck-Kasse wird auf den Hauptstationen (I., II. u. III. Al.) eine Stunde und auf den übrigen Stationen 30 Minuten vor der Absahrtszeit des betreffenden Zuges geöffnet. Der Billetverkauf endet für Reisende mit Gepäck 10 Min., für Reisende ohne Gepäck 2 Min. vor der Absahrtszeit des betreffenden Zuges.

§ 17. Auf den Passagierbillets muß angegeben sein: die Zeit der Ausgabe und die Nr. des Billets, die Versandstation, die Bestimmungsstation, die Klasse, der Preis des Billets, die Art und die Nr. des Zuges.

§ 19. Jeder Passagier hat das Recht auf sostenfreie Beförderung eines Kindes im Alter bis zu 5 Jahren in berjenigen Wagenklasse, in welcher er selbst fährt, sosern dieses Kind keinen besonderen Plat einnimmt; für die Beförderung der übrigen, in Begleitung des Passagiers sahrenden Kinder dieses Alters aber wird für jedes derselben die Zahlung wie für ein Kind im Alter von mehr als 5 Jahren erhoben. Die Zahlung für die Beförderung von Kindern im Alter von 5 bis zu 10 Jahren darf nicht mehr als die Hälfte des für einen Erwachsenen bestimmten Fahrgeldes

betragen.

\$ 20. Jeder Baffagier muß zur Fahrt ein Billet haben und basfelbe, auf Berlangen der Beamten der Bahn, vorweisen. Die Friften für die Giltigfeit der Baffagier-Kahrbillete werden von den Gifenbahnen, unter Beftätigung des Ministeriums ber Wegekommunikation festgesett. Gin Fahrbillet gewährt bas Recht auf einen Blat in einem Waggon der entsprechenden Klasse, welcher Plat dem Bassagier, falls er folches verlangt, auch angewiesen werden muß. Falls es unmöglich ift, ben bent Billet entsprechenden Blat anzuweisen, wird bem Baffagier zeitweilig ein Blat in einem Waggon einer höheren Rlaffe angewiesen, ohne Erhebung einer Erganzungs-Bahlung dafür, worüber auf bem ausgegebenen Billet ein Bermerk gemacht wird. Wenn aber auch in einem Waggon einer höheren Rlaffe fein freier Plat vorhanden. ift, fo fteht es bem Baffagier frei, entweder fein Billet gegen ein Billet einer niederen Rlaffe umzutauschen und den Preisunterschied zurückzuempfangen, oder aber auf die Fahrt ganglich zu verzichten und das für das Billet und das Gepack gezahlte Gelb gurudguverlangen. Bei einem Mangel an freien Platen wird ben Paffagieren bes biretten Bertehrs, welche im Buge auf einer Anotenstation angefommen find, ber Borzug vor neuen Paffagieren gegeben.

Anmerkung: Die Giltigkeitsbauer der Billets beträgt: bei Entfernungen von 1—200 Werst — 1 Tag, von 201—500 Werst — 2 Tage, von 501—800 Werst — 3 Tage, von 801—1100 Werst — 4 Tage, von 1101—1500 Werst — 5 Tage, von 1501—1900 Werst — 6 Tage, n. s. w., indem für jede weitere 400 Werst je 1 Tag hinzugefügt wird, derart jedoch, daß Entfernungen von 25 Werst und weniger überhaupt nicht angerechnet werden und eine Erhöhung der Giltigkeitsdauer des Billets nicht zur Folge haben; der Tag der Ansreichung des Billets wird nicht

gerechnet. Innerhalb der Giltigkeitsdauer des Billets ist der Passagier berechtigt, seine Fahrt auf einer beliedigen Station zu unterbrechen, worüber von dem betreffenden Stationsvorsteher auf dem Billet ein Bermert zu machen ist. Wenn die Giltigkeitsdauer abgelaufen ist, bevor der Passagier die Bestimmungsstation erreicht hat, so wird das Billet dem Passagier abgenommen und muß er auf der nächsten Station entweder den Zug verlassen oder ein neues Billet zur weiteren Fahrt lösen. (Siehe § 41.)

- § 21. Jeder Passagier hat das Recht, auf der Abgangsstation, nicht später als 10 Minuten vor Abgang des Zuges, das von ihm gelöste Billet gegen ein anderes einer höheren Klasse umzutauschen, wenn in dieser letzteren Plat vorhanden ist. Der Umtausch von Billeten einer höheren Klasse gegen eine niedere aber ist nur in dem im § 20 vorgesehenen Falle gestattet.
- § 22. Die Passagiere haben das Necht, unterwegs auf den Stationen aus einem Waggon höherer Klasse in einen Waggon niederer Klasse überzugehen, ohne das Billet zu wechseln; dagegen ist der Uebergang unterwegs aus dem Waggon einer niederen Klasse in einen Waggon einer höheren Klasse nur nach Erlegung des Preis-Unterschiedes sür die zu wechselnden Pläte, gerechnet von der Station, auf welcher der Wechsel vorgenommen wird, gestattet. Die vom Passagier geleistete Zuzahlung wird durch eine, ihm auszureichende, von dem die Zahlung empfangenden Beamten unterschriedene Duittung bescheinigt.
- \$ 23. Wird im Zuge ein Passagier ohne Billet angetroffen, so muß er das doppelte Fahrgeld für die ganze, vom Zuge zurückgelegte Strecke von der Kontrollstation dis zu derjenigen Station zahlen, die unmittelbar auf die Stelle solgt, wo das Fehlen des Billets entdeckt worden ist. Die doppelte Zahlung wird auch von einem Passagier erhoben, welcher weiter als dis zu der auf seinem Billet angegebenen Bestimmungsstation gesahren ist, wobei für die Berechnung nicht die Kontrollstation, sondern die Bestimmungsstation zur Grundlage genommen wird. Dem Passagier, welcher die besagte Zahlung geleistet hat, wird eine Duittung erteilt.
- § 24 Die Bestimmung über die Erhebung des doppelten Fahrgeldes erstreckt sich nicht auf die Fälle:

1) wenn ein Paffagier kein Billet hat erlangen können und sich mit Geneh= mignug des Stationsvorstehers in den Zug fest, und

2) wenn der Paffagier dem Gifenbahnbeamten nachweist, daß er sein Billet verloven hat.

§ 25. Wenn der Passagier dem Zugsührer oder dem Vorsteher der auf die Ermittelung des Fehlens des Billets nächstfolgenden Station die doppelte Zahlung sür die Fahrt ohne Villet nicht entrichten und kein neues Billet dis zu seinem Bestimmungsort lösen will, so wird er vom Gensdarm, oder wenn dieser nicht zur Stelle ist, vom Stationsvorsteher aus dem Zuge ausgesetzt. Zugleich muß der Passagier eine genügende materielle Sicherheit für die Zahlung der von ihm zu entrichtenden Summe stellen; falls er eine solche Sicherheit nicht stellt (§ 162), so wird shierüber von der Gensdarmerie-Polizei ein Protosoll aufgenommen und dem betrefsenden Beamten der Eisenbahn übergeben. In diesem Falle wird die Beistreibung der der Eisenbahn zusommenden Summe von der sompetenten Gerichtssnstitution auf Grund der Zivilgesebe bewerkstelligt.

\$ 26. Ein Passagier, welcher eigenmächtig mit einem Billet niederer Klasse in einem Waggon höherer Klasse gesahren ist, zahlt die doppelte Disserva nach dem Taris, gerechnet von der Station, welche das Billet ausgereicht hat. Weigert sich der Passagier, diese Disserva zu bezahlen, so wird mit ihm nach Vorschrift der SS 25 und 162 versahren.

12

Seite 39

\$ 27. Unabhängig von den in den \$\$ 25 und 26 angegebenen Fällen ift ber Stationsvorsteher berechtigt, mit Silfe des Gensdarmen einen Baffagier aus bem Ruge auszuseten:

Lodger Informations- und Saus-Ralender.

- 1) wenn ber Baffgaier die Borichriften, durch welche die Ruhe der anderen mit ihm in einem Konpee fahrenden Berjonen gefichert wird, verlett;
- wenn die, mit ihm in einem Waggon ober Buge befindrichen Baffagiere jeine Entfernung wegen Sandelfucht oder wegen ichamlofen oder beleidigenden Betragens feinerfeits verlangen, und
- wenn er mit anderen gemeinschaftlich in einem Baggon fährt und sich in einem Krantheitszustande (Epilepsie oder aufteckende Krantheit, Geistesftorung und dergl.) befindet, der für die auderen Baffagiere gefahrdrohend ift, oder wenn er an einem Ucbel leidet, das allgemeinen Etel erregt, wennt zu dem feine Möglichkeit vorhanden ist, ihn abgesondert zu plazieren.
- \$ 28. Die aus einer ber im § 27 angegebenen Urfachen aus dem Buge ausgesetzen Baffagiere haben das Recht auf Zurückerstattung des von ihnen bezahlten Geldes nach Abang des Betrages, welchen fie fur die guruckgelegte Strecke zu gablen haben. Das Gepact ber ausgesetten Baffagiere wird auf der Station, wo fie ausgesett worden find, ausgeliefert, wenn die Beit, mahrend welcher ber Bug halt, es erlaubt; im entgegengejetten Falle wird bas Gepack auf der nachften Station guruckgelaffen und fodann von dort mit dem erften Retoungige fostenfrei guruckgesandt.
- § 29. Das Aussetzen eines Baffagiers ift nicht geftattet auf folchen Stationen, in beren Rabe feine Stadte oder Ansiedelungen fich befinden. Solche Stationen werden besonders befannt gegeben.
- \$ 30. Jeder Paffagier hat das Recht, fo viel Handgepack mit fich in den Baggon zu nehmen, als ohne Unbequemlichkeit für, die anderen Baffagiere in dem Raum, der im Baggon für diese Art Gepäck bestimmt ift, untergebracht werden kann. Das Sandgepad wird toftenfrei, ohne Gepacfichein, befordert, und liegt bie Sorge für die Bewahrung desfelben den Baffagieren felbft ob, wobei jedoch die Gifenbahnen nicht von der Verpflichtung befreit werden, die von ihnen abhängenden Magregeln jum Schut diefes Gepacks zu ergreifen.

Unmerfung. Mis Sandgepack gelten fleine und leicht fortzutragende Sachen, welche ohne Schwierigfeit in einem Paffagierwaggon untergebracht werden fonnen.

- \$ 31 Unter Paffagiergepad wird bas Gepad eines Paffagiers verftanden, welches für die im Tarif festgesette Bahlung im Gepäckwagen besselben Buges befördert wird, in welchem der Baffagier fährt. Der Beförderung als Gepack unterliegen nur folche Gegenstände, welche in Telleisen, Roffern, Rorben, Reifejaden, Sut= schachteln, fleinen Kaften, und ähnlichen Behältniffen verpackt find. Boluminofe Gegenstände, welche wie Waren verpactt find, wie 3. B. Riften, Faffer und bergl., werden zur Beforderung als Gepack nur nach Maggabe der Möglichkeit mit Genehmigung bes Stations-Vorstehers zugelassen.
- § 32. Es ift verboten, fenergefährliche Stoffe ober folche, welche bem Gepack ber anderen Baffagiere oder ber Gifenbahn Schaden zufügen fonnen, als Gepack au befördern.
- § 33. Jedes Paffagierbillet gewährt das Recht auf toftenfreie Beforderung im Gepäckwagen von einem Bud, ein Rinderbillet aber von 20 Bfd. Gepäck.
- \$ 34 Die Paffagiere haben das Recht, den Wert ihres Gepacks aufzugeben, wobei, wenn das Gepack höher beklarirt ift, als das im § 97 angegebene Dag ber Berantwortlichfeit der Gifenbahn für Berluft oder Berderb des Gepacks, für die Beforderung besfelben die im Tarif feftgefette Erganzungszahlung erhoben wird.

- \$ 96. Die Gifenbahn haftet für Berluft ober Berberb des zur Beforderung empfangenen Gepäcks, wenn fie nicht nachweist, daß dieselben durch höhere Gewalt oder durch die Beschaffenheit bes Gepacts oder durch die Schuld der Paffagiere felbit entstanden find.
- \$ 97. Im Falle bes Berluftes ober Berberbens bes Gepacts ift die Gijenbahn zu bezahlen vervflichtet:
  - 1) für Bepack, beffen Wert bei der Auflieferung desfelben nicht beflarirt worden war, einem Paffagier I. Klasse — 3 Rol., einem Paffagier II. Klaffe — 2 Rbl. und einem Baffagier III. Klaffe — 1 Rbl. pro Bfd.:
  - für Gepäck, deffen Wert bei der Auflieferung deklarirt worden mar:
    - falls das Gepäck verloren gegningen ift ben Betrag des deklarirten Werts. und
    - b. im Kalle einer Beschädigung den Betrag des wirklich erlittenen Schadens, welcher nach Berhältnis bes beflarirten Berts bes gangen Gepäcks bestimmt wird.
- \$ 35. Die Gisenbahn-Berwaltung ift berechtigt, das von ihr angenommene Gepack einer Befichtigung zu unterziehen, wenn Grund zu dem Berdacht vorhanden ift, daß fich in demielben gefährliche Wegenstände oder folche, beren Beforderung im Gepäckwagen verboten ift, befinden oder aber, daß der Wert des Gepäcks zu hoch beklarirt ift. Die Besichtigung des Gepacks wird von den Eisenbahnbeamten nur in Gegenwart eines Gensdarmen und ber Berfon, die bas Gepack aufgibt, vorgenommen.
- \$ 36. Ueber die Annahme des Gepacks wird ein Schein erteilt, der enthält: 1) Rr. Rr. der Baffagier-Billets: 2) Angahl der Geväckstücke: 3) Gewicht berjelben; 4) Wert des Gepacks, wenn folches vom Baffagier angegeben, und 5) der Betrag nach dem Geväcktarif.
- \$ 37. Das Gepad wird von der Gifenbahn dem Borzeiger des Gepadicheins ausgeliefert. Wird das Gepäck nicht innerhalb 48 Stunden nach erfolgter Meldung (bes Baffagiers) ausgeliefert und wenn basjelbe zugleich nicht in Erfüllung einer Anordnung feitens einer Regierungsinstitution angehalten ift, jo hat der Paffagier das Recht, es als in Berluft geraten angusehen und von der Eisenbahn die entsprechende Entschädigung zu empfangen.
- \$ 38. Im Falle des Berluftes des Gepacticheins wird das Gepact dem Paffagier nur nach erbrachtem Beweis darüber ausgeliefert, daß ihm dasfelbe gehört. Dabei hat der Empfänger eine Quittung (Reverfale) auszustellen, in welchem alle Mertmale der Gepactfolli, die er empfangen, sowie auch sein Stand, Bor-, Batersund Familienname und fein Wohnort anzugeben find.
- § 39. Gepäck, das nach Ankunft des Zuges auf der Bestimmungsstation nicht abgenommen worden ift, wird unter Berantwortung der Eisenbahn aufbewahrt: 24 Stunden von der Zeit der Ankunft - koftenfrei; für die Daner der im § 40 angegebenen Friften aber gegen die im Tarif festgesette Bahlung pro Tag (24 Stunden).
- \$ 40. Ueber Gepack, das innerhalb 14 Tage, gerechnet vom Tage feiner Ankunft, auf der Station nicht abgenommen worden ift, wird drei Mal eine Bublikation in den Zeitungen erlaffen, und wenn fodann in den folgenden 4 Monaten, gerechnet vom Tage ber letten Publikation, das Gepäck nicht abgenommen wird, jo wird dasselbe öffentlich versteigert. Während der ersten 14 Tage wird das nicht abgenommene Gepäck auf der Bestimmungsstation aufbewahrt, nach Ablauf dieser Zeit aber fann es nach Ermeffen der Bahnverwaltung zur weiteren Aufbewahrung einer ber Centralstationen übergeben werden. Der Erlös aus dem Berkauf des Gepacks wird, nach Abzug der der Bahn zustehenden Beträge, an das Reichsfreditinftitut zur

Berginfung abgeführt. Wenn im Laufe eines Jahres, gerechnet von der letten Bublifation, niemand fein Recht auf die befagte Summe geltend macht, fo wird fie zum Beften der Benfions- oder Unterftugungstaffe der betreffenden Gifenbahn verwandt.

\$ 41. Differengen zwischen Bublifum und Gifenbahnbeamten werden ent= schieden:

1) auf den Stationen von den Chargen der Gifenbahn-Bengdarmerie-Bolizei und, wenn diejelben abwesend, von den Stationsvorstehern;

2) unterwegs von den Zugführern.

In den Bügen ift das Tabafrauchen verboten: in allen Bersonenwagen und Abteilungen, ausgenommen diejenigen, in welchen Befanntmachungen über die Erlaubnis des Ranchens ausgehängt find.

In den Wagen und Abteilungen, die nicht für Raucher bestimmt find, ift das Rauchen auch dann verboten, wenn es mit Zustimmung der in dem Wagen oder den

Abteilungen befindlichen Passagiere geschehen fonnte.

#### Regeln bei Fortfegung einer Fahrt, welche vor bem Endziel unterbrochen worden ift.

Im Falle ber Baffagier auf einer Zwischenftation feine Fahrt unterbrochen hat, muß er folches fofort dem dienfttuenden Stationsbeamten melden und fein Billet vorweisen, auf welchem auf der Rückseite ein entsprechender Vermerk vom Stationsbeamten gemacht wird. Um die unterbrochene Fahrt fortzuseben, hat ber Baffagier entweder auf der Station, wo die Unterbrechung erfolgt war, oder auf einer nachsten, zum Endziel der Reise liegenden Station fein Billet 10 Minuten vor Abgang des Buges dem dienfttuenden Stationsbeamten oder an der Billettaffe vorzuweisen, damit abermals ein Bermerk auf dem Billet gemacht wird, welches die Berechtigung zur Weiterfahrt gibt.

Dhue obenangeführte Bermerke haben die Billets feine Giltigfeit, und wird mit Baffagieren, welche bei unterbrochener Fahrt Billets ohne Bermerke vorweisen, wie mit billetlojen Paffagieren laut § 23 verfahren.

(Anm. der Red. des Kalenders: Auf Hauptfnotenpunkten, wo der Paffagier aus einem Zuge einer Bahngesellichaft in den Zug einer anderen Gesellschaft um= aufteigen hat, branchen die Bermerte auf den Baffagierbillets nicht gemacht zu werden.)

#### Mass- und Gewichtstabellen.

#### Russische Masse.

- 1 Furs russ. (= 1 Fuss engl )=12 Zoll
- 1 Arschin = 16 Wers hock = 28 Zoll (1 Elle = 12 Werschock).
- 1 Sashen (Faden) = 3 Arschin = 7 Fuss.
- 1 Werst = 500 Fad. = 3500 Fuss.
- 1 Dessätine = 2400 □ Faden.
- 1 Wedro = 10 Kruschki oder Stoff == 750,568 Cubikzoll.
- 1 Tschetwerik = 1601,212 Cubikzoll.
- 1 Tschetwert = 2 Osmin = 8 Tschetwerik = 64 Garnez.

#### Meter-Masse.

- meter = 1000 Millimeter.
- 1 Myriameter = 100 Hektometer = 10,000 Meter
- 1 Kilometer = 100 Decameter =  $1000 \, \text{Meter} \, (1. \, \text{Meile} = 7420 \, \text{Meter}).$
- 1 Hektar = 100 Ar = 10,000 □ Meter.
- 1 Meter = 10 Decimeter = 100 Centi- | 1 Liter = 0,001 Cubikmeter = 1 Cubikdecimeter.
  - 1 Schoppen =  $\frac{1}{2}$  Liter.
  - 1 Hektoliter = 100 Liter = 0,1 Cubikmeter.
  - 1 Scheffel = 1/2 Hectoliter = 50 Liter

#### Russische Masse, verglichen mit Meter.

- 1 Fuss = 0,30479 Meter.
- 1 Zoll = 2,5399 Centimeter.
- 1 Elle = 0.5333 Meter.
- 1 Arschin = 0.71118 Meter.
- 1 Werschok = 4,4449 Centimeter.
- 1 Sashen = 2,1336 Meter
- 1 Werst = 1,06678 Kilometer = 0.14376 deutsche Meile.
- 1  $\square$  Zoll = 6,451  $\square$  Centimeter.
- 1  $\square$ Werschok = 19,757  $\square$ Cent.
- 1 □Fuss = 9.290 □Decimeter.
- 1  $\square$  Arschin = 0,506  $\square$  Meter.
- 1 □Sashen = 4,5521 □ Meter.
- 1 Stof = 1.2299 Liter.
- 1 Tschetwert = 0.5248 Scheffel.

- 1 Meter = 3.2809 Fuss.
- 1 Centimeter = 0,3937 Zoll.
- 1 Meter = 1,8748 Elle.
- 1 " = 1,4061 Arschin.
- 1 Centimeter = 0,2249 Werschok.
- 1 Meter = 0,4687 Sashen.
- 1 Kilometer = 0,9374 Werst.
- 1 deutsche Meile = 6,9560 Werst.
- 1 □ Centimeter = 0.155 □ Zoll.
- 1 □Meter = 506,1379 □Werschok.
- $= 10,7643 \square Fuss.$
- = 1,9771 □ Arschin.
- = 0,2197 □ Sashen.
- 1 Liter = 0.8131 Stof.
- 1 Scheffel = 1,9057 Tschetwert.

1 Pud = 40 Pfuud.

#### Russische Gewichte.

- 1 Pfund = 32 Lot.
- 1 Lot = 3 Solotnik.
- 1 Hectogramm = 100 Gramm. 1 Decagramm = 10 Gramm.
- 1 Gramm = 10 Decigramm.
- Decimal-Gewichte.
- 1 Decigramm = 10 Centigramm = 1 Kilogramm == 1000 Gramm.
  - 100 Miligramm.

  - 100 Kilogramm = 1 Doppelcentner.

1 Schiffpfund = 10 Pud.

1000 Kilogramm = 1 Tonne.

Russische Gewichte, verglichen mit Decimal-Gewichten.

- 1 Schiffpfund = 163,804 Kilogramm.
- 1 Pud = 16,380 Kilogramm.
- 1 Pfund = 0.4095
- 1 Lot = 1,28 Decagramm. 1 Solotnik = 4.27 Gramm.
- 1000 Kilogramm = 6,105 Schiffpfund. = 6,105 Pud.100
  - = 2,4419 Pfund. 1
  - 1 Decagramm = 0.781 Lot.
  - 1 Gramm = 0.234 Solotnik.

D

D

%	Divisor	º/o.	Divisor	%	Divisor	º/o	Divisor	0/0	Divisor
1/8	288 000	2/8	13 714	51/8	7 024	75/8	4.721	101/8	3 556
1/4	144 000	23/	13 090	51/4	6 857	73/4	4 645	10 4	3 512
3/8	96 000	$\frac{2^{7}/8}{3}$	12 521	53/8	6 697	77/8	4 571	$10^{3}/_{8}$	3 470
1/2	72 000	3	12000	$5^{1}/_{2}$	6 545	8	4 500	$10^{1/2}$	3 429
5/8	57 600	31/8	11 520	55/8	6 400	81/8	4 430	105/8	3 388
3/4	48 000	3/4	11 077	$5^{3}/_{4}$	6 260	81/4	4 363	$10^{3}/_{4}$	3 349
7/8	41 143	$3^{3}/_{8}$	10 666	57/8	6 127	83/8	4 298	$10^{7}/_{8}$	3 310
	36 000	3/2	10 285	6	6 000	81/2	4 235	11	3 273
1/8	32 000	35/8	9 931	61/8	5 877	85/8	4 173	111/8	3 236
1/4	28 800	33/4	9 600	$6^{1}/_{4}$	5 760	83/4	4 114	111/4	3 200
3/8	23 181	37/8	9 290	$6^{3}/_{8}$	5 647	87/8	4 056	$11^{3}/_{8}$	3 165
1/2	24 000	4	9 000	61/2	5 538	9	4 000	$11^{1/2}$	3 130
5/8	22 153	41/8	8 727	65/8	5 433	91/8	3 945	$11^{5}/_{8}$	3 097
3/4	20 571	41/4	8 470	$6^{3}/_{4}$	5 333	91/4	3 892	$11^{3}/_{4}$	3 064
7/8	19 200	$4^{3}/_{8}$	8 228	$6^{7}/_{8}$	5 236	$9^{3}/_{8}$	3 840	$11^{7}/_{8}$	3 031
10	18 000	41/2	8 000	7	5 142	$9^{1/2}$	3 789	12	3 000
1/8	16 941	45/8	7 783	71/8	5 052	95/8	3 740	13	2 769
14	16 000	43/4	7 578	71/4	4 965	$9^{3}/_{4}$	3 692	14	2 571
3/8	15 157	47/8	7 384	73/8	4 881	97/8	3 645	15	2 400
12	14 400	5	7 200	71/	4 800	10	3 600		1 3

Man findet das Zinsprodukt, indem man das Kapital mit der Zahl der Tage multipliziert und durch den neben dem betreffenden Zinsfusse stehenden Divisor dividiert, zum Beispiel Rbl. 3400 Kapital 28 Tage zu 33/40/0=3400  $\times 28:9600 = \text{Rbl. } 9.92.$ 

#### Tabelle des Wertes der russischen Goldmünze

der Prägung nach dem Gesetze vom 17. Dezember 1885, sowie der finnländischen und ausländischen Valuta zur Berechnung der Steuern, Gebühren und Abgaben.

Einem russischen Rubel gleichgerechnet werden:

662/3 Kop. in Goldmünze der Prägung nach dem Gesetze vom 17. Dezember 1885;

266,68 finnländische Penni;

266,68 französische Centimes;

192 dänische, schwedische und norwegische Öre;

216 deutsche Reichspfennige;

253,95 österreichische Heller;

25,37 englische Pence;

128 holländische Cent;

51,45 Cents der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika;

11,71 türkische Piaster;

103.23 japanische Sen.

#### Zinstabelle für 100 Rbl. Kapital.

Zeit.	3º/ <sub>0</sub> Kop.	3'/2º/0 Kop.	4"/ <sub>0</sub> Kop	4 ½ 0/0 Kop.	5 <sup>0</sup> о Кор.	5'/2º/0 Kop.	6º/o Kop.	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Kop.	7º/ <sub>o</sub> Kop.	8 / <sub>0</sub> Kop.	9 / <sub>0</sub> Kop.	10º/ <sub>0</sub> Kop
I Tag	0.88	0,97	1,11	1 25	1 38	1,52	1 66	1,81	1,94	2,22	2 50	2,7
2 Tage .	1,66		2,22	250	7,77	3 05	3 33	3,61	3 89	4.44	5.00	5 5
3 "	2,50	291	3,33	3,75	4,16	4,58	5 00	5 41	5,83	6 66	7,00	8,3
1 "	3,33		4,44	5 00	5 55	6 11	6 66	- 7 22	7 78	8 88	10 00	11 1
5	4,16	4.86	5 55	6,25	6 94	7,63	8,33	9 03	9 72	11,11	12,50	13 8
6 ,	5,00	5.83	6,66	7,50	8,33	9 17	10 00	10 83	11 66	13,33	15 00	16,6
7	5,83	6.81	7,77	8 75	9,72	10 69	11,66	12 64	13,61	15 55	17,50	19,4
, ,	6,66	7.78	8,88	10,00	11,11	12 22	13,33	14 44	15,55	17,77	20,00	22,2
8 ,	7.50		10,00	11,25	12,50	13 75	15,00		17 50	20,00	22,50	25,-
,	8,33	9 72	11,11	12 50	13,88	15,27	16 66	18,05	19,44	22,22	25 —	27,
1	9 16	10.69	12,22	13.75	15,27	16 81	18 33	19 86	21,39	24 44	27,50	30,3
0	10 00	11,66	13,33	15,00	16,66	18 33	20 00		23 33	26,66	30,-	33,
3 ,	10.83	12,64	14,44	16 25	18.05	19 86	21,66	23 47	25 28	28,89	32,50	36,
4	11.66	13,61	15,55	17,50	19,44	21 38	23.33	25.28	27,22	31,11	35,-	38,
E	12 50		16.66	18 75	20 83	22,91	25,00	27,08	29,16	33 33	37,50	41,
6	13 33	15 55	17,77	20 00	22,22	24 44	26.66		31,11	35 55	40,-	44
7	14.16	The second second	18,88	21 25	23 61	25,97	28,33	30,69	33 05	37,77	42,50	47
8 "	15 00		20 00		25.00		30 00		35,00	40.00	45 -	50,
9	15,83		21,11	23,75	26.38	29 03	31,66	34 30	36 94	42,22	47,50	52,
	16,66		22 22	25,00	27,77	30,55	33,33	36 11	38 89	44 44	50, -	55,
1 ,	17,50		23,33		29 16		35,00		40 83	46,66	52,50	58
2 ,	18,33	21,39	24 44	27 50	30.55		36,66		42,78	48 89	55	61,
3 "	19,16		25,55		31 94		38,33		44 72	51,11	57,50	63,
4	20 00		26 66	30.00	33,33	36,66	40,00		46 66	53 33	60, -	66
5	20 83		27,77		34,72		41 66		48 61	55 55	62,50	69
B	21 66		28,88	32,50		39,72	43 33		50 55	57,78	65,-	72
7	22 50		30 00	33,75	37 50	41,25	45 00		52,50		67 50	75,
8 "	23 33				38 88		46 66		54 44	62,22	70 -	77
9	24.16		32,22	36,25	40 27	44 30	48 33		56 39	64 44	72 50	80
1 Monat	25,00						50 00				75.—	83
1 Jahr.	1300,00	350,00										1000

# Multiplikations-Tabelle.

## 198 216 234 323 266 238 Œ

#### Das temporäre Vereinsgesetz.

Allerhöchfter Erlaß an den Dirigierenden Senat.

Bis zur Herausgabe eines allgemeinen Verbands- und Vereinsgesetzes im Gemäßheit des Manisestes vom 17. Oktober 1905 haben Wir es für geboten erachtet, temporäre Bestimmungen hierüber zu erlassen. Die entsprechenden Bestimmungen sind vom Ministersonseil ausgearbeitet und darauf auf Unsere Versügung der Prüfung des Keichsrats vorgelegt worden. Nach ersolgter Prüfung des vom Keichsrat abgegebenen Gutachtens besehlen Wir:

I. Nachstehende temporare Bestimmungen über die Verbande und Vereine

zu erlaffen:

1) Im Sinne des vorstehenden Gesetzes ist unter einem Verein die Vereinigung mehrerer Personen zu verstehen, welche, ohne sich die Erzielung eines Gewinns von der Exploitation irgend eines Unternehmens zur Aufgabe zu machen, mit ihrer gemeinschaftlichen Tätigkeit ein bestimmtes Ziel versolgen, und unter einem Verbande — die Vereinigung zweier oder mehrerer solcher Vereine, wenn auch durch die Vermittlung ihrer Bevollmächtigten.

2) Bereine und Verbände können ohne Sinholung der Erlaubnis der Regierung unter Beobachtung der in nachstehenden Artifeln erwähnten Bestimmungen gegründet

merden.

3) Bereine und Verbände, die auch Abteilungen bilden wollen, müssen ein Statut haben und sind den in den Artikeln 6—8 und 21—40 angeführten Bestimmungen unterworfen. Dem Minister des Innern ist jederzeit anheimgestellt, nach seinem Ermessen Uereine und Verbände, die Abteilungen organisieren, zu schließen, wenn von ihm die Tätigkeit dieser Vereine und Verbände als der öffentlichen Ruheund Gesahrlosigkeit gesahrdrohend angesehen wird.

4) Die Wirkung dieser Gesethestimmungen erstreckt sich nicht: a) auf Bereine und Berbände, die religiöse Ziele verfolgen, und b) auf Bereine, die mit Genehmigung

ber Schulobrigfeit aus Schülern von Lehranstalten gebildet find.

5) Personen, die auf Grundlagen, die den Bestimmungen dieses Gesetzes nicht entsprechen, einen Berein oder Berband gründen wollen, sind verpflichtet, das Projekt des Statuts dieses Bereins oder Verbandes dem zuständigen Minister oder dem Oberdirigierenden des betreffenden Ressorts zur Bestätigung in vorgeschriebener Ordnung porzustellen.

6) Berboten sind Bereine: a. die Ziele versolgen, welche der öffentlichen Sittlichkeit widersprechen oder vom Kriminalgesetz verboten sind oder die öffentliche Ruhe und Gesahrlosigseit bedrohen, und b. Bereine, die von Institutionen oder Personen geleitet werden, die sich im Auslande besinden, wenn diese Bereine politische

Biele verfolgen.

7) Minderjährige und Schüler mittlerer und nieberer Schulen dürfen weber Bereine gründen noch Mitglieder derselben sein. Zöglingen höherer Lehranstalten kann die Gründung von Bereinen und die Zugehörigkeit zu Bereinen, die außerhalbder Hochschulen wirken, nur auf Grund der in dem Statut der betreffenden Lehranstalt festgesetzten Bestimmungen gestattet werden.

- 8) Berfonen, Die im Militär- oder Militärmarinedienft fteben, unterliegen hinfichtlich der Grundung von Bereinen und der Zugehörigkeit zu denfelben ben Bestimmungen des Allerhöchsten Besehls vom 16. Dezember 1905.
- 9) Bersonen, die wenn auch nur mietweise in staatlichen Institutionen oder an flaatlichen oder privaten Cijenbahnen oder am öffentlichen Telephonunternehmen angestellt find, durfen aus ihrer Mitte Bereine gur Befriedigung ihrer wohltätigen, geiftigen ober materiellen Bedürfnisse gründen, boch nicht anders als auf Grund eines von der Obrigfeit bestätigten Statuts. Die Minifter und Oberdirigierenden der einzelnen Refforts bestimmen, speziell welchen Beamten der staatlichen Institutionen, der Krous- oder Privatbahnen und der öffentlichen Telephonunternehmen die Beftätigung ber erwähnten Statuten zu übertragen ift, ebenfo geben fie biejen Beamten obligatorische Inftruktionen in dieser Angelegenheit. Die Statuten der Bereine, zu benen Beamte verichiedener Refforts gehören, werden laut Abereinfunft ber zuständigen Minister und Oberdirigierenden bestätigt.

10) Die im Art. 9 erwähnten Bereine fürfen in ihrer Tätigkeit keine politischen oder mit den Forderungen der Dienstpflicht, mit der bestehenden Ordnung ober mit den Bedingungen des Dienstes unvereinbaren Ziele verfolgen. Bereinigung ber erwähnten Bereine zu Berbanden ift verboten.

11) Der Minister ober Oberdirigierende eines abgeteilten Refforts fann die Art. 9 erwähnten Bereine ichließen, wenn fie in ihrer Tätigfeit von ihren Statuten abweichen. Der Obrigfeit (Art. 9) ift es anheimgestellt, in solchen Fällen aus eigener Machtvollkommenheit die Bereine bis zur Entscheidung des Ministers ober Dberdirigierenden zu schließen. Die Schließung von Bereinen, zu denen Beamte verschiedener Refforts gehören, hängt von der Abereinfunft der zuständigen Minister und Oberdirigierenden ab.

12) Den im Urt. 9 erwähnten Ungeftellten ift die Bildung von Bereinen außerhalb ihrer Sphäre (внв ихъ среды) verboten und die Beteiligung an folden Bereinen fann verboten werben, wenn die Obrigfeit (Art. 9) foldes als nicht ben

Anforderungen des Dienstes entsprechend erachtet.

13) Bur Berwaltung von Angelegenheiten betreffend die Eröffnung, Regiftrierung, das Berbot und die Schliegung von Bereinen und Verbanden werden Gouvernementsober Gebietsbehörden für Bereinsangelegenheiten gebildet, und zwar in der Zusammenfegung, wie fie für die Gouvernementsbehörden für landwirtschaftliche und städtische Angelegenheiten (für Fragen, die städtische Kommunalverwaltungen betreffen) und für die Gouvernements= und Gebietsbehörden für ftädtische Angelegenheiten in Ort= fchaften, wo lettere bestehen, vorgeschrieben find. In ben Stadten St. Betersburg, Mostan, Obeffa, Kronftadt, Nitolajew, Kertich, Sjewaftopol, Roftow a. Don, werden befondere ftädtische Behörden für Bereinsangelegenheiten gebildet, und zwar in der für die örtlichen besonderen Behörden für ftadtische Angelegenheiten festgesetten Bujammenjegung.

14) In den Gouvernements des Zartums Polen stehen die Gouvernements= behörden für Bereinsangelegenheiten unter dem Prasidium des Gouverneurs und bestehen aus dem Bizegouverneur, dem Dirigierenden des Rameralhofes, dem Brofureur bes Begirksgerichts und aus brei auf bie Aufforderung bes Generalgouverneurs gewählten Vorsitenden bäuerlicher Gemeindegerichte.

15) Die Geschäftsführung der Gouvernementsbehörden für Vereinsangelegenheiten wird auf Anordnung des Gouverneurs feiner Ranglei oder der Kanglei der Gouvernementsregierung auferlegt. Die Geschäftsführung der städtischen Behörden für Bereinsangelegenheiten wird, je nach ber Buftandigfeit, ber Ranglei bes Stadt= hauptmanns ober Militärgonverneurs auferlegt.

- 16) Die Obliegenheiten ber Gouvernementsbehörden für Bereinsangelegenheiten werden auferlegt: in ben Gonvernements Tobolst, Tomst, Jeniffeist und Irfutst und im Gebiet Jafutst - den Plenar-Seffionen der Gouvernements- oder Gebietsregierung, in dem für die Prufung der auf die ftadtische Kommunalverwaltung bezüglichen Angelegenheiten festgesetten Bestande; in dem Schmarzmeer-Gouvernement - der Plenarfession der Gouvernementsregierung; in dem Ural-, Turgai-, Samarfandund Fergana-Gebiet - ber Gebietsregierung, und im Transfaspi-Gzbiet - bem Gebietschef.
- 17) Berfonen, die einen Berein gründen wollen, muffen darüber dem Gouverneur ober Stadthauptmann eine Anzeige machen, ber fie, falls nach seiner Ansicht ber Bründung des Bereins ein Sindernis im Wege fteht, ber Gouvernements- oder ftädtischen Behörde für Bereinsangelegenheiten zur Prüfung übergibt. Wenn im Laufe zweier Bochen nach dem Gintreffen der Anzeige beim Gouverneur ober Stadt= hauptmann den Berjonen, welche die Anzeige gejandt haben, ein abschlägiger Bescheid ber Behörde unter genauer Begründung desfelben nicht mitgeteilt worden ift, jo fann ber Berein feine Tätigfeit eröffnen.
- 18) In der Anzeige (Art. 17) muffen angegeben fein: a. der Zweck des Bereins; b. der Bor-, Baters- und Familienname fowie der Wohnort der Gründer; c. das Tätigkeitsgebiet des Bereins; d. der Modus der Wahl des Geschäftsführers (распорядитель) des Bereins oder, falls ein Borftand des Bereins gebildet werden foll, der Modus feiner Bilbung und Ergangung sowie ber Git bes Borftandes ober bes Geschäftsführers, und e. ber Modus bes Eintretens und Ausscheidens ber Mitalieber.
- 19) Wird eine Abanderung ber in den Punften a, c, d und e des vorhergehenden Artifels (18) genannten Bedingungen für die Tätigkeit des Bereins beabfichtigt, fo ift diefes nach dem im Art. 17 angegebenen Modus zur Anzeige zu bringen.
- 20) Das Recht, Immobilien zu erwerben oder zu veräußern, Kapitalien angufammeln, Bertrage abzuschließen, Berbindlichkeiten einzugeben, zur gerichtlichen Berantwortung zu ziehen und vor Gericht Rede und Antwort zu ftehen - wird nur benjenigen Bereinen gewährt, die in vorgeschriebener Ordnung, auf Grund besonderer Statuten, registriert find.
- 21) In den Statuten (Art. 20) muffen angegeben fein: a. Name, Zweit, Tätigkeitsgebiet und Modus der Tätigkeit des Bereins; b. Bor-, Baters- und Familienname und Wohnort der Gründer; c) der Modus bes Gintretens und Ausscheidens ber Mitglieder; d. die Bohe des Mitgliedsbeitrags und Modus feiner Ginrichtung; e. die Zusammensehung des Borftandes, der Modus feiner Bilbung und Ergangung, fein Rompetenzenfreis und fein Git; f) der Termin und der Modus der Berufung ber Generalbersammlung und ber Ort des Zusammentretens berselben; g. ber Mobus ber Rechenschaftsabgabe; h. ber Modus ber Statutenanderungen.
- 22) Die Anzeige, daß die Grundung eines zu regiftrierenden Bereins beabfichtigt wird (Art. 17 und 20), wird dem Gouverneur oder Stadthauptmann von ben Gründern derjelben unter notarieller Beglaubigung ihrer Rechtsfähigkeit und der Echtheit ihrer Unterschrift sowie unter Beifügung ber von ihnen vidimierten Statuten bes Bereins (in zwei Exemplaren) und bes zum Druck ber Annoncen über die Bründung des Bereins erforderlichen Geldes vorgeftellt.
- 23) Der Entwurf der Statuten eines ber Registration unterliegenden Bereins wird auf Anordnung des Gouverneurs oder Stadthauptmanns der Gouvernements= oder ftadtischen Behorde für Bereinsangelegenheiten zur Prüfung zugestellt. Die Behorde ift verpflichtet, den Entwurf im Laufe eines Monats nach dem Eintreffen

der von den Statuten begleiteten Anzeige beim Gouverneur oder Stadthauptmann (Art. 24) zu prüfen. Die Behörde gestattet die Registration oder verweigert sie. Im ersteren Falle geht, nachdem die Entscheidung der Behörde Rechtskraft erlangt hat, die Registration des Vereins durch Eintragung in das in der Behörde gesührte Register vor sich. Der Verein kann die Rechte, die in seinen Statuten angegeben sind, erst nach seiner Registrierung genießen. Die Form des Registers wird vom Minister des Innern nach Vereinbarung mit dem Instizminister sestgeset.

24) Nach Registrierung des Bereins wird auf beiden von den Gründern vorgestellten Exemplaren der Statuten vom Gouverneur oder Stadthauptmann der entsprechende Vermerk gemacht, worauf ein Exemplar den Patenten zurückgestellt wird.

25) Über die Registrierung eines Bereins schieft die Gouvernements oder städtische Behörde für Bereinsangelegenheiten den "Senatsbekanntmachungen" und der örtlichen Gouvernements oder Gebietszeitung eine Notiz zu, damit sie in vor geschriebener Beise veröffentlicht werde. Die Form dieser Notizen wird vom Minister des Innern nach Bereinbarung mit dem Justizminister sestgestellt.

26) Aus dem Register werden von der Geschäftsführung der Gouvernementsoder städtischen Behörde für Vereinsangelegenheiten (Art. 15) ersorderlichenfalls den Regierungsinstitutionen und ebenso auch einzelnen Amts- und Privatpersonen auf

beren Anzeige und Bitte Angaben gemacht.

27) Falls eine Abänderung des Modus der Ergänzung des Vorstandes einer registrierten Gesellschaft geplant wird, so wird hiervon nach dem im Art. 17 angegebenen Modus Anzeige gemacht. Bei jeder anderen Statutenänderung findet eine neue Registrierung statt.

28) Den im Art. 20 genannten Bereinen wird es unter Beobachtung der einschlägigen Gesetze gestattet besondere Institutionen und Unternehmungen ins Leben zu rusen, Borlesungen, Schauspiele, Konzerte, Basare, Sammlungen usw. zu ver-

anftalten.

Geite 48

- 29) Falls in den Statuten eines Bereins feine Hinweise auf die Bestimmung enthalten sind, welche im Falle der Einstellung der Tätigseit des Bereins, das Eigentum desselben erhalten soll, so hat nach Schließung des Bereins die Regierung nach Abzug der Schulden die Berfügung über dieses Eigentum, damit sie es in der dem Zwecke des Bereins am meisten entsprechenden Beise verwende. Falls aber das Eigentum des Bereins zur persönlichen Bequemlichseit und zum Nutzen der Mitglieder desselben gedient hat, und nicht etwa laut Beschluß der Generalversammlung zu irgend einem wohltätigen Zweck gespendet worden ist, so wird es nach Abzug der Schulden des Bereins zu gleichen Teilen unter allen denen verteilt, die zur Zeit der Schließung des Bereins dessen Mitglieder waren.
  - 30) Die von Bereinen veranstalteten öffentlichen Bersammlungen sind den

für diese Bersammlungen herrschenden Bestimmungen unterworfen.

- 31) Die Geschäftssührer oder der Borstand des Bereins sind verpflichtet, sosort nach ihrer Wahl dem Gouverneur oder Stadthauptmann hiervon Anzeige zu machen, oder dem Chef der örtlichen Polizei, unter Beifügung eines Berzeichnisses der Geschäftsführer oder der Personen, die zum Bestande des Vorstandes gehören.
- 32) Die Geschäftsführer ober ber Vorstand sind verpflichtet, dem Gouverneur, bem Stadthauptmann ober dem Chef der örtlichen Polizei sosort von jeder Veränderung im Bestande der Geschäftsführer oder des Vorstandes Anzeige zu machen, sowie auch über Eröffnung und Schließung von Zweigvereinen oder über Schließung des Vereins selbst.
- 33) Die Schließung von Bereinen, für welche eine Berletzung der in den Art. 6—8, 10, 19, 31 und 32 vorgesehenen Forderungen zulässig ist, sowie von

Gesellschaften, die von den in ihren Statuten (Art. 10 und 23) oder in ihren Anzeigen (Art. 18) namhaft gemachten Bedingungen ihrer Tätigkeit abgewichen sind, und jolcher Bereine, deren Gründung nicht in den durch die Art. 17, 18 und 22 festgesetzen Ordnung angezeigt worden ist, wird vom Gouverneur oder dem Stadtstauptmann bei der Gouvernementss oder städtischen Behörde für Bereinsangelegens heiten beautragt.

- 34) Falls in der Tätigkeit eines Bereins, der sich unter Beobachtung der seftgesetzten Ordnung konstituiert hat, Abweichungen vom Gesetz konstatiert werden, oder Abweichungen von den saut Statuten oder saut Anzeige der Gründer (Art. 10, 18 und 23) für die Tätigkeit des Bereins obligatorischen Bedingungen, so ist dem Gouverneur oder dem Stadthauptmann freigestellt, vor Beantragung der Schließung des Bereins bei der Gouvernements- oder städtischen Behörde für Vereinsangelegenheiten, dem Berein selbst vorzuschreiben, binnen einer vom Gouverneur festgesetzen Frist, Maßnahmen zur Abstellung der vom Berein zugelassenen Unregelmäßigkeiten zu treffen.
- 35) Wenn die Tätigkeit eines Bereins die öffentliche Sicherheit und Ruhe bedroht, oder einen offensichtlich unsittlichen Charakter annimmt, ist der Gouverneur oder der Stadthauptmann berechtigt, aus eigener Machtvollkommenheit die Tätigkeit des Bereins zu inhibieren und die Schließung desselben bei der Gouvernementssoder städtischen Behörde für Bereinsangelegenheiten zu beautragen.
- 36) Vor Durchsicht der Angelegenheit in der Gouvernements= oder städtischen Behörde für Vereinsangelegenheiten kann an Ort und Stelle auf Veranlassung des Gouverneurs oder des Stadthauptmanns eine Untersuchung eingeleitet oder im Aufstrage der Behörde von einem ihrer Mitglieder ausgeführt werden.
- 37) Bom Tage der Berhandlung in der Gouvernementss oder städtischen Behörde für Bereinsangelegenheiten werden die daran interessierten Personen benachsrichtigt, und zwar, je nach der Art der Angelegenheit, entweder die Personen, welche die Anzeige von der Gründung des Bereins gemacht haben, oder die Geschäftsführer und Vorstandsmitglieder des Vereins. Das Nichterscheinen derselben auf der Sitzung verzögert nicht die Verhandlung, während die Erschienenen zur Abgabe mündlicher Erklärungen zugelassen werden.
- 38) Aber die Entscheidung der Gouvernements oder städtischen Behörde für Bereinsangelegenheiten kann beim Ersten Departement des Dirigierenden Senats von den Personen Beschwerde geführt werden, welche die Anzeige über Gründung des Bereins gemacht haben, oder von Bertretern des Bereins, wenn derselbe sich binnen zweier Wochen nach Bekanntgabe der Verfügung gebildet hat. Die Beschwerden werden bei der Gouvernements oder städtischen Behörde für Vereinsangelegenheiten eingereicht und vom Gouvernem mit den Erklärungen der Behörde an den Dirigierenden Senat weitergegeben.
- 39) Wenn der Gonverneur oder der Stadthauptmann es nicht für möglich hält, sich mit der Entscheidung der Mehrzahl der Mitglieder der Gonvernementssoder städtischen Behörde für Bereinsangelenenheiten einverstanden zu erklären, so inhibiert er die Aussiührung dieser Entscheidung und stellt die Augelegenheit unverzüglich dem Minister des Innern vor, welcher entweder dem Gonverneur oder Stadthauptmann vorschreibt, die Entscheidung zur Aussiührung zu bringen, oder beim Dirigierenden Senat die Kassation der Entscheidung beautragt.
- 40) Alle die Bereine betreffenden Prozesse werden im Ersten Departement bes Dirigierenden Senats, nach Anhörung des Gntachtens des Oberprofureurs durch

1

Stimmenmehrheit der anwesenden Senatoren befinitiv entschieden, und bei Gleichheit der Stimmen nach dem Gutachten des Senators, der die Obliegenheiten des Präsisbierenden erfüllt.

II. Für professionelle Bereine, die für in Handels- und Industrieetablissements beschäftigte Bersonen oder für die Besitzer dieser Unternehmungen gegründet werden, sind nachstehende Borschriften sestzuseten:

1) Professionelle Vereine haben den Zweck, die wirtschaftlichen Interessen klarzustellen, die Arbeitsbedingungen ihrer Mitglieder zu verbessern oder die Pro-

duftivität der ihnen gehörigen Unternehmungen zu vergrößern.

- 2) Im besonderen können sich professionelle Vereine nachstehende Ziele stellen: a. Aussindigmachung von Mitteln, zur Beseitigung von Mißverständnissen, die auf Grundlage der Vertragsbedingungen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer entstehen, durch Vereindarung oder Schiedsgericht; d) Klarstellung der Höhe des Arbeitslohnes der anderer Arbeitsbedingungen in verschiedenen Industrie- und Handlesbranchen; c. Verabsolgung von Unterstützungen an die Mitglieder; d. Gründung von Sterbeund Aussteuerkassen, gegenseitigen Hilfskassen usw.; e. Einrichtung von Bibliotheken, professionellen Schulen, Kursen und Vorlesungen; s. ihren Mitgliedern die Möglichkeit zu bieten, die notwendigsten Bedarfsartikel sowie Vetriedswerkzeuge vorteilhaft einzukaussen; g. Unterstützung beim Suchen von Arbeit oder Arbeitskräften, und h. juristische Hilfeleistung an die Mitglieder.
- 3) Die von prosessionellen Vereinen behufs Erreichung ihrer Ziele geschaffenen Institutionen (Art. 2) sind den für diese Institutionen gültigen Bestimmungen unterworfen.
- 4) Professionelle Vereine können bei den in Frage kommenden Institutionen Gesuche in Sachen vorstellen, welche die Ziele und die Tätigkeit der Gesellschaft betreffen, und können auf Verlangen dieser Institutionen ihre Kombinationen in den genannten Angelegenheiten vorstellen.
- 5) Ein professioneller Verein kann Filialen für gewisse Ortschaften ober für gewisse Gruppen seiner Mitglieder eröffnen, mit der Bedingung jedoch, daß die Filialen keine vom Verein gesonderte Verwaltung haben.
- 6) Die Berschmelzung zweier oder mehrerer professioneller Bereine zu einem Verbande ist verboten. Verboten sind auch professionelle Vereine, die von im Ausstande besindlichen Institutionen oder Verbänden geleitet werden.
- 7) Professionellen Vereinen können nur solche Personen (beiderlei Geschlechts) beitreten, die an Krons- oder privaten Handels- und Gewerbeunternehmen in gleicher, gleichartiger oder im Zusammenhang miteinander stehender Arbeit resp. Gewerbe beschäftigt sind, sowie die Inhaber gleicher, gleichartiger oder im Zusammenhang mit einander stehender Handels- und Gewerbeunternehmen.
- 8) Minderjährige können einem professionellen Berein beitreten, wenn in den Bereinsstatuten (Art. 11) keine Bestimmungen stipuliert sind, die die Aufnahme von Minderjährigen in den Bereinsverband an einschränkende Bedingungen knüpsen.
- 9) Personen, die einen prosessionellen Verein bilden wollen, sind nicht später als zwei Wochen vor Eröffnung seiner Tätigkeit verpflichtet, dem zuständigen Oberstauftinspektor oder Bezirks-Bergingenieur am Ort des Sitzes des Vereinsvorstandes eine schriftliche Eingabe einzureichen mit notarieller Beglaubigung der gesetzlichen Rechtsfähigkeit der Petenten und der Identität ihrer Unterschriften mit Beifügung der von ihnen beglaubigten Vereinsstatuten in zwei Exemplaren sowie der Geldsumme, die für den Druck der Bekanntmachungen über die Gründung des Vereins ersorderlich ist.

10) Einzelheiten über die Operationen des Bereins und seiner Filialen sowie über seine Geschäftsführung werden, soweit sie nicht in den hiermit erlassenen Gesetzbestimmungen vorgesehen sind, in den Bereinsstatuten angegeben.

- 11) Im Bereinsftatut (Art. 10) muß angegeben fein: a. ber Rame bes Ber= eins, sein Zweck, sein Tätigkeitsgebiet und der Modus seiner Operationen sowie der Ort, in dem der Berein fich befindet; b. Rame, Batersname, Familienname, Stand und Adresse seiner Grunder; c. Rechte und Pflichten ber Bereinsmitglieder; d. Betrag ber Mitgliedsgebühren sowie ber Modus ihrer Ginzahlung; e) Bersonalbestand bes Borftandes und Git besfelben, Modus der Berwaltung des Bereinsvermögens, Modus der Bahl und Bevollmächtigung der Borftandsglieder fowie der Personen, benen die Berwaltung der Angelegenheiten und des Bermögens des Bereins über= tragen ift; f. Dauer ber Bollmachten ber Borftandsglieder und ber Perfonen, benen die Berwaltung der Angelegenheiten und des Bermögens des Bereins übertragen ift. fowie der Modus ihrer Enthebung vor Ablauf des Termins ihrer Funktionen; g. Modus der Rechnungsführung; h. Modus und Termin der Einberufung von Generalversammlungen des Bereins oder feiner Filialen; i. Fragen, die vor die Beneralversammlung tompetieren; k. inwieweit Beschlüffe ber Generalversammlung bindend find; 1. Modus der Abanderungen in den Statuten und der Schliegung des Bereins sowie der Liquidation der Bereinsangelegenheiten; m. Dragnifierung perschiedener hilfsinftitutionen am Berein (gegenseitige Unterstützungskaffen, Berabfolgung von Subsidien, Bibliotheken, professionelle Schulen u. ahnl.), falls jolche in Aussicht genommen find, und n. erforderlichenfalls Angabe bes Modus ber Eröffnung pon Kilialen des Bereins.
- 12) Die Eingaben über die Bildung professioneller Bereine nebst den Statut= entwürfen werden vom Oberfabrikinspektor oder dem Bezirks-Bergingenieur dem Gouverneur resp. dem Stadthauptmann vorgestellt, der sie der Gouvernements- oder städtischen Behörde für Bereinsangelegenheiten übermittelt zur Prüfung und Weitergabe auf Grund des Art. 23 und 24 der I. Abt. dieser Gesethektimmungen.

13) Bei der Prüfung in Sachen der Gründung professioneller Bereine gehören ber Obersabritinspektor oder der Bezirks-Bergingenieur resp. die Stellvertreter derfelben zum Bestande der Gouvernements- oder städtischen Behörde für Bereins-

angelegenheiten.

14) Dem Minister des Handels und der Industrie wird, nach Übereinkunft mit den zuständigen Ministern, anheimgestellt, in solchen Ortschaften, wo Amter von Oberfabrikinspektoren oder Bezirks-Bergingenieuren nicht bestehen, ihre Funktionen anderen Amtspersonen am Ort zu übertragen.

15) Die Form der Registrierung professioneller Bereine wird nach Abereinkunft des Ministers des Innern und der Justiz mit dem Minister des Handels und

ber Induftrie feftgeftellt.

- 16) Bon der Eintragung eines professionellen Bereins in die Register macht die Gouvernements- oder städtische Behörde für Bereinsangelegenheiten der Sektion für Industrie am Ministerium des Handels und der Industrie Mitteilung und überstendet ihr die betreffenden Artikel zum Abdruck in den Senats-Bekanntmachungen sowie in den lokalen Blättern des Gouvernements oder Gebiets.
- 17) Jeder professionelle Verein wählt auf seiner Generalversammlung aus der Zahl seiner volljährigen Mitglieder den Vorstand zur Leitung der Bereins= angelegenheiten auf Grund der Vereinsstatuten (Art. 11) sowie der besonderen Bestimmungen der Generalversammlung in einzelnen Fragen.
- (Art. 17) Der Borftand eines professionellen Bereins ift, sofort nach seiner Wahl

D

Amtspersonen zu machen mit Beifügung eines Verzeichnisses der Personen, die den Bestand des Verbandes bilden, sowie der übrigen Personen, die an der Verwaltung der Vereinsangelegenheiten teilnehmen, nebst Angabe der Amtsbesugnisse und der Funktionen eines jeden von ihnen.

19) Der Borstand eines prosessionellen Bereins ist verpflichtet, sosort einer jeden der in Art. 9 angeführten Amtspersonen Anzeige zu machen: a. über jede Anderung im Personalbestande des Borstandes sowie im Bestande derzenigen Personen, die an der Berwaltung der Bereinsangelegenheiten teilnehmen, b. über jede Anderung in den Statuten, c. über Eröffnung oder Schließung von Filialen des Bereins (Art. 5) und d. über Schließung des Bereins.

20) Die in den Art. 12—14 angegebenen Personen und Institutionen sind verpstichtet über die ihnen zugegangenen Eingaben (Art. 9, 18 und 19) erforderlichensfalls an Regierungs- und kommunale Institutionen sowie an Amts- und Privatpersonen auf deren Anfragen oder Gesuche Anskünste zu erteilen.

21) Eingaben (Art. 9, 18 und 19), und Informationen inbezug auf professionelle Bereine, die für Personen gegründet werden, welche au Kronsinstitutionen beschäftigt sind, bringen der Obersabrikinspektor oder der Bezirks-Bergingenieur resp. deren Stellvertreter (Art. 14) zur Kenntnis der leitenden Amtspersonen der betreffenden Kronsunternehmen.

22) Im Falle, der im Art. 39 der I. Abt. dieser Gesethestimmungen vorgesehen ist, über den Justanzenweg einer Sache, die vom Gouverneur vorstellig gemacht wird, tritt der Minister des Junern mit dem Minister des Handels und der Industrie in Relation.

23) Dem Handelsminister ist es anheimgestellt, detaillierte Regeln für die Rechenschaftsablegung der professionellen Bereine aufzustellen.

24) Puntt a des Art. 6 und die Artifel 20, 23, 24, 29 und 33—40 der I. Abteilung dieses Gesetzes werden auf die prosessionellen Bereine ausgedehnt.

III. Art. 124 des am 22. März 1903 Allerhöchst bestätigten Kriminalgesetzes ift folgendermaßen zu interpretieren:

Art. 124. Wer Vereine oder Vereinsverbände, die professionellen nicht ausgeschlossen, gründet, verwaltet oder an denselben teilnimmt, ohne Beobachtung oder mit Verletzung der bestehenden gesetzlichen Vorschriften, ebenso auch jede Amtsperson, welche das in gesetzlicher Grundlage ersolgte Verbot der Gründung eines Vereinsoder der Teilnahme an einem solchen verletzt, wird bestraft: mit Arrest dis zu 3 Monaten oder einer Pon dis 300 Rubel.

Wenn der Schuldige einen Verein oder Vereinsverband, professionelle Vereine nicht ausgeschlossen, gegründet oder an demselben teilgenommen hat:

1) wissend, daß der Verein oder Vereinsverband kriminalgesetlich verboten ift oder die öffentliche Sittlichkeit verletzende Zwecke verfolgt, die öffentliche Ruhe und Sicherheit bedroht, oder, wissend, daß ein Verein der im Art. 9 der temporären Bestimmungen erwähnten Amtspersonen die im Art. 10 der vorstehenden Bestimmungen verbotenen Zwecke versolgt;

2) wissend, daß der Berein oder Bereinsverband politische Zwecke verfolgt, oder daß der professionelle Berein von Institutionen oder Personen, die sich im Ausslande befinden, geleitet wird;

3) wissend, daß der Berein oder Vereinsverband von der kompetenten Behörde nicht gestattet, verboten, geschlossen oder seine Tätigkeit in vorschriftsmäßiger Weise inhibiert ist; 4) wissend, daß der Berein oder Bereinsverband besondere Magregeln zur Berheimlichung seiner Existenz, seiner Ziele, des Modus seiner Berwaltung oder der Berjönlichkeit seiner Berwaltungsmitglieder trifft;

fo wird er beftraft: mit Feftungs- oder Gefängnishaft bis zu 1 Jahr.

Der gleichen Strafe unterliegt, wer einen Berein, der im Art. 9 der temporären Bestimmungen für Bereine und Bereinsverbände bezeichneten Amtspersonen oder die Sektion eines professionellen Vereins, mit vom Berein abgesondertem Borstand gründet oder als Mitglied an der Sektion beteiligt ist.

IV. Artifel 124 des Kriminalgesetes (Abt. III) ist, in Grundlage von Abt. VII des am 7. Juni 1904 Allerhöchst bestätigten Reichsratsgutachtens über einige Beränderungen des Versahrens bei Staatsverbrechen und über die Anpassung des neuen Strafgesetses an dieselben (Gesetssammlung Art. 966) in Kraft zu setzen.

V. In Abanderung der beftehenden Gefete:

1) sind Prozesse wegen der im Art. 124 des Strafgesetzes vorgesehenen Berbrechen den Bezirksgerichten zuzuweisen;

2) sind Prozesse wegen der im Art. 124 des Strassesses vorgesehlenen Versbrechen, falls sie von Angestellten der Regierungsinstitutionen, sei es auch mietweise angenommenen, verübt worden sind, oder von Angestellten der Staats oder Privatbahnen oder der zu allgemeiner Benutung bestimmten Telephonlinien, welche die Rechte des Staatsdienstes genießen, werden infolge von Mitteilungen der Vorgesetten dieser Personen eingeleitet und werden auf Grundlage, der allgemeinen Kriminalprozessordnung gesührt. (Swod Sak. Bd. XVI, T. 1, Ausg. v. J. 1892). Den Vorgesetzen ist es anheimgestellt, ohne Einleitung einer gerichtlichen Untersuchung, die Schuldigen in den vom Gesetz vorgezeichneten Grenzen zu bestrasen. (Swod. Sak. Bd. XV, Ausg. v. J. 1885, Krim-Kod. Art. 69 Anm.).

VI. Die Bestimmungen des temporären Vereinsgesetes (Abt. 1), welche sich auf Inhibierung der Tätigkeit und die Schließung von Vereinen und Verbänden, sowie auf die Folgen solcher Maßregeln beziehen, sind auch auf diesenigen Vereine und Verbände auszudehnen, welche vor der Publikation dieses Gesetzes gegründet worden sind, falls in ihren vorschriftsmäßig bestätigten Statuten keine diesen Gegenstand betreffenden Bestimmungen enthalten sind.

VII. Die vor Publikation dieses Gesetzes gegründeten Bereine und Verbände, welche keine vorschriftsmäßig bestätigte Statuten besitzen, haben, falls sie ihre Tätigkeit sortsetzen wollen, die in Abt. I erwähnten Bestimmungen zu erfüllen. Für die Einereichung der in den Artikeln 17 und 22 dieses Gesetzes erwähnten Anzeigen ist eine Frist von drei Tagen sestgest, gerechnet vom Tage der Publikation dieses Gesetzes, und zwar sind die in den Artikeln 3, 11 und 35—40 erwähnten Bestimmungen, auch vor Absauf dieser Frist, auf die normierten Bereine und Verdände anzuwenden. Dem Minister des Innern ist es anheimgestellt, in besonders beachtenswerten Fällen für einzelne Bereine und Verbände auf sechst Wochen zu verlängern.

Der Dirigierende Senat wird nicht ermangeln, in Erfüllung bieses die entsprechende Verfügung zu treffen.

Das Driginal ift von Seiner Majeftat dem Raifer Sochfteigenhandig unterzeichnet:

Barffoje Sfelo, 4. März 1906.

"Nifolans."

## Häuser-Perzeichnis

mit Angabe der Polizei= und Sppotheken=Rummern.

Seber unbefugte Nachdrud biefes Berzeichniffes wird ftrafrechtlich verfolgt.

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hoppothek	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiger.
			Allegandryjsta	12	54	1200	Cheleute Piotrtowsti Scet und Mendla Cheleute Rei-
3	}190	843	Cheleute Szefner Daniel u. Chaja	14	55B	1672	benbach Szulim u. Dwojra Lidur Sura-Brana u. Fijchel Lidur's Erben und She-
5	190a	2231	Cheleute Szefner Daniel u. Chaja				leute Goldberg Schmul-Icek und Schaindla-Rach
7	-	-	Plat der Stadtkaffe	16	55A	778	Froman Laja
9	50A	1198	Cheleute Buderman Elias Bacharias und Bella	18	57	1549	Sheleute Lubocheński Juda Lejb und Chaja Rojza, Che-
11	50	833	Cheleute Ordynans Fischel und Chana		1		leute Chajmowicz Hersch Zelif und Bajla Laja und
13	49	1215	Widamska Malka und Fa- milie Widamski: Jankiel, Chaia, Ryfka, Eheleute	20	58a	2548	Chajmowicz Schmul-Hersch Cheleute Engler Abram Joe und Ester Frajda
			Chaja, Rhsta, Cheleute Dawid Hersch Marjam Brandla und Chil	22	59	569	Rucińska Antonina und Lud- wig Kuciński's Erben
15	48a	1540		24	60	1127	Cheleute Milich Wołek und
17	48	984		26	61	736	Milich Berich u. Fein Fifche
-			man Kala	28	62	2576	Borowska Julie
19	47	2411		30	63	708	Cheleute Boromsti Stanisl
21	46	-	Antoni Rozulsti's Erben				und Marianna und Che
23	45	1201	Cheleute Borowski Tomas und Michalina				leute Kap Zeek und Sura Chana
25	44	2962		32	64	2412	
27	42	3517	Weingardt Ruchla				und Chudes und Cheleut Kalmowicz Jotiel Jako
29	41	-	Domanski Szymon	94			und Sura
2	188	192	und Julianna	34	65	2547	Lipińska Antonina, Lipińsk Sophie und Bendkowsk
4		603	Bajer Josef				Teophil
6	188aa	1217		1			
8	188B	604	und Cypra Bina Cheleute Zarzewski Scek Sankiel und Golda und				Andrzeja
			Cheleute Lewkowicz Rywen und Dwojra	1 3		606 4301	3meite Lodger Leih. u. Spar
10	53	2040				-	Raffe
		1	und Udefa und Chel. Bine-	5	762d	2751	Gebr. Jegiersti Jofef un
			feld Leib und Chama Rojza	1		1	Leon

Ø

Polizei-Mr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Mr.	Hypothet Nr.	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.
7 9	762A 763b	1044 1764	Glüdsman Bernhard Gejdwijter Jezierski Maria Em. Zygmunt Ed. u. Bro-	24 26	813a 812e	4145 3937	Matejko Jan Cheleute Jacobsohn Noech und Genia
11	762/763	606	nisława Unna Gebr. Zezierski Zofef, Eduard und Leon und Rutkowska	28 30	810w 810x	1891 2704	Cheleute Biernacki Peter und Pauline Cheleute Bollmann Chaja
13	811	2390	Josefa	32	810y	3335	Chaim und Raca Cheleute Frankus Anton
15	811	1689		34	812h	1605	und Amalie Cheleute Krause Leopold u. Ratalie-Johanna
17	811aa	1719	Josef Cheleute Mader Ludwif u. Antonina	36 38	812 <b>i</b> 812 <b>k</b>	1601 1639	Pajes Daniel Glatte Ernst und Julius
19 21	811b 811c )	3133	Chel. Richter Adolf u. Paul.	40	8121	1641	Gidis Jowel und Barat Owsief Chaim
23 25	811d 811ef	2377	Gebr. Lange Friedrich und Guftav Wilh.	42	812m	1604	Cheleute Weicht Franz und Marie
27	811g	1969		44	812n	2093	Salomonowicz Abram-Icek
29	808b	2172	Butichkat Adolf	46	812na	2944	Rozes Jantiel
31	808a	2567	Gelaffen Joel und Lagman Moszek	48	-	644	Teziersta Karoline, Jeziersti Ingmund u. Prusta Maria
33 35	-		Plat der Gebr. Lange	50 52	806f 805g	2502 3602	Follak August Cheleute Berndt Theodor
37		3587	Pajes Daniel		nor -	0014	und Maria
39		3735		54	805ga	3914	"
41		3736		56	804gr	2979	Cheleute Anbartiewicz Leon und Karoline
45		2648		60	804 fl 804sa	3515 2888	Gorelik Hersch Cheleute haichfer heinrich herman und Karoline
47	808M	2596	Ruchta .	62	804i	2597	Cheleute Witte Gustav u. Ottilie
49		3252	Seef und Roift	64	803gb	3552	Cheleute Fuchs Franz und Amalie
		7.7	Reinhold und Emma	1			
51		3901		1	1		Anna
53		2940					*******
55		2892		1	728	722	Meisner Josef
57		685 1468		3	2 4 10	10000	Cheleute Emeft Robert und
59 61		2033		5		1643	Sohanna
2		474		7		1644	
4	761i	2787			728c 3	066	
6		1226 762	Sauptfleisch Anton Pabianicer Aftien-Gesellsch		1		Falzmann Olga u. Krufdje Maria
	1	100	Chemischer Industrie	13	835ab	3665	
10		531	Fischer Karl	15		2036	
12		3392		17		1943	
14		659	Rinderman Franz	14,	3300	. 6 20	Emma
16		860	Cheleute Herpberg Stanisl und Anna	1.5	100	2173 640	Bauer Adolf
18		505 1665	Rutkowska Josefa B Gebr. Neumann Beinrid	21	1.00		Berta
22	2 812a	1668	Artur u. Edmund Rudol	25 25		2011	Infociner Alexander

Lodzer Informations- und Haus-Ralender.

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Dr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.
27 29 31	835k 8351 835m	640 640 4066	Infociner Alexander Roth Reinhold	11 13	793 793a	- 973	Hausman Franz Cheleute Preis Reinhold Adolf und Pauline
33 35	835n 834e	2701	Piller Robert und Sophie Kernbaum Mar	15 17	793b 793c	3640 3640	Feder Heinrich
2 4 6	}727 }	2987 50	Cheleute Milgrom Kasriel Scef und Ryffa	19	793D	1419	Lehman Chaim-Wolf, Che- leute Lehman Mendel und Ryfta u. Radoszycka Ryfta
8 10 12	727	50	Pfennig Mathilde	21 23 25	793e 793fg 793h	1829 2900 1083	Fischer Adolf Biedermann Robert Rotberg Gerschon
14 16 18	}836 836b	903	Radler Heinrich Datyner Jjaak	27 29	793i 793k	2010 1195	Landau Jakob Cheleute Henfeler Karl u. Ludwifa
20 22	836a 836c	2243 4071 3360	Schulz Theodor Müller Arthur-Guftav und Zeidler Berta	31 33 35	7931 7931a	3192 2788 2204	Clodfi Bernhard Schleffer Ruchla Laja
,24	836d	3361	Cheleute Heidrich Julius und Ida	37	789et 789g	3369	Ciesielski Stefan Hipolit Cheleute Kurp Moschek u. Cyrla
26 28	836е 836ф	3362 1663	Schwalm Wilhelm Cheleute Golc Johann und Juftine	39 41 43	789h 789i 789w	2316 1864 2943	Mertin Gustav Jartiewicz Franz Chelente Malczer Abram-
	-			45	789x	2171	Josef und Chawa Pfeifer Johann
		L.	Bazarna	47	789y	2244	Frenkel Dorota u. Frenkel Mieczysław-David, Monip
1 3	148ac 148	$\frac{3005}{2359}$	Lipiński Teophil Chelente Szczygielski Anton und Katharine	0			Regina, Frenfel Alexander, Frenfel Stefanie u. Fren- fel Róża
5	148аф	4258	Cheleute Gembicki Theodor und Adele	49 51	789z 789aa	2239 3358	Gutman Josef Chelcute Fischer Adolf und
7	148eh 148	$\frac{4331}{2359}$	Fidler Theodor Cheleute Ciurapski Alexan-	53 55	789bb 789ccc	3143	Olga Raufch Adolf Frankowska Kazimiera
2	148ad	2359	der und Antonina Cheleute Suwalski Karl und Eleonore	57 59	789dd 789ee	1175 1815	Matulsti Ingmunt Cheleute Blejfing Friedrich
4	148ab 148eg	2359 4330	Pelzowska Agnieszka Fidler Theodor	61	789ff	1794	und Adele Cheleute Rofiak Kazimierz
8	148ei	3314	Gebr. Werocki Jan-Tadeusz, Marjan und Michael und	63	789gg hhii	3127	und Eugenie Bechtold Amalie
			Liniewicz Bladyslaus	65	789kk rrss	1952	Bechtold herman u. Seidler
			Benedyfta	83 85	1501Sn	3518 3478	Holy Lepold
3	778	225	Cheleute Eisner Bernhard	2	777	2084	Cheleute Rosenblatt Schaja und Roz.
5	778a	2863	und Pauline Cheleute Kretschmer Karl und Berta	6 8	777 777 776b 777b	2084 361 931	Reichsbant " " " Bandelsbant in Lodg
7	778B	735			795	1063	Cheleute Kirchof Reinhold und Ida
		4	39sla u. Geschwister Butiet Josef, Schulim, hinda,	-	795ab	1451	Cheleute Przytycki Abram Moschek und Ewerla
9	793	1374	Mojdet Chajm u. Marjem Lömenstein Sofef	14 16	795a 795B	4067 1049	Ginsberg Brandla Brucha Sommer Alfred

Seite 58

Polizei-Nr.	Hoppothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr-	Hypothet Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
18	795c	1948	Cheleute Szyk Gottlieb und Veronika	80 82	1501Rc 1501sf	1577 3384	Rosenblatt Josef Beber Karl.Edwin, Weber
20	795D	1228	Vreis Beinrich Robert	0.0	100101		August und Lid Alfred
22	795E	1422	Bojciechowsti Czesław-Lud- wif, Kączkowski Stanisław- Jan, Mazurowski Broni-	84	1501sc sl sm	1907	Rachalewski Josef
			sław-Michał, Tomaszewski Antoni und Mazurowska	86	1501Si Soi inne	3010	Sellin Leon u. Großzfowski Biftor
24	795f	1831	Bincentyna-María. Cheleute Rathe Theodox u. Emma-Mathilde	88	1501Rd	3769	Czamański Naftali, Mar- gulies Szaja, Rofenbaum Leopold u. Cohn Adolf
26	795r	2206	Kinfter August	90	-		Leinweber's Play
28	795i	2435	Cande Pauline und Piotr-	92	-	-	Play Play
20	7054	4369	fowsti Schmul Wasserman Szlama Mordfa	94 96	1501Sp	4193	Groszkowski Diktor
30 32	795i 795ko	2469	Cheleute Frischmann David und Blima	1000	1501Sw 1501ss	3518 4055	Sellin Friedrich Eheleute Zundel Johann
34	7951	2422	Cheleute Thon Johann und	102	1501st	4320	und Christine
36	795t	3074	Amalie Cheleute Cynamon Djzer und Nacha-Laja	102	150181	1020	, ,
38	795p	2233	hoffrichter Marie				Boczna
40	795r	1957	Cheleute Seiler Roman u. Louise	1 3 5			
42	795s 795z	1675 1683	Chel. Beinert Karl-Ernft und Lida Benste Guftav u. Cheleute	7 2	615	3461	Aft. Gef. K. Scheibler
	0.00		Modrow Julius und Frie- dericke	6			~ ~
46		1674	Hahn Julius	8 10		3099	John J. Cheleute Barciński Salo-
48 50		2762	Simler Emilie Robert Fischer's Garten	10	10104	3000	mon und Róża
52			" " "	12		-	Garten A.G. R. Scheibler
54	-	-	Adamowicz's Garten	14	-	-	01 01 5 00 0 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
56		3285	Cheleute Neumark Sewernn und helene		1081	2144	AttGes. Dr. Gilberftein
58	795bb	1808	Bufiet David Arie, Bufiet Naftal, Hufnagel Chaja Zysla, Bufiet Josek Szu-				Brzezinsfa
	V 22307		lim, Bukiet hinda, Bukiet Moszek Chaim und Bukiet Bajla	1	172 171	2177	Maria-himmelfahrts Gen. Swierczyński Rudolf, Mo- szoro Maria und Swier-
60		2593	# # # #	5	1716	445	czyńska Stanisława Cpstein Israel
62 64	795dd1 795ee	Marine Control	Cheleute Nowatowski Wa- lenty und Josefa	7	1716a	2237	Chel. Litmanowicz Abram und Rojza
66	795ff	1859	Un Reinhold	9	and the second	2723	Polansti Artemi
68		1733	und Pauline	11		2467 819	Cheleute Calel Abram u Szarna Cheleute Rufecki Szymon
70 72		2754 1084		19	1110	019	und Łaja
74	1501sc	2277	Gebruder Raganom Josef- Abram Scef und Raftali	15	171e	2165	Cheleute Wonfewicz Gedal
76 78		1330 3183		17		2805 2094	

Polizei-Mr.	Hoppothe Nr.	Mr. des Supo.	Besiger.	Polizei-Dr.	Hoppothet Nr.	Nr. des Hypo- thelen-Reg.	Befiger.
21 23	171A 65a	74 255	3 Cheleute Ges . Jatubowic u. Tauba, Dzinbat Danit	- 6	53,52	3768 3643	Eheleute Lösch Johann und Franziska
25	64a	223	Sojne u. Łokcińska Taub EheleuteGrundmannChilel	e 8	896c	3477	The state of the s
2	164A	418		6 14	896g	3433	Plat Karl Reilich Cheleute Aj Adolf u. Wanda
6	1646 166	413		16	896h J 896i	E	Umalie
8	167/16		Ryjchaf Laura Amalie, Fren zel Karl August u. haft	20	896k	3731 3489	bert und Anna
10	168a	1574	stein Marie Schwab Oskar, Schwal	22	=		Play
		M	Alfons, Schwab Guftav Schwab Leopold, Ederi Richard, Stein Leofadie Hammer Wanda u. Lajo	t	-	-	" Cegielniana
12 14	168A 169A	2656	Rojenwald Abram		271r	1002	And an in the last
16	169	1178	und Bronisława Cheleute Elechnowicz Szaja	3	271p	1001	Paul und Klara Fanni Reiß Tobias
18 20	}170	664	und Cheleute Rucannsti	5 7 9	2710 271n	1000	Lipstein Aron Cheleute Nasielski Abusch vel Berek Abusch u. Sara
			Natan und Peffa	11 13	271M 271L 271K	998 997 324	Drużycki Bladyslaus Bławat Mordka Mendel Spip Margarethe
1 3	502 1		Brzeżna	15 17 19	271і 271ф 271G	954 1050 744	Rosengart Moses Akt. Ges. K. Scheibler Heymann Moris
2 4	593 \ 593 \ 592 \	891	Härtig August	21	271h	819 <sub>A</sub>	" "
6 8	591 590	<b>3</b> 561	Att. Gef. Julius Beinzel	23 25	271E 271D	580 764	Cheleute Wiener Lejbusch u. Rachla-Ruchla Cheleute Rosenthal Julius
10 12	589 588	3561	Aft. Gef. Julius Beinzel	27	271c	534	und Liba St. Petersburger Privat-
14	-,			29 31	271B 271A	497 572	handelsbank Radzyner David, Ber. Ziege Siegmund
1			Brzozowa	33	271aa		Cheleute Raplan Abram Majer u. Sura und Che-
3	897d		Plat Gebr. Reilich Hordliczka Wilhelm und	35	271	818	leute Kaplan David und Cyrla Banthaus "Wilhelm Lan-
5 7	5	=	Stamirowsfi Antoni Play Gebr. Keilich	37	239	200	dau" Lipszyc Jakob Scek-Rigak-
9 1 3	897cd	_ 4236	Nüller Sohann Hermann				Rojenblum Gołda-Mariem, Rojenblum Liba u. Gło- wińska Cypra
5	897d 897C	1942 1942	Gerlicz Wieslaw		1381 1382	3426 166	Rawski Mioschek Geschwister Hart
9	896	3185		43	1383	411	Eheleute Milgrom Kasriel und Ryffa und Eheleute Milgrom Dizer u. Marta

Seite 61

45	2.22	Mr. des. thefen-	Befiper.	Polizei-Nr.	Hypothet Nr.	Nr. des L thefen-	Bejiper.
	1384	2689	Wagner Beinrich, Wagner	109	452b	498	Cheleute Jusgfiewicz Anton
			Adolf, Iduszkowska Rlau-	111	452c	2819	und Olga Bróblewska Antonina
- 1			dia, Richter Josefa, Mener Hilarna, Wagner Alfons,	113	452d	3301	Zimmermann Chaim
			Wagner Merander und Wagner Maximilian		452d	498	Cheleute Belte Rudolf und Emilie
47	1385	432	Cheleute Rapelusznif Rymen	117	452f	498	Wegner Rudolf
15.4	9.50	1	und Rudla Laja u. Che-	2	2720	2348	Beidmifter Richter Cafar,
			leute Brzeziński Chanan				Bladyslaus und Jadwiga
1.5			und Mindla-Gitel	4	272n	1648	Możycki Stanislaus
49	1386	2459	Chelente Biener Bienem	6	272m	1348	Chelente Michersti Fran-
-2	1000	0000	und Mirla	0	2721	1085	ciszek und Barbara Grünfeld Fajwel
51	1387	3938	Cheleute Rosenblatt Beret	8 10	272k	941	Czarnożni Adele u. Jochel-
6.9	1000	9989	und Mirla Cheleute Basz Tanchel u.	10	212K	941	john Leon
53	1388	2363	Sura Gienia	12	272i	940	Goldberg Boruch
55	1389	955	Schlogberg Etta u. Mari-	14	272h	939	Mart. Gilberftein's Grben
0.0	1000	000	milian Schlogberg's Erben	16	272g	939	, , , , , ,
57	1390	177	" " "	18	272F	711	Reichsbant
59	1391	1006	Bornftein Bemje u. Ramer	20	272F	711	-d- //
	2000	1000	Chaim Scet	22	272E	878	Cheleute Landau Berfch u. Chama
61	1392	1368	Santier Egre	24	272d	765	Simon Flornan
63		2389	Tempel David	26	272c	826	Helman Serel
65	1394	2233 582	Silberftein Mendel Cheleute Gampe Josef u.	28	272b	491	Cheleute Cohn David Leib
67	1394	304	Johanna	20	2120	101	und Marie
69	1437	3981	Müller Paul	30	272a	370	Belin David, Bausmer Sana
71	Sz	3757	Chel. Wilf Michael Bolf	122.2		125	Fajga u. Goldman Rofalie
3.7	7.0	2000	und Eftera	32	272	825	Wilhelm Majichan' Erben
73	66	2028		34	258	3968	Regler Guftav und Regler
			Samul und Judeffa-Bafia,			0100	Reinhold Silberblattheinrich, Silber-
		1	Rronftein Sara, Salomo-	36	1407	3189	blatt Samuel und Silber
			nowicz Abram-Jeef, Kra-			x	blatt Marfus
	1		fowsti Beref, Tenenbaum Jafob u. Krafowsfi Anszel	38	1406	1051	Rufen Monat's Erben
75	1433dd	3372	Metner Wilhelm	40		1234	Cheleute Dobranicfi Daniel
77		2829	Dahlig Adolf -	10	1100	2201	und Maria und Cheleute
79		3732			a .		Rothbard Jojet und Abele
81		1537		42	1404	178	Reftenberg Majer
83		2303	Cheleute Inller Josef und	44	1403	1498	Rury Gedalie, Tepper Chaim
			Chana-Laja	1		0050	und Ruch Rury's Erben
85	469b	4364		46	1402A	3050	Cheleute Majerowicz Ben- cjan und Gitla
07	100-	0010	sius und Valentine	48	1402	334	
87	468a	2619	Cheleute Kraufe Osfar u. Emma-Aurelie-Pauline		1401		Padwa Leib
89	467a	2386				1462	
09	±0.1 a	2000	Benoch und Chaim	54	The State of the S	925	Cheleute Freund Mordfe
91	466b	4257	Rebich Emil u. Tom Banda		2222		und Makfa
93		-	Plat	56	1398	884	Cheleute Dreizer Sirid
95		-	"	100		1 = 1	Gregor und Roża
97	_	-	,,	58		2100	Plat der Lodger Stadtfaff
99		-	"	60	1399	2468	
101		-	ii ii				Majer, Henoch, Josef und Beref
103		1005	Dastotu Clase	62	1399a	2724	Rulpiński Jan u. Antonine
105		1765	Fesiotr Faak Klimpfeld Julian	02	19998	0104	Kulpiństa's Erben

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	.Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.
64 66	1395a 251a	4012 1948	Klufas Friedrich Wilhelm Kleinlerer Mojchet				Ciemna.
68 70	259a 249A	1905 3394	Goldblum Benjamin Buttfe Karl	1	- 1	2359	Szczepan u. Florentine 3a-
72 74	280A 1438ab	1681	Stiller u. Bielschowski Friedrich Ernestine, Fried- rich Theodor, Hermann,	3 5	148 148	$\frac{2369}{2359}$	Chel. Jan u. Teofila Jafinsti Kataranna Jafinsta
			Friedrich Julius, Kerpert Marie, Helene und Fried- rich Otto Reinhold	7 9 11	148 147		Plat Nifolai Jenjch Piwnicki und Majchrzak
	2001	100.	AG. Stiller u. Bielschowski	13	148	-	Rarl Fibidy
76	278A	103A	the control of the co	15	148	2	San Rogozinski
78 80	1438F 1438g	1247	" " "	17	148	=	Chel. Franciszef und Ma- rianna Dolasinsti
82 84	44a 44b	1658 1758	Cheleute Agater Leonhard	19 21	148	Ē	Chaim Opoczynski Plat
00	410	1000	und Olga Chelente Eckert Julius u.	23		-	3
86	44c	1602	Emilie	25	-148	-	Romnald Diszewsfi
88	44d	906	Cheleute Glüdemann Szmul	27 29	148 148	Ξ	Franciszef Terpol Michael Twardowsfi
	00001	100	und Fala	31	140		Plas
	339fdom	0004	Colored Deltambana Safah	33			
90	316a	3224	Cheleute Restenberg Jafob	35			"
	317ab J	1.00	Scef und Dwoira	37		=	"
92	317a	1475	Cheleute Reimeldt Karl und	39			"
	010 (015)	0000	Clijabeth	41	148	2	Bermann Mafdner
94	316a/317b	2308	Karl u. Glifabeth Reimeldt's	43			Jojef Lewandowski
0.0	13		Erben	45		1	Plas
96		1211	Aft. Gef. ber Boll-Manuf.	47		_	Matuszemsti u. Raczfomst
98		4314	"M. A. Wiener"	49		-	Stanislaus Wencelewsti
100		9859		51		-	Bojef Drwalemsti
102		2653		53		3	Plats
104	326b	3416	und Mowidia	55		1 -	Karl Piórsfi
100	328b	4348		57	F 922	-	Jan Fulef
106		4940	Plas	59			Tereje Schnabel
$\frac{114}{116}$		12	Plas	61		4113	Franciszef und Marie Die
118		1551	Cheleute Rorszel Josef u.			17.00	traszewsfi
		1-75	(Smilie	63		-	Wamrann Palczewsfi
120	1426a	1551	Chelente Zabielsti Stanis.	65	The state of the s	-	Peter Rotlicti
	13000	17:3	laus und Balbine	67		=	Johann Richter
122	1426b	2827	Rangen und Ronftancia	71	148	=	Racprzaf und Swobodzin Wawrzyn Wachowsfi
124	1426c	2498		75	-	=	Play
126	1426d	1551		77		-	"
128		1922	Rohn Beef	79		-	"
130		1551		81 88		=	Patulsti und Brzezinsti Sojet Sarnowicz
196				85		3627	
132		4275	Plats Cheleute Nadzinkiewicz Sta-				Matczak Play — Felix Pakulski
			nislaus und Petronella	89		4474	Chel. Anton und Alexandr
136		3102			1		Sfrzeszewski L. Getner
415	100	2000	theus und Anna	91		-	Plas
140	0 488e	2908	Myszkorowski Josef und Myszkorowski Franciszek	9:		-	Tung

Gei	ite 62		Lodzer Informations-	un	d Haus-K	ealent	er. 🛛
Polizei-Dr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Mr.	Hypothek Nr.	Nr. des Sypo- theken-Reg.	Besiger.
97	148	_	Gebrüder Carnowicz	98	148	_	Michael Zakrzewski
99	148	-	Robert Kahlert	100		-	Play
2	148zk	2359	G. 3. Beimann's Erben	102	148		Warszawski
*	140ZK	3837	Boleslaw Sanlfe u. Stefanie Gonfiorowsta	104		$\equiv$	Play
6	148u	3006	Shel. Mojchek und Ryka Adler			4368	Chel. Anton und Balbine Dewicki
8	148üd	3989	Franciszta Kowalsta	110	148	-	Purcel's Erben
10	148	-	Josef Raminski	112	148	-	Michael Martin
12	-	-	Plat	114		-	Plat
14	148GG	4398	Josef Frnde, Leib u. Dreiga	116	148	-	Balentin Czefalsfi
16	17.5		v. Chuma Dreihorn	$\frac{118}{120}$	148	=	Play Anton Sosnowski
18			Plat Franciszek Rojewski	$120 \\ 122$	148		Johann Süß
20	148		Josef Urbanski	124	148ab	4210	Egel. Johann u. Paul. Arndt
22	_	$\overline{}$	Play	126	154	-	Adolf Dittbrenner
24	148	=	Stanislaus Stokowski	128	156	2973	Chel. Rarl Auguft u. Julie
26	148	_	Ludwig Sufowsfi	A.	1000		Rigmann
28		200	Plat	130		-	Anton Markiewicz
30	148bba	3692	Amalie Hartmann	132		-	Anton Rubiak
32 34	110	-	Plat	134		=	Play
36	148 148	=	Walenty Prachote	136			<b>"</b>
38	148		Jakob Zawadzki Tomas Banajik	$\frac{138}{140}$		3746	Cheleute St. und Ronftant.
40	148	3	Johann Dudek	140	14044	5.40	Blaszczyf
42	148	_	Josef Rasprzak	142	-	_	Play
44	148	-	Antoni Krawcewicz	144		-	,
46	148	-	Josef Ciurabsti	146	142ab	3317	Wladyslaus Radzikowski
48	148	-	Tomas Drewnowicz	156		1005	Sanmon Domanski
50 52	_	-	Play	158	148bф	4285	
54	90za	3330	Chel. Andrzej Franciszef u.	160	-	-	Kaiser Peter Milcarzewicz's Erben
56	90		Stanislama Welinsti Josef Madjacz				
58	90aaa	3089	Teofil Piotrfiewicz	1			Ementarna.
60	90xy	3084	Chel. Franciszef und Rata-				
00	1000	50.2	rzyna Lick	1	321za	4062	
62	148xc	4191	Robert Kahlert	3		4208	
64	148xd	3820				2617 3962	Masza Borzełowsła Anton Urbanowski
63	148		Awiatfowsti	7 9		3902	Plat der Aft. Gej. 3. K.
68	148	3	Szczepan Czaplinski Orbach und Szejnoch	9			Poznanski
70	148	-	Vaul Kozlowski	11	_	-	Play - Sandte
72	-	-	Plats	13		-	Play
74		-		15	-	-	11
76	148	$\rightarrow$	Jzydor Czaplinski	17		-	ov" 51 21 V
78	148		Samusek	19		1896	
80 82	148 148		Felir Drożewsti	2		3120	Mordfa Bendet Play — Friedrich's Erben
84	148	Ξ	Bincenz Sypniewsti	6		4063	
86	148	蛋	Stanislaus Gorzynski Johann Zalewski	1 0	02122	1000	nuel u. Friedrich henfel-
88	148	3	Franciszef Mrugasiewicz	1			mann und Emma Bieder-
90	_	=	Plas	1	Territoria de		mann
92		-	Martin Kowalczyf	8		3965	Josef Jan Urbanowski
94		-	Josef Budgiaret	10		0000	Gebäude der Garnif. Rirche
96	148	-	Jojef Jafinsti	12	320zz	3680	Josef Jan Urbanowski

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.	Polizei-Nr.	Hypothek	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.
14	321ma	1682	Chel. Ferdinand u.Julianna	22	972л	3937	Chel. Waclam und Anna Bartoszewsfi
16	-	-	Golp Play der Aft. Ges. J. K. Poznanski	24 26	972m 972n	46 46	Andreas Obftichläger
18	3211	-	L. Träger				Möller
20 22	321k 64dd	2643 1078	Chel. Otto u. Ida Kunkel Izrael Poznanski's Erben	28 30 32	9720 971p 972r	46 46 46	Reinh. Mech u. St. Kubiak Chel. Balentin u. Marianne Przezdziecki und Jan und
			Czerwona.				Thetla Tabaka
1	653	739	Karl Schult	١.	×		
3 2	654 642a	1139 2275	Richard Gener Ehel. August u. Ida König und Wilh. n. Olga König		560		Dębowa.
4	642	119	Aft. Gef. "Louis Gener"		899a 8996	3648 3649	Heinrich Ferrenbach
6		119	" " " "		899в	3650	Emilie Reftler Ghel, Leopold u. Olga-Erd-
			Czenftochowsta.		899г 899д		mut Lorent Eduard Ramijch
1	973a	57	Chel. Ewald u. Emma Rraft		900a	3544	" "
3		57	Chel. Wojciech und Natalia Safiorfiewicz				, ,
5		57	Chel. Julius u. Marie Lange		60		Dluga.
7 9		57 57	Gustav Folfe Chel. Marie und Julius				~g
b	9136		Geisler	1		960	
11		3912	Probit	5		4352 2922	Lewet v. Leon Lastowsti u
13		57	Chel. Anton u. Anna Nase		-	1	Chel. Jakob u. Tauba Wind mann
15			Chel. Rasimir und Emilie Plisecti	1 6		2034	Chel. Jul. und Augufte
17	973i	57	Chel. Karl Guftav u. Ida Refe	11			Gernoth Plat der Stadt-Kaffe
19	973k	57	Sofef Scholz v. Schulz	13		1-	Gefängnis .
21		57	Chel. Gottlieb u Erneftine	15		949	
	10000		Speidel	17		2335	
23	973m	57	Ehel. Josef und Marianna Przerada	19		1081 1130	
25	973n	57		23		2232	Benjamin Riffin
27		57	Julius Gabler	25		2512	berich Suts und Bendla Laj
29		3600	Deter Volat u. Mat. Ciencto		3.4	0001	Fufs
31		4237		27		2381	200 111
	972a	46	Cha Outan und Solet St.	33		2982 2978	
4	972b	3747	Chel. Anton und Josef Si-	10.	tide	2010	del Weintraub
6	972c	3873		38	47pa	2458	Abram Unichel Geliebter
	972d	3874	Chel. Jafob u. Pauline Boller	3	47pb	4463	
10		46	Anton Siforsti	0.		004	Dobrzynski
12	2 972f	3876		33		2245 2529	
1.	079.	40	Generowicz Julius Schmidt	4		2516	
14		46 46		43		1580	
18		4421	Josef Ralczynski	4		1328	
20		3875			1		

Seite 65

Polizei-Rr.	Hypothes.	Nr. des Sypo- theken-Reg.	Bejiper.	Polizei-Rr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besitzer.
47 49 51	) 270r	1126	Firma "Emil Eijert u. Ro."	117 119	822a 828f	1892 653	Jakob Wojdyslawski Chel. Un. und Mat. Ber
53 55	J	4150	Frema Zemit Cifett u. Ko.	121 123	829c 830b	1433 2801	Pitschmann Natalie Hermann Johann Speidel
57 59	787h 788цц	1154 1470	Chel. Bernhard u. Chriftine	$\frac{125}{127}$	834d		Tyfociner's Garten Chel, Julius und Elise Boj
61	788a	1131	Nepros Marta Berndt	129 131	838d 839c	$\frac{2331}{4176}$	Gebr.Meyer M. u. I.Prussat Karl-Najmund Eisert
63	789ц	1088		133	840d	2294	hermann Jung
65	789d	2261	Flor. Müller, Gejdiw. Ferd. Müller, Juljanna Rolo-	135	840e 839c	3978 4176	
67	793fg{	2900	dziejsta und Karich Robert Biedermann	139	836b	2294	Adolf und Max Nippe Chel. Friedrich Wilhelm u.
69	793e	2901 1829		141	842	2432	Bronislawa Graudus Ewald Kern
71	795E	1422	Czeslaw . Ludwig Boicie-	143	843i	2570	Stanislaus v. Salo Jaro-
		1 9	dowsti, StanJan Kacz- towsti, BronMichal Ma-	145	843k	2570	( cineti
			zurowski, Ant. Tomaszew- ski und Bincentine-Marie	149	8431 836a	2570 4076	
73	794	683	Mazurowska Chel. Josef und Marianne	153 155	834f	100	Ferdinand Schmidt
75	795		Martinke Tojek Feder	157	834e	2987	Plat der Firma "Mülker u. Seidel"
77	796c	1399		159		1	Plats
79	798bc	1924	Elias Pansfi	161	847d	1908	Aft. Bef. G. Rofenblatt
81	8001	4153	Chel. Joief u. Belene Emom	2	63ф	1115	Leona Poznansta, Gebr. 3g-
83 85	803b 804d	1677 1869	Unfall-Rettungs-Station Unna Schwarz				nas Hermann, Karl und Moris Poznansti, Lewin-
87	804A	647	Chel. Hermann und Marie Schulge	4	821h	785	sfa und Anna Hery Salomea Halpern, Brüder
89	805b	3492	Reinhold Bennich		23.44		Arnold, heinrich u. Biftor
91	806ra	2615 3796	Chel. Robert und Emma Ludwiga Guse	6	321ed	2780	Salpern Chel. Stefan und Afulina
93	806B	13	Schmul Sereisfi u. Dubszan vel Dubjon-Litmann	8	32 cc	2781	Galfin Chel. Abr. Aron u. F. B.
95 97	8086 810w	2172 1894	Adolf Butichkat Chel. Peter u. Paulina Bier-	10	321E	3110	Riffel Chel. Ant. u. Br. Kalinowski
	21011	2001	nacti	12	320G	756	Igrael Poznansti
99	8111	1592	Rarl Buchenhein	14	320111	1522	Chel. Jojef u. Enpra gan-
101 103	813b 814c	1676 2426	Marie Janfan				dan, Chel. Chaim Benjamin
100	0140	2420	Rojalie, Banda u. Floren- tine Kindermann, Emma	16	320I	561	u. Cywia Blima Janowski Wilhelm Zojefowicz
			tine Kindermann, Emma Müller, Oswald, Julius,		54b	983	Chel. Wolf u. Gitta Jedlicfi
			Rudolf, Amalie u. Melanie Kindermann	20	54d	2336	Chel. Julius Ad. und Ag. Graupner
105	814b	2255	Rarl Rohrer	22	316B	920	Chana Ruchla Lewin und.
107	815B	1339	Eleftr. Beleucht Gefellich. v. 3. 1886				Chel. Izrael Jafob und Rafzla Szpiro
109	S17B	1176	Chel. Reinhold v. Reimund Seinrich und Emilie Bog	24	48k	1177	Chel. Chuna und Rachela Kaminsti u. Chel. Chastel
111	S19F	1184	Chel. Jojef und Theodofie Pawlicki	26	48ka	3236	n. Fajga Epstein Gottlieb Häuster
113	821aac	2180	August Tarlowsti	28	47ba	3227	
115	821AAB	-	Reinhold Kahl	30	47i	2322	Chel. Anton u. Eva Rybak

Polizei-Nr.	Hoppothef	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothef.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.
32 34 36	} 47k	4018	AftGes. J. R. Poznanski	114	825d	2753	Ida Zeiger u. Gejdjw. Marie Sofie, Anna Amalie, Olga Teodora u. Frieda Căcilie
38	10.00	2348	Gefchw. Wladysl., Cafar u. Jadwiga Richter	116	828de	1709	Zeiger David Rosenblatt
40 42	2711 271ka	1268 3196	Boris Waks Chel. Michael und Elijabet	118 120	829a 830	2650 964	Heinrich Mitte Adolf und Agate Jeschke's Erben
44		1505	Ripper Rudolf Keller Ehel. Ar. u. Anna Kantor	122	-	-	Plat der Aft-Gef. M. Gil- berftein
46 48	270x	1403 3895	Klemens Gloner	124	832a	2113	Karl Reimund, Emil Albert, Olga und Marta Eisert
50 52	787G	1032 1032	Franz Pfeifer Aft. Gef. K. Scheibler	126 128	839w 836	903	Theodor Gertler Theodor Kadler
54 56 58	780	1425		130 132	834ab	1872	Plat Guft. 3. Schede Beimann Marfus Schiffer
90			talie Olga Kindermann und AnAm. Bechtold			2113	Erben der Olga Schulg: Ge-
60 62		3640 14+9	heinrich Feder Chel. Mendel u. Riffa Leh-	100	(102&0	2110	jchw. Karl Raimund, Emil Albert und Marta Gijert
02	1930	1419	mann, Chaim Wolf Beh- mann u. Riffa Radoszycka	138	837e	3014	Chel. Chaim 3. u. C. Wis-
64 66		1228 3181	heinrich Robert Preis Franz Schiller	140	838a	3846	Chel. Gottlieb u. Anna-M. Milnifiel
68 70	796A	3128 1294	Chel. Paul u. Emma Jahn Chel. Fr. und Er. Pfeifer,	142	838cb	980	Chel. Jafob u. Emilie Zim- mermann u. Ignas Kohn
72		1077	Samuel, Hugo u. C. Meger Mieczyslaus Suligowsti	144 146	8396	2838	Amalie Ligner
74		2186	Chel. Phil. u. Amalie Lisner	148	840c	1998	Guftav Welke
76 78	803a	1443 641		150	840b	2846	Egel. Johann Wilhelm u. Elijabet Teodojia Döring u. Chel. Julius Friedrich
80 82	805a	3491	Plag der Gebr. Lange	152	841c	4379	und Ernestine horn Ghel. Guftav Adolf u. Em.
84		2504	Chel. Couard und Berta Zoller	154	841	1895	Sung Chel. G. u. B. Bocksleitner
86 88	811f J	2377	Buftav Wilhelm Lange	156 158	843	1244	Plat Johann Wichert
90	120,000	1663	Chel, Stefan August und Pauline Mat. Rondthaler	162	845L		Schaja Nojenblatt Stanislaus Michlewski
92	1 120 170 1	2001	Marfus u. Bladislaus Be- nig und Stanisl. Berg	104	845A	1935	Chel. Gregor u. Marianne Podembsfi, Chel. Martin und Viktoria Skudlarek
94		4143	Johann Matejfo	166	846	1936	
96		2218 678	Chel. Reinh. und Pauline Kindermann Ernst Wever	168 170	847ц	3082 1840	Nifolaus Michel
98 00		771	Will Zototi	110	O.F.	1010	ichm. Fr. Guftav, Agnes,
02		1411	Chel. Friedrich u. Ernestine		L+		Belene, Emilie Klara und Dofar Alfred Steinbach
04	819	1544	Ernft Bever	172	843a	4290	Cheleute Jul. und Emilie
06		3835	Rarl Butte .	1999		5	Müller
.08	821aaa	2446	Chel. Karl Guftav u. Ma- tilde Siedlecki	174	848	1873	Philipp Schmidt, Play
110		1867	Franz Weifert		051-3		Oant Munist Withal
112	823A	3744	Cheleute Robert und Lina Schulz		851cd	2668	Karl August Cistel

12

Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiger.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.
		,,	Dobra.	49	92d	4471	Chel. Blad. und Ign. Bal.
1 3	1255F 1255E	2191 3056		49 49	93 93	_	Drewnowicz Paul Wozniak Michael Wieszczncznk
5	1255d 1255ce	2088 <b>2</b> 095	Pauline Emilie Reilich Chel. Anton u. Ida Smigiel Chel. Gottlieb u. Ernestine	51 53 55	92B 92 95	1.1	Sofie Zurtiewicz A. Stachlewsti's Erben Urfula Urbansta
9	1255a	2429	Krüger Ghel. Jul. u. Florentine Bed	57 59	90a	3409	Plats Chel. Jan u. Amalie Kryszta
11 2	1255aa 1254	2428	Ehel. Raf. u. Thekla Miak- kowski	59 59	90xy 90 90	3084	Chel. Franz u. Katarinalik Botkowski und Radzinski
4	1254c	2605	Sosek Garfinkel und Sosek Strauch Ghel. Robert u. Berta Phil.	59 59 59	90	10	Jan Pietrzynski F. Drewnowski August Kaminski
8	1254d	2783	Chel. Reinhold und Marga- rete Marianne Petasch	59 61	90 90	=	T. Piotrowski Romuald Olszewski
10	1254	272	Plaz Gustav Welke Chel. Raf. u. Thekla Miak- kowski	63 65	90zza 90za	4213 4124	Chel. Andreas u. Michalina Zdziechowski Chel. Wojciech und Agnes
			Drewnowska.	67 67	90 90	_	Olczył Zgnak Brzozowski
1 3	42 117	Ξ	Neumann und Scheimann Simda Raczka	67 67	90 90	Ξ	Jakob Zaborowski Jojef Wilczarek Anna Rasalska
5 7 7	117 116a 116b	2843	Zelman Neumann Schnmon Kliczfowsti	67 67	90 90	=	Balicki und Janowski Studzinski und Kuczynski
9	115	3044 2018		67 69 71	90 90	-	Andreas Bednarek Scek Schykier Play
11	114a	2416	Marjem Kwal und Ruchla Kalinska	73 75		_	"
13 15 17	114 113 112	745	Josef Jaskiewicz Teofil Poturaj Ghel. Ad. u. Amalie Nebelski	77 79 81	} 90c	1737 —	Firma "Gebr. Kaschub" Plas
19 21	105/6/7 104	$\frac{2327}{2317}$	Chel. Jatob Rufen u. Laube	83 85	90d	Ξ	Stanislaus Bochensfi Play
23 25	103 102	3745	Lewfowicz J. u. Bron. M. Ciurapsfi Wawrzyniec Grodzicfi	87 89 91	90e 90	=	Eudwig Kozlowski Matusak und Lipski A. Frontczak
27	101	25	Ghel. Wojciech u. Marianne Grodziecfi, Chel. Ludwig u.	93 95	=		Play
			Antonina Kucinsti, Ehel. Stanislaus und Katharina Lipinsti, Wawrzyniec und	97 2 4	90 119 120	29b 193	Julian Wiszłowski Schmul Kalinski Chaim Wolman, Jakob Ra-
29 31	100 99	=	Ignat Rucinsti B. Brzezinsti, A. Rofenzweig		120	100	domski, Josef Baier, Asriel Job, Gebr. Elias u. Mo-
33	98a	4472	Franciszek Zakrzewski Chel. Stan. u. Wladyslawa Zakrzewski	6	121	182	Feiga Miniemsti, Jofef u.
35 37 39	97 96 95	_ 1158	Agnes Pelzowska Franciszek Rozulski AktGef. I. A. Poznanski	8	122	265	Eaia Warschamsti Chel. Fischel und Rosalie Bandes
41 43 45	91	4271	Gebr. Johann u. Karl Stildt	10	122A	222	Sura Malfa Wiener u. Chel. Jafob u. Chana Fidler
47	)		7	12	123	191	Ghel. Schulim und Efther Seber

Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.
14	124	35					Dziadowa.
16	125	1089	Taube Czosniał		40016	4000	
18 20	78	3660			496фб	4335	Guftav und Robert Gildner
20	79	1207	Chel. Abram u. Laia Roma- nowicz und Chel. Abram				
		5 11	Leib u. Jenta Edelbaum				Dzielna.
22	80	4115	Ghel. Jafob Wolf u. Chaja	1	501	835	Gefdiw. Frang Defar Mari-
		128.4	Grünberg		****	17,207	milian, Stefanie, Theodor,
24	81	4281	Michael Ruzitowicz		2002	100	Dttilie und Albert Fifcher
26	82	1263		3	501B	929	Beinrich Pruffat
00	00	1 3 1	Ruzitowicz	5	1355A	710	Leiser Tempel
28 30	82 83	1971	Andreas Glowinsti	7 9	1355	306	Fischel Seidemann
90	00	1371	Chel. Mojch. und Fr. Ch. Neumann	9	1356	211	Chel. Schlama und Bajla
32	84		Marie Karlowska	11	1357	215	Brandel Markus Schaja Gerson
34	86	27	Johann Ludwig Daum	13	1358	725	Leopold Zoner
36	87		Josef Bochenet	15	1359	10000	The state of the s
38	88	-	Thomas Zajonczfowsti	17	1360	362	Warschauer Sandels-Bank
40	88ц	1499	Mofchef Chune Großberg	19	1361D	2813	Chil David Tempel
42	89	4120		21	1362	2302	Chel. Michael u. Galomea
	83	00	Nuta Hamer	00	1000		Pruffat
44	83	26	ChristophBreieru.P.Müller Theofil Kowalski	23 25	1363 1364	2174 3282	Schaja Sandberg
48	00-	3407		20	1904	5282	Chel. Alexander und Raca
50	} 92a 89b	2433	Aft. Gef. 3. R. Poznanski	27	1365	486	Walfisch u. Siegm. Walfisch Stanislaus Guttmann
		-100	Chel. Pantaleon und Marie	29	1111	1471	Chel. Sender &. Ch. B. Bajfer
52	90k	1860	Mozarowski	31	1111a	4387	Binem Dajer Jerofolimeti,
54	90L	3819	Teofil Lipinsfi				Chel. 3cef. Jojef und Golda
56	90	-	Marie Fiedler				Berojolimofi u. Chel. Levi
58	91	1004	Josef Frontczak	00			und Chawa Berofolimsti
60	92dd	1884	Chel. St. u. Eleonore Bo-	33	1204-	500	Stadt-Park
62	92		denski Anton Urbanski	35	1384a	726	Chel. David und Engenie
64	90L	1985	Aft. Gef. 3. R. Poznansfi	37	1210	2559	Leczycki Franz Chelminski
66	900	4122	Johann Stildt's Erben	39	1210a	4446	Unichel Krutowsti u. Jafob
68	90B	_	Jarael Pognansfi		12100	1110	Tennenbaum
70	_	-	Play	41	1210b	3001	Chel. Abram u. Dora Rofen-
72	90aa	1305	AftGef. 3. R. Poznanski				jfraud)
74	93e 90o	4122	Gebr. Karl u. Johann Stildt	43	1210c	-	Plas
76	_	-	Play	45	1210d	3302	Tylla Kinzberg
78 80	90	=	Can't Managamari	47	1210e	397	Chel. Jatob u. Chaja Segalla
82	9066	1410	Karl Marczewski AktGes. 3. R. Poznanski	49 51	1210n 1210oprs	397	David Schmulewicz's Erben
84	90xx	3686	Chel. Eduard u. Olga Meier		12100prs	2066	Czeslawa Chelminska Stadt-Raffe
86		_	Plas	161	1398c	3548	Bilhelm Brenner
88	-	(	Schlachthaus	_	1398gi	0010	Frang Beifert
90	-	-	Play	_	1398	-	Adolf Falzmann
92	-	-	"	-	1310	1012	Leon Reumart
94	-	- 0011	"	-	1403	-	Alexander Baruch
96	90zz	2311	Chel. Abram Leib u. Jenta	-	953	-	Anton Mlankiewicz
98	90		Edelbaum		1403a	3109	Meier Friedmann und Ed.
00	90		Izrael Poznanski August Walter		1334a	9017	Biege
02		4386	Mojdet David Berman u.	$\equiv 0$	1335a	2017 2500	Zafob Rappaport Adolf Taubner
	orou	2000	Mojdet Bolf Langleben	2	1380	490	Efraim-Leiser König
			minimum configuration	4	1379	985	Chel. Schapfia u. Ch. Gifner

Ø

Polizei-Nr.	Hppothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.
6 8 10	1378 1377 1376A	399 598 1091A	Ignas Bogel Chel. Schmelka und Riffa	66 68	311d 311	4461 78	Brüder Rudolf-Hermann u. Berthold Stender Bernhard Gływski u. Nach-
			Dwoira Pilicer	1.5			mann Gelade
12 14	1376 1375	1091 597	Guftav Rhíchaf Chel.SchmulDavid-Samuel und Mujche Rosa-Mania Urisohn	76 78 80 82	261 761cecf 761ca 761cbcd	531 531 531	Abolf Bonif Mojdjef-Chaim Halpern Calto Lichtenstein
16	1374	1007	Brider Sduard, Siegmund- Ferdinand und Kasimir- Ferdinand Rathe, Wanda- Augusta Land, Olga-El- frieda Rarolina Schlen- folgt, Melida Augusta Nathe und Helena-Augusta Rathe	108	1427e	2639 1059 2289 3548 — — 4083	Ehel. Peter u. Therese Rusiak Unastasi Tyrke Inlius Theodor Heinzel Karl Reimund Eisert Boleslaw Budwitz Ludwig Fischer Nobert Kumke Berta Augusta Knaak
18	1373	1197	Ignat Bogel	_	1427	1059	Chel. Samuel u. Berta Teste
20	1372	886	Chel. Beef Leib u. Dwoira		1427d	1059	
22	1371	862	Rohn Abram-David Gisner	Ξ	1137b 1422a	3291 4328	Michael Josef Rohn Chel. Anton und helena
24	1370	1520	Firma "H. Reicher & Co."		1422bc	4343	Pienkowski Anna-Marie Kaup
26 28	1369 1368	398 2471	Stanislaus Reicher BrüderWichael, Maximilian und Nifolai Kohn	1	673a 1366	808 280	Eleonore Budwiß Wilhelm Eurkens
30 32	1367 1366a	1203 331	Firma "Bilhelm Landau" Chel. Mowicha David und Chaja Schpiro				Weg von der Dielna
34	1366	280	Brüder Wolf und Meier Gifner	-	1401a	3994	Chel. Friedrich und Ottilie Map
1	671a 312cd	3773 3783	henoch Langnas u. Brüder Schlama u. M. Silberftein Chaim-Chajfel Janowski				<b>Etaterynbursta</b>
36 38	1433 8a	1147 3870	Mendel-Leib Brisk Rachmil Lipschip	1		3021	Mordfa Bendet
40	6a	1813	Parochie der Rechtgläubigen	1 3	320do	3943	Chel. Jan u. Belene Nifitin
42	1433d	1999	Chel. Guftav u. Em. Schreer	3 5	-	-	Plat — Wagner
44	1433E	2124	Chel. Mendel u. Gitla Kra-	7 9		-	Plas
46	1433k	2399	sucki Chel. Ignas u. Nosa Anapski	11			Garnisons-Kirche Plat
48	1433ml	2077	Chel. Adolf u. Marie Bahl	13	_	_	"
50	1433utE	1301	David Schmulewicz	15	-	=	#
52	1437T	2274	-Lodzer driftl. Wohltätig- feits-Berein	17 19	-=	=	"
-	100-	-	Ring	2	321bbz	3572	Mordka Bendet
54	469a	4047	Jojef, Gustav, Theodor und Amalie Schwarz	6	321zz	4063	Plats Emanuel Senfelmann
56	468b	2620	Gefellichaft f. Wafferleitung, Ranalisation und Pflafte-	8 10	321uuu	2919	Plat Mordfa Bendet
	1370a	3135	rungsarbeiten	12 14	-	_	Plat Lubieniecki
58	1370a	5155	Theofil Krüger Städtischer Plat	16	321ma	1682	Josef Laufer
60	-	-	,, ,,	18		_	AftGef. 3. R. Poznanski
62	1652	3847	Rommerz-Schule der Lodzer Raufmannschaft	20	321kx	3598	Chel. Otto u. Ida Kunkel
64	311a	78	Auguste Walter				

Lodzer Informations= und Haus-Kalender:

Polizei-Nr.	Hoppothef.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr.	Hoppothet.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befißer.
			<b>Emilien</b>	-	967A	881	Chel. Stan. u. Sofie Przy- bylaf und Agnes Knobloch
1	616a	3457	AftGei. Karl Scheibler				
3	617	3458			***	0100	Ewangielicfa (
5	618	3469 3469	11 11 11 11	1 3	552a 551	2132	1 Chel. Theodor und Emma
9	-	-	Karl Scheibler "	5	551b	2127	Chel. Leib und Brandla
11	-	-	" "		1315		Tagelicht-Taglicht
13 15	-		" "	7 9	551e 551d	2128 2129	
17		=	" "	9	551u	2129	Chel. Guftav Adolf u. Marie Viktoria Berlach
19	===	=	,, ,,	11	551e	2130	
21 23		-	" "	13	551f	2130	Gef. Geg. Kred. Lodzer Ind.
25	961/969	880	AftGej. Karl Scheibler	15 17	551g 551h	3277 2678	
27	_	_	Karl Scheibler	19	551A	695A	Co. Gurnicfi u. Ad. Guntfe
29	966	880	AftGej. Rarl Scheibler	2	549	1239	Berta, Sugo-Artur, Richard-
31	968	-	Karl Scheibler				Adolf u. Engenie-Matilde
2	900		" "	4			Bechtold
4		_	" "	6			Chel. Franz und Wanda
6	615A	-	" "	8	547/548	3565	Ramijch
8	615D 615/6		" "	10 12			***************************************
12	-		" "	14	550f	1619	Rarl Hemfalech
14	615/616	3461	Aft. Gef. Karl Scheibler	16	550g	1620	
16 18		-	Karl Scheibler	18	550h	1621	Chel. Sal. u. Marie Kalisti
20	616	3457	Aft. Gef. Rarl Scheibler				Fabrhegna
22	1160	595	Aft. Gef. 2. Grohmann	1	1150a	1111	Johanna Müller
24	1160b	1870		3	1150	2192	Chel. 3cef und Sura-Laja
26 28	1160b	3058	AftGej. L. Grohmann Karl Scheibler	ŏ	1150b	1903	Finkelstein Chel. Ed. u. Jul. Tairich
30		_	" "	7	1161a	3346	Chel. Eduard vel Julius.
32	-	-	" "				Eduard u. Emilie Liberda
34 38	-	-	" "	9	1162	1899	Chel. Schmul - 3cef und
40	962/963	926	Aft. Bef. Karl Scheibler	11	_	_	Schaindla Rachla Goldberg Karl Scheibler
42	965ab	1760	Wilhelmine Trullai u. Joh.	13	676	768	UftGef. Rarl Scheibler
44	0.65	025	Trullai	15	961	880	Karl Scheibler "
46	965 965A	.935 935	Wolf Gisenberg	17 19	951B 962abh	1126	Aft. Gej. Karl Scheibler
48	9676	3295	Chel. Bermann u. Pauline	21	961S	_	Adolf Scheibler
	000		Rudolf	23	961Z	_	0.11
50	968a 967	733 3296	Aft. Bej. Karl Scheibler Chel. Dietrich u. Em. Bahr	2 4	1149c	2821	Adolf Otto
54	967A	4273	Adam Gurnicki und Jan	*	1254	272	Aller Sobocinsti, Chel. Ra- phael u. Thekla Miakfowski
56	966a	1973	Friedenberg Chel. Josef-Gustav u. Anna	6	1253	165	und Josef Wolski AftGes. Karl Scheibler
58	060		Stempniewsfi	8	-	-	Gas-Anftalt
60	968	54	Karl Scheibler	10 12	=	=	Quell-Park Plats
_	968/969	3524	Rarl Anton Schebel	14	=		3/1ub
=	967A	881	Jan Malgan's Erben	16	_	_	"
-	967.A	881	Chel. Anton u. Mar. Lewi .u. Chel. Joj. u. Bal. Amiecit		1293aa	3063	Brüder Mordka und Schm. Chojnacki

Ø

r.
. Qualtar
u. Kuniper
nd helene
und Marie
lwer
a
ogoichewski
wsfi
a
nberg
huma Lenge
und Biena
nd Rahela
00 attriffe
Ratkliffe Mathilde
5 Divingition
alie Refer,
a und Ds.
nnn
nd Michael
randra Po
ft. Andrejen
und Richard e Berthold
und Alide
nd Mathilde
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
Alma-Karo
nd Mathild
er
A 1 177.15
Sitl. Otte
Zul. Gise 's Erben Berta Lipsk
i i i

Polizei-Nr.	Hypothet	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiger.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Neg.	Besiper.
37	1267	1163	Cheleute Franz u. Karoline	30	1279	227	Josef Meisner, Pauline Ry- nom und Geschwifter Josef
39	1268	779	Sindermann Cheleute Johann Georg u. Karoline Scherer				Sigmund Marim., Wanda Helene, Bronislaus, Theo-
41	1269	2159	Chel. Mojchet und Chewel Sutgold				dor, Johann Leonhard, Martha Sophie, Maximi-
43	1270	4306	Br. Leopold, Adolf, Richard und Albert Pladet, Flo- rentine Kade und Pauline	32 34	1278 1277	4183 430	lian Satob u. Stanislaus Meijner Adolf Jarijch Philippine Michel
45	1271	429	Scharf Mordfa Dzimatecki Bein-	30	1276	413	Franz Sindermann
			berg	38	1275	3899	Gustav Schöpe
47	1090a	1603	Alaudyna Bogucka u. Tha- däus Bogucki's Erben	40 42	1274 1273	782 3186	Guftav Beffe Cheleute David u. Liba-Ita Szaldajewski u. Herich-Leib
49	1090B	2212	Wanda und Olga Berlt	44	1272	780	Blechstein Gheleute Karl Wilhelm u
51	1090	3131	Br. Franz, Gustav und Oskar Wagner	46	1091a	2357	Julianne Fleter Cheleute Syndha Lewef :=
53 55	1139 1175	2292 2379	Rudolf Beutler	48	1091b	2355	Anffa Lewfo w Z Adolf Librowicz
57	1175a	2365	Rachel Przytycki	50	1091	2345	
		0.33	Leszczynski	52	1178	-	Karl Reilich
59	1175b	1971	Emilie Mener	54	1176b	2227	Chel. Christian und Marie
61	11746	2448	Dreihorn	56	1176	1202	Anna Brickert Chel. Wilhelm u. Amalie Wahl
63	1174a	2445	Cheleute Johann u. Emma Guse	58	1177a	2424	Stefan Bielecki
65	1174	113	Cheleute Uicher u. Tauba- Sinda Abramowicz	60	2 2 7 7 2 2 2	2296	Cheleute Abram und Efter Krnftal und Chel. Sanmon
674	1173a	4303	Chel. Chilel u. Ita Frenkel und Chel. Moschek-Schmul	62	1178	3624	
2	558	121	u. Chaja Ribstein Cheleute Karl und Marie Kühmann	66	11746	2448	Ida-Mathilde Horn Chelcute Perel und Hinda Dreihorn
<b>4 6</b>	558a 558aa	500 1480	Johann Zimmermann Chel. Leifer u. Sura Born-	68	1173	724	
8	558b	1487	stein Cheleute Zulius u. Pauline Hornung	è			Golębia.
10	1289	2324	Cheleute Otto-Traugott und Cugenie-Welida Reilich	1 3		881 881	Adam Görnicfi Johann Gajda und Pefer
12	1288	594	Cheleute Julius und Louise	5			Refowsti Chel . Samuel u. Berta Tesfe
14	1287		Frang Sindermann	7	7000	881	
16	1286	674	Chelente Rarl und Emma	9	10.7	881	Agnes Anoblody
18	1285	173	Semann	$\frac{11}{2}$		2155	Roch Dombski Cheleute Josef und Amalie
20	1283	2415		4	900	4100	Reczfowsfi
22	1283	414		4	968d	3376	
24	1282	267		6	4.04.10.04	3916	
			Johann Kindermann's Erben	8 10	968f	3201 2155	Eduard heinrich Kirschbaum
26	1281	3521			000	-	Burfart
28	1280	4138	Engelbert Tijcher	12	968	54	Rarl Scheibler

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Sypo- theken-Reg.	Befißer.
			Gorny Mnnet.	20	903и	4440	Chel, Stanislaus u. Ma- rianne Pacef-Pacfi
1	626	3352	Chelente Chastel u. Chaja- Golda Freindlich	22	903κ	620	Adam Matheas Czarnowsfi und Franz Ign. Majewsfi
3	627	1100		24	903л	620	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
4	$\frac{627}{627}$ }	1133	Marie Widner	26	703м	4192	Adolf Schüß
5 6	627A }	3822	Chel. Adolf und Stefanie Bartoich	28	903 в	4151	Ghel. Rudolf und Mathilde Glas
7	629	2990	Mindla Mazurfiewicz und	30	9030	4015	Chel. Julius und Emilie
8	630	3826	Cheleute Herich und Ryffa Fernbach Cheleute Samuel u. Marie	32	903п	3809	Chel. Francifek u. Jadwiga- Marie Turski
O		3020	Berbe				Graniczna.
		1	Crabowa,	1	980	3484	Mathilde Reller
	004	1400	(5) 1 1 2 2 1 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3	980a	4305	Chel. Anton u. Wladyslawa
1	904	4493	Chelente Florian u. Josefa Fuchs	5	980b	2740	Rieronczyf Chel. Chriftian u. Sufanne
3 5		100		7	980c	2740	Wirtel Ludwifa Maas und Josef
7	904a	4132	Ludwig Theodor Preiß	7	9000	2740	Szewcznk
9		100		9	980d	2740	Chel. Gzcz. und Fl. Cobi-
11	904д	3018	Ludwig Theedor Preiß und Engelbert Tijcher		1		szewski und Ignah Sobi- szewski
13	904e	4024	Emil Bolfe	11	980e	3774	Chel. Wilhelm u. Julianne
15	9043	3991	Chel. August u. Wanda M. Buchholy	13	980f	2740	Enge Stanislaus Jantowsti, Bal-
17	904ж	3913	Waclaw Nowaf	20	1 1 1 1		thafar Burda und Julian
19	904и	3693	Alexander Dembinski und Franciska Rossa	15	980g	3957	
21	904i	4283	Marie Buchholt			2072	Grodzicki und Cheleute Stanist. u. Anast. Kusiak
23	.904 к	3663	Leofadie Bejolowsti	17	980h	3872	Chel. Ludwig u. Julianne Bogel
25	904л	3988		19	980i	2740	Plats
27	904м	4001	Chel. Andreas u. Katharine Reliszfa	21 23	980k	4292	August Wegner
29	904н	4057		25	}980m	3812	Chel. Michael und Julie Seifert
31	.9040	4048	Guftav Ende	83			
.33	.904p	3998	Glifabeth Matufiat und		980n	4341	Cheleute Paul u. Leokadie Suchcicki
			Chel. Peter u. Marianne	29	9800	$\frac{2740}{2740}$	Play
2	903	620	Rubiak Chel. Reinhold und Emma	31 33		3872	
4	.903a	4250	3	01	980t )		Wogel
6	9036	620	Meisner Binem Landau	39		3872	
8		620		41	980w J		Vogel
10		620	The state of the s	43	980x	2740	
12		3057		45	980y	2740	Chel. Andreas und Josefc
14		4139	Emil Rodlits		241		Rulig
16	9033	3717		47	980aa	2740	Leib Cwi Margolis
18	903ж	3777		51			Mr. Carlotte

Polizei-Mr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothek	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
53 55 57 59	980ac 980ad 980ae 980af			34	1076e	3287	Natalie Fijcher, Julius Run- fel,OttoTugendreich,Hulda Kunkel, Ludwick-Jadwiga Kunkel, Charlotte Kunkel,
61	980ag	2740	Leib Cwi Margolis				Friedrich Rarl Runkel und Chrift. Runkel
63 65	980a h 980a			36	1076d	3569	Chel. Scef-Dleier u. Feiga.
67	980b )			38	1076с	3568	Ruchla Weinberg Elije Zarowna
			Gubernatorefa.	40	1076b	3408	Cheleute Szapfia u. Efter Czośniał und Chel. Jeek und Ryffa Czośniał
1 3	1075w 1075v			42	1076a	3631	Mariem Dunt I u. Gefchw. Chajahinda, Michael Bruch
5 7 9	1075u 1077t 1075s			44	1076	3253	und Mendel Dunkel Cheleute Jan-Kazimierz u. Stanislawa Sabtocki
11	1075r 1075p						Inżyniersta.
15	10750 i 1075n i	2638	AttGes. S. Czamanski			-	Suzguietoiu.
19 21 23	1075m 1075l 1075k				875d 875e	2495 3707	Firma "Gampe u. Albrecht" Chelente Adolf und Marie Rausch
25 27 29	1075i 1075h 1075g		-10		875ad 1650	3709 3780	Richard Gener Lodger Magistrat (Schlacht
31	1075f 1 1075e	3923	Schmul-Leib Weintraub				haus)
35 37	1075d 1075c	3884 3883	Chel." David-Leib "u. Efther				Jatoba.
39	1075b	3576	Weltmann Cheleute Roman-A. und J. Tydelsfi	1	1	255	Chel, Moschef Leib u. Malfe Lubodinsti u. Chel. Joe
11	1075a	3589	Chel. Dofes-Aron u. Tauba.	3	29	250	und Chana Lubochinski Sanfiel Kargiel
13	1075	2638 3353		5	28	2215	Cheleute Jakob und Mari Olirowski
2	1076w 1076wa	3620	Anton Schicht	7	27	1199	Wamranniec Szczngielsfi
6	1076u	4133	Paul-Peter Prachinsti	9	25	-	Julian Stachlewsti
8	1076t 1076s	3593 3592	Beinrich Michel	13	24 24	=	A. Rozulski's Erben Josef Lipowski
12	1076r	4118	Marie Pinczewsfa	2	30	4460	Chel. Abram Gerszon un
14	1076p	3621	Adolf Bocksleitner	110	47.5	1000	Beila Markowicz
16	10760	00-1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4	316		Schulim Reibenbach
18 20	1076n 1076m	4414 3942	Guftav Bocksleitner Chel. Zohann u. Marianne Górkiewicz	6	31	628	Chel. Mofchek-Ch. un b Grosberg und Chel. Ice und Grend. Dreihorn
22	10761	3983		8	32	1092	Ludwig Chmielewsfi
24	1076k	3535	Alban Aurich	10	33	1093	Fifchel Rrel
26 28	1076i 1076h	3595 3591		12		1121	Marie Schwarz, S. Schwar und Rajila Alexandrowic Kalmanowicz
30	7			14		3265	Adolf Raroff
	1076g	3590	Agnes Schoftat	16	36a	-	Eva Pfeiffer

Seite 74

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Nr.	Hypothet Nr.	Nr. des Sypo- thefen-Reg.	Bejiper.
			Jerozolimsta.	16	1133с	2350	Chel. Guftav u. Augustine Schweifert
1 3	} 6	2665	Chel. Judel-Leib und Kaila R. Lubochinski	18	1133a	2023	Chel. Emil-Merander-Ferd. u. Lucie-Wilh. Maas
5	16a 15	4456 1501	Aron Jostowicz L. Salzenstein u. Cheleute	20	1132a	4342	Cheleute Karl-Heinrich u. Nathalie Wegner
		FOE	Ifr. Leif. u. Chawa Jaku- bowicz	22	1131d 1130g	4110 1739 1692	Anton Miller Amalie Radfe u. Olga Wolf Tobias Biaker
9	14	705	Chel. Uszer u. Enpra Ruszer	26 28	1129a 1128a	1730	Theodor Finster
11 2	13 5	1008 258	Ignap Arbeiter Cheleute Hersch und Sura Blinbaum	30	1127ab	347	Chel. Johann-Heinrich und Anna Förster
4	17	627	Chel. Lewet u. Faiga Cyter und Chel. Pint. Aif. u. P.	32 34	1127ac 1126a	4070	Marie Ida Zielke
6	18	_	Grünberg Kopel und Rabinowicz	36 38	1125b	4253	Ida Marie Zielke
8	18/19	957	Chel. Abram u. Gitta-Faiga Beinfranz	40	1125a 11246	2549 3279	Chel. Manasse u. Natalie Kalešti Johann Satoll
10 12	19 21	1159 1885	Jafob Kemblinsfi Chel, Stan. u. Br. Makowski	44	1124a	3175	Brüder Szapsta u. Schmul
			Julineza.	46	1123	410	AftGef. Julius Beinzel
1	1177a	2424	Chel. Thadäus Anton und Josefa Bitdorf				Ralista.
3	1179c	2852	Chel. Selman und hinda-	1 3	1045 1045B	1714	Chel. Jul. u. Olga herndt Emanuel hausschild
5	PONE.	1446	Chel. Alois und Michalina Seifert	5 7	1045 1045	1714 1714	Seinrich Litte Chel. Reinhold u. Helene
7		3762	Boris Wachs	1	100		Litte und Chel. Adolf u. Emaa Beihrauch
9	The second second	1728 2590	Chel. Schmul u. Cyrla-Sta	-9	1045	1714	
11		4163	Gubel Chel. Franciszek u. Sta-	11	1045	1714	Goala Leszczynski, Ruf. David Sommer, Sz. Ber-
15	1187	_	nislawa Rudlicki Theodor Menerhoff	13	10460	-	linski u. Lipman Rosenberg Ghel. Stanislaus u. Anna Michalamica
17	1186	1793 1104	Amalie Wagner Emanuel Zerfas	15	1045	-	Michałowicz Chel. Reinhold u. Emma Fuhrmann
21 23	A Property of	Acces	on "1	17	1045e	3092	Lebrecht Gaube
25	1187a	1143		1.9	1045fa	3782	
27	)		Otto Zapp	21	1045f	3013	
29	1194	1102	Zelek Frydman				Chel. Ronftantin u. Josefo Warnecki u. Pauline Simon
31		1353	Chel, Edm. u. Klara Kraufe	2	1011	2003	Marie Babinsta
33			Eduard Gebhardt	4	1044	2003	
35		1777		1 *	1044	2000	Schweidler
37		3950		6	2.5	_	Chel. Beef-Mordfa u. Bele
2		1202 3370		1			Rofenzweig u. Chel. Michal
4	and the second second	3371				1	und Ruchla Rlein
8		3611	201 5 201 45	8	1044	2003	
	11000	3011	Sugo-Artur Bechtold	10			henoch Jostowicz
10	1135c	2383		12	_	1400	Plat Ch. P. Großtopf
12	Company of the second	2382	Robert Bunderlich	14	10443	2003	
14		3506					Friedrich-Wilhelm u. 3de Gnauk

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Dr.	Hoppothef	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
16	10446	3844	Cheleute Adolf u. Emilie-	9	814de	3494	Chel. R. Gl. und Ch. B. Kinftler
18 20	1044d 1044	2667 2003	Pauline Fuchs Leopold Gnauk Cheleute Leifer-Schulim u. Sura-B. Stern, Eheleute	11 13	814df 814e	3043 3992	Chel. Joh. u. Flor. Leopold Brüder Karl-Robert und Karl-Gustav Restler
22 24 26 28	1044 1044L 1044 1044	2003 2994 — 2003	Beref u. Chaja-F. Noth- bard u. Ester Swiderska Ernestine Roth Mojdhef-Wolf Mydlarz Ehel. Theosil u. Paul. Arndt Emanuel Vogel	15 17 19 21 23 25	814дг	3992	Theodor Tiepen
30	1044c	2666	Chel. Ludw. u. Anna Sobczak	27 29			
1 3	1418 1418a	3115 1292	Kamienna Reinhold Finster Chel. Abram u. Esther Ko-	31 33 35 37	814y 814x	3992 3992	Chel, Leon u. Ida Plihal
			prowski u. Chel. Leibisch Leiser und Chaja Riska Berliner	39 41 43	814de	3993	Teodor Tiepen
5	1418b 1418c	1262 1563	Woldemar Rosciszewsfi Zudga-Lewef Werdiger und	$\frac{45}{47}$	814z	2489 2489	Julius Seifert
9	1418d	1564	henoch Berdiger Gerschon Minkin und Icek- Ssaak Ginzburg	51 53	814aa 814ab 814ac	2947	" "
11 13	1418e 1418f	1565 1566	W. Oppeln-Bronifowsti Schaja Wislicki	55 2	814Aa 816	3071	Chel. Theodor u. Em. Lisg-
15 17	1428b 1428a	2063 2062	Chel. Jankel u. Elka Gdański Chel. Gl. u. Jud. Micha- lowicz	6 8	816a 8166b 816c	3071 3093 2240	fomsti Gottlieb Bauer Johann Frening
19 21	1428 1428d	3896 408	Reinhold Finster Chel. S. u. Ch. Witelson	10 12	816d 816e	2240 2240	Adelaida Regel Ghel. Eduard Julius und
24	1419 1419a	1224 1478	Josef Jofiel Chel. Josef und I, Bart- fowsti	14	816f	2240	Mathilde Riedel Chel. Albert-Berthold und Olga Henjelmann
6	1419b	1930	Chel. Lipmann und Itta Keummholz und Chel. B.	16 18	816g 816h 816i	$3161 \\ 2240 \\ 2240$	Gustav Wagner Zulianna Becker Chel. Kasimir u. Antonina
8	1419c	1931	u. C. Joskowicz Chel. Pinkus-Herjd und Brucha Tiefenbach	20	816k	2240	Namysłowski Leopold Scheffel
10	1419d	1528	Chel. Schmul und Simcha Faiga Riwa Kochansti	$\frac{24}{26}$	8161 816m	$\frac{3836}{3840}$	Julianna Gampe Chel. Ign. u. Thereja Ko-
12 14	1419e 1419F	$\frac{1673}{2166}$	Karoline Jäkel's Erben Chel. Schlama und Aidla Wendel	28 30	816N 8160	3644 3841	Chel. Wojcied u. Ronftancja
16	1419G 1426b	2122 1517	Aug, und Mathilde Wernit Irael Marfus	32 34	816p 816r	2240	Zastiewicz Chel. Aug. u. Jul. Beder Chel. Ant. u. Barb. Welgus
20 22	1427a 1427	1400 3031	Safob Goldfein's Erben Salomea-Sofie Tauber	$\frac{36}{38}$	816ab 816s	5956	Chel. Rob. u. Anicla Michalis
	505.64		Karolewsta	40 42	816t 816u	0000	O - WYT - C
3	814da 814da	3100 3494	Ridjard Schimmel Mojchef Wielunsfi	44 46 48	816w 816x 816y	2367	Leon Plihal
5	}S14de	3993	Theodor Tiegen	50		1	

Polizei-Nr.	Hander of the fire	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiger.	Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.
			Karola	13	871кн	4294	Brüder Karl u. Siegmund
1	713a	4430	<b>S</b>				Hoffrichter u. Fanni Bac- lawit
3	713b	4431		15	1		
5	1713c 713d	$\frac{4433}{4432}$	Chel. Icek-Meier u. Dreila Plucer-Piliper	17 19	873	1031	Aftien - Gef. "Leon Mart
	1713efg	4434	) Princer-Prinser	21	1013	1051	u. Comp."
7	843b	2635		23	J _	-	
.9	843e	1256		25	874a	4146	Ruchla-Laja Sędział
			Eugenie, Adalbert, Her- mann, Karl und Alfred	2 4	883 883	2450 2450	Chel. Samuel u. Wilhelmine Stark
	W 2 4 7		Bahlmann	6	882	591	
11	843dE	3962	Jafob Kwasner und Josef	8	881	591	St. Landau u. Karl Weile
10	0496	9061	Lindenfeld	10	880a	3784	Heinrich Fuchs
13	843f	3961	Firma "Awasner und Lin- denfeld"	12	879	1654	Aft. Gef. S. Czamanski
15	843	1244	Johann Wichert	16	878	3387	Johann Aumann
17	843ikl	2570	Stanislaus-Salo Jarocinsti	18	878	3387	Sodulu Mullium
19	843mnop :843s	1600 1536		20 22	877 876	919	Fr. Rlinge u. Rob. Schult
	0100	.000	Markgraf	24	876	2771	Jakob Wardiwter
2	711	1289	Bruder Bolf und Mendel	26	876	2119	Chel. Guit. u. Mat. Neidhardt
6	712a 712b	$\frac{1210}{2200}$	Matower	28 30	876	2119	Chel. Ludw. u. Em. Pruffe
0	7120	2200	Ehel. Mieczyslaus-Makary und Jadwiga Wolski	32	872п 872м	4129 3892	Josef Makowski Chel. Ed. u. Ida Schmidt
8	712c	1210	Natalie Alter	34	872a	3003	Adolf Radecki
10	712d	1255		36	872b	3003	Chel. Adolf u. Berta Radecki
	3 7		Stein und Chel. Wilhelm und Luife Ende	38 40		=	
12	712E	1438		42			
			fdjemfa	44	873	-	Leon Allart u. Comp.
14	712f	1547		46	873	-1	cton ander to Somp.
18	712G 712h	2960 2224		48 50	873 873		
-	100		Faiga Goldberg	52	873		
:20	712i	1964	Chel. Benjamin B. u. Tauba		10000		611
22	4.70.67	5.0	Trzeinka Chel. Ludwig und Amalie				Rijowska
-24	}844b	2716	Runt	1	1268a	2707	Abram Maf u. Chel. Abam
26	844d	2214	Chel. Friedrich Wilhelm u.	13	7-7-7-1	1	u. Mar. Schngendowski
-00	044-	2160	Natalie Schneider	3	1268b	2708	Chel. Friedrich u. Chr. Meier
30	844c 844e	3+69 2909		5	1268c	2709	Chel. Franz und Amalie Schäfer
.32	844prno		Gefchw. Aur., E., Em., Jul.	7	1268d	-	Ludwig Roch
-34	1		herta Luc. Fritsche	9	1268E	2710	
36	844f 844GHIK	1775	AftGes. S. Rosenblatt				thilde Riedel und Chel. Wilhelm u. Ottilie Riedel
40	844	877		11	1268f	2711	August Stedel
	9.26			13		-	Beingel u. Runiger
		112	Ratna	2	1267aa	4351	Chel. Rud. u. Paul. Schult
1 3 5 7	1			6	1267A 1267A		Ed. Maierhold Josef Legel
5	870	177	Aft. Gef. Rarl Scheibler	8	12676	1163	Chel. Mich. u. Jul. Omen-
7	1 20.8	17.1	THE RESERVE TO A STATE OF THE S		1	1	zetter
9	971	1000	Clause Dani C. W. L.	10	1267c	1539	
11	871	4293	Firma "Karl Hoffrichter"	1		1	Raschinski

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiger.	Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- thekeu-Reg.	Befißer.
12	1267d	1163	Chel, Robert und Emma		321e	2810	
	1000-	1100	Migner ~	47	321u	3439	
14 16	1267e 1271	1163	Josef Peters Heingel u. Kuniger	49 51	321NN 321N	2339 2143	
10	1211		Rolejna	53	321W	2263	Anna Wocalewski
1	1109k	3080	Frang Schäfer, Chel. Frang				Gorzfiewicz
	1100K	5000	Josef u. Emilie Weifert u. Chel. Wilh. u. Anna Tuge-	55 57	321 321u		Josef Jeżewicz Chel. Wladyslaus u. Hen- riette Sufert
3	1109i	2991	mann Chel. H. J. n. Mind. Taler-	59	321z	3922	
5	1109h	3079	mann	61	321aa	4200	
9	110911	2019	Chel. Wilhelm und Anna	63	321bb	3120	Mordka Bendet
7	1109g	3563	Tugemann Chel. Samuel und Jentel	65	321bba		
	11098	3303	Frischmann	67	321bbm	3633	Ludwig Drecki
9	1109f	3420	Abram Tyftin	69	321abc		
11	1109e	2580	Jankel Rargiel	71	321abd	4165	Jordane Suregeword
13	1109d	2571	Chel. Beref u. Ch. Reuhaus	73	321uuu	2010	
15	1109c	2323	Chastel Freindlich	75	journan	2010	Mordfa Bendet
2	1	-0-0	Symetri Ottomatily	77		-	
4	1	9150	Gefellichaft d. Lodger Fabrit-	79	496	1200	Hermann Rlaufe
6	1 -	3157	Gifenbahn	81	321abe	4166	
8	1		Konstantynowska	83 85	321abl 621bbc	4411 3118	
			Monnantynowera	87	496pa	3760	
1	5	3	Marian Luba	2	4	72	
3	328	2391	Chel. Schlama Leib u. Gura	4	-	47	Stadt-Raffe
			Drbach	6	316	586	
5	327	149	Valentin Raminsti	8	317	545	
7	326	2814	Chel. Daniel und Gitla			03.0	Mijnt Biefner
40		0.50	Pupmann	10	318	462	
9	325	2497	Laja Zelwer u. Juda Meier Zelwer's Erben	10	0.00	acna	Lindner und Marie-Fran- ciszta Janicka
11	324	743		12	319	2836	
13	323	743	Marie-Helene und Hugo-	14	200	200	Rahalsti
15	322	620	Reinhold Friedrich	14 16	320	328	}Friedrich Sellin
15 17	321a	630		18	320 320a	372	
19	321ab	2993	Moris Reufeld Ludwig Emde	10	520a	314	Rofalie, Josef. Ajfnk, Laja, Ignay, Moriy, Eugenie,
21	321aa	1424	Evang. St. TrinitGem.	8			Esther, Gustawa, Aron,
23	321B	588	Chel. Bladyslaus u. Pelagja Sakubowski				Hermann u. Fraida Faiga. Wieiner
25	321d	821	Jofef Lipinsti	20	320b	356	Bruder Ignas, hermann,
27	321d	678	Stadt-Raffe				Karl und Maurycy Poz-
29	321фа	676	Seinrich Rohn und Chel. David und Selene Lande				nanski, Anna Herp, Jo- hanna Lewinska und E.
31	321ea	2779	Chaim Leib Barzewsfi	00	000	200	Poznansta
33	321eñ	3171	Roch Cielecti	22	320c	664	
35	321E	2300	Firael Lurenburg	24	320D	371	
37	321MM	2034	Julius Gernot	26	320E	587	Heinrich Schmalz
39	321M	1382	Chel. Jul. u. Agate Hafftstein	28	320F	712	
41	321FF	677	L. Kołodziejska				towsfi und Chel. Aron u.
43	321G	1624	Chel. hermann und Berta Amalie Mäder	30	320EE	564	Regina Kartowsfi Schlama Flatto

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Rr.	Hoppothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiger.
32	- E		Sirael Poznansti	104	320eee	4064	Chel. Josef und Leofadia Oswiecinsti
34 36	320N	831	Gefängnis-Play Chel. Beref u. Chana Faiga Beinberg und Wolf Wol-	106	320fff	3391	Chel. Julius u. Florentine Kregczi
38	320o	832	fowicz Chel. Schalem - Schamicha u. Fraindla Schuichfiewicz-	$\frac{108}{110}$ $\frac{112}{112}$	320ggg 320hhh 320iii	1569 1569 1569	Mordfa Bendet
40	320p	833	Schuichet Theodor, Hermann, Julius, Marie-Helene und Hugo-	114 116 118			Adolf Dahlig
42	320R	1861	Henriette Wolf, Olga-Marie Weber, Wanda-Marta-He-	120 122	320nno	2758 4069	
44	320s	1212	Beniamin Bolf Chel. Rujen u. Comia Saber	124	497kk	2680 3480	czynsti" Emilie Emma Szymansta
46	320t	1464	concfi u. Chel. Scef-Deier	132	497лл	3451	Raplinsti Chel. Ferd. u. Em. Meisner
48	320u	1173	und Raifla Teitelbaum Julius Müller	134	497h	3893	Gustav u. Hulda Driwol u. Chel. Hermann u. Marta
50 52		1858 1862	Sojef Stempsti Ludwig Kraufe u. Glisabet		107.1	neno	Berndt
54	320aa	2142	Krauje's Erben Mordfa Bendet	136 138		3632 3887	Emanuel, Adolf u. Guftav
56 58		$\frac{1571}{2759}$	Roija Rohn Ghel. Lewef u. Ruchla Lu-	140	497da	3238	Hentschel u. Berta Müller Chel. Wojciech u. Anna Pycio
60		1954	belski }AktGej. K. Scheibler	142 144	1 497ib	3888	Chel. Johann und Pauline Steigert
62	Transfer of	2234		146 148		4393	
66	320gg	1705	Artur Snay und Ehel. 30- hann und Marie Märg	150 152	497f	3659 3630 3658	Teofil Lipinski
68		3247 1919	Ludomir Grabicki Chel. Karl und Wilhelmine Marczewski	154	4976	3000	Kościelna
72		2420 3973	Siegmund Raufmann				Moscietuu
74 76 78	32011	1597 2633	Glijej Zarowny	1		176 1354	Gom., Linzenz, Alexander Bafili Blad. Paul, Mari
80		2264 2207	Rud. Up und Karl-Jul. Up	1	184	216	Helene u. St. Stachlewsk Uicher u. Rowen Kuscher u
84	320pp	2158 2366	Anton Lubienicfi			192	Raf. Rożuchowski Ehel. Ignay und Juliann
88	320ss	2830 3039	Laja Epstein		116.3	2745	Ciszfomsti Ghel. Abram u. Rachla-Laj
9:	2 320uu	1569	Weichjelfisch Chel. Karl u. Jos. Kautsch				Fuchs, Edilama u. Chaj Fuchs u. Chel. Abram-Jose und Brucha Amiel
9	6 320zz 8 320bbb		Felix Kuczynski Georg Olszewski	1	3 185/6	948	
10	N The Name of	3034	Ehel. Ferennias und Chaja Wiesenberg Johann Adolf Wolkenstein	1 3	8 186 172	-	Maria-himmelfLie Haus der MDC

Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiger.	Polizei-Rr.	Hypothef.	Nr. des Hypo- thefen-Neg.	Befiger.
	1		Krótfa	4	1060aa	3720	Chel. Rudolf-Ad. u. Pauline
1 3	510/11 }	3964	Att. Sef. "Grand hotel"	6	1060a	1589	Bronclaw Chel. David Hersch u. Marie
5	1344	656	Chel. Peisad u. Sura Lilien- feld und Chel. S. u. 3.	8	10606	3340	Szpicek-Szpicak Friedrich Braun
7	1345	2102	Friedmann	10	1060c	3106	Chel. Ign. u. Berta Bur
9	1346	3235	Johann Wlad. Wagner Samuel Bornftein	12	1060d	4211	Chel. Sugo Albert u. Adeline Kulawinsti
11 13	1347 1348	1269 485		14	106 e	3706	
2	509	260		16	1060h	2226	Chel. Friedr. u. Anna Berr
4	509aa	1871	Chel. Pinfus und Blima	18	1060	-	Sügmilch's Erben
			Raifla Großkopf	20	1060	9000	Julius Minor
6	1354	2153	Ehel. Salomon u. Johanna Ringer	22 24	1060i 1060	3293 3178	
6	1353a	2397	Chaim Majerowicz	26	10601	3522	Lutringer Robert Tausch
10	1351 1352	183 1385	Chel. Otto u. Amalie Anoch Sura Ruchla Weinberg und Abram Adolf Weinberg	28	1060m	3007	Agnes henfe u. Julie Tul-
12	1350	2375	Chel. Jafob u. 3tta Ingfter	30	1060n	3122	Chel. Rarl u. 3da Balter
14	1349	1235	Viftor Judfa Grünberg u. Schnja herich Grünberg	32 34	1060o 1060	3817 1073	Ehel. Josel u. Mala Branick Chel. Bronislam und Mar Reliszka u. Anton Bolesl
			Arucza	36	1060		Reliszfa Wilhelm Wolftein
1	1061a y	3642	August Breier	38	1060s	2116	August Hoffmann
3 5	1061a /	200					
7	1061 1061 <b>d</b>	3824 3060	Marie Steineder Ehel. Ad. u. Nat. Weilbach u. Chel. Ad. u. Paul. Wünsche		V.		Leszno
9	1061	-	Gottfried Schäpfe	1	320ss	2830	2. Hirschberg
11	1061	-	Marie Meier	3	320abr	2603	hubert Mühle
13	1061G	2161	Chel, Scef Leib u. Veffa Ro- fenblum und Mofchet Chil	5	320abp	2789	Ghel. Schimon und Lajo
15	10011	1000	Landan	9	54g	2358	Otto Johann Schulz Plas
15	1061h	1989	Chel. Leopold und Natalie	11	1501sa	2277	Stanislans Goldflam
17	1061lli	1173	Johanna Krause Chel. Franz u. Paul. Tichek	13	1501sb	295 a	Chel. August hermann und
19	1061k	4246	Chel. Abram u. hinda Beiß- brot und Genedla Enter	15	1501	1981	Berta Jul. Rohl Franz Hirschberg
21	10611	3176	Grüder Pinfus und Abram Sochimowicz	17 19	788cc	3832	Frang Bafrzewsti Samuel Czamansti, Leopold
23	1061m	2160	Auguste Uhlmann				Rosenbaum, S. Margulies
25	1061n	3519	Chel. Alexander und Fran-	21	787uu	1799	und Adolf Rohn Chel, Frang u. Bel. Pfeiffer
27	1001-	1070	ciszka Steinbrecher	23			Leopold Rabinowicz und M
	10610	1073	Chel. Guft. u. Aug. Mittel-	25	789ia	2278	Badiradi
29	42	_	Play — Joh. Jungnidel	27	788dd	4225	Bladyslaus Bafrzemsti
31	1061R	1988	Chel. Cajar u. Anna-Marie	29	792c	3158	Frang Rindermann
	****		Golife	33	792	901	August Krebs
3	1061s	2176	henriette Sitte	39	789ia	- 1	M. Bachrach
2	1061t 1060	2032 1920	Isidor Sachs Chel Mojchef u. Chaja Man- dzelewski u. Chel. Mojchef- Mendel und Dina-Walka	41	790k	2037	MartaCdert,Frieda, Emilie, Fanni,Karl, Josef, Nichard Rudolf, Ludwig u. Julius Gesch. Buble
			Laiferowicz	43		2278	M. Bachrach

Ø

Polizei-Ber.	Hypothet Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr-	Hypothet Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besițer.
45 47	1741	4455	Mordfa Bendet	14	497ddz	2117	Brüder Richard u. hermann Gehlig
49	793w	2071	Chel. Jof. u. Anna Breier	16	497kk	2145	AftGes. 3. R. Poznanski
51	7940	2831	Chel. Rob. u. Am. Chalupsti	18	497i	* 6 7 0	
53	_	-	Plas	20	497'Ty	3654	
55	796L	3767	M. J. Grawe	11			Müller
2	54aa	2118	Mordka Bendet				Lipowa
4		1	@L-1128!				Cipolon
6	700	1733	Stolinsfi Chel. Johann und Anna	1	326BB	-	Marie Niffel
8	789uu	1733	Mujchinsti	3	510a	4006	Mendel Bargewsfi u. Mendel
10	789s	1952	hermann Bechtold u. Alwin	· O	0100	1000	Rleinlehrer
LU	1005	1002	Seiler	5	510	2604	Schlama Mitler
12	_	-	Plas	7	1		Play
14	785ikk	3435	Ednard heinrich Scholz	9	1628	3562	D. Grünberg
16	285g	2889	Chel. Al. u. Ant. Leniewiecki		1629a	3850	
30	788t	3703	Renate Matowiecka	13	1521	2526	
34	789tt	2394	Marie, Gleonore, Ignat,	15	45		Holpgräber Plap — Fr. Michersfi
			Felix, Belene, Bingeng u.	17	47au	2556	Chel. Ferd. u. Roj. Schult
	500	2015	Valentine Gorski	19 21	270cc	2550	Wladyslaus Rielanowicz u
44	796gg	3245	Chel. Aug. u. Paul. Steigert Berta-Amalie, Berta-Euge-	21	27000	6. 1	Marie Rogowsfa
46	796nhiikk	2232	nie, Melanie - Olga und Ludwig-Otto-hermann Ge-	23	270z	1315	Fischel Bodzanowski und Maximilian Makow
			idmifter Wagner	25	272a	1267	
48	_		Plat	27	280aa	1267	
50		2301	Thaddeus Anton Bitdorf	29	787p	2910	
52	793a	3004	Wilhelm - Rudolf, Olga- Emilie und Wilh. Ewald	31	789p 789R	1701 1237	Brandla. Pruszi nowsti
	793dd	4317	Kraufe Reinhold Adam	33	10916	1201	Rupte
542		4104		35	789S	1906	Y
54 56	The second secon	3794		37	789t	2241	
58	CPS 2222	1294	Johann Stefan Lemené	39	789u	2797	
60	2,00,00	-	Play	41	789w	2943	
			Letnia	43	795ww	2762	Malczer Emilie Simler und Brüde Anton und Johann Kelle
		1 0		45	790e	1874	Marie Hante
1	497	888	Emilie Rruszewska u. Ade-	70.2	1 P	1696	Chel. Rarl Paul und Unn
1	401	000	lina Emilie Auguste Marie Schliper	100		2592	Elijabeth Ginzel Ehel. Johann u. Karolin
3	497	888	Bingeng Zabicki	1		0	Matilde Fercho
5	496a	1180	Birgel Poznanšti	51		2417	Markus Bankier Marie Langner
7		3399		53			
8	1 mm 1	1218	Selene Tumsfa	55		4408	Engelbert Tischer
11		1220		57 59			Plas
13		1731		61		3674	
2		1757 1757		101	002a	0013	Lange
4		1806		63	803ф	3292	
8		3241			1	3676	dowski. Ghel. Peter und Karolin
10	497u	1918	Poth		Los Car		Spitznagel or Tut
12		1960	Beich. Wiefner und Ch			3552	
			Mieiner	69	806f	2502	2 August Follat

Malizoi. Mr.	Hypothe Nr.	Or. des Supo- thefen-Red.	Besiter.	Polizei-Nr.	Hypothe Nr.	Ir. des Hypu- theken-Rea.	Bejiper.
71	808k	4137 2822	2 Mordfa Henoch Lichtenstein, B. Lichtenstein und C. Reichert			1925 2640	Chel. Joj. u. Nat. Wawerffa
75 77 79	810r	1481 2695 3792	Firma "Landan u. Co."	64	804	2640	NatPaula Bawerfia
81	813no		ten, Rich. Stibinsfi und Tad. Saborowsfi	66 68	804 812nb	2945	Plat — A. Jeziersfi's Erb. Chel. Eduard und Matilde
83	815F	3764	Johann Golda	70	} 796kl	2005	Freund
85	817rg	2747	Chel, Maximilian u. Hen- riette Goldberg	72 74	796kl 812m	3885	
87 89	819t	1411 1888	Friedrich Seepold Florian Fuchs	76	815ra	2652 2970	
2	47t	3094 3969	Ehel. Gottl. u. M. Gruber Meier Schröter	78 80	816cc 816cc.	2983	Chel. Wolf u. Sura Berger
8		3775 2434	Chel. Beinr. u. Alma Ceidel	82 84	817f 813	$\frac{2702}{1532}$	Chel. Frang und Raroline
10 12	1519 1520	4476	Josef Zakrzewski Ehel. Valentin und Aniela	86	819R	2056	czinsfi
14 16	270tta 270x	3694 1313	Zafrzewsfi Helene Sadowsfa Ghel. Zafob Weier u. Chana	90 92 94	826ec 829yw 8261	4467 3813	Ferdinand König August Beutler Chel. Otto u. Nat. Brennecke
18	270y	1311	Rahel Spiegel Natan Koninsti u. Feiwel		0=01	0010	egen. Stro a. Hat. Stennene
20	786z	2308	Reibenbady				Lubelsta
22	787R	1340	Chel. Johann und Karoline Soffmann	1	1046a	2660	Chel. Friedrich Robert und Karoline Beed
24 26	7870 7890	1966	2. Blawat	3		-	Plas
28	789n	2569 3790	Julius Palmer Michael Rojenberg	5	1046c	2334	Satob Sadowsti, Jojef Frie-
30	789M	2774	Woldemar Karpow				denftab, Angust Wenste u. Frang Pofrzyma
32	789e	1968	Chel. Johann und Bronisl.	7 9	1046d 1046d	2794 2334	Eduard Kirich Gdala Leszeznusti, Nusen
34	789k	2307	Chel. Stanisl. u. Alexandra Pftragowsti			0	David Commer, Schimse Berlinsti und Lipmann
36 38	789i 795u	1864	Josef Schreier				Rosenberg
10	795u 795w	1674 2419	Julius Hahn	11	-	-	Play
12	792e	2592	Chel. Trang. u. Em. Brauer Chel. Johann und Karoline	13 15	100	-	"
		2002	Matilde Fercho	17			" "
4	795NN	2421	Chel. Nifodem und Baleria Papuzinsti	19 21	_	-	"
6	793N	2073	Chel. Em. u. Marie Diefner	23			"
8	794	683	Chel. Auguft u. Aug. Finfter	25	_	_	"
0	} 796g	1395	Otto Gehlig	27	-	-	"
2	812n	2093		29	1015	-	"
6		10000	Abram Beef Salomonomicz	2	1047 1047b	3549	Jan Rloczkowski
8	} 803e	2205	Luise-Ludwige Jans, Natalie Fischer und Julius-Otto, Hulda, Ludwige-Jadwiga,	4 6 8	1047b 1047c 1047d	3556 4051 3759	Chel. Ad. u. B. Bolfmann Eduard Adler Brüder Lucian u. Bladysl.
			Charlotte, Friedrich Karl	10	1047e	3807	Arysinsfi Etta Horodyszcz

Polizei-Nr.	Hypothek	Nr. des Sypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	. Befißer.
12	1047f	3741	Chel. Theodor-Rudolf und	63	8021	685	Ignap Raffalski
60	SEVE OF		Banda Menge	65 67	808i 809	3152	Sermann Benfelmann Schwarz's Erben
14 16	1047g 1047	3628 3146	Rarl Grodzicki Zakob Sadowski und Zosek Friedenskab	69	809h	4435	Ehel. Theodor u. Berta Fied- ler und Chel. Alwin und
18	1047	3146	Jakob Suter, Johann Suter und Ludwig Wisniewski	71	807d	2800	JulAlina Proppe Chel. Fr. u. Marie Pala-
20	1047	3146	Brüder Alexander u. Frang Nifodem, Angelika Stark,	73	810f	2328	Szewsti Emilie Neftler
			Johanna Ravan, Leont.	2	_	_	Plat
		1	Garriers u. Joj. Nitodem	4	-	-	"
		1	Outeties in Sele sensem	6	_	-	,,
		1	Luiza	8	_	-	"
			~111311	10	-	-	
1	1-		Plat - G. Laffowski	12	270ee	3860	Wladyslawa Liebert
3	_	-	" — Pigras u. Ruttner	14	270LL	1323	Chel. Karl u. EmAugusto
5	-	-	" — Midjaršti	- 0			Francke Plat — Brüder Bukiet
7	_	-	//	16	787ee	1366	Rarl Diefner
9	070	2050	Bakrzewski	18 20	787tt	1733	Josef Hardt's Erben
11	273ac	2659	Chel. Scef u. Sura-Chana Kats, Chaim und Riffa Rosenzweig	22	787rr	1733	
13	789FF	1794		24	787pp	1816	und Olga Heinemann Wilhelm Frömel
15	787ee	1366	Karl Diefner	26	789ee	1815	Chel. Fr. u. Adelina Blefing
17 19	270mm 787жж	1324 3430	Bogumil Liffowski	28	795ee	1824	Nowatowsti
		1.00	Delikatny	30	-	-	Plat - Ed. Schneider
21	787uu	1733	Chel. Fr. u. Sel. Pfeiffer	32	_	-	" — Chel.Gr.Schmied
23	787ww	2558		34		-	" — Johann Semler " — Ed. Schneider
25	789pp	3448		36	791E	15	Josef Zanner
27	78900	3379	Borndy u. Chaja-B. Vorstadt	38	791E 792		Valentin Urbanowicz
29 31	1 tant	1859 1733	Reinhold Up Chel. Wladyslaw u. Josefa	40 42	793м	2719	Chel. Reimund und Mild Neumann
33	30.30	2713	Krüger	44	793s	2168	
35 37	796bb 796cc	2273	Jakob Wojdyslawski	46	794л	_	Eduard Schneider
37	796dd	2273		48	796i	1711	Julius Fijal
39		4026	Chel. Peter. u. Wilh. Sofffaß	50	_	-	Plat
41	803gb	3552		52	-	1000	" - Josef Schumpich
43		3325	Rofef Rubisiewicz u. Gefchm.	54	804r	3036	
	1		Theodor, Josef, Beinrich, Nifolai u. Cofie Kulisiewicz	56	804s	2555	Rosamunda Wagner
			Nifolai u. Sofie Rulisiewicz	58	806i	2682	Rom Bef. "Niedzwieds!
45			Chel. Ad. u. Rar. Buchholy	60	805k	3256	u. Komp." Ehel. Franz u. Marie Pala
47		4322		62 64	3 807f	4371	szewsti
49		3187		04	,		Sacrosti
51		3262	Paul Karpf				Lutomierefa
53			Engelbert Tischer	1	148	-	Konftanz Trybuchowska
55 57		2575 3165		3		299	Ghel. Sal u. Nacha Ufche
	S. A.		Frieda-Elfa und helene- Marie Thiele	5	148c	959	Chel.Mendel u. TaubeBrad Fifchel Rupermann u. Che
59	807b	3012	Chel. Joj. u. Pauline Seidel und Waclaw Kolman				Moschef-Abram u. Ruchl Kupermann

Polizei Nr.	Hypothef.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Dr.	Hypothef.	Rr. des Hypo- thefen-Reg.	Besitzer.
7 7a	148	-	Sgnap Samelsti	54	148A	-	Dabrowsfi u. Ginger
9	148A 1486	4410	Marie Werner	56	-		Play
9	148B	465	Abram Josef Schuldwach	58 60			"
	1400	400	Chel, Johann und Jadwiga Kolasinski, Chel. Kafimir und Franziszka Rulka u.	62	148ao	3008	Bafrzewsti
	105		Balentin Bartofiaf	64	148ap	4309	Reinhold Fige
11	157a	350	Chel. Joj. u. Teofila Lipowsti	.66	148	-	Laifor Toronczyf
13	148	1150	Barbara Studzinska		1		
15	148F	1156	Chel. Jonas u. R. Czosniaf und Andreas Drewnowicz				Lagiewnicfa
17	148ca	2290	Theofil Lipinsti	1			@ www m @tachlamak:
19	148ch	4028		3	159		K. und M. Stachlewski Plat
21	-		Plas "	5	160	567	Anna Ludwig
23	. —	-	"	2	164		Chel. Juda David u. Ferta
.25	148	-	Johanna Sube	4	165	4190	) Sinsberg
27	10.T		Play			1 9	
.29	148ad	2589	S. Bornftein				Łąfowa
.31	140ab	2000	Plats			1000	
33 35	148ch	3886	Chel. Raj. u. M. Schmulik	1	800kkr	1955	
37		-	Play	9	004-	1440	Tieben
39	148uu	3182	Chel. Ign. u. Diana Izbicti	3 5	804y 806i	1442 2914	Aft. Gej. "Marfus Rohn"
95	148acg	4353	Chel. Alexander und Marie	7		1	The Constitute of the Arts
3.7		1000	Roziorkiewicz	9	} 807d.	2103	Att. Gef. "R. Bennich"
109	-	-	Florentine Siemionow	11	813x	2247	Brüder Karl-Robert und
2	147	538	Chel. Abr. u. T. Rempner	(id)			Rarl-Guftav Reftler
4	147	-	Mich. Muschinstin. Litmann	13	814da	3100	Richard Schimmel
6	116	1450	Blazej Zakrzewski	15	816 816a	3071	Chel. Theodor und Emilie
8	115A	552	Chel. Jojef Stan. u. Stan.	6	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Lifchtowsti
10	114		Urbansti	17	819EE	1509	Rudolf Lange
10 12	114 114a	2220	Jergewicz und Bochensti	19	001		Plat
14	1114	3332	Chel. Anton und Antonina Bochensti	21 23	821y	1336	Lodger Fleischerm. Innnng
14	110	953	Chel. Michael und Valerie		} 821FFa 829R	1405	Chel. Julius Robert und
000	***	000	Zafrzewsfi	2	805i	2914	Klara-Albine Kindermann Markus Kohn
16	108a	-	Ludwig Adamski	4	804xu	2575	Rigaer Handelsbank
18	104a	1838	Chel. Abr. u. Brana Born-	6	802i	2749	Att. Gej. "Martus Rohn"
			ffein	8	806кв	3830	Ernestine Schönhals .
20	147b	4286	Adolf Probek	10	-		Play Soffmann
22	102La	-	Michael Zarzecki	12	808d	1923	Chel. Guftav und Ratalie
24	104		Play	11			Wünsche
26 28	104 100PO	-	Ludwig Rucinsti	14	809k	2079	August Wihan
30	100PO	=	Andreas Borowsti	16	7001	0246	hospital
32			Play	18 20	792i	3148	Geschwifter Rindermann
34	98	2692	Johann Speidel	22	815g 817d	3785 1541	Otto Meier
36	_		Plas	24	or ru	100000000000000000000000000000000000000	Chel. Ant. u. Ant. Klinger Plat
38	95a	3373	Chel. St.u. Marie Grodziecfi	26	1	-	Chel. Guftav u. Am. Leh-
40	96	_	Josef Drewnowicz	28	} 821x	1185	mann
42	-	-	Plas	32	_		Städtisches Hospital
44	> <del></del>	-	"	34	827a	3488	Guftav Rohrer
46	-	-	"	36	826d	3712	Wilhelm Commer
48	-	-	,,	38	818	1411	Chel. Friedrich u. Erneftine
50	90z	3330	Chel. And. Fr. n. Ct. Be-	200			Hitter
52	-	-	linsfi	40		-	Bos- int bes Roten Rrenges

D

1054m

Polizei-Dr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befißer.	Polizei-Nr.	Hypothef.	Nr. des Hypu- thefen-Reg.	Besiter.
7	937c	2513	Boleslaw Hedrych und Ka- zimierz Górsfi	47 49	527 528		
9	937b	2507	Wilhelm Grams	49a	529	3560	AftBei. Julius Beingel
11	937a	2506	Chel. Guftav u. Mar. Sade		530		
2	934	472	Cheleute Ludwig und Anna	51	531	0000	2016: 20
4	934e	472	Zawadzfi Ignat Wolsfi	53	532A 533a	890a 2321	Albin-August Seiler Chel. Daniel u. Bronislame
6	934d	2685	Gefdw. Kar., Sat., Alfr.,		2.7		Landan
			Josef, Olga und Adele Ondraczef-Wondraczef	57	534	323	Geichw. Frang, Dofar, Mar, Stefanie, Theodor, Ottilie
8	934r	3087	Chel. Philipp und Emma		10000	1,24	u. Alb. Fijcher
10	934	4072	Kriefe Chel. Gottlieb und Auguste	59	535A	765	Cheleute Adam und Amalie Nebelski
10	001	2012	Steigert	61	1 536A	766a	Chel. Schmelfe und Roffa.
12	9346	3915	Chel. Anton u. Rat. Wyjocfi		1 537a	3778	Dwoira Plucer v. Pilicer
				65	538a 1315	4025	Chel. 21d. u. Emilie Rebid
			Mifotajewefa	67	1919	607	Chel. Guftav und Auguste Schweigert
	and the second			69	1295	1412	Chel. 21. n. Ber. Rinder-
1	1359/1360	362	Barichauer Sandelsbank	-			mann
3 5	503a 504a	761 761	Isidor Birnbaum	71 73	543a	1138 a	Wilhelm Semann
7	595A	910	Cheleute Karl und Anna	75	554	164	Franz Ludwig und Kar
	- 05		Beinge's Erben	77			Friedrich Schmieder
9	507	170	Chel. Pinkus u. Gitla-Laje		547a	3414	Chel. Ad. u. Em. Bofsleitner
11	507a	3026	Lichtenberg Pinkus Lichtenberg	81 83	547/8 550h	3565 1621	Chel. Fr. u. Wanda Namisch Chel. Sal. u. Marie Kalisti
13	1349b	1291	Sjaat Abram Steld	85	551A	669a	Georg Werner
15	1349	1235	Wigdor-Judfa Grünberg u.		553	3551	2. A. S. E. S.
17	1	-000	Schaja-Hersch Grünberg	89 91	554a 555	141 377	Karl Fischer Brüder Karl, Joh., Rob. u.
19	1348	485	Salomon Danziger	91	000	311	Bofef-Joh. Wolf, Marie
21	512d	1801	" "	İ			Richter, Pauline Cenjar,
23	514d	1703	Cheleute David n. Raschta Rosenblatt, Chel. Morip L. und Sura Rosenblatt, Schm, Rosenblatt n. Chaja-				Matilde Heidrich, Sinder- mann, Alma Pftrong, Au- guste Grande und Pieniąż- fiewicz
05	515a	497	Sura Fogel	93	556a	4116	Anton Rade
25 27	516a	437a 1439	Br. Frang u. Maur. Libisch Jafob Szmulewicz	95 97	1284 1259	$\frac{1415}{257}$	Diefelben Befiger wie Nr. 91 Chel. Julius u. Mat. Bunfc
29	517a	2196	Malfa Kijin	99	1258	1009	Bejdmifter Emilie, Cajar,
31	518a	1900	Lodger Leih- und Sparfaffe				Richard, Bertold, Amalie,
33 35	519 520a	284 2637	Johann Peterfilge's Erben Chaja Granwacz und Beila				Wanda, Hugo und Alida Ulrich
			Freida Trunk	101	562	524	Elje-Marie Zoner
37	521	373				610	Lidia Bauer
39	523A	971	Steigert IrDavid Freind, Abram- Schlama Freind, Henryk Kreind, Mordka Freind, Sura Finkel und Perla	105 107	564a 565	1963 195	Karl Eger Brüder Friedrich, Reinhold, Karl, Wilhelm - Richard, Osfar-Friedrich u. Gustav- Adolf Dressler
w			Spigbaum	109	566a	3111	Chel. Jul. u. Jul. Hochmann
41	}1338	4009	Adolf-Karl Zinke	111	567A	1714	Robert Hardt
43 45	526	456	Lodz. Webermeifter-Innung und Stadt-Kaffe	113 115	568a 569	2826 99	Chel. Siegmund u. R. Lich- tenfeld

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.		Besițer	
117	570	4180	Marie Serini's Erben	38	1323	1103		Sl. Kreuz	-Rirdjen-
119 121	571 / 573a	100	AftGef. Winfler, Gertner	40	1103	2312	Gemei Ghel. 2	noe Bilhelm un	d Emilie
123	5756	2000	und Bormann	10	1100	-01-	Miller	's Erben	
125	575a	1183	Ghel. August und Jadwige	42	1103a	4147	Otto &		
127	578	90	Hirma Rarl Hoffrichter	44	1110 1110b	2148	Merant	Knaben-Gy er Kinder	manu u.
129		1 500	Within State Cofferinger	10	11100	2110		e. Ewald 21	
131	580 }	1771	" " "					Mler. Rarl	
133	-	-	G: " " " "			1		ich Wilheln	
$\frac{135}{137}$		=	Garten Plat	48	1314	615	August	d und Eug Hanke	citie
139			"	50	1296	1914		udwig Mü	ller
141	=	$\leftarrow$	"	52	-	-		dolf Ludwig	
143	- 1	-	"	54 56	1096d	1978	Christic	er Freiw. F anDitbrener	enerwehr
$\frac{147}{149}$	588 589	3561	Aft. Gef. Julius Beinzel	58	1096e	1670	Alfred	Tahn	botten
151		0001	arr. Orl. Same Gember	60	_		St. 30	hannis-Gen	neinde
153		-	Plat	62	1053c	1951	August	Stenzel	. 6.1 0.4
155		-	"	64	10935	1753		scek und M	aget Kaş
157 159		E	<i>II</i>	68	1283	414		Aröning	
161		=	"	7.0	1260	673	Jojef 2	3alle	
163		_	"	72	1260	673	office of	"Ma . Sal	Cm.Wat
165	596	891	Brüder Karl Herrmann, Friedrich August u. Adolf	74 76	1260A 1089a	658 1112	Sentil (	Balle u. Joh Eugenius L	Rormerf
			Emil Härtig	78	1088a	1811		Greenwood	Country
167	>-	-	Plat	80	10860 1	1811	Tred. (	Greenwood	
169		-	Plat AG. M. Silberftein	82	1086a /	100	Orter		
171 173		-	" "	84 86	1085a 1084	4266 2281	(Shelent	te Emil u.	Zadwiga-
2		2627	Chil David Tempel	00	1001	2201	Selene	Gijert	
4	1361e	3239	Cacilie Sirichberg	88	1081	2144		j. M. Sill	erstein
6	1361a	1769	Alwine Berichel u. Wanda	90	-		Play	-	*
8	1361b	2310	Olga Ditrid) Isidor Birnbaum	92	3		"	4	,
10	The state of the s	389	Albine Berichel, Alma Rlara			-	"		
		200	Rangler, 3da Mar. Berichel	98	1078	2951		Silberfteir	t's Erben
12	1110e	1611	Freida Graf	$\frac{100}{102}$	1077a 1076w	4061 3353	Senrof	h Michel Silberstein	1
14	1115	-	Lodzer Fabrif-Gifenbahn	104	1075w	2638	AlftGe	i. S. Gan	nansti
16	1109k	3080	Fr. Schefer u. Fr. Beifert	106	-	-	Play C	. Barcinsti	's Erben
18		2436	Wladysl. Spirid. Wścieflica	108			"	, "	"
20	1109e	3297	Cheleute Josef u. Mindla Talermann	$110 \\ 112$			"	"	"
22	1109A	662	David Frijdmann	114	-	200	"	"	"
24	- Factor - F	927	Ifidor Birnbaunt	1777					
	1108b	1383	Morit Frankel	1				Milionow	a
28		3141	Biftor Silberberg Olga Ottilie Schwanke u.	1	960	1883	300 Se	inge, Marie	Sezncfa.
30	1107A	406	Ernst-herm. Schwante	1	000	1000	Pauli	ne Rrent,	Matilde
32		1122	Marie Trabezonsta				Merec	3, Raroline	Sentich,
34		4401	Franc. Pradzynsfi, Rarl	0	061	2005	Angui Cort C	t und Jose Friedrich Be	er Heinge
	11-17		Haberlan und Leon Racz- marfiewicz	3 5	961 902n	3095 3791	Chel. 3	ranciszek u	. Zadwiaa
20	1337	502			903n	3809		Tursfi.	

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.
39		2506 1884	Chel. Gustav u. Mar. Hage Jda heinhe, Marie Jeżycka, Pauline Kreny, Matilde Merecz, Karoline heutsch, August und Josef heinhe Wilsza	12 14 16 18 20 22	821n 821aac 8216 821c 821d 821e	3835 2180 1550 3612 2178 2748	Rarl Butke August Tarłowski Jakob Bojdysławski Ubolf Bagner Alfred Kwaśniewski u. Hugo Barrikow
1 3 5 7	819 821RS —	1544 1287 —	Ernft Wever Otto Wever u. Alfr. Reil Garten Garten	24 26 28 30	821f 821g 821h 821i	2087 1876 2075 3457	Chel. Franciszet u. Sofefo Wisławski Chel. Soh. u. Marie Rücker Juda Przygoda Chel. Ludwig u. Rof. Refner
9 11	819F	- 1184	Ehel. Josef und Theodofic Pawlicki	32 34 36	821k 8211 821p	2741 3865 1542	Chel. Joh. Abolf u. Kar. Behi Bilh. u. Julianne Greilid Emil Bide
13	819	1225	Chel. Alexander und Olga Müller Cheleute Reinhold-Rajmund	38 40	821RS 821u	1287 1568	Otto Wever und Alfr. Rei Alwine Herschel u. Wanda Olga Dietrich
15 17	819h 819h	1186 1186	Heinrich und Emilie Wyß	42 44	821w 821x	$1527 \\ 1185$	Marie Wahlmann Amalie Lehmann
19	819k	1606	Leib Muchnicft	46 48 50	821y 821z	1336 2089 2352	Lodzer FleischermInnun San Stefanus
21 23	8191 819M	2717 1125	Bernsch Bassermann u. a. Ehel. Jul. und Bronislama Tuszynski	52 54	821aa 811bb 821cc	$\frac{3129}{2447}$	Theodor Milfch Tefla Kochanowicz
25 27	819н 819о	1567 2989	Chel. Seinrich und Emma Matilde Erb Ehel. Johann u. Konstan,	100	821dd	3130	Kindermann
29	819p	2775	Reichert Otto Alexander Kraufe	60 62			Dlag, Woldem, Rob. Defa
31	819R 819t	2056 1888	Chel. Josef und St. Kop- czynski Florian Fuchs	64	822c	2675	und Olga Abele Töpfer Brüder Osmald u. Bertol Kretichmer
35	819u	3580			821A	1512	
37 39 41		1474 1583					Miodowa
43	819z	1893	Anna Inlmann, Roman Ritecki, Ludwika Dolinska und Johann Nitecki		148ul 148 148ul		Franz Teppel Stanislaus Gasiorowsti Johann Edert Jan Pieczynski
45 47 49	819aa 819bb 819ec	1390 1187	Chel. Jan n. Jul. Psciut		14Sul	17	Młynarska
51 53	iikkll 819EE	1545 1509	Rudolf Lange		1194	1102	Wladisl. Johann Wagn Plag der Lodger Stadtka
55 57 2	819mmnr 821	1807	Abram-Schlama Freund Mordfa Mendel Cohn				" " " " "
6		1807 2832	Chel. Ad. u. Berta Forbad u. Chel. Reinh. u. Paulin	2	late		Woftowa
8 10			Kindermann Franz Kindermann Ghel. Theodor und Berto Kiedler	1	953 1403a 1432w 1432r	3109 3945 3946	Matilde Schweifert

Polizei-Nr.	Hoppothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiger.
			Nawrot	79	1176a	2227	Gottlieb Bogumil Peter
	× ×		1420,50	81	1176b	1307	Waclam Drozdowsti
1	541	1099	Roman Ritt	83	1176d	3960	Olga Schmechel
1a	541a	2020	Chel. Berto u. Czerna Sapir	85	1176ф	4272	Chel. Jul. u. Um. Bernftein
3	1290	1095	Melida Michel	87	1314a	1288	Anton Zydylewicz
5	1290A	448	Chel. Rud. u. 3da Schönborn	89	1314b	2823	Jojef Stanislam Matowsti
7	1291	310	Chel. Seinr. u. Um. Bagner	91	1314c	3455	Teofil Wlodarczyf
9	1292	783	Ferdinand Paul	93 93	1314d 1314e	2847	Guftav Rühn Ehel. Fel. u. Mar. Pawlicki
11	1293	441	Ferdinand Albrecht		13146 1314f	三	Chel. Jan u. Janina Tum
13	1294	2251	Raroline Pfeiffer u. Brüder	95	19141		Chei. Jun n. Juning Lum
			Sugo, Richard und Josef	2 2	540	172	Chel. Engelbert u. Pauline
	1005	1110	Pfeiffer Many of Man und	2	1 340	112	Tijcher
15	1295	1412	Cheleute Mendel-Mar und	4	1321	784	Chel. Dtto u. Olga Zanger
	1000	1014	Chudes-Belene Burfowsti	6	1320	1243	Chel. Johann Bilhelm u.
17	1296	1914	Chel. Chaim Ber u. Cyrla	0	1520	1240	Marie Richter
			Reibenbach u. Chel. Wolf	8	1319	3505	Chel. Ben. u. Rad. Roffet
			Zelman u. Chana-Mariem	10	1318	1751	Brüder Guftav, Ferdinand
	1007	1915	Bulwa Auguste Müller	10	1010	1101	und Fr. Paul
19	1297		Chal Son w Sul Munracht	12	1317	2265	Ghel. Rarl u. Dlga Beigelt
21	1298 1299	2557	Chel. Ign. u. Jul. Ruprecht Kelix Drozdowsti u. Wacl.	14	1316	1524	Chel. Engelbert u. Pauline
23	1299	551	Erecinsfi	17	1010	1001	Tijder
25	1300	4422	Josef, Gustav, Theodox und Amalie Schwarz	16	1315	607	Chel. Guftav und Augufte Schweifert
27	1301	593	Baptiften-Gemeinde in Lodg	18	1314	615	August Sante
29	1302	1770	the second second	20	1313	1098	Chel. Philipp und Matilde
31	1303	1940	24		100.00		Schweikert
33	1304	863		22	1312	511	Friedrich Wilhelm
35	1305	1748		24	1311	1097	Ednard Pippel
00	2000	11,10	Grben	26	1310	2108	Alfons Sewerin
	1097a \	21.00		28	1309	1011	Chel. Rarl u. Anna Silpert
37	1097d }	2463	Heinrich Birtler	30	1308	834	Otto Start
39	1097c	2535	Chel. Ludwig Rarl u. Rat.	32	1307	1096	Wilhelm Pladef
41	1097	3073	Wanda Schweifert	34	1306a	1242	Chel. Meier-Chil u. Chaic- Selene Lenga
43	1 - 0 m - 1	4112		36	1306	2618	Samuel Meier
45	1 2 2 2 2	4098		38	1098	4187	Emanuel Meisner
47	1131b	4099	Pauline Sille	40	1130	3531	Chel. Mojdet Aron und
49	2 - 10 -	4100	Marie Rothe		132.70		Frajda Ruchla Peter
51		4101	Robert Müllert	42		1523	Chel. Wilh. u. Rat. Maurer
53		1793		44		1414	Chel. Rarl u. Berta Wenste
55		1814	Bruder Grid August Ber-	46		1630	Natalie Pleichte
	600000		mann und Richard her-	48	1138a	2306	
			mann Berg	50		1941	Matilde Janke
57	1185ц	1865	Anguit Wihan	52		1739	Bladyslaus Ditrich
59		3719	Raroline Klifar	54	1186a	2271	Ghel. Alexander u. Antonina
61		1561	Chel. Jojef u. Alb. Begbet		7.02.27		Nowicti
63	The same of the sa	2042	Julius Aurich	56		1104	
63		1107	Siegmund Jarocinsti	58		2269	
65	The A. S. Lee	496	" "	60		2270	con " on " on a
67		2942		62	4 14 14 14 14	1334	Ghel. 21d. u. Em. Betwert
69			North Action	64		1392	
1		2492		66	1231D	1398	11 11 11 11 11
73	907	2492		68	1231E	1357	Theodor Effert
75		4217		70		3323	Carlotte of State Live
77	907r	3661	Alexander Kulesza	110	1231	0020	Detinuin sunte

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Neg.	Befißer.
72 72 74	11235 1123b 908a	3939 3940 2572	Franz Wagner's Erben Rudolf Bilhelm Tehlaf	4 6	1298	 1264	Plaş Cheleute Gottfried und Em. Patujdske
76 78	1123r	3691	Chel. Karl u. Olga Weinert Plats	8	1298i	2677	Franz Schubert und Josef Markiewicz
80 82	1311 908e	$\frac{1097}{4380}$	Raroline Milaner Chel. Johann u. Dlga Leid	10	1098b	915	Brüder Rarl-Oswald und FriedrWilhelm Silfmann
86		623	Schaja Kapansti	12 14	1098c	915	Ludwig Reinhold Meisner Play
88	938fg	2.33.2	Chel. Joh. Jul. Albert und Ludwicka Schaffer	16 18	=	2	"
90 92 94	938e 938cD	2370 1341 1341	Chel. Jul. u. Kar. Karidi Reinhold Reilich	20 22	1315a 1313a	4045	Cheleute Meier und Chama
96	938a 1305f	3250	Chel. Ant. u. Emma Litte Chel. Jan-Anton-Artur u. Felicia Krafowski	24 26	=	Ξ	Fildmann Play
98 104	938b 1319b	2968 3776	Elegius Baldemar Schütz Eduard Marks	28 30 32	1312a 1247a 1325B	2647 —	Bernard Stomnicki Julius Dibitich
		2.36.	Nista	34 36	1325a 1326b	$\frac{1819}{3321}$	Konstanty Brzezinski
3	1277b 1277c	3443	Julian Dąbrowski Wanda Stark	38	1326a	1693	Cheleute Gecel und Ruchla Roifa Wolf
5	140000	2768	Leib Frankenstein u. Moschek Leib Dawidowicz	40 42	1104d 1104	2966 1167	Unna Karoline Zalbach Laura Rudzinsfa
7 9 11		2768 3997	Pjadia Kat und Schajna Liba Frankenstein				Wamaniai 86a
13 15	1277g 1277h 1277i	3904 2768	August Donat Abram-Leib Edelbaum Scek Josef Rap	1	239	6	Nowomiejska Ehel. Alerander u. Antonine
17	1277k 1276ab	$\frac{2768}{3934}$	Chel. Chaim u. Sura Serbit Chelente Friedrich Paul und	3	238	312	Lipinsti Zygmunt Jarocinsti
4	1276c	3935	Natalie Schmude	5 7	.237 236	436 19	Eduard Stegmann Ghel. Leijer Mendel u. Efter
8	1276de 1276fg	3918	657 A 97 L - 2 7 7 H 9 Nov.	9	235	3234	Marie Seide Abram Mojdef Gottlieb
10 12 14	1276h	3933	Chel, Anton Josef u. Pau- line Lofwald	11	234 233	3400 1826	Chel. Chil und Beila Chi- mowicz Chel. Ezre u. Sura Sznfier
16 18	1276i 1276k	3928 3702	Faiga Kat	15 17 19	232 232B 232A	40 730 256	Meier Chlich Scheia Ginsberg C., Adolf, Paul u. Bernard
			Nowa	21	21A		Dobranicti u. Dor. Landau Chel. Mich. u. Sz. B. Frentel
1 3 5	1296 1295 <b>a</b> 1317	$\begin{array}{c} 1914 \\ 3533 \\ 2974 \end{array}$	Firma "Majdinenbau-Un-	23 25 27	21aa ) 21B ) 21f	2223 1179 989	Chel. Soj. u. G. Sieciemsti Mojchfa Meier und Mechla Kohrmann's Erben
7 9	1294d 1294	2742 2738		29	231	281	Chel. Wich, u. Ester Orbach und Chel. Jakob u. Frein. Orbach
37 39	1255A 1257a	2429 1827	Chel. Ad. u. Mar. Strobbach	31 33 35	230A 230 229	731 631 521	Br. Szym. u. Joj. Cynamon Szymon Cynamon Chel. Chaim Ber u. Laja
41	1257a —	1827	Chel. Hermann u. Ernestine Hermsdorf Play	2	8	4461	Lubochinski Gheleute Moschek Aron und Toba Ita Orenberg

Seite 90

Polizei-Mr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Dr.	Hypothef.	Nr. des Sypo- thefen-Reg.	Besiper.
4	9	104	Abram Meier Raplan und	41	1709 1710	4144 4255	Theodor Kerner Mar. Pinczewska
6	10	32	Chel. Ifr. n. Eft. Cynamon Josef Leib Gottlieb u. Aron Dreihorn	43 45 47	1712	3833	Ignas Lehmann
8	11	2798	Chel. Szm. Zajn. und G. Berger	49 51	1713 1714	4074	Rarl Witt
10	12	435	Schlama Bern. Regensberg	53	***	3833	Land and American
12	13	30	Chel. Bolf u. Beila Candau	55	-	9099	Issidor Abrutin u. Ingmunt
14	14	4363	Julius Ernft Sandfe	57	1717	4126	Raufmann
16	15	206	Brüder Kafriel und Difer Milgrom	59 61	1718 1719	4126	Cheleute Patel und Anfta
18	16	213	Chel. Mordfa und Ryffa Czernielewsfi	63	_	3833	Königsberg Isidor Abrutin u. Zygmunt
20	17	243	Chel. Joj. u. S. Sieciemsti				Raufmann
22	18	142	Ehel. Leib Sch. u. Fr. Gold- berg	65 67	$\frac{1721}{1722}$ }	4060	Abram Jafob Climfowicz   Otto Johann Schulk
24	19	2074	MarReg. Siforsta, St	69		2022	Otican Organitie is Onamint
			Eugenie Dunin Brzezinska und Wanda-Alex Stani-	71 73	=	3833	Isfidor Abrutin u. Ingmunt Kaufmann
00	90	1050	šlawšta	75 77	1727	4173	Josef Lipowski
26 28	20 21	4052 3225		79	1/4/	4175	20161 ethomore
20	21	3223	Bitelsohn	81	_	_	
30	22	3038	Chel. Ber. u. Jach. Bats.	83	-	-	A.G. J. R. Poznanski
3.00		7 - 3,0	berg u. Ghel. Leib Dajl.	85	-	-	21. S. St. Toghanote
O.C.	22.0	6-1	u. Ryffa Reuhaus	87	-	=	
32	23	355	Chel. Leib Majl. u. Ryffa Neuhaus	89 91			)
34	24	699		93	=		Disger und Szczecinsti
36	21c	2491	Najanel Radzyner	95	_		)~
			Nowo:Cegielniana	97		2022	Islidor Abrutin
1	47ab	2529	M. Gilberftein's Erben	101	-	3833	Shoot autum
3	) 47yz	2853	Marfus Füfs	103			) or 6: ~ @ 0\
5		10.00		2	1505	2516	
7 9	47w	3729		6		2517 2518	Chel. ChFr. u. heiman hat Abram-Schmul Walfisch
11		4005	Plats	8		519	
13				10		2521	Chel. Mejled - Serich und
15	47ai	2434	Anffa Bajla Pruffat und David Pruffat's Erben	12	1510	2520	Machla Leczneti Moschek Kleinlehrer
17	1629	3850		14	1 11/0 13	2663	
19	1630/1	3372	Samuel Bornftein	16		2522	
21	47де	3507	Salomon Danziger	18	1515	4203	Chel. Schmul Schaja und
23 25		4160		20	1516	4378	Chel. Meiled . Berich und
07	1700	1000	Rojenstraud	90	1521	2526	Machla Łęczycki Anton Majeranowski
27 29	1702	4880			) 522	2528	
31		3833 3833			1523	3203	
33	1705	10000	Cheleute Jojef und Theofila			3704	Moichet-Josef Rubinlicht
35		4035	Lipowsti	30	1525	4095	Franciszef Bafrzemsti
37	1707-	4123			1660	3977	Chel. Menaffe und Bruche
39	1708	4123	Pfeifer und Otto Richard Pfeifer				Pediwaffer u. Chel, Rywen und Dwojra Bratstein

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befißer.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besißer.
34	1661	4058	Chel. Mojdet und Sura-	15	740b	1284	Ernft Leonhardt und Ale-
36		3833	Laje Ginsberg	17	739b	3534	rander Wehr Oswald Brenner
38		3833	Ignat Lehmann Johann Speidel	19	748a	152	
40		3833	Szymon Rosen	21	1	1000	
42	_	3833	)	23	757	525	
44	-	3833	David Szmulewicz	25	735a	2533	Chel. Emil u. Jadm. Belene
46	-	3833					Fisert
48	<b>**</b>	-	Działowski	27	733b	2179	Marta Dreßler
50	1669	4127	Isidor Abrutin u. Bernard Dobranicki	29 31	743w 742	3437 385	Aniela Rothert Karl Reimund Gifert, Emil
52	1670	4059	Godel Wngodzki				Albert Gifert und Olgo
54		3833	Chel. Leib und Liba Saber-	33		1	Schulz
56	1673	3833	grup	35	-	-	Play
60		4035	Chel. Jof. u. Teof. Lipowsti	37	738a	2530	Cajar-Richard Schweifert:
62		1000	egen 301. u. zeof, espondet	39	758a	1017 a	Wilhelm Priejer
64	1676	LOSE	2 1 1 2 1	41	-		Plat
66		4036	Jakob Kalmanowicz	43		-	"
68		4140	Lorenz Maurer	45	_	-	Guftav Berewald
70	)	3833		47			Plas
74	)1680	4127	David Calel	49	731B	1407	Ingmunt Deutschmann
76	=	3833 3833	Ruchim Weller	51	729A	966	Krufche, Natalie Falzmann
78 80	1684	3833	Chel. Ludw. u. Gleon. Fuchs	2	759	2812	und Olga Falzmann Ingmunt Jarocinsfi
82	1685	4035	Chel. Joj. n. Teof. Lipowsfi	4	747	634	
84	1686	1000	Cytt. 301. It. 2001. Etpolosit	6	747a	3453	
86	_	3833	Chel. Leib u. 2. Sabergrus	8	748a	152	" "
88	-	3833	Berta Tejdich	10	746a	3738	Amalie, Ferdinand, Bilheln
90	-	3833	Basza-Fejga Dobrzynska				und Johanna Fial
92	_	3833	. " . " "	12	736	1017	Cheleute Robert und Emme
94	_	3833	Fajwel Koffowsti" und Ber Dobrzynsti	14	15	_	Schweifert Play
96		3833	1	16	734	1723	Rojalie Cachs
98	_	3833	Isidor Abrutin u. Ingmunt	18	742	385	Rarl Reimund Gifert, Emil
100	-	3833	Raufmann	1			Allbert Gifert und Dige
02	-	3833		56	274		Schulz .
104	- <del></del>	3833	David Synulewicz	20	740a }	4073	handelsbank in Lodz und
06	1698	3833 4034		22 28	741 <i>f</i> 737	786	Mom Doniche Sandelsban
100		4004	Glogowski und Hersch Re- girer	30	745a	1576	
112	$\frac{1699}{1700}$ }	4035	Chel. Jof. u. Teof. Lipowsfi	32	735	438	Trangott Lehmann
				34	743	279	
W			Nowo-Spacerowa	W.	141		Nippe, FriedrWilh. Nippe, Otto Gustav Nippe, Osfar
1	7466	3758	Amalie, Ferdinand, Wilhelm und Sohanna Fial		1027	1000	Nippe und Anna-Karoline Schweifert
3 5		-	Play	36	733	789	
5	744B	1 24	Richard Schweifert	38	732ab	612	Raroline Mathilde Lahmer
7 9	-	=	Play				uno Geschwifter Defar Ud.
11	741a	4073	Chel. 3. u. R. Kindermann				Jadwige Mathilde, Rudol' Alfred und Karl Wilhelm
13	Tara	259	Sych S. a. or stilletenium		. 11	- VI	Bernard Lahmert

Polizei-Nr.	Hoppothef.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
44	738	2058	A.G. "Krufche u. Ender"	71	1045	1714	Chel. Wojciech u. Marianna
46	739	2058				2000	Lawnicti
58 60	730 730	1921 1921	Geschwister: Amalic Alma, Marie Alwine, Bertold Reinhold, Br. Fel., Helene	73	1044 627G	2003 1932	Chel. Friedr. u. Kar. Jek Nachman Gombinski und Szlama Gombinski
			Gertrud, Luife Mathilde u. Gottfried Alb. Steigert	6	1068a 1068a	1878 1825	Chel. Ignas u. Anna Razek Chel. Chaim-Majer u. Sura Laje Dab u. Chel. Schmul
			Nowo-Barzewsta				Berich u. Fradel Libermann
	5-10		Troite Surgeneers	8	1067	-	Plat
1	627c	1980	Wilhelm Schepe	10	1060c	3106	Chel. 3gn.u. Ber. Burcannsfi
3	1069b	3441	Chel. David n. Fajga Cohn	12	1065a	3229	Ghel. Jofef u. Stanislama
5 7	1068B 1067	1546	Apolinary Rempalsti Play	14	1064a	1851	Lazuchiewicz Chel. Ferdinand und Jul.
9	10666	1591	Johann Trullaj	10	10020	2016	Mogdanz
11	10656	3230	Chel. Otto u. Ida Breinich	16	1063a	2946	Chel. Joh. und Otilie Pill
13	10646	4082	Reinhold Bente	18	1062	1722	Chel. David Moszek und Chana-Brandel Friede
15 17	10636 1062b	2905 4041	Chel. Leijer u. Sura-Hendel Hecht	20	SS9a	1038	Fajga Engel u. Herp Lands- berger
19	889A	1038	Fajga Engel u. hery Lands-	22	1061e	2894	Beef Leib Regenbaum und Abram Senzel Frenkel
21	1061h	1989	Chel. Andreas u. Katharine Reliszfa	26	1060h 1059	$\frac{2226}{2318}$	Chel. Friedrich u.Anna Bern ) Chel. Abram Aron u. Rochma
23	1060x	-	Jatob Süğmildi	28	1059c	2896	) Goldberg
25	10596	3381	Chel. Andreas u. Katharine Morgenweg		1058d	7. 7	Chel. Theodor Leopold und Rat. Cacilie Braun
27 29	1059c 1058b	4044 2933	Chel. Guftav u. Flor. Ed Ostar Dregler	32	105Sab	4383	Chel. Fre und Laje-Perla Czernitowsti
31	1058	2948		34	10571	3959	Chel. Jojef u. Aug. Matejfo
33	1057	-	Samuel Rojchmieder	36	1056e	3054	Wamrynniec Banaszeznt
35	1056d	3151	Chel. Jojef und Marianne		1056e	3054	" "
	1500	20 24	Matiaszewsfi	40	1055b	3212	Chel. Reinh. u. Emma Rippe
37	1056a	3500	Chel. Reinhardt u. Emilie		1055c	3213	
	10000		Rar. Müller u. Ernestine	44	1053a	4418	
00	1000	0.00	Wilhelmine Roth	46	_	-	Play
39	1055a	3499		48	1		#
			darsli und Chel. Karl u.	50)	1051	1152	Hermann Szymoch
4.1	1054ab	3263	Olga Gruntmann Johanna Günter	54	1050	100	Ferdinand Soffmann
41	100410	1.50	) Zulius Stanislaus Blumen-	56	1050a	2298	
45	1054ln	3711		58	1049c	4287	Safob-Mendel Baffermann
47	1053ф	3298	) thal, Czeslawa Blumen- thal und Ludwig Meilert Zojef Koch		1048	2651	Bornd Frendenberg, Baszo Liffdus, Liba Rosenblati
49		-	Leopold Erdmann				und Rima Freudenberg
51		1152		62		-	Plat - Rarl Compa
53		3031		64		-	" " "
55		3656		66		-	" " "
57		3924		68	1046ab	3108	Adolf Beffert
59		2651		70	1046	-	Chel. Andrzej Mifolaj und
61	the base of the same of the sa		Plat "	1		1 -	Bronisława Nowinsti
63		1		72	1045	1714	Chel. Binc. u. Rat. Remics
65		3146		74 76	1045d 1044	3976 2003	Reinhold Fischer
67	1046d	2794	Couard Kirid	78		2003	Unna Beister
69		-	Tomas Pofrzywa	80		-	Play — Raroline Bolane

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thekeu-Reg.	Besiper.
			Nown Annef	27	64i	1042A	Chelente Josef und Aniela. Stemsfi
- 1	1		Magistrat	29	64k	987	Wilhelmine Kröning
1 2	$\frac{1}{2}$	73	Razim. Kar. Leinweber	31	64l	1042	Chel. Rarl Guftav u. Wil-
3	3	161	Cheleute Reich und Rojalie	1			helmine Kröning
7			Szmulowicz	33	64M	-	hermann Gehlig
4	4	72	Julius Safftstein	35. 37	65N 64bc	3941	Brael Poznansti Chel. Matthäus und Eva.
5	5	290	Margan Luba Rudolf Reller	01	0400	3341	Rloje-Klauje
7	7	290	Bolf Neufeld	39	100		Ratholifder Friedhof
8	8	2464	Chel. Mojdet-Aron u. Toba-	41	_	-	Rechtgläubigen-Triedhof
			Itta Orenberg	43	-	-	Evangelischer Friedhof
9	239	6	Chel. Alexander u. Antonina	2	14	4363	Julins Ernft Sandfe
	210	100	Lipinsti	6	284 285	201 720	Chel. Friedrich u. Ludwifa
10 11	240 241	155 157	Ghel. Lejb. u. R. Lubinsti Bruder Mendel u. Lipman	U	200	120	Bernhardt
11	241	101	Dobrzynsti	8	286	457	C. Bein u. Majer M. 308-
12	242	-	Stadt-Sallen	7.0			fowicz
13	243	-		10	287	424	Chel. Moszet u. M. Olftein
14	244	-	Magistrat	12	) 288	1599	Chel. Difer u. Perla Kerftein Bruder Mordta und Berich
			21/0/20	14	289	480	Ber. Bermann
			Odesfa	16	63	154	Briider Stan. u. Fr. Pala-
1	1090	_	Adolf Wagner				szewsfi
3	1090	_		18	63bb	2235	Israel Poznanski
2	1090	-	M. Baumholy	20	63B	679	Wigdor und Szlama-Rubin
4	1090	-		22		- 1	Gorfiewicz Kath. Heil. Josef-Kirche
6	1090	000	Rarl Rramer	24	64df	1836	Att. Gej. 3. R. Poznansti
8	1090d 1090	899 899	Franciszef Pacak Leopold Schneider	26	63g	2546	Brael Pognansti, Att Gef.
12	1090	- 000	Sanuel Rinit				3. R. Poznansti u. Lodzer
	1000			28	001	1115	Stadtfaffe
			Oficersta	40	63ф	1115	Leona Poznansta, Bruder Ignat, hermann, Karl u.
	90dd	3725	Golda Laje Neumann				Meaurnen Pognansti, 3. Le- winsta und A. hery
		1		30	631	2731	Stanislam Raffalsfi
	8	1	Ogrodowa	32	63-66m	2842	Chel. R. u. Fr. B. Wielunsti
	1			34	63фф	2141	Israel Poznanski
1	15	206	Brüder Rasriel und Difer	36 38	63	3838	Karoline Lubienicka Chel. Friedr. u. Em. Finster
3	205	571	Milgrom Brüder Hermann u. Richard	40	63p 63a	1850	Israel Poznansfi
3	295	571	Gehlig	2007	2.4	1000	
5	294	4470	Antonine Sudra u. Tomas	42	63x	2484	Chel. Zcet u. Rojja Matel Blaszfowski u. Chel. Abr.
1.7		1	Sudra's Erben			1 1	Moszek und Chana Laje
7	292	2 42	Handelsbank in Lodz				Goldberg
		) 42	" " "	44	63T	=	Antoni Zoadimsti
9	293	4.0					my to or the
9 11	293 291	43	Ebel. Berich u. Roja Sachs	46	64	-	Marcin Schacht
9 11 13	293 291 290	4029		10	64 64u	2810	Marcin Schacht Chel. Abel und Glisabet.
9 11	293 291 290 64	4029 135	AftGej. 3. R. Poznanski	48	64u	2810	Shel. Abel und Elijabet. Bina Stomnicfi
9 11 13 15 17 19	293 291 290 64 64a 64b	4029 135 2209	Aft. Gef. 3. R. Poznanski Israel Poznanski	48 50	64u	2810 	Chel. Abel und Elisabet- Bina Stomnicki Ernst Wieczorek
9 11 13 15 17 19 21	293 291 290 64 64a } 64b 64nzzc	4029 135 2209 1881]2	AlftGej. I. R. Poznanski Israel Poznanski AlftGej. I. R. Poznanski	48 50 52	64u 63w	2810 	Schel. Abel und Elisabet- Bina Stomnicki Ernst Bieczorek Play — Jos. Marcinkowska
9 11 13 15 17 19	293 291 290 64 64a } 64b 64nzzc 283a	4029 135 2209	Aft. Gef. I. R. Poznanski Israel Poznanski Aft. Gef. I. R. Poznanski	48 50	64u 63w	2810 	Chel. Abel und Elisabet- Bina Stomnicki Ernst Wieczorek

Polizei-Nr.	Hoppothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besither.	Polizei-Nr.	Hypothet.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.
58	64c	2151	Marie Bodensta u. Gefdw.	10	1087e	3527	Chel. Reinh. u Paul. Lange
	,		Julius, Ad., Rudolf, Emma	12	1087d	2949	~" ." . m . " . "
60	64dd	4392	und Albert Hefmann	14 16	1087c 1087b	3690	
62	64rr	3771	Leon Jastiewicz Chel. Tomas und Josefa Drewnowicz	18	1087a	2689 2949	
64	64	2	Walenty Terpinski				
66	64B	-	Wilhelm Rente				Ozorfowska
68	64LB	1000	Louise Rente	1	1000		m
70	64aaa	1896	Anna Aug. Emilie Fiebiger	3	1003	2732	
				5	1003a 10036	3818 3915	
		1 1	Olgiństa	7	1003c	2732	Gottlieb Albrecht
1			Water Carties Sinks	9	1003d	2816	
1 2	8a	3870	Rechtgläubige Kirche Rachmil Lipszyc	11	1003e		
4	86	3871		13	1003f	2732	Abolf Schulz
6	8w	3578	" "	15	1003g	2.02	accel Cajara
8	8r	3963	Chel. Szulim Scet u. Efter	17 19	1003h J 1003i	2732	Wyant Waifer
	0.1		Lubinsti	21	1003k	2732	August Peiser
10	8d	4223	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	23	10031	2152	" "
12 14	Se Sæ	3861 4340	Marie Leder	25	1003m		ADDRESS TO SERVICE STATE OF THE PARTY OF THE
17	O.A.	4040	Chel. Leifer-Wolf u. Golda Chajmowicz und Cheleute	25 27	1003n	4482	Beinrich Mitte
		1	Mordfa und Sura-Mala	29	10030	1	
	2.0	- 4	Zelenowicz	31	1003p		
16	8z	3757		33 35	1003r 1003s		
			Wilf	37	1003t		
				39	1003u		
		1	Orla	41	1003v		
1	1000	7077	~	43	1003w	4	
3	1086о 1086н	1811	Friedrich Greenwood	45	1003x	0770	Beinrich Mitte, Guftav
5	1086m	3607 3805	Benriette Bolf, Dlga-Marie	47	1003y 1003z	2732	Martin u. Ad. Bolfenftein
J	1000111	3003	Weber, Wanda, Marta-H.	51	10032 1003aa	1	
			und Artur-Paul-Beniamin		1003ab		
-1	200		Wolf	55	1003ac	1 9	
7	10861	1811		57	1003ad	}	
			dard und Albert Pladet,	59	1003ae		
			Florestine Rade u. Pau-	61	1003af J	3608	Was Wath . O' Waiten
9	1086k	3396	line Scharf Ghel. Aug. u. Marie Wenste	4	1001a	2732	Reg. Roth u. R. Kleiber Heinr. Mitfe, Gust. Märtin
11	1086i	3395		1	10014	2102	und Ad. Wolfenstein
13	1086h	3770		6	1001b	5009	Chel. Beinrich Johann u.
15	1086g	3583	Wanda Gruszeznusta		2.534		Em. Brojch
17	10861-	3338	Michael Rosicki	8	1001c	2732	Domolofi
19	1086e	4109	Bruder Leon u. Wincenty Gajewicz	10	1001d	2732	Chel. Jul. u. Kat. Neimann, Chel. Adolf u. Ot. Pilt u.
21	1086d	2006	Plats				Chel. Jan u. Marie Ra-
23 25	1086c 1086b	3986	Julius Jung	12	1001e	2732	puścinski
27	1086a	$\equiv$	Play	14	10016 1001f	2732	
2	_		"	16	1001g	2732	und Ad. Wolfenstein
4	=	=2	"	18	1001h	2732	Disease same services
6	1087g \	4093	Emilie Krüger	20	1001i	2732	Shel. 3of. u. Paul. Glafer
8	1087f /	1000	Suttite struger	22	1001k	2732	Johen Jol. II. Bunt. Gtalet

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besițer.
24		2732	Seinr. Mitte, Guft. Märtin	49	789ef	2204	Stefan Sipolit Ciefielsti
26	)1001m	2732	und Ald. Wolfenftein	51	795p	2233	Marie Hoffrichter
28	1001n	3029	Leib Mofchet Schmidt	53	792D	3921	Chel. Jul. u. Kar. Nazarsti
30	1001o	2732		55	79500	3479	Chel. Joh. u. Ger. Ringel
32	1001p	2732	Seinr. Mitte, Guft. Martin	57	794m	2072	Chel. Unt. u. Alv. Forbach
34	1001r	2732	und Ald. Wolfenftein	59	793h	1972	Chel. Rarl-Rudolf u. Wilh.
36	1001s	2732		P			Berta Probst und Rosalie
38	1001t	2732	Josef Petrak	67.4		1 - 1	Rlaus
40	)1001u	2732	Beinr. Mitte, Guft. Martin	61		-	Plat
42	)1001v	2732	und Ald. Wolfenftein	63	794 F	1294	Dtto Gehlig
44	1001w	2732	Adof Buchholy	65	798de	1688	d'
46	)1001x	2732	Seinr, Mitte, Guft. Martin	67	801d	2765	
48	)1001y	2732	und Md. Wolfenftein	69	801d	2972	
50	1001z	2732	Josef Petrak	77.1	0023	22.10	Chriftine Folke
52	1001aa	2732		71	803d	2342	
54	1001ab	2732	Gaine Mitte Gtast Mintin	73		041	Barsti
56 58	1001ac 1001ad	2732 2732	Seinr. Mitte, Guft. Martin	10		641	Josef Wamerfig u. Geschw.
60	1001au	2732	ino ato. Zbottenpeth	75		100	Wawersig Play
62	1001a6	2732		77	804ii	2730	
02	100141	2102		79		3558	Chel. Joj. u. Rom. Barsfi
			Paásta	81	807a	2648	
1	320ca	1830	Mordfa Bendet		00.4	2010	nacki und Brib u. Sura-
3	54L	1708	Hulda Schulz				Ruchla Rifer
5	320ua	2505	Josef Borowsti	83	812n	2093	
5	320ui	2645	Chel. Rarl u. Lidia Beinert	85		2254	Chel, Leib u. Ella Glowinsti
9	54d	2706	Cophie Milinsta	87	810x	2577	3ngm, Manitius u. Alfred
11	51da	3803	Cheleute Israel und Sara				Defar Beffen
	000000	100	Rojenblatt	89	813hi	2803	Ghel. Marcelli u. Antonina
13	47am	2542	Anton Oftaszemski		2000	1000	Rarwacinsti
15	47ad	3170	Chel. Chaim David und	91	814i	2219	
10	28.00	2000	Anffa Ruchla Singer	93	815d	3193	Jojef Wengel
17	47ae	2893	Boris Wachs	95	816ц	2579	
$\frac{19}{21}$		-	Play	97	0176	1400	Martis
23	1518	2523	Kamionta	99	8176 8190a	1435	Schulz Zacharias Stams
25	270tt	3810			8190a	3788	
20	27000	3010	Brüder Jegor u. Alexander Bogdanow u. Joh. Speidel		821h	2075	Benryt's Erben Br. Wlad, u. 3er. Przygoda
27	270u	1314	Cheleute Tobias und Efter	105	02111	2013	Play
	Liou	1011	Kinfelhaus	107	824d	2818	Salo Krotoszynski
29	270w	1312	Natan Koninsti u. Fajwel		826d	3712	Wilhelm Sommer
	2.011	1012	Reibenbach	111	829m	1759	
31	786z	2308		113	834f	4475	Ferdinand Schmidt
	7 6.7 11	-000	Nacha Schlefinger	2	830z	1862	
33	786u	1573	Rarl May			2002	Mat. Roder, Friedr., Rein-
35	7871	1638					hold u. Guftan Saufer u.
37	788t	1473	Chel. Abr. u. Sura Ordy- nans und Chel. Roedy u.	4	320rrr	1463	Gefch. Kraufe Chel, Joj. u. An. Stemsti-
39	788s	2568	Sura-Anfka Sapir Julius Palmer	6	3201a	2782	Stempsti
41	789n	3790	Gustav und Amalie-Laura	8	54k		Jakob Lande
	10011	3.30	Ryichaf	10		1707	Chel. Gottl. u. L. Schmidke Platz
43	78811	2774	Wladimir Karpow	12		2	
45	7880	2795	AftGej. R. Scheibler	14	47an	2613	Wolf Millich
47	788n	2307	Chel. Stan. u. Alexandra	16	47R	3123	Chel, Josef u. Efter Sana
			Pîtragowsti	10	2110	3120	Pruszynowski

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befißer.	Polizei-Nr.	Hypothef.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.
18	47s	3218	Chel. Jojet-Naft, u. Dwojra-	7	1263E	3697	Chel. Karl August u. Mich.
20	47cn	4005	Mar, Pojnerjohn Chel. Ed. u. Hel. Heimann	9	1263e	829	Hints Cafar Kindermann
22	1511	2663	Mar Jakubowicz	11	1263	-	August Bandzner
24	1512/1513		Chel. Max und Dorotea 3a-	13	-		Plas
			fubowicz	2	-	-	"
26	270-	1990	Poznansti's Plat	4		-	"
28	270p 270t	1328	Commis-Berein	8		三	"
30 32	2700	1327	Rudolf Keller Play	10			"
34	786M	2081	Rudolf Keller	12			,,
36	288M	2839	Sanfiel Kremer	14	_		"
	7931/7881	2788	Ruchla-Laje Schlöffer	16	1272	-	Beinzel und Runiger
10	795t	3074	Chel.Chlamna-Belif u. Tema			1 - 1	
	705	1007	Rywa Rutstein				Paffage Mener
12	795n	4007 3180	Moszek Mordka Kwiat	1	514	1188	(Shal W Of at ON Wisman
44	794d 796д	1396	Rarl Unforge Olga-Marie Weber, Wanda,	3	514a	1802	Chel. Mt. U. u. P. Wiener Chel. Keiwel u. Kr. Roffowsti
10	1001	1000	Darta-Helene und Artur-		0114	1002	und Ber Dobrannsfi
	(Latter) /		Paul-Benjamin Bolf	5	514aa	1803	Chel. Chactel . Cimon und
18	796 1d	4015	Bruder Mofchet, Bernsg-		2000		Guta-Fajga Sacheim
			Bujrysz u. Abram Piotr-	7	514b	1804	Chel. Sil. u. Dora Littauer
	TO AT	1001	fomsfi	9	514c	1805	Chel. 3of. Men. u. R. Fried-
50	794bc	1924	Elias Panski	11	514d	1793	mann Chel. David u.Raszka Rofen-
52 54	800a 803c	3513 3231	Chel. Karl u. Emma Prusse Otto Knoch, Ludwig Drecki und Heinrich Birnbaum	11	3140	1195	blatt, Chel. Moriz-L. und Sura Rojenblatt, Szmul
56	804L	647	Chel. herm. u. Mar. Schulpe				Rojenblatt u. Chaja-Sura
58	805c	3493	Scef Cohn	the l	200	2 000	Fogel
60	\$ 806r	2256	Chel. Jul. u. Paul. Biftel	2	512	1612	Aft. Bej. "Louis Gener"
62	1		100	6	512a 512b	3914 1799	Bolga-Kama-Kommerzbank Stanislam Jarocinski
62	8081b 812m	3737 1604	AbrJeef Salomonowicz Chel. Franz u. Marie Weigt	8	512c	1800	Ludwig Mener
66	810a	1823	Oswald Maref	10	512d	1801	Salomon Danziger
68	811k	1416	Chel. Unt. u. Bron. Pasg-	10	012	2002	
			czynsti u. Chel. Bron. u. Anna Krajewsti				Paffage Schule
70	813FG	-	Albert Zielfe	1	47p	2460	Chel. 38r. u. M. Glizenstein
72	-		Play	3	47n	2865	henryf u. Mart. Gilberblatt
74	815ц	4247	Gustav Kintsel	5 7	47M 47L	2623 2550	Filon Samuel Cohn Chel. Gerszon und Perla
76 78	818ц	1598	Chel. Adam u. Alfr. Stanecki	1	4117	2000	Buzin
80	819M	1125	Chel. Julian u. Bronislama	9	47kk	2690	Josefa Piotrowska
			Tusannsti	11	47i	2322	Chel. Unt. u. Eva Rybat
82	821g	1876	Chel. Joh. u. Marie Rückert		47as	2773	Chel. Mosz Ur.u. B. Pruffat
84	821aab	3159	Chel. Reinh. u. 3da Pusch	15	47Au	3756	Michael Rrol
86	828klmn	1668	Johann Kammerer	17	47G 47фа	2464 3787	Szaja Goldstein Abram-Majer Raplan
88	871	1010	Chel. Leopold u. Olga-Erna Loreny	21	47ap	2490	Chel. Karl und Johanna Zandner
			Parysta	23	47ao	2614	
1	1263a	3424	Julius-Alexand. Omenzetter				Rosentranz
3	1263c	2969	Chel. Rarl Ab. und Adele	25	47an	2613	Wolf Millich
ď,		1 22	Böhme	27	47am	2542	Antoni Ditaszemsti
5	1263	6.3	Chel. Rob. u Marta Böhme	20	47ма	3802	Julius Hoffmann

Polizei-Nr.	Hypothef	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befißer.	Polizei-Nr.	Hypothef Vcr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Bejiher.
24	975k	4244	Brüder Robert u. Reinhold	43	-	-	Play
		2401	Beier	2	}1113	4233	Rarl Sulikowski
26	9751	2401 3575	Josef Meisner - Gustav Bein	6	11113	4200	Muti Cuttowsti
28 30	975m 975n	2401	Sugo Kirstein	8	-	-	Garten
32	9750	2401	Sofef Meifner	10	-	-	"
34	975p	2401	" "	12	1113b	2068	Chama Salamonowicz
36	975r	2401		14	1112c	1949	Chel. Moschef u. Ruchla Laja
1	976	4349	Pauline Tijder u. Beichw.			4	Großmann u. Chel. Jantel- David und Malka Deffau
	070-	1910	Meisner Ehel. Waclaw u. Johanna	16	1113e	1253	Anton Schmidfowsfi
3 5	976a 976b	16000	Rorotfiewicz	18	1113d	1894	Chel. Ratan und Raifla
7	976c	"	Pauline Tijcher				Baharier
9	976d	"	Geichw. Meisner	20	1113f	1950	Chel. Leifer.Schlama und
11	976e	"	Pauline Tijcher	00	1110-	1500	Chana Jafubowicz
13	976f	"	Chel. Emmanuel und Anna	22	1113g	1508	Chel. Guftan Gottfried und 3
	070-		Sahn Pauline Tischer u. Geschw.	24	1113h	1303	Luife-Marie Mer und Chel.
15 17	976g 976h	"	Deijner		TITOH	1000	Inlian und Wanda Mer
19	976i	"	Gefdwifter Meijner	26	1113i	2388	Chel. Friedrich-Wilhelm u.
21	976k	"	Pauline Tiicher				Rojalie Fleiter
23	9761	"	Beidmifter Meifner	28		601	Chel. Ant. u. Eng. Jaworski
25	976m	"	Pauline Tijcher	30	11131	1308	Valentin Zbunikowski vel
27	976n	"	Geschwifter Meisner	32	1113m	601	3bonikowsti Zojef Spiwak
29 31		"	Pauline Tischer Geschwifter Meisner	34			Gustav Schwarz
33		"	Pauline Tischer	36		2229	Lufas Weimann
35		"	Pauline Tijder u. Beichw.	38	1113p	1852	
	0.00	"	Meijner	40	1113R	601	Rudolf Hauser
			Effadowa				Stwerowa
1		10	Lodzer Fabrit-Bahn	1	1437d	2829	Abolf Dahlig
3	1115	-	" "	1 3	1437e	1486	Meiled Kronmann
5		-	" "	5		3609	
7		100	" "	7		3431	Kissa Hurwicz
9		1393		11		1905	(Chel. Buftav und Emilie
11		1250 1587				1331	
13	1114c	1307	Majchlanta	15		2125	
15	1114B	1380				1	Mubinowicz u. S. Bornitein
10			Rosenthal	17	1433E	2124	
17	1114E	1251	Adolf Lawin u. Chel. Ron-	-	-	-	Stadt-Garten
	100.2		ftantin und Thereje Lawin		1 }1113	4233	Rarl Sulifowsti
19		1189				1393	Julius Hau
21		2444		25		1030	Gei. der Lodger Fabrifbahn
23 25		1607		2		-	Bahnhof
27		1656	5 " "	1 2	2 1437M	3732	
29		2584	4 " "	1 3	1 14330	1484	Bronislam Goldjobel
31	1114m	1460	Unton Ruf		6 1433N	1346	
38		1608			8 1433ml 0 1433k	2077 2369	
35		2598		15		726	
37		2120 1778		1.	10010	1.20	Lecanefi -
41		1	Play	1	4 1384b	2963	
		1	1 4 7 8	7	10000	1. 11.	

D

囚

-						A .	
Polizei-Nr.	Hypothet	Sypo-		Polizei-Nr.	Hypothek	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Wasi han
izei	Nr.	es .	Befiper.	ise	Nr.	es fen	Besiter.
Pol	Jit.	Nr. des . thefen-		Sol.	9350	oft.	
-		V T	A RESIDENCE AND A				av.
16	1384a	1223	Regina Rimpel, S. Rimpel	11 13			Play
18	1384d	1402	und heinr. Stan. Rimpel 3. Prechner und Barbara	15	_		"
10	15044	1104	Kruchtbaum	17	-	3061	Lodzer driftlicher Wohltätig-
20	1113b	2068	Chawa Schlamowicz	19	-		feits-Verein
22	1114B	1250	Scef Fintenftein	21	_	-	Garten College
24		-	Bahn	2	81		Friedrich Wilhelm Driefer
			400000000000000000000000000000000000000	4 6	81	2045	Leopold Landau
		1 1	= Elowiańska	8		_	Play
1	902	3670	Frang Wendler	10	80a	2061	Theodor Tujakowski
3	904A	3198	Chel. P. u. Reila Feierstein	12	80B	2061	m ", ~ x ",
5	9026	2761	Mordta Wiederschal	14	80c	3274	Banda Scheller u. Gefchw.
7	902B	3199	Chel. Ed. u. Karoline Rujat			1 - 1	Alma · Wanda, Friedrich- Wilhelm und Ostar-Adolf
9	902r	3862	Emma Swiderek				Scheller
11	902д	3856	Rarl Nelson	16		-	Play
13	902e	3908 3777	Chel. Karl. Em. n. B. heder	18	91	1417	Friedrich Steigert
15 17	902ж 902з	3111	Rasimir Czerkawski Plats	20		-	Plat
19	902и	2761	Chel. Laifer und Blima	22	_	1-	"
10	0024	2.01	Scheinfeld u. Chel. Ignas	24	-	-	"
	1		und Fauftina Buchowsti	26	-	-	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
21	902i	3917	Schija-Wolf Fifcher	28	2166	3677	Paul Murawski
23	902ĸ	3669	Ferdinand Gutsche	30	91d	4172	Boleslaw Wolfowsti
25		4110	Maciej Bistupiat			1	Colna
27	9902м		Chel. Jankel und Rachela			1 1	Colum
29	1.35-	1	Mandelmann Plas	1	Year	1.0	Chel. Jojef u. Jojefa Sart-
31		4022	Chel. Josef und Mathilde		}338	446	mann
01	0020	1022	Lenger	5	338B	734	Chel. Beret u. Chaja Korn-
33	902п	4490	Chel. Fr.u. Jadw M. Tursfi				maffer und Chel. P. und
2		1117	Wilhelm Tugemann	1	5.023		Either Cohn
4		1117	Chel. Al. und Anna Krieger	7	338c	1258	Chel. Leib u. Ruchla Werner 3. Gottlieb und Chel. Arja
6		1117	Waclam Wolicti" -"	9	338D	1257	und Lieba Baharier
8		1117	Waclam Woltett	11	338a	317	Leibnich Cohn u. B. Seimann
10		1117 1117	Chel. Anton u. Paul. Kler	2	A STATE OF		Chel. Chaim u. Friczta Stil-
12	The State of the S	1117	Chaim-David Schaim und	4	}337	2158	lermann u. Chel. 3. u. 3.
14	8010	1111	Chasfiel Propert	1	1	VI.	Sermann
16	901ж	1117		6	337a	1727	Rajcha Saneles, M. Surges,
		100	Urbach				g. hurges, G. hurges, Gn.
18	9013	1117	Chel. Felir n. Belene Sta-	1	007	2258	Surges u. J. Surges Chel. henoch u. Perla Mil-
	001		mirowsti	8	337aa	2230	grom
20	901и	1117		10	337a6	2259	Ehel. Dt. u. Ch. Gilberberg
23	2 901i	1117	Rowalczył Ludwig Stefanus	12		2225	(Shel. Rat. u. Beila Rowalsti
32		4299		14		1766	Bruder Eduard, Artur und
0,	3010	1200	Stati-Attoria Com	1	1 2500	18	Oskar Neumann
			Smugowa				Eosnowa
7	1 82	2046	Frang Runge	1	1 3-1	Lane I	
	3 89	706	Rofalie Mannaberg un	0 1		2870	Ghel. Ludwig-Theodor und
		100	Franz Säbler	1 8			Fr. Preis
	5 -	-	Play	1 5	893c	3281 2763	
	7 -	-	"	1 3	893d	2/03	Buichafiewicz
	CA 1						- at in manage and

Polizei-Kr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Mr.	Hypothek Ner.	Rr. des Hypo- theken-Reg.	Befißer.
9	893e 3	3350	Chel. Emil und Franciszka	15	7766/7776	1	Sandels-Bant in Lodz
11	893f }		Segelen	17	775A	609	AltGef. R. Scheibler
13	893g	2764	Chel. Rudolf und Pauline	19	774a	1375	Sophie Hirichberg
15	893h	2916	Bronclaw Mathilde Kubacka	21 23	.773B 770c	882 3831	Nikolai Rofenblum Firma Jakob hirjchberg u.
17	893i	4023	Chaim Lubranicki	25	770c	3831	Bilezinski
19	893k	3925	Chel. Julius u. Dlga Bürgel	27	7706	1296	Chel. Julian und Biftoria
30	12.735		u. Chel. Dow. u. 3da Schmehl	0		100	Roltonsti
21	8931	2163	Nikolai Frif und Robert	29	769B	554	Chel. Jafob u. R. Brauner
00			Zejdite	31	768B	554	Chel. Jul. u. R. Poznanski
23 25	893N	3949	Plat Abr. Rat, und Gefdw. S.,	33 35	767B 766A	1041 936	Wilhelm Lürkens
23	09311	3949	Abr. Joachim, Pr. und C.	37	765A	1300	Abram Jafob Poznansti
1			Rajchta	39	764a	4227	Bruder Sugo und Ludwig-
27	8930	3949				13.6	Felix Rante
29	893P			41	763B	760	Chel. Abr. u. C. Dobranicti
31	893R	2616	Heinrich Haas	43	763b	1764	Geich. Mar. Em., Siegm.
33	8938	0070	Garage Danielas	9	705 0 1708	2602	Ed. u. Bronist. Jefierefi
35	893T 892A	2872 1660	Emma Drewing	2 4	785a/786 784	3623 368	Synagoge Leona Poznanska, Brüder
4	892B	1660	Adolf Konrad Steinert	-	102	300	Hermann, Karl u. Moris
6	892C	1660			-		Poznansti, Johanna Le-
8	892D	1660	,				winsta und Anna hery
10	892E	1660	Firma "Carl Steinert"	6		=	Garten
12	892F	1660		8	782	3359	Albert Dietrich
14	892g	2971	Wilhelm Mülnitel u. Rarl-	10 12	780b 779	4076 237	Aft. Gef. Guftav Lorent
14	0928	2911	Eduard Mertke	14	778a	2863	Marfus Rohn Chel. Karl u. B. Kretschmer
16	892h	2845	Pauline Tischer	16	777	361	signa state at C. steer againet
18	892i	1660		18	-	-	
20	892K	1660		20	-	-	Reichs-Bank
22	892L	1660	The continue of the continue o	22	-	=	
$\frac{24}{26}$	892M 892N	1660 1660		24 26	772	286	Guftav Wertschipfy
28	8920	1660		28	771	838	Maximilian Goldfeder
30	892P	1660	~: '5 of ~t. t	30	770	316	
32	892R	1660	Firma "Carl Steinert"	32	769a	3858	
34	892S	1660		34	768A	740	Chaim Salomonowicz
36	892T	1660	)	36	767a	2937	Eduard Rindermann
				38	766b	3134	Chel. heinrich und Sophie Schwalbe
	1.			40	765b	2601	Ignac Poznanski
		M	Spacerowa	42	764a	4227	Bruder Sugo und Ludwig-
						1	Welix Ranke
1		1048	Micconstaus Pinfus	44		1044	
3	783a	1849		46	751	2201	Albert Jarocinski
5	782a	528	Tienemann				
7	781a	2115		1			Sporna
		-110	Reismann	1	378	-	Mas
9	780A	523		3	_	1	, rug
11		816	Chel. Marim. u. Dorothea	5		-	"
4.			Jafubowicz	7		-	August Säuser
13	778A	735				-	Play
			Naftali, Josef, Hinda, M. u. Marjem u. Ch. Hufnagel	11		I	"
4	L	4	a. Deutstein at Sp. graftaget	1 10	1 010	1	"

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.	Polizci-Mr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiger.
15	378		Plat	26	4971	3895	Stanislam Stomronsti
17	378		"	27	496	-	Berta Commerfeld
19	378		"	29	435b	2217	Emma-Emilie Teplaf
21	378	Ξ	"	30	496		3. Szczecinsti Israel Poznansti
23	378	-	." m	31 32	496 497d \		
25	378	-	Adolf Bezille	33	497d }	2117	Suftav Wertszycki
27	378	-	Play	34	496c	-	Abolf Gentichte
29	378	4288	Ferdinand Müller	35	496		Rudolf Teclaw
31	378ббв 378бб	4079	Chel, Konftantin u. Auguste	36	497	-	Walenty Terpinsfi
33	37000	4019	Anifimom -	37	497	-	3. Matejfo
35	37866a	4078	Franciset Borfucti	38	4960	4454	Teodor Adamef's Erben
2	378	_	Play	39	498aa	3023	Wojciech Zalewsti
4	378	-	"	40	497d	1220	Chel. Ad. u. P. Rundziehrer
6	378	-	Rarl Meglif	41	496	-	Israel Poznansti
8	378	-	Play	42	495A	-	Ruhnert
10	378 -	-	August Griese	43	496 497r	1960	Johann Rupner Chana-Riffa Wiefner und
12	378	$\rightarrow$	Play	44	4971	1900	Abr. 3af. Wiejner's Erben
14	378	-	"	44	496	-	Anton Günter
16	378		"	45	496	-	Frang Fifcher
18 20	378 378		"	46	1	-	Play
20	31.5	-	"	47	-	-	"
	17	1 1	Srebrna	48	498a	1970	Bulian Abolf Lange
		1		49	498	-	Wamrznniec Clowinsti
1	496	-	Evangelische Gemeinde	50	498a6	2938	Michal u. Joj. Falender
2	63		Israel Poznanski	51	498	E	Teofil Geilfe
3	496л	4198	Chel. Jojef und Marianne	52	498 496		Josef Mifolajcznk August Wenclaw
		100	Rłodfowsti-Rłudfowsti	53 54	496		Friedrich Wagner
4	496	9411	Antoni Czefalsfi Chel. Ludwif u. Boleslama		496		Karl Richter
5	496tt	3411	Stowronsti und Jan Wa-	-00	496	-	Jan Magnusti
	1		chowicz	_	496	-	Gottlieb Smolinet
6	496	1-1	Arndt	_	496	-	Saumel Meger
7	496	-	Aldolf Heine	-	496	-	Franciszef Janecki
8	496n	2117	Br. ber. und Rich. Gehlig	-	496	-	Wantowstam Pawłowski
9	496e	3655	Chel. Joj. u. Franc. Wozniał	-	496	-	Marcinsti und Przybysz.
10	496	-	Franciszet Zageztowski	-	496	1	Josef Janecti Napoleon Plusze
11	497	-	Jafob Wolf	~	496	=	Cert und Krajewski
12	496	-	Borowsti	7	496 496		Justin Anton Mafowsti
13			Szczepan Ruczynsti		495		Friedrich Gamer
14			Jojef Mufiał Franc. Marcinkowski		496	7	Balenty Janecfi
15 16		2972	Chel. Franciszef u. Anto-	117	200	1 2 1	Canada Cara
17		2482	nina-Eva Jakubowski Marie Sachs				Średnia
17		3845		1	435	529	Chel. Cud. u. Rifta Bar-
18		-	Moan Sietiersti	16	1 377		zewsti
19		4409	Johann Bielfe	3	434	1141	Chel. Szimon und hena-
20			Franciszek Gwiazda			1000	Reifla Ennamon
21			Dtto Berendt	5	433	4039	
22	496	100	Gottfried Rode	1 -	190	9709	Dobrzynski Jettte Padwa's Erben
23	497dc	4248		7		3793	
24	497	1	rentiew Ignay Rassalski	9		443 3150	
		1 1	reamon manaign		400	DIOU	Chel. Zelig u. Gilda Kryszek

Polizei Nr.	Hypothef	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besitzer.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.
15	429a	2986	M. Szwarz und Br. Mor.	99	383da	404	Majer Sieradzfi u. Beref
17	428	226		101 107	383 3776	3059 3867	Fildmann Alexander Roszkowski Ghel. Teek Gabriel u. Tuna
19	427	952		1	Tan-		Silbermann
21	426	516		109	1653	4406	Chel. Friedrich und Ottilie
23	425	167	Chel. Cz. n. Golda Berger	500		200	Mas
25	424	1369		111	41	2404	Jafob Gibesgne und Berich
27	423	1983		100	1.37		Birenzweig
.29	416	584		111	331	1140	
100		1020	Gutentag	113	381A	3142	
31	416A	907			1	35 -0	Piasfowsfi
	1000000	1100	Ida und Robert Lohrer	115	381	366	
33	415	1734		117	380a	2655	
35	414	1452					Raffalsti
37	412	240		119	428a	2114	Chel. Rarl u. Gufr. Stein-
	COE		Berg und Br. Michael u.			1	bort und Christine Schulg
			Georg Bert	121	380	1391	Chel. Friedrich Wilhelm u.
39	412	3048	lo m				Emilie Born
41	411	3048	}&con Rappaport	123	338D	-	Andreas Wypłosz
43	410	466	Torret Girl Combining Girls	125	428a	2622	Johann, Maam und Jafob
45	409	466	}Att. Gef. FerdinandGöldner	1		100	Schulz
47	408	1588	Ctijabet Meib, Leopold Deib,	129	301a	4125	Josef Rutenberg
	0007	15/0/2	B. Glagin, Selene Deib	131	302a	2887	
	- 00		und Filip, Deib	133	383k	4507	
49	407	657		135	480a	4252	Chel. G. u. G. Schwarzichult
	1 5 5 5	100	Juftine Lichtenfeld	1137		4134	Belman Salamonowicz
51	406	3671	Jojef Wolski	141	444a	217	Br. Otto u. Alfons Mas
53	405	2851	Chel. Joj. u. Marianne Bi- mowsfi, Arn. Stiller und			3113	Speidel
55	101		Julius Bielichomsti	145	429B	3113	
55	404a	2146		147		3112	Rarl Bonit
57	464	1834	helene Emilie Lehmann	149	429ц	3113	
59	397	846	Julius Sahn	161	100-	9119	Buß Chel. Adolf u. Wilh. Dering
61	397 (	1000		151	429ц	3113	Chel. 2001 II. 20114. Dering
63	396	1975	Jiaak Eltermann	151 153	236A	3156	
65	395b	3329	Chel. Karl u. Julie Denel	199	457	1415	bort und Christine Schulz
67	395	2503		155	1000	1959	) Chel. Comund u, Elfriede
00	904	0107	fomsti	157			) Schwarzschulz
69	394	2487		159		3294	
71	393	3588		159		4323	
73		1828			9990	4545	Natalie Dittrich u. Josefine
75	391	2378					
77	390a	2431		161	463b	3312	Mordfa Punzel Moses Feiwel Nowat
79			Franciszka Bromberg Aron und Leopold Lurie	163		2840	Chel. Jojef u. Jul. Rempi
81 83	389	3190 4124				537	
			jenblatt	167	495a	365	Jojef Josel Grame u. Ber-
85		2537		169	433	868	fchel Feil Abram - Moszek Bronowski
87		1450	Hermann Ronftadt				
89	385	1459				2326 2326	The state of the s
01			mann Konstadt	173			
91	A Comment			175	333a	4241	Adolf Richard Obermann
93		769	Ernft Göldner	1			n. Banda-Pauline Minor
95		1	THE CONTRACT OF THE PARTY OF TH	177	205 -	2007	
97	1 2	1		177	305a	3897	Zillulle Zoutle

Polizei-Dr.	Hoppothek	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr:	Mr. des Hypo- theken-Reg.	Bejiper.
170 2	445 329	543 1293	Anna Głudowska Chel. David Szaja u. Jenta	80 82	375/6 376a	2488 4108	Sanfel Rojenblum's Erben Chel. Abolf u. Marie Gucze
4	330	301	Rosenberg-Rosenblum Chel. Leib u. Liba Haber- grüß	.84 .86 .88	3786 381a	3868 3142	Plag — F. G. Leopold Michael Bonif Chel. Szczepan u. Sojefine
6	331	1140	Scet Malina	00	551a	3144	Piastowsti
8	332	3559	Chana Wislicka	90	378/25	-	Georg Ratte
10	333	481	Chel. Adolf und Wanda- Pauline Minor	92 94	24 378a	_ 4184	Antoni Pifała Georg Radfe
12	334	585	Natalie Hermann	96	378	3315	Lodger Judijcher Wohltätig-
14	335		Madden-Gnunafium				feitsverein (Billige Bob.
16 18	336 337	223 2185	Sandelsbank in Lodz Eheleute Ch. und Fruczka Stillermann u. Chel. 3.	98	378cc	3436	nungen angel. durch Ehel. Goldfeder) Artur Hilles
		4	u. J. Hermann	100	460	484a	Chel. Majer David n. Gitla
20	338	446	Chel. Josef u. Jos. hart-	102	438a	1351	Spielrein Bente
22	329	894	ErdmAd. Schmidt	104	437a	2473	Chel. 3. u. G. Prufinowsfi
24	340	967	Chel. Mosget und Chana-	106	235	-	Jojef Korszel
	2000	Fig. 1	Sinda Kamjoner	108	235d	3139	Rarl Bejga
26	340A	3365	Chel. Karl Wilhelm und Emma Kirbig	$\frac{110}{112}$	235e 235f	$\frac{3208}{3286}$	Johann Schwart Chel. Ferd. u. Paul. Arndt
28 30	} 347	943	Julius Safftstein	$\frac{114}{116}$	235g 423b	318 3251	Omfiej Gomfiej Silberblat Chel. 3gn. u. 30f. Olczal
32	348	415	Sil David Tempel	118	423b	3251	u. Chel. Gottfr. u. Dorotec
34	349/50	1947	Aft. Gef. R. Anftadt	85.7	1536	9.04.2	Sanenberg
36	351	1947	arti Otli sii siirjaac	120	423y	4221	Chel. B. u. M. Rojenblatt
38	352	704	Borud und David Guralsfi	122	423ц	3173	Chel. Ad. Guft. u. 2. Gimor
40	353	2315	Chel. Lewef-Leon u. Beila-	124 128	333a 422	4241 621	Emilie u. Geichw. Dbermant Angufte Grojdang, Eduard
42	354	1947	Aft. Bej. R. Anftadt	1			Georg Grofdang, Guftav
44	355	463	Br. Szaja Ber u. Benja-		8		Adolf Groschang, Berta Ottilie Reubert u. Geschw
46	355a	2913	Lodger Südischer Wohltätig- feitsverein				Emil, Ferdinand, August und Theodor Groschang
48	356	302	Asrael Poznansfi	130	422	621	Paul Dobrowolsti
50	357	1496	Ludwig Rozłowski	130		-	Reinhold Gidmann
52	358	203	Chel. 3. u. R. Tusznnsti	132	422	621	Chel. Ant. u. M. Mosinst
54	359	1909	Lodger Minl auf ben Namen	134	36		Theodor Damin
	359	1010	der Chel. S. u. M. Ronftadt	136		00.1	Josef Daszynsti
56 58	366	1240	0.000	138		3251	Chel. Ant. u. M. Mofinst
60	367	3952	Friedrich Stenzel	138		1000	Christian Morgenweg
62	368	3020	Guftav Stenzel	140	0.53.54	1869	Mathaus Mannheimer
64	368	3726 3726	Szaja Rosenblatt	142	443D	4121	Wilhelm Döring
66	369	175	~ " · · · " · · · · · · · · · · · · · ·	144		3356	Topielewicz u. Chaimowic Chel. St. u. Tekla Krowinsk
00	000	113	Chel. Jul. u. Amalie Nat.	$\frac{148}{150}$		3251	Chel. Guftav und Mt. Opis
68		1706	Sandfe (Gelenenhof) Br. Ludwig, Benon u. Friedr. Anstadt,			3328	Chel. Schul. 3. und Golde Berger
			Umalie Natalie Handfe u. Bron. Therese Schiele	154	446	216A	Siaaf 3cto Borenftein und
70	371		Cross Egittift Cujute	156	431a	3356	Bolbemar Schweifert uni
72	372	4229	Frang Sindermann	158		3422	Osfar Schweifert
74	373		oung Cineremuna	166		4216	
76	374	2051	Morduch Rabacznif	168	TOTAL SECTION	681	Chel. Jul. und Ferd. Solt
78		1506				681	

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr.des Hypo- thefen-Reg.	Befiger.
			Weg v. d. Srednia	9	128	626	Chel. Simda u. R. Berte,
	276a	4357	Owsiej Silberblatt				Chel. Szapfia und Tauba Czosniał u. Chel. Szapfia
_	277a	4080	Chel. Zud. u. Rl. Boguefi				und Chana Czosniał
-	307a	4081	Chel. Joh. und Jul. Rubfe		}112	745	Chelente 21d. und Amalie
-	484	718	Wanda Wisniewsta	13		140	Nebelsti
	$\binom{250}{260}$	261	Chel. Tobias-Gutman und		109	-	Franciszek Zakrzewski
0.1001.10	440a	494 4395	Bajia-Laje Tenenbaum Chel. Maurycy u. Natalie Lifiernif	17 19 2	<b>}</b> 110	953	Bincenty Zakrzewski Plat
Ξ	236a 253	3156 325	Ignas Przybylsti Jojef Korsziel	6	} 67	3501	Chel. Thomas und Agnes Lipinsti
-	299a	4512	Florian-Friedrich Müller	8	75	2282	Chel. Jojet u. Bena Tyller
7	300a	4513	Luije Matilde Dietrich und Josefine Marie Pungel		26	2697	Chel. Abr. u. Jenta Edel-
			Stary Mnuet	12	78 105/6/7	3660 2327	Shel. Anton u. Antonina Bochenski Abram Watenberg u. Ruchla
1	229	521	Chel. Chaim Ber u. Laje	100	7.30		Brzezinska
á	990		Enbochinsti	16	108	-	Ludwig Adamsfi
3	228 227	15 37	Chel. Abr. u. M. Łódzfi Saf. Cufier, Perla Weichjel- fisch n. Majer Bronowsfi	18	108A	-	" "
4	226	3855	Jojef Klepfijch				Sucha
5	226a 225	1671 273	Mordka Biedak Chel. Mojch. u. Mich. Rohr- mann, Ehel. Mojch. u. N.	1 3	1272d 1272c	3042 2752	Ludwig X. Jan. Schmit Cheleute Janfiel-Jakob und Beila Stopnicfi
1			Jozefowicz u. Chel. Aron und Golda Potażnik	5	1272b	3375	Ludwig u. Jan. Samic
6	224	19	Mojdet Dajer Rohrmann's	7	1272f	3574	Chel. Rarl u. Am. Krüger
		179	Erben	9	1272g 1272h }	780 797	Hersz Szafran und Chel. Scet u. Golda Zakrzewski
7	194	10	Chel. Chaim u. Laje Abra- mowicz, Beref und Scef Berozolimsfi	2	1090b	899	Chel. Rarl u. Em. Wilde-
8	193	110	Sam. u. M. Litmann's Grben	4	1090с	3041	Jak. Jankiel Stopnicki
9	192	134	Edgard Ludwig, Saubold Boe u. Blad. Stachlewsfi	8	1090d 1090E	3316 899	Marie Koj Chel. Adolf und Charlotte
10	191	9	Ghel. Michael u. Szaindla Gociot, Chel. Ubr. u. F.	10	1090	-	Stelzer Wojciech Włodarczyf und Marie Oftrowsfa
			Berger, Shel. Ch. u. Ester Lipsti und Chel. Men. u. Pessa Kerstein	12 14	1090g 1090h	=	Michael Seifert Ferdinand Fix
11	190	843	Chel. Dan. u. Ch. Szefner				
12	182	176	Natan Natanowicz			6 1	Suwalsta
13	181	36	3c. Unifomsti, Chel. Ch.		1055	2005	COLORIO CO
			u. Hindla Goldwasser und	3	1057	2906	Chel. Jof. Karl u. Em. Reres
14	180	139	Blima Gutkind Chel. Ic. u. H. Jerozolimski	5	1057ra 1057	3755 2574	Alex. Krieger u. Leop. Schütz Chel. Ad. und Um. Zarbot
15	179	156	Chel. Schmul u. 2. Sender	7	10570	2574	Scef Tondowski-Tomdowski
	2.0	100		9	1057N	4017	Chel, Adam u. Mar. Riels
			Stodolniana	11	1057	2574	Chel. Jul. u. Marta Losch und Anna-Marie Losch
1		-	Plat.	13	10571	3959	Chel. Joj. n. Aug. Matejfo
3	32B	-	Leifor Seibe	15	1057	-	Samuel Ruichmieder
5	32	3905	Chel. Mojes u. Ch. Cyter	17	1057B	-	Adolf Golz
7	126	540	hirsz Gorelif	19	1057c	2574	August Wihan

Polizei-Nr.	Hoppothek	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Dr.	Hoppothef	Nr. des Hypo- thefeu-Neg.	Besiper.
21	1057d	2574	Juda · Arie Diament und	2	288a		Lewef-Leon Lasfowsfi u. Gh.
23	1057e	2456	Mordfa Bermann	4	288aa		I Jakob u. Tauba Windmann
25	10576 1057f	3090	Chel. Wilh. u. Un. Jurafchef Franciszef Fejga u. Marie	6 8	288ab 288ac	2924 3911	Chel. Majl. u. M. Leczycki Schmul-Bajn. Scheinfilber
-0	100,1	0000	Mas	10	288ad	3906	
27	1057g	3766	30h. Ferdinand Sing	12	288ae	3210	
29	1057	2574	Chel. Mich. u. Barb. König	14	288af -	3772	
31	1057i	2574	Chel. Moschef u. Golda Gott- ftein's Erben	16	28Sag	4498	Bargemsti u. Chel. Fifchel
33	1057k	3955	Samuel Benste	10	200-1	0000	und Blima Friedmann
2 4	1056	2664	Benjamin Briefe	18 20	288ah	3098	Ferdinand Golz
6	1055e 105666	3054 3474	Wawrzyniec Banaszczyf Br. Aron u. herich Seibert	22	288ai 288ak	3604 4449	And the second of the second o
8	1056d	3151	Chel. Bojef und Marianne	22	200ak	1111	Chaje-G. Dobrzynski
	-01-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-	3000	Matiaszewsti	24	288al	2927	Chel. Sch. u. S. Flakowicz
10	1056	2664	Johann Wendemeier und Elifabet Weideme e 's Erb.	26	288am	2929	Chel. Scef u. Mindla Bi- lander u. Laje Weinmann
12	1056	2664	August Michalowicz u. Chel.	28	288an	2930	Mindla Bilander
14	1056		Franc. u. Nat. Michałowicz	30	288ao	2931	05-11 Quii"
14 16	1056b	4112	Alexander Mazurfiewicz Riffa Rleinlehrer u. Sura Sipmanowicz	32 34	288ap 288ar	2928 2926	Emma Krüger Chel. Majer und Scheindla Białojtocki
18	1056	2564	Reinhold Scheller	36	288as	2926	
20	1056k	3091	Chel. Herich Leib u. Scharna Lewfowicz		20000		roline-Auguste Folfmann und D. Aurich
22	1056L	2664	Ehel. Alojan-Boleslaw und Pelagia Galcznnski				Targowa und Nowa Targowa
24	1056c	2849	Mordfa Rupermaffer und	,	200		
			Chel. Paul und Marta	3	362 }	1659	Israel Poznanski (Fraelit. Hospital)
			Ropeczni	5	359b	3114	
			4.54.	7	3596a	2705	Chel. Stanislam u. Jofefa
			Szkolna	0	200	1504	Swiecinsti
1	321k	4352	Carstmans Glata	9	360 404	1504 1834	
3	321k	883	Ferdinand Golz Sofef Owczarek	13	404	1004	
5	321kb	2543	Birginia Hübner	15			Plat - "Stiller u. Biel-
7	321kc	2686	Auguste Samann	17	-	1-	jdowsti"
9	321kd	3827	Antoni Gibalfa	19	403		Arnold Stiller's Erben u.
11	321kfke	2427	Chel. Guftav-Adolf u. Se-	21	402	1276	
13	321kg	2052		23	45d	1646	įdjowsfi"
15	2911-1	9107	Helene Rajsti	25	2411		Plat — F. Harta
15 17	321kh 321ki	2197 2915		27 29	34H 45a	1543	Friedrich Stark
19	321kk	4043	Sal. u. Kon. R. Ginsberg Ghel, Bal. u. Jos. Bochensfi		430	1040	Aft. Gef. "Stiller u. Biel- fcomsti"
21	321kl	2681	Johann Gianotti	31	44E	1305	Pauline Chałupsta
23	321km	4439	Chel. Rarl u. Sel. Sapinsfi		44d	906	
25	321kn	2899	Chel. Emil u. Emilie Linke	17	U.55		Glücksmann
27	321ko	3398	Chel. Thomas u. Marianne Pełzowski		1114k 1115		Sandberg und Eiger Ignag Finke
29	321kp	3701	Chel. Mathaus Jafob und	27	1909/9	3157	
31	321kr	885	Elisabeth Szczepaniat	29	1202/3	4065	"Siemens u. Halske, AG. Berlin"
33		2961		33	1193	1144	The state of the s
35	321kt		Josef-Johann Urbanowski	100	1100	1144	Julius-Adolf-Rob. Anicha

Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Befißer.	Polizci-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypu- theken-Reg.	Befiper.
35 37 39	1192 1191 1190	1105 3497 1193	Camila Lufomsta	20 22	400 399de	3889 2038	Marie Leder Chel. Jafob Zcef u. Dwoira Kestenberg
41	1187a	1143	Brüder Emil, Alfons und Otto Zapp	18	407A 1+15	_	Zelman Salomonowicz Lodzer Badeanstalt
43	1188	848	Chel. Friedrich-Wilhelm u. Marie Benste	20 22	1287A 1221	$\frac{1082}{1788}$	Aft. Gef. hermann Schlee
45 47 47 <sub>6</sub>	1187 1186f 1187b	2683 $2369$ $2918$	Martus Gilberftein	24 26 26	1222b 1223a 1224a	2854 1855 1479	Aft. Gef "Warrant" A. G. "Siemens u. halste"
49	1185	2042	Julius Aurich	28	1224	2621	Chel. Jeefedajer und Ch. Frenkel
53 55	1184 1183	596 2980	Siegmund Jarocinsfi Ignaß Schumpich	30 32	1224E 1225	4235 1691	Reinhold Kirchhof Chel. R. und Ida Kirchhof
55 57	$\frac{1183}{1182}$	947 2999	Br. Franciszef, Konftantn,	34 36	1228 +229	1652 1057	Lodzer Gas-Unftalt Siridberg und Birnbaum
59 61	1181 1180	1728 1552	Josef u. Anton Chrapecti Boris Wachs Gust. Lihner und E. Meib	38 40 42	1230 1231c 12316	795 2006 1334	Att. Gej. R. Scheibler Chel. Josef u. Jul. Seidel Chel. Adolf u. Emma Bet-
63 65	1179a 1179	$\begin{array}{c} 1286 \\ 3351 \end{array}$	Chel. Joj. u. Mar. Zandner H. Waldberg	44	10000		wert
67	1178	3624	Reinhold-August und Ida- Matilde Horn	46 48	1232 1233 } 1234a	1107 1225	Siegmund Jarveinski
69 71	1173 1172	381	Robert Ruprecht, Olga Gin- zel u. Emma Hermanns	50	1234	1626	Chel. Julius u. Elisabeth Dusterhof
73	1172a	3425	Chel. Ed. u. Joh. Schefler W. Magnusti u. S. Fein- find	52 54	1235A 1235 1236	1°22A 1022 327	Safob Probek Gustav Zier Albert Sarocinski
75 77	1171 1170	3389 2996	Erdmann Arnt Henoch Nenhaus u. Brüder	56 58	1253	165	Aft. Gef. R. Scheibler
79 81	1169 1168	3121 3751	Naftaliu. Schmul Neuhaus Chel. R. u. E. Hugos Erb. Ishann Stect	60 62	1153/1160 1160a	595 115	AftGej. L. Grohmann
83 85	1167 1166	1500 1356	) " "				Tfacfa
87 89 91	1165 1164 1163	2508 1409	Aft. Gej. K. Scheibler	Ξ	1194b 1438d	$\frac{1102}{3501}$	Ehel, Guft. und Paul. Jeg Boleslaw Buchwig
93 95	1162 1161	1899 1899	Scek-Josef Ray und Chel. Schmul-Jeek u. Scheindla R. Goldberg		1305a 786a 1432d 1432e	3538 2534 3947 3948	Karl-Reimund Eisert Ferdinand Bertold Kujat Heinrich Arndt Olympia Olegnk
97 99 101	1160 1159 1158	595 595 595	Att. Gef. & Grohmann			23.50	Towarowa
103 105 2		595 595 3355	NG. "M. Silberstein"	27	874d	3849	Chel. Friedrich-Wilhelm u. Albertine Hamann
6	3040	4415 846	Josef Tyller Aft. Ges. J. R. Poznansfi		122		Tramwajowa
8 10 12	398 399	847 2583 2891	Benjamin Kronmann Abram-Mojjche Süßmann	9	1381 1382	581 166	Cajar Hardt, Ottilie Hardt, Dl. Ziehbart, Amalie Bech- told und Marta Domicela
14 16	399 4006	3272	Lodzer Stadt-Kasse Chel. Bejrysch u. Laje Fisch- warm u. Wajer Sieradski	11	1344a	3682	
18	400a	2964	mann u. Majer Sieradzfi Wladyslaw Stachlewsfi	13	1291a	1467	Tyller Adolf Rudke

Polizei-Rr.	Hr.	Nr. des Onpo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothet	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
15 17	12916 1291b	4002 4003	Chel. Fabian u. F. Goldberg Fanni Goldberg und Chel.		1052t 1052s	2591 2591	Israel-Zelman Mazie 3. Baron u. M. Salamon
19	542	1236	Laz. u. Eleonore Margulies Zelman Salomonowicz		1052p	2591	Josef Bitner, Franz Bitner und henoch Pinkus Maje-
2 4 6 8	1377 258 1356a 13556	598 572 3931 3930	Ignah Bogel Lodzer Glektrische Straßen- bahn-Gesellschaft		10520	3718	rowicz Chel. Wojciech und Franc. Bisinsfi u. Chel. Anton und Antonine Rzepecki
10	502A	930	Karoline Schwertner		1052n 1052m	$2591 \\ 2591$	Pinfus.Belit Rojenblum Scet Rojenblum, Senoch
			Trębacfa		10521	2501	Klein und Men. Salomon Abram Jakob Awronim
	1652	3847	Lodzer Magistrat		1052k	3634	Theodor Tujafowsti
13	459a	3980	Chel. Schmul u. T.Ramenofi		1052i	2591	Mojchet . David Rubinftein
15	460	484a	Chel. Majer-David u. Gitla Spielrein		1052h	2591	Ch. Rosenblum, Chel. Szy- mon u. Sura Landau und Hersch Nadel
			Thlua	1	1052f	2591	St. Biater u. M. Wiener
					1052e	2591	10 m.f. (1 (56a) #
1 3	614 616a	3464 4457	Aft. Gef. K. Scheibler	n.	1052d 1052e		) L. Rosenblum, Chel. Szy- ) mon u. Sura Landau und
5	1160	115			10:04	0501	Berich Radel
7 9	=	E	Aft. Gef. & Erohmann		10526	2591	Georg-Beinrich-Gugen Snei
11			).			1	44.00
4	1070a 1070a	3099 3099 3099	Chel. Salomon u. R. Bar-	1			<b>Wesota</b> Play
8	J1070a	100	Seinrich Grohmann	3	148ad	2359	Chel. Kar. u. El. Sumalski
10	1154	4085	Heinera Grohmann	5	148ab	2359	
12	1155 }	595	Aft Gef. 2. Grohmann	7	148	2359	
14 16	1160 /	000	an our or organize	9 11	148 148F	1156	Theofil Poturaj Ghel. Stanislaw und Flo-
18 20	1160a	115	ii ii	13	}148		rentine Dworafowski Antoni Szczygielski
22	1			15		0000	
			Warszawsta	4	148ca 148cd	2290 4389	
	1053k	2722	) Chel. Guftav - Witold und	6		-	Stanislaw Rozulsfi
	1053i		) Berta-Emilie Fehner	8		-	Alexander Bodensfi
	1053h	2722	F. Grapow u. J. Synnski	10		4377	Marianne Pelzowsta
	1053 1053f	2722	Play Chel. Boruch u. L. Kowalski	12	148cc	2291	Chel. Johann - Rudolf und Amanda Schielke
	1053e	4196	Chel. Dt. n. Dt. Rubicti				
	1063d	2722	Mail. S. u. Dt. Leczycfi			1	
	1053c	2722	Chel. Jojef u. Jojef. Rze- pecti u. Chel. Johann u.				Widzewsta
		News.	Wanda Spiewet	1		304A	Robert Biedermann
	1053bcd	e 3132	Aron-Becalel und Hersch Seibert	5		210	Chel. Gabr. u. Dw. Ritter-
11	1053b	3728		7	340A	3365	band u. Balenty Przybysz Chel. Karl-Wilh. und Em-
13	1053g	3878	Petronela Stempel		3 3 3 3 5	10.00	Rirbiy
15	1053a	4418	Sophie Jozwicka	9		1983	
	-	-	Play	11	423a	130	Comund Bogel

Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Onpo- theken-Reg.	Besiter,	Polizei-Mr.	Hypothet Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Neg.	Veliper.
13	422	3261	Natalie Langner u. Brüder Eduard Hugo und Alfons Bruno Langner		1108E 1107	1345 871	Unne-Marie Kauß Unton Nau und Katharine Nau's Erben
15	422A	820		77	1107c	1146	
17 19 21	421a 421	1310 898	Berich Mendel Gangke Chel. M. u. Eft. Dw. Leslau	79		4344	Trautwein
21	4216	2170		81 83	1106	405	
23 25	420a 1425	$\frac{2387}{1056}$		85 87	1330 1331		Jankiel Szereszewski Post- und Telegraphen-Ber- l waltung
	,		Mader, Ad. Heinrich Rolle, Am. Rolle, B. Rolle, Joh. Rohl, Adeline Rohl, Bruno Ludwig Zinke, Klara Berta Zinke, Frieda Berta Zinke,	89 91 93 95 97	1103 1102 1101	1167 402 798 798 1653	Chel. Leop. u. Mel. Kierst Chel. Herm. u. Mat. Fischer Zulian Birnbaum Ferdinand Wilhelm Hane-
27	1426	1174	Franz Mader u. Karl Zinke Flaak Traub, Chaim · Sc. Stillermann, Hirsch Sie- miatycki, Leib-Abe Leben- sohn, M. Persiz, Ch. · Simon	101	1099a	2649 1381 401	Krzyżanowski Emma Wüller
20			Sackheim, Abr. Jank. Gins- berg, Schmul-David Urg- john, Sender Dischkin und MW. Bermann	$\frac{105}{107}$	1098 1097 1097b }	4187 3073 2496	Chel. Jos. u. Hel. Włodarski
29	1427	3031	Salomea Sophie Tauber		2334		nicer
31 33	1428 1429	3896 409	Berta Schnelke Ehel. Josef u. Am. Lenert	113 115		501	Chel. Julius u. Theodora Hoffmann
		1 3	u. Chel. Engelbert u. Jof. Gebauer	117		1166	
35	1395	4011	Friedrich-Wilhelm Klufas	119	1094 1094a	1792 1165	
37	1394	582	Chel. Jof. u. Joh. Gampe	110	1094a	1105	Chel. Icef-Meier u. Cyrla Wojdysławski
39	1430	1275	Abram Beffer	121	1093	976	
41	1431	1632	Chel. Juda-Leib u. Jadywet	Ph/March 1		1437	
66	1101	1002	Waffelmann	125	1093	2325	
43	1431a	672	Firma "Gebr. Ginsberg in Berlin"		1092a	1278	Chel. Josef u. Um. Pietr-
45	1432	254	Refanel Radzyner	129	1091c	2733	henoch Milgrom
47	1432a	1421	Mojchet-Jatob Lewin	131	1091	2345	Chel. David u. Riffa Secht-
49	1366	280	Br. Wolf u. Majer Gifner				fopf
51	11111111	1907	Majer Jerozolimsfi, Chel.	133	1090	3131	Franz Wagner
53	1111c 3	4387	Zcef-Josef u. Golda Jero- zolimöfi u. Chel. Lewi u.	$\frac{135}{137}$	1089 1088	1724 849	Frang Jojef Engel Chel. Rob. u. Wilh. Geide
55 57	1111D }	969	Chawa Jerozolimski Julianne Better und Karl	139	1088c	2715	Emilie Krüger, Olga Eng. Budyholt, Lidia Krüger u.
59 61	1111E / 1111f 1110B	970	Tugemann Ch. Zankel Janowski (Chel. Szyja-Aron u. Chana	141	1087	2949	Karl Johann Krüger Chel. Reinhold u. Pauline Lange
63	1110a	1514	Ciefielski	143	1086	1491	Chel. Guftav u. E. Reilich
65	1110	3859	Chel. Synnon u. Ch. Gulen- berg, Samuel Berfenwald	145	10856 1085	3881 3639	Pinkus Lange Herdel Taub
			und Jafob-Jjaaf Gerichon	149	1084	2281	Chelcute Emil und Bedwig.
67 69	1108 1108	2323 1343	Chastiel Freundlich Chel. Schmul und Marjem	72	1083	1953	Selene Gijert Marfus Silberftein
71		1344	Mandel Pin. Sirfus u. M. Meisner	153	1082	1350	Aft. Gef. M. Silberstein

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiper.
155 157 159	1081 1080 1079 }	2144 3739	Marfus Silberstein Brüder Weier-Wax, Saul- Schawel u. Salomon-Bel- man Weinreich	22	1443	802	FriedrAlbert, Otto, Nat. Ella, Cäfar Guftav, Karl Hugo und Wanda Amalie Hehner
161 163 165	1078 1077 1075	2951 1557 3253	M. Silberstein's Erben Alban Anrich Chel. Jan-Kazimierz und Stanislawa Zabłocki	24	1442	403	Anna Natalie Heßner und Gesch, Friedr. Albert, Karl Hugo, Otto, Natalie.Ella, Casar Gustav und Banda
167 169 171	1075 1074 1073	2638 1458	Isidor Birnbaum Sal. Barcinsti, Firma Woll- Man. S. Barcinsti u. Co.	26 28	1441 1440	715 1169	Umalie Hegner Friedrich Nitter Emilie Kurp und Ottilie
173 175 177	1073/1 1072/1 1070a 616a		(Firma "Woll Manufaktur 1 Sal. Barcinski u. Co." Chel. Sal. u. R. Barcinski	<del>-</del>	1440a 1439	1219 2106	Modro Chel. Audolf u. Em. Kurg Chel. Dizer u. Sura Horn- ftein und Israel Kaschub
179 181 183	618a 619a 918	3459 3460	AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	32 34	1438 1438		(Erneftine, Theod. Hermann, 1 Julius, Marie Helene u. Otto Reinh. Friedrich
185 187 189	917 } 916 915	1058 1699 1023	Chel. Jaf. u. Em. Steigert Chel, Wilh. u. Am. Schulz Ferdinand Keller	36 38	1437 1436	3981 773	Paul Müller Chel. Thaddaus u. Josefa Paszfowsfi
$191 \\ 193 \\ 195$	914 913 912	3331 1229 2694	Robert Keller Chel. Reinh. u. Em. Fițe Karl August Schot	40 42	1435 1434	487 2067	Chel. Maurycy u. Auguste Amalie Sprzączłowski Gedalia Kury
197 199	911 910	2110 1562	Pauline Schön und Gesch, Rudolf und Emma Schön	44 46 48	1434b 1433a 1433	2057 1911 1147	Radymil Lipschüß Moschef Nachem Ruß Chel, Lipman-Leopold und
201 203	909 908	3523	Anton Suwalsti Chel. Carl-Aug. u. Em. John H. Kittel	50 52	1113 1115	4233	Andel Dobrzynski' ! Karl Sulifowski Lodz, Fabrikeisenbahn-Lager
205 223		3821 4282	Emanuel Wolanek Chel. August und Dorotha Danielewski	54	1116 1116a	2133 1982	Chel. Majled und Efther Tiefenbach's Erben Mojchet Beret, Schaja und
$\frac{225}{227}$	22.30	4297 4298	Chel. Guftav und Aniela Frei Chel. Adolf und & Cerecfi	58 60	1117	3971	Onna Kraustopf Plas Helene Landau, J. Landau
$\frac{229}{231}$ $\frac{233}{233}$	1043M	4444 4424 4483	Marcin Gerecki Guftav Beilbach	62 64	1118 }	4239	und Stanislam Ginsberg
235 $237$ $239$	1043n	4201	1Chel. Samuel und Berta 1 Teske Chel. Jul. u. Mat. Braune	66 68	1120 1121	872 536	2 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
241	344/5	4238 400 942	Jatob-Rafael Meisner Robert Biedermann	70 72	1121a 1121	4498 536	Ferdin. Wilh. Heinemann Julianne, Emilie und Ma- tilde Zimmt
6	347 347	943 943	Schütz Julius Haftstein	74 76 78	1124	410 3062 2777	Aft. Gef. Julius Beinzel P. Pelikan u. A. Macieje
12	416 417	584 224	" "		1125	520 3828	Glias Trilling Ghel. Man. u. R. Kaleck
14 16 18	418	1461 2395 2390	Johanna Emma Wagner Szaja Wislicki	82		2776	Bergmann
20			Marie Grünstein Ehel. Rudolf u. Ida Eisner		1126	1024	Szmulu. Brandla Beigtoh hermann Schmidt

Lodger Informations= und Haus-Ralender.

	-
	1
•	
	1
	11

Polizei-Nr.	Hoppothek	Nr. des Hypu- theken-Reg.	Beliger.	Polizei-Nr.	Hoppothef	Nr. des Hypo- theken-Neg.	Befiger.
17	1417a	2585	Scef Breginsti und Janfiel	2	1266	1052	Ferd. u. Jul. Braune, Na-
19	313a	1642	Jakubowicz Hermann Eduard Werner und Leopold Stephan				talie Adamczewska u. Ludw., Heinrich, Emilie, Adolf, Emil u. Leokadie Braune
2 4	383 3836	3059 4008	Alexander Roszfowsti	4 6	1266B 1266		Karl Keilich Chel. Friedrich - Adolf und Julianne Neimann
8	383в 383г	3059 4046	Chel. Abolf u. Em. Start	8 10	1266d 1266	3995 1052	Chel, Waclaw u. Antonina Kinas
10	383д	3059	Chel. Adolf und Eugenie Seligiohn				Włodzimiersta
12	353e	3059	Majer Winnifow u. Brajna Lichtenstein	1			Plat
14	383ж	3907	Jatob Millaner	3	496		Wilhelm Frost
16	3833	3059	Chel. Schl. Bolf u. Marie	5		(E-1)	Stanislaw Borowski
10	0000	3038	Rohn	7	496 496m	4307	Stanisl. Zofef u. Alexandra- Anna Xawera Elznerowicz
			Wileza	9 11	496 496	Ξ	Szczepan Kuczynsfi Zarowny
1	963	1973	Wilhelm Wadzinsfi	13	_	-	Plats
3	966	1973	Zorrycini Zouvymori	1ô	496	Ξ	Franciszet Marcinfowsti
5	966	1973	Ehel. Paul u. Barb. Richter	17	496	-	Julian Brandt
7	966c	2134	Anne-Marie Teirich	19	_	-	Plats
9	966cc	2135	Satob Stonka	21	_	-	"
11	966	1973	Chel. Michael u. El. Switet	23	-	-	"
	966e	2136	Roman Chanecfi	25	-	-	"
13	966ж	2137	Chel. Adolf u. Mar. Schröter	27	10-E	-	"
15	966g	2138	Chel. Franciszet-Satob u.	29	-	=	//
17		3.34	Marianne Feja	31	495		Michael Stelmasiaf
19 2	966h 965	2139 935	Chel. Serm. u. Paul. Rudolf Wolf Eisenberg	2 4	496u —	4152	David Henoch Eisenmann Stanislam Borowski
4	965ab	1760		6	496ф	4156	Franciszet Zajączfowsti
8	966c	2630	M. Lenger	8 10	496e 496m	3655 4307	Chel. Soj. u. Franc. Wożniał Chel. Stan. Joj. u. Alex
10 12	9656	3863	Um. Radfe und Olga Bolf	12	10000	4261	Unna-Rawera Elznerowicz
14	965i	2629		14	496an	4201	Felicia-Wladysl. Bochenska Play
			Mostowicz u. Chel. Jakob	16			
14	965e	1713	und Efther Sakubowicz Ottilie-Lidia Menschel	18			"
16	9651	4310	Sugo-Wilhelm Georg-Sugo	20	496am	4267	Franz Kretschmer
			Menichel	22	_	_	Plat
18	965d	2628	Chel. Paul u. Mar. Taerlein	24	_	-	"
20	965e	2544	Chel. Friedrich-Robert und	26	496	-	Andreas Mufial
1			Karoline Bech	28	496	-	Marcinfowsti
22	965k	3194	Chel. Calel u. Fr. Wolfowicz	30	4966	4365	Chel. Bojciech und Micha- lina Janiak
			Winna	32	496	-	Play
-	1000	2000		34		-	"
1	1266g	2078	Ferdinand Pohl	36	-	$\rightarrow$	"
3	1266F	2078	Chel. Anton ". Anna Szcze-	38	-	-	
5	1266k	4492	Ghel. Anton u. Anna Gzcze.	40	1001-		n S
7	1988	1050	pica und Waclam Kinaft	42	496фа	-	Awapinsti
7	1266	1052	Chel. Alex. und Mar. Ra-	44	1060	1207	Friedrich Jeste
-9	1266		Szynsfi Paul Kwirmann	46	496c	4207	Chel. Ad. u. Jul. Hoffmann Paul Groß
9	1200		runt stittinann	48		1	Futt OtoB

Polizei-Nr.	Sppothet Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Neg.	Bejiger.	Polizei-Mr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiger.
			Wodna				Wodny Rynef
1	-	=	Plat - Gef. Strzelecti	1	1253	165	Aft. Gej. R. Scheibler
3	1154	675	Wilhelm Rid	1 2	11400	105	
5	=		Play der Stadtkaffe	3 4	=		Quellpark Schüßenhaus
9	907a	2942	Chel. Elias u. M. Rrenicer	5	1243		
11	-	-	Plat	6	1243		
13 15	908a 908o	2572 3525	Chel. Karl u. Em. Weinert	8	1243		and the same and t
17	910	1994	Chel. Ad. u. Em. Körner Johann Rewer	9	1242 1241	565	Aft. Gef. R. Scheibler
19	911a	2341	Chel. Antoni u. Julianne	75/05/C	1240		
			Rrzeminsfi	11	1239		
21 23	911	2110	Ratharine Sowinsta	12 13	1238		Lodger Stadtfaffe
25	914b	2064	Play Chel. Leop. u. Alb. Dergelt		1237 1236	327	Chel. Schl. u. Jachet Leß-
27	914	1108	Bermann Däller		1200		mann
29	915a	1665	Berta Scholz u. Gl. Herzog			1	
31 33	}916a	1979	" " " "				
35	1197d	3342	Chel. Ferd. und Am. Wal.				29olborska
37	1197e	3380	Schramm Jojef Wengel	1	233	2039	Chel. Leif. Mosz. u.F. Drbad
39	677a	1384	Lodger Fabrifeisenbahn	3	222	233	Chel. Mam Pinfus Gg. u.
41	1321	784	Leon Rappaport		1000	7.50	Malka Frima Großmann
43 45	7a	3157 1182		5	221	17	San Bolfowsti
47	542	1236	Karl Witt Zelman Salamonowicz	7 9	220 219	978	Wolef, Leib u. Urnn Szefner S. u. Safir Woller
2	1243		Jennin Cummences	11	218	:	Play
4	1242			13	217	-	
8	1241 1240	565	Aft. Bef. R. Scheibler	15 17	217a 217	3603 3743	
10	1239			19	215	218	
12	1238	2222	Acres Arrests and Arrest	21	214	944	Antoni Zychlewicz
14	1138a	3310	Mojes Hirjchberg u. Jakob	23	213	3900	Chel. Berich-Wolf u. Bendel
16	1145a	2083	David Birnbaum Chel. heinr. u. Em. Kraufe	9			Ordynans u. Chel. David und Mindla Kawakek
18	1146	1910	Anna Schwarz u. Johann	25	212	454	
20	11476		Schwarz's Erben	27	211c	933	M. Ber Goldberg
20 22	1147b 1148b	$1754 \\ 1938$	Anastasia Frankowska Emilie Pohl	29	211b	932	
24	1149a	2835	Julius Jarisch und Gustav				Lew. u. Riffa Sochaczew- sti, 3. Bornstein, Mindla
			Petrull				Mener's Erben, Chel. Hersz
26	1150A	1111A	Novlf Otto				u. S. Beinblum u. Chel.
28.	1139a	3324	Br. Friedrich u. Wilhelm- Guftav-Wilhelm Lange	31	211D	1249	3. u. Efther Kuperszmidt Frajdla Riffa Morgenstern
30	1178	1142	Lodzer Gas-Anstalt	33	211	937	0 0
32	-	-	Play		5.15	0.000	Mariem Mohrmann
34 36		=	"	35	210	1060	
38	1152a	1844	Chaim Wilfowicz	2 4	194 195		Chel. Ch. und Laje Abra- mowicz, Ber und 3. Majer
40	11536	2297	Friedrich Groß	*	100		Jerozolimski
42	1151a	1420	Att. Gej. "Warrant"	6	196	-	Plas
44			Och "Acuteum	8	197	14	Jatob Lewfowicz
	X			10	198	12	38r. Bilberg und Mofiet Pilgrym

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiger.	Polizei-Nr.	Hypothek.	Nr. des Hype- thefen-Reg.	Befiper.
12	199	190	Chel. Joj. Majer u. Fry- meta Dymant und Chel.	3	47p	2460	Abram-Sirich Kleinmann u. Laiser Epstein
	200	25.0	38r. und Bina Neimann	5	47ka	3842	Blima Linta Ofenbach und
14 16	200 201	3749 2626	Chel. Abr. n. Fajga Berger	7	471.0	3700	Blima Riffa Grünbaum
18	201 201a	1170	Schm. Schwarz, Mt. Schwarz u. Ehel. Sch. u. N. Sal-	9	47kc 272IK	4243	Elias-Jos. Feigenbaum Chel. Leon u. Adela Czar- nożni und Leib Jocheljohn
	201b	4308	zenstein Moschef Luzer Urbach und	11	272i	940	Boruch Goldberg
	2010	4500	Chel. Henoch und Ruchla	13 15	271k 266A	824 911	Margarete Schmiß Chel. Zenon u. Fr. Friedberg.
			Wróblewsti	17	270ddd	1373	Eugen hentidel
20	203		Synagogen-Plats	19	270x	3898	Salomea Silberftein
22	204	875	Chel. Abr. Gerichon u. Bajla	21	269d	2410	Chel. Mug. u. Ern. Benste
			Markowicz, Chel. Kiwa u. Laje Bernheim, Chel. Jak.	23	286A	4188	Chel. S. und Marie-Malfa Ofun-Hochstein
			u. Chawa Bernheim und Chel. Men. u. Chawa Balg-	25 27	785A 789a	2027	Friedrich Schult
		1	berg	29	789a 789	1425	Ludowife Schmidt und 3da
24	205	1123		31	790	1787	Bennich Chel. E. u. El. Kindermann
26	206	1061	Chel. Ruta u. Ruchla Laje	33	787a	126	Chel. Fried. u. Jul. Schulz,
	200	I.u.	Großmann und Chel. Dt. und Chaja Wigzowsti	35	792	901	30h. Rammerer u. Karoline Schwertner
28	1	255	Chel. Doichet Leib u. Malfa	37	793	1374	Josef Beet Bomftein
		-	Lubochinsti u. Chel. Joel	39	795	1063	Chel. Reinh. u. 3da Rirchof
	2.1	1.0	und Chana Lubochinsti	41	796	1294	
30	2	333	u. Chel. Szymon u. Sinda	43	798	4077	Chel. JafMen. und Sel-
20		1001	Hauptmann College	45	800/1	2186	Chel. Philipp u. Um. Ligner
32	3	1025	Chel. Schmul Leib u. Hinda Laje Hecht	47 49	802 803	685 1362	"hirschberg u. Wilczinsti" Chel. Mat. u. Rar. Plihal
34	4	4312	Chel. Anszel u. S. Amzel	51	804	1379	Julius Lange
_	4a	4350	Chel. Hen. u. Raca Mondral	53	804a	2998	Minna Kinzler
36	5	258	Chel. Berich u. G. Blinbaum	55	805	3509	werten seringine
38	6	2665	Chel. Judel-Leib u. Rajla-	57	806	2156	Brüder Paul-Ernst u. Fr Zosef Mannaberg
40	7	602	Buc. Wyfocta u. Chel. Abr.	59	807a	2466	Bruder Fr.u. Guft. 2B. Lange
	36		u. Szejd. G. Fiszlewicz	61	807	3155	Chel. Osfar u. Mat. Richler
42	8	337	Chel. Hermann-Rud-Ferd. und Josefine Pungel	63 65	- 808 809	3343	Juda Chastel Nomburg Chel. Mendel und Judasa
44	9	2199	Morip Bauer	87	010	1800	Breitbard
				67 69	810	1690 1689	Karoline Plihal
			Wołowa	71	811 812	770	Jc. 30j. Rap's Erben
	1650	3780	Robert Manistrat (Schlacht.		813	4143	Sohann Matejfo
	1030	3700	Lodzer Magistrat (Schlacht- haus)	75	815	1297	Rarl Karbowsti
	874b	4054	Aft. Gef. d. Stadt. Schlacht.	77	816	686	Theodor Adamet
		2002	haufes u. Graf Ad. Krafinsti	79	817	771	Ernft Wever
		1	7.00(-3.00-2.01)	81	4.00	1544	
			2Bólezaństa	83	819 1	m 3 3 3	Ernst Wever
	.6.00			85	821	1807	and a construction of
1	47a	2008	B., Chaim, Isaak und Itla	87	}822	2246	Chel. Rarl Ferd. u. Amalie
			Grodziensti, Chaja Geller,	89		10.00	Zinjer
			Mariem Rosenblatt, Jakob Grodzienski, Lajarz Gro-	91	823	1408	Adolf-Benjamin Müller und-
			dziensti u. B.R. Belifowsta	93	824	2064	Eduard Kithn

2			Lodzer Informations=	unt	Hang-R	alende	r. Seite 129
Polizei-Mr.	Hypothef Nr.	Vir. des Hypo- thefen-Reg.	Besitzer.	Polizei-Mr.	Hypothek. Nr.	Hr. des Supo- theken-Reg.	Bejişer.
95		2086	Moschet - Maurycy Schmu-	177	847	1840	Gefchw. Fr. Guft., Agnes, Selene und Osfar Alfred
97	826	2189	Chel. Al. u. M. Marcin- fowsfi	179	848	1873	Steinbach F., N., E. u. D. Schmidt
99	827	2340	Chel. 3. Wolf und Nacha Ruchla Weinberg	181	848a	4290	Chel. Julius und Emilie Müller
101	828	2746	Chel. Chil-Mordfa u. Efther- Mirla Nußbaum u. Chel. AbrJaf. u. S. Bocian	183 185	848 849	1841	Ernst Michel Shel. Karl Ernst u. Ma- thilde Michel
103	828aa	1585	F-a "Franz Bagner u. Co."	187	-		Plat - U. G. S. Rojenblatt
105	829	1347	Chel. Adolf und Julianne	189		1735	Israel Hirschenberg
107		1347	Ditte	$\frac{191}{193}$	852 853	1735	
109		4498	Adolf und Agathe Jefchfe's	195		1735	Siegmund Richter
	Joseph	1000	Erben	197	855	1735	Citymus arrays
111		902	m 4 - 2011 71 12 15 15 1	199		1735	
113			Martus Silberftein's Erben	201	857	2304	Frang Fifcher
115		902	Of I Soul or Olan Chaid	203	858	1736	Bruder Joief u. Reinhol
117		1762	Chel. Karl u. Flor. Chrich Chel. Jul. u. Rath. Rathe	205	859		Richter
119		2112	Chel. Karl-Friedr. u. Encie	107		3401	Josef Richter
$\frac{121}{125}$			Melanie Mix	209		3402	Reinhold Richter
123		2183		211		1839	Oskar Schweikert
127		1872	Maximilian Schiffer	213		1839	or "at or the Samuel Cont
129		2036	Jojef Redner	215		904	A.G. F. W. Schweifert
13		3664	Seinrich Radler	$\frac{217}{219}$		904 905	Paul Dejurmont "
133		903	" "	22	866 867	3303	Pant Department
133	837	3345	Karl Blau	22:		904	AftGej. F. B. Schweiter
13	100 mm	3347	Chel. Janfiel und Ruchla	22	869	981	Aft. Gej. sc. Scheibier
10	00.00	001.	Samulewicg . Naparited u.	22	880a	3800	Guitav - Friedrich Lehman
			Faiga Działoszynska	229		4087	Em. Böhme u. Lid. Ribb
7.0/	000	0019		23		4086	" "
139		2013		123	884a	4088	Laura Albert
14	1 838c	2802	Emilie Ter., Guftav, Rich., Emma u. Sugo Blau	-0		3035	
14		-	Chriftian Deeg	23		4090	Rebbe
1		2190	Marie-Natalie Hermanns	23	884e	4091	Ida Bauer u. Chel. Em u. Wanda Bauer
14		2720			2 47cd	3313	
14	9 840a	2967	Olga Golda u. Geschwister Lucie u. Max Migner	1.7	4 47	558	Paul Schulz
15	1 841	1895	Rudolf Jung	100	5 275E	4042	
15		1895			0 0001	000	(Synagoge)
15		3619			8 272h	939	
15		1818	Chel. Gottfried u. Emilie Lehmann		3	954	
15	9 843	1482		1		751	miss malla numitat u D
16	1 843a	1261	Chel. 3gn. u. Math. Jager	1		2509	Miffa Beila Pruffat u. D vid Pruffat's Erben
16		877	Ehel. Rud. u. Um. Wilmani	1		1048	
16	5 844	877	Chel. Bilh. n. Berta Belon	1 5	8 781D 0 783a	1849	
16		2976	Chel. Eduard u. Joh. Blat	I -	1004	1010	Arthur Thienemann
16		2952	Ehel. Rud. u. Um. Robern	5			in the second second
17		1936		2	2 782	528	Siegmund Lichtenfeld
17	3 846	1936	<i>"</i> "		4 781a	2115	Chel. Abram Satob u. Gith
	5 847	1840	Chel. Bogumil u. Em. Pete			2000	Deigmann

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Br.	Hypothef.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.
26 28	780A 779A	816	Sohann Rammerer's Erben Chel. Maximilian u. Dorota	98 100	830a 739b	2540 3543	Josef Reinert Oswald Brenner
		0.10	Satubowicz	102	738a	2530	
30	778B	735	David Arie Bukiet, Naftali Bukiet, Chaje Insla Suf-	104 106	736a 736a	1017a 1017a	Wilhelm Prieser
			nagel und Josef-Schulin, Sinda, Moschef Chaim u.	108	735a	2533	Aft. Gef. der Mosfauer de- mijd. Farbwerke "Meister,
32	7766 7776	931	Mariem Butiet Handelsbank in Lodz	110	704	1700	Lucius u. Bruning"
34	787G	1032	Aft. Bej. R. Scheibler	$\frac{110}{112}$	734a 733d	1763	Guftav Berendt
36	774a	1375	Sophie Birichberg	114	732c	3542 612	Oswald Brenner Karoline Matilde Lahmert
38	772B	883	Nifolaj Rosenblum	114	1020	012	und Geschwifter Lahmert
40	770c	3821	Firma "Jafob Hirschberg	116	731c	1651	Chel. Julius u. Um. Belfe
42	770c 769B	3821	) u. Wilczynsti"	118	730b	867	Chel. Rob, u. Anna Pepold
46	768c	555 2047	Chel. Jak. u. R. Brauner	120	729A	966	Guftav Falzmann, Marie
48	768e	2047	Bilhelm Lürfens				Rrufche, Natalie u. Olga
50	768c	2074	Conjunt Currents	100			Falzmann .
52	765c	1290	Emanuel-Bolf Lichtenftein	$\frac{122}{124}$	726a	353	Mathilde Pfennig
54	764	194	Chel. Bud. u. Em. Ranfe	126	725	1555	August Müller
56	763B	760	Chel. Abr. u. Sura Dobra-	128	724c	277c	Bruder Adolf, Guft. Osfar
58	811a	2390	nicki Ghel. And. u. Am. Ferderer	130	723	382	) Paul u. Richard-Gottfried Daube u. Berta Sandner
60 62	761G	505	Josefa Rutkowska	132	1700	2760	
64	758a	1718	Frang Kindermann	134	722	2769	Aft. Gef. "Zawiercie"
64	1	2.20	Grang Stinbermann	136	721	153	Max Fischer
66	757	525	Aft. Gef. "Rarl Bennich"	138	720	3581	Chel. Herm. u. 3da Bobel
68	. J	Z-A-1		$\frac{140}{142}$	719 718	2284 1204	Br. Leonh. u. Alfr. Krufche David Rosenthal
70	754ц	1774	Beinrich Bräutigam	144	717e	3240	Chel. Stan. u. Linda Wiefner
72 74	753o 752a	1304	Julius Müller	146	716	381	Raroline Meldner, Um. Bil-
76	7516	$\frac{4050}{3167}$	Reinhold Stenzel	177		1	wand und Jofef, Julius,
78	750a	3166	Bruno Knaak Berta Eugenie Knaak und Marta-Helene Kuschewska		5,000		Albert, Emilie u. Oskar Meldner
80	749	992	Paul Ramisch	148	715c	3405	Chel. Reinhold Karl und
82	782a	152	Lodger Real-Gnunafium	150			Marianne Ging
84	747a	2453	" "	$\frac{150}{152}$	713efg	4434	Chel. Scek-Meier u. Dreifla Plucer
86 86	746 746a		Wlodzimierz Ilnicki Amalie Fijal und Gefchw.	154	712i	1964	Chel. Benjamin Ber und Tauba Trzeinfa
	7	14.1	Ferdinand, Wilhelm und	156	711k	2501	Samuel Bielfe
88	745b	1901	Johanna Agnes Fijal	158	710	241	Urjaich Schloßberg
.00	1100	1901	Josef Riedzwiedzinski und heinrich-homan Dziembor	160	709	380	" "
90	744B	1124	Frang-Wilhelm Tugemann	162	708a	1495	Chel. Rud. u. Berta Cyrus
92	743	279	Rof. Beine, Rlara Richter,	164		3834	Ludwig Richard Breffer
			Julius, Friedrich Wilhelm,	166	706a	2400	Guftav-Ad. u. Berta Saafe
			Otto, Guftav und Oskar			3204	Adolf Schöpke
			Nippe und Anna Karoline	170	704	3540	Adolf Blad. Wolanet, Um.
94	742ц	1332	Schweikert Emilie Kühn, Julie Wagner, Emilie Wenske, Ida Kepler u. Gesch. Ottilie, Emilie, Olaa, Otto, Linda und				Rof. Fijder, Ant. August, Gust.Albert, Wanda heinr. u. Olga Wolanek, Albert Fr. Fischer und Geschw.
			Wanda Kühn	172	703a	1613	Ropczynski Warschauer Handelsbank
96	741	259		174		1014	" "

-							
Polizei-Nr.	Hoppothek.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besițer.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besitzer.
176	1						Wechodnia
178	700	478	AftGes. "3. John in Lodz"	1	21	817	Adolf Dobranicki
180	1	2007	" "	3	302	39	Adolf Fiebich
182	698a	2807	Olaten und Mania Olufa	5	308	652	Chel. Wilhelm Albert und
184	697i	2955	Peter und Marie Kluka Emilie Semelke u. Amalie	0	303	002	Amalie Fiebich
186	696	527	Mogt	7	464	328	Calomon Sc. und Mofchet
100	694a	2194	Jakob Steigert		101	3.00	Aron Poznansti, 3. und
188	19.99.91	2194	Plat - Aft. Gef. M. Gil-			1	Gutfind Lichtenftein, Rif.
190		-	berftein				n. Simche Jofet Goldberg
100	692a	1773	Therefe Silberftein, Bruder	9	463	358	Chel. 30j. Schm. u. F. Groß.
$192 \\ 194$		1559	Stanislam u. Mieczyslaw			1	mann und Chel. Alexander
194	ОЭТЦ	1000	Gilberftein, Adele Proper,			1 -1	u. Antonine Ciurapsfi
		1 1	Salomea Poznansta, Jab.	11	462	537	Siegmund Jarocinsti
		1 1	miga - Diana Giger und	13	461	128	" "
		1 1	Ewelina Birnbaum	15		484	Chel. Jeruchim und Malfa
196	690a	2314	Chel. Guftav u. Mar. Dpip			11-54	Litmann
198				17	459	804	Chel. Schm. u. T. Rawenofi
200		2408	Siegmund Manaffe	19		3559	Chana Wislicka
202		1367	Ifidor Gilberftein, Augufte	21		3793	Jette Ch. Padma's Erben
7,0			Finfelhaus u. Marie Gut- mann	23	458	1553	Chel. Mofchet u. R. Boll-
504	687	637	Karl Schweifert	25	457	2198	Berich Brin
204	Part and the		Ehel. Guftav und Eugenie	1000		924	Chel. Tob. u. R. Przepiórka
208			) Beder	29		1519	Chel. M. W. u. R. Scheffner
210		3101	beinrich Stofowsti	31		343	Chel. Teofil Emil u. Emma
212		1485	Anna Minor	1 .	101	1	Wilhelmine Nowacfi
214		2096	Chel. Joj. u. Wilh. Pufch	33	453	Low	~ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
216		1863	Josef Puich	35	452	1848	
218		133	Beinrich Martert	37		3367	Chel. Ajgnt u. hinda Maj-
220		892		10	1		rang und Chel. Ch. und
222		2811	" "		-	1	Ch. Perle
22		951	Chel. Wilhelm u. Chrifting	139	9 490	38	
			Editein				Apel
.22	6 659a	2599	Cheleute Alexander u. 3de	4	1 1408	3226	
-		1000	Ammer	4	3 1408A	671	
22	8 658a	2600	Chel. Wilhelm und Emili	4	5 1409	727	Abram-David Gijner
		1	Wader	4	7 1409A	468	Arnold Stiller's Erben u.
23	0 657a	3078	Franciszka Ratmann				Julius Bielschowsti
23	2 -	-	Ludwig Gener's Erben	4		979	
23	4 655	2140		5		917	
23		1139	Richard Gener	5	1 4 9 9	178	
23	8 640ccc	15 1732		. 5		2689	
	a alana		Ronstanty Halpern	. 5	7 1411	469	Renhaus
24	.0 642BB	1710		5	9 1411A	40	)Thereje Gilberftein, Bruder
0.1	9 6101-	2051	Suffer Chel. Wilhelm und helen		1 1412	514	1) Stanislam u. Dieczyslam
24	2 640ka	3951	Süffer		1 1412	91.	Silberstein, Adele Propper, Salomea Poznanska, Jad-
			Wróbla				wiga Diana Eiger und Ewelina Birnbaum
	1 148ac	i 4368	Shel. Anton u. Mariann	cle	3 1412	51	4 Rojalie Cachs
	2 4040	2000	Maridial	16	55 1413a	162	8 Friedrich-Florian Müller
	3 148ac	h 4366			37 1413	73	
	5 148ac	k 436		fi			und Alexander Wehr
		1200	1 -300				9*

O

				_		-	
Polizei-Ver.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Neg.	Befißer.	Polizei-Dr.	Hypothek	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiper.
39	1376	1091	Guitav Ryjchak	62	1385A	824	Chel. Jof. und M. Gilber-
2	21ma	3242	Beref Jostowicz			1	jehats
4	21A	1578	Schmul Awiat	64	1416	510	School Toronczyf
6	303cb	2869	Chel. M. Lufer u. G. Urbach	66	1416A	3936	Bencian Riffin Chriftine Dasler, Rofali
8	303a	3070	Chel. Ab und Ch. Anfiel Lemfowicz-Riepsfi	68 70	}1415	4072	Boijch, Reinh. Karl, Abol und Gustav Daster
10	465	805	Chel. August u. Ernestine	72	1414	1436	Meger Friedmann
0	466a	3266	Wenste Chel. Herich und Mindla-	74	1414A	1062	
12		No.	Mirla Silber	76	1375	597	Gutmann Chel.Schnul David-Samue
14	467	852	Moschet u. Golda Brandel M. Borowiecki	10	1373	391	und Mufche Rafa-Manie
16	468	1456	Boruch, Golda, ChajaRuchla, Chana, Ijaak, Judka und Sys Padwa				Urisohn <b>Wy80ka</b>
18	469	1786					
	1	5.3	Goldberg	1	7	-	Play
20	470	1413	Pauline Pajchte	3			"
22	471	4114	Chel. Pinfus u. Sura Gitla	5	1197ж		Drafdje
22	471	2249	Karmiot Chel. Schmul und Chana	9	916a 915c	1979 1772	Chel. Rudolf u. E. Scholz Chel. Alexander u. Emili
24	472	1194	Mosfowicz Marie Ruprecht	11	0100	1112	Robe-Czerwinsti
26	333	481	Chel. Adolf u. Wanda-Pau- line Minor	13	915d	2184	
28	}431	443	Emma Maczewska	15	914g	1958	Chel. Scel-Benjamin und Chana Pinczewski
30	473	1148	Chel. Rudolf und Martha	17	914h	1952	Erneftine und Wilhelmin Ditbrenner
34	474	394	Ziegler Sura Kapłan	19	912e	2895	) Maximilian Batawia un
36	475	467	Merander Stemionow	21	912f		) Selene Frijdmann
38	476	395		23	911	2110	Chel. Jul. Jafob u. Marte
10	477	807	Christian Bechtold	25	910c	4004	Dorotea Mühlnidel
2	478	1418		27	9106	3752	Cheleute Karl und Amali Sprenger-Schprenger
14	479	1556	Chel. Mendel u. Riffa R.	29	-	-	Play
		100	Borenftein	31	-	=	#
16	480	1997	Chana-Fajga Engel, Sinda	33	007=	3661	Alexander Ruleicha
			Olicher und Bruder Icet-	35 37	907r 907h	4218	
			Majer, Moschef-Kopel und Pinkus Gutmann	39	907i		Jojef Cawicki
8	489	470	Chel. Herich und Chana Schatan	41	908da	3966	Chastel Glasmann u. Chain David Calel
00	489A	822	Chel. David u. Mirla Morgenstern	43 45	908db	4094	Jan Frankowski Play
52	1419	1224	Sofef Sofel	. 2	-	3	
4	1418	3115	Amalie Starf	4	1800	-	Karl Scheibler
6	1417	2475	Chel. Josef Juda u. Fajga	6	1300A	2020	Leopold Hardt
		Y-52.	Rrüger	8	1007B	2939	Bogumil Stolz Vlat
8	1403	1498	Gedal. Kurp, Ch. Tepper	10	950c	4296	Mar Krofer
	1905	100	und N. Rury's Erben	12 14	950	1200	Adam Jagielski
60	1385	432	Berta Seidel, R. Alexander	16	946a	3124	Adam Lewandowicz
	0		Cafar Reichelt, Olga Ber-		946d	3472	Ehel. Stanislaw und Ma thilde Suwalsti

Polizei-Nr.	Hoppothef Nr.	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothek. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.
.20	946aa	3890	Bruder Fr. und Josef Mi-	35 37	53 52	264 268	Chel. Majer-Leib u. Chaja- Cypa Grünftein und Chel.
22 :24	1020d 1022	$\frac{2750}{1216}$	chałowicz Christian Bigge Ghel. Franciszef u. Teofila			200	Abram-Scef u. Riffa Grün- ftein
26 28	1022c 10236	2152 3504	Kartaszynski Aniela Czechowska Chel. Eduard u. Eleonore	39 41	51 50	2012	Bocherisfi's Erben Chel. Konstantin u. Zadwiga Berta Walczak
			Grüllow	43 45	48i 48a	909	Brüder J. u. N. Petrykowski
30 32	1023 1024	1074 3553	Chel. Rarl u. Anna Libal Karl Zinke	45	47	558	Paul Schult
34	938fg	3410	Ludwide Fogel's Erben und	47	47	558	
36	1176a 1024	2227 3453	Gustav-Paul Schult Michael Kühn Karl Zinke	49	275a	2069	G. Siegelberg, Sz. Löwi, Ar. Siegelberg, Sz. Siegel- berg u. Fajwel Siegelberg
38 40	-		Plats	51	273a	3244	Chel. Fr. u. Barb. Michersti
42	- "	-	7.00	53	274e	661	Thereje Silberftein, Brüder
44 46	937 937f	2514	Johann Besersti Robert Job				Stanisl. u. Mieczysl. Sil- berftein, Adele Propper, SalomeaPoznansta, Jadw.
			Bachodnia				Diana Eiger und Ewelina Birnbaum
-	67A )		Chal Thomas Namas	55 57	272F 271h	711 819A	Reichs-Bank Morig Heimann
3	67	3501	Ehel. Thomas und Agnes Lipinsti	59	270c	751	Rarl Nippe
5	66			61	270R		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
7	65 64	135	Aft. Gef. J. R. Poznanski	63 65	269a 786e	2509	Diffa Bajla Pruffak und D. Pruffak's Erben
9	63	154	Brüder Stanisl. u. Franci-	67	786B		
			szek Pałaszewski	2	32	-	Szymtiewicz und Dreihorn
13	62	2406	Chel. Franciszet u. Broni- slama Bochensti	6	32 32B	E	Leifer "Mendel "Seibe "
115	61	202	Chel, Jeef und Efther Po-	8	32a	2472	Sandels.Bant in Lodg
	- X	1	powsti u. Mofchet-Schmul	10 12	3290	4029	Chel. herich u. Roja Sachs
117	60	1035		4 4	289	480	Meier Wolf Berman Rifolai Cafumafi
19	59	750		18	34 35	150 660	Chel. Bawrzyniec u. Rofalie Zafrzewsfi
21	58	4423	Urbansfi Chel. Alexander u. Pauline Urbansfi	20 22	36 37	853 169	Jud. Wohltätigkeits-Berein Chel. Peter und Josefine Cybuchowski
23	57	2059	Chel. Abram und Minna Karmioł	24	38	719	Chel. Thomas und Josefine Sikorski
			Kutimor	26	39	1134	Gerefa Kury
:25	56	559	Chel. Maurycy-Morit und	28	325	2497	Ghel. Juda-Meier und Laje Zelwer
.27	323/4	743	helene Schröter	30	317	545	Chana-Riffa Wiesner und Aisnt Wiesner
			Julius Friedrich, Marie Belene Friedrich und hugo	32 34	40 41	126 2111	Christine Döring's Erben Chel. Abram-Jeef u. Chaja
.29	318	462	Reinhold Friedrich Josef Adam Wolanet und	36	42	854	Stoncki Chel. Karl u. Emma Klukow
31	55	550	Agnes Wolanet	38	43	2319	Meier Pruffat, Mich. Pruf- fat, Jakob Pruffat
.33	55 54	557 2332	P. Liebermann's Erben Mowscha Schereschewski	40	44	518	
,,,,	2.3			42		542	

Ø

Polizei-Nr.	Hypothek	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Beliper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Sypo- thefen-Reg.	Besiger.
44 46	46 442 }	4362	Chel. Hirich u.Rajila Gorelif	6	1357a	3454	Henoch Langnas, Brüder Schlama und Mordka Sil-
48 50	}441a	1745	Chel. S. u. EftM. hendry- fomsti-henryfomsti u. Ch.	8	663/4	336	berstein Jatob Warchiwfer
	005.1	000	Abr. S. u. Bena Schumiraj	10 12	52 a	2935	Michael Kohn
52	275A	809	Brüder Thadaus u. Konstan- tin Werner u. Bronislaw	14	2	Ė	Play
			Zielinsfi	16	_	_	"
54	2756	810	Chel. Mend. n. M. Ronczfa	18	-		"
56	275E	945	Tanchel Bajch u. 3. Padwa	20	-	-	"
58	274B	514	David Silberftein, Markus	22	14196	1100	Culasais Clautan Millian
			Silberftein's Erb., Ifidor	24 26	1413b 1312a	4186 2439	Friedrich-Florian Müller Sojef Soujchowski
			Silberstein, Aug. Finkel- haus und M. Gutman	28	1312b	2439	Viftor Anopf
60	272E	878	Chel. Herich und Chama	30	1247a	2647	Bernhard Clomnicki
			Landan	32	1423ab	3597	Ernft Schönfeld und Sulda
62	271E	580	Leibusch und Rachla Wiener				Sdjulze
64	270D	752	SaraRutner, heinr Kutner,				
00	9700	079	R. Kutner u. J. Galewska				Bafatna
68	270E 2696	972 4291	Josef Joskowicz Mendel Joskowicz	1	320gg	1705	Artur Snan u. Chel. Joh.
70	268c	1711	Moris Prins	1	02088	1.00	und Marie Mert
72	268B	1716	Wladislaw Lichtenfeld und Rlaudia Juftina Lichtenfeld	3	1745	4478	Chel. Hersch u. Fogga-Cirla Goldenrath
74	265A	873	Chel. Wigdor u. Sura Rohn	5	320iia	2725	Cender-Alexanter Gutmann
			u. Chel. David-Schaja u.	7 9	I COLLEGE		
		1	Zenta Rosenblum	11	320N 320abm	3481	Magdalene Gurniewicz Teofil Lipinsfi
			Zagajnifowa	13	320abm		Bruder 3j. u. 3jrD. Baum- garten u. Mordta Guterman
1	1332a	3502	Chel. Schimon und Rifta Feinfind	15 17	1537	3464	Seinrich Ferrenbach Plat
3			16hel. Tobias und Frimeta	19	285a	2175	Teodor Tujakomski
5			Ofno	21	1701	4160	Chel. Abram n. Dora Rojen-
7 9		3967 1820	Chel. Adolf u. Emilie Damis Chel. Julius u. Marie Dhr	23			straud) Plaz
Ð	15200	1020	und Shel. Aug. u. Julianne Krent	~ ~	285 <b>i</b>	3011	Brüder Sipolit Adam und Szczepan-Jan Michersfi
11	1325e	1904		27	285k	4224	Bladyslaw Zafrzewsti
13		1945		29	-	3637	Chel. Franz und Barbara
15	1318a 1315	a 4045		31			Midersti
17	19005	3232	mann's Erben	100	} =	3833	Otto Johann Schult
17 19		3022		~ ~	270ff	1318	Anton Trembinsti
10	12004	3022	und Bal. Kazmierczak	37	270gg	1319	S. Barcinsti u. Co.
21	1098e	915	A. Sillemann	39	787aa	1171	Chel. Paul u. Cofie Grafer
23	1098d	915	Alois Bonifacius Meifner	41	787mm	2965	
-	1352a	1270		10	FORM	0000	Emma Redler
-	4898	4373		43	787N	2398	Chel. Julian u. Emma-Nat Dworzak
- 2	489г	4374	Monopolgebäude	45	78700	3673	
4	1338a	4010			The second second	3358	Chel. Abolf u. Dlga Fijcher
	2000		und Adolf Siller, Chel.			3285	
0.7			Adolf und Marie Schmidt,	51		3366	
			Amalie Emde, Guftan Ram-	53		2757	
	1		merer und Beinr. Schwalbe	150	790AB	-	Josef Raminsti

Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.	Polizei-Nr.	Hypothek Nr.	Nr. des Sypo- theken-Reg.	Besiper.
57	791d	2679	Reinhold-Rarl, Abolf und Guffav Dasler	48	787z	1752	Dorotea Fränkel, Mieczyskl David Fränkel, Regina Monits, Alexander Fränkel, Stefanie Fränkel u. Roja
59 61	792i 793L	2817 2025	Chel. Reinh. u. Am. Wagner	50			Fränfel
63	793r	3723		52	}795xyzz	17 No. V.	Emil-Robert Kraft
65	794 k	2049	czewsti-Maczewsti Johanna Fijcher u. Richard Kijcher	54 56	790e	1928 2917	Chel. Josef-Meier u. Chana Fuchs und henoch Chrlich Chel. herm. u. A. J. Brijch
67	795iii		Chel. Rarl u. Amalie Berta	58	793г	3049	Chel. Bertold Joh. u. Olga
69 71	796ii - 793k	$\frac{1294}{2478}$	Principal Control of the Control of	60	1931	3049	Wagner
73	800k	1468		62	794r	2724	Chel. Chriftoph u Allwine
75 77	800k 804gr	1498 2979	Chel. Leon" u. Karoline Ry-	64	_		Bauer und Shel. Wilhelm Ludwig u. Levkadia Berich Plas
79	805h	3255	Chel Makert u Cemilie Seide	66	798h	4408	Engelbert Tijcher
81 83	}809h	4435	Teodor u. Berta Tiedler u. Ehel. Allmin u. Julianna-	68 70 72	=	Ξ	Plag Henriette Wolf, Olga-Marie
85 87	}807d	2800	53cm5t1	74	}803G	2109	Weber u. Geschw. Wanda, Marta, Helene u. Artur-
89 2	810f 320ff	2328 2234		76 78	804Π 806g	3515 3000	Paul-Benjamin Bolf Gerich Gorelik Michael Dawidowicz's Erb.
6	_	Ξ	Plat	80 82	809i 805o	4013 4390	Olga Rojdyelit Luger Adler, Leifer Lewin
8 10	320zzz 320ba	2299	Franz Bochinsti Chel. Sojet u. Marie Jaro- slawsti	84 86	809h	_ 2104	u. Gecel Maliniak Play KrRichard Nadolny
12	53ca 1536	3397 3513	Alexander Nifodeme		1		Bargewota
14 16	1634	3606		1	627	1133	Marie Wiedner
18	787u	2099	Emilie Arndt	3	627F	3015	Simdye. Leib Pomerant
20 22	320AA 1527	3742	Schimon Czech Robert Weyrauch u. Ferdi- Schmidt	5 7	627ц 1069	2329 1783	Jakob Goldfein's Erben Chel.Schmul Fischel u. G. R. Wagmann u. Chel. Josef u.
24 26	1529	2525	Plas Ferdinand Schwidt	9	1068	1457	Marie Eulenberg Chel.Schija-Jakob u. Frajdo
28	1531	3929			1000	1101	Landan
30 32	1522 270bba	3246 2995	Chel. Josef u. Gitla Glanz Chel. Fried. und R. Kling.	11	1000	2347	Gustav Meger u. Friedrich Meger
34 36	2	1316 1317	Chel. Julius u. Emma Nat.	13 15 17	1065	857 879	
38	787t	2021	Dworzak Chel. Guftav u. Wanda Pohl	19	1063	2330	
40	The Carlo	2099	Chel. David und Machla	121		1722 3808	
42	787w	2470	Brandla Pruszynowsti Paul Stein u. Ehel. Karl	25	1061	1854	Chel. 30f. u. Marg. Brener
44	1.00	3339	Eduard u. Raroline Otto			3642 1920	Ghel. Mofiet u. Chaja Man
46	13.50	2244	A	31	1059	2975	dzelemski u. Chel. Mojde Mendel Lajferowicz Sofie Prodel

E

Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter,	Polizei-Nr.	Hypothef. Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Besiter.
33 35	1058 1058	2413	Amalie Wiesner Chel, Jeek-Meier und Riffa	135	1006	2727	Chel. Chriftian und Fr.
97	1050	2010	Engel	137	1005	1.55	Florian Trautman
37 39	1058 1057	2948	Luife Pladek	139	1004	4457	Chel, Binc. u. Chr. Ludwig
41	1056	2906 2664	Chel, Jojef Rarl u. E. Reres Benjamin Briefe	143	1003	2732	Ifrael Zelman Mazie
43	1055aa	1357	Gugen Glajer	145	1001	3608	Plats Regina Roth u. Karl Kleiber
45	1055	3377	Chel. Michael und Ottilie Sonnenberg		1000	59	
47 49	}1054	2313	Karl Biały	149	999	2703	
51	}1053	3635	Ehel. David u. Frajda Łę- czycki	151	998	61	Matilde Schult u. Geschw. Josef, Wanda, Richard u.
55	1052	4014	Albert-Dsfar Langhof	159	007	2100	Anna Schulp
59	450.00	7.00		153 155	997 996	3136	Gustav Daube
61	1051	1152	Hermann Schimoch	157	995	3534	August Rubeczek
63	1050	2485	Chel. Julian u. Marie Mai	159	994	3699	David Leibowicz
65	1050aa	3378	Marie Zafowsfa	161	993	1629	" "
67	Violo	1392		163	992	3045	Josef Meisner
69	1049	3877	M. Depta und M. Holop	165	991	62	" "
71	-	-	Plas	167	990	1886	" "
73	1048	2651	Boruch Friedenberg, Bajcha		989	63	,, ,,
			Lipschip, Lieba Rosenblatt		988	2657	Richard Schröder
75			und Riwa Freidenberg	173	986	3374	Nitolai Rojenblum
77	1047	2540	Plat	175	987	65 2726	Peter Rubeczek
79	1046a	3549 1660	Johann Kloczkowski Chel. Rob. u. Karoline Beeck	$\frac{177}{179}$	985 984	3722	Canata Dudilania
81	1046	2691	Chel. Den. u. Fr. Berlinsti		983	-67	Ignat Inchlewicz Pauline Tischer
83	1045	1714	Wilhelm Kunfel	183	982	68	Engelbert Tifcher
85	1045	1714	Chel. Emil u. Emilie Gingel		981	3485	Guftan Anjorge
87	1044a	3085	Chel. Reinh. u. Emilie Fige		980 -	3484	Karl Brandt
89	1044	2003	Jojef Protopet	2	1	0	
91	1043	4202	Marie Kasper	4		1	
93	-	)==	Plat — Julius Braune	6	885/6	1856	Gugen Geger
95 97		=	01.	8	1000	- 0	Cugar Cayer
99			Plat - Binceng Liebich	10 12			,
101	1024	3553	Chel. Jul. u. Mat. Braune	14	885/6	1856	Eugen Gener
103	-	_	Play	16		-	ongen orge
105	1023	1074	Chel. Karl und Anna Libal	18	887 }	214	" "
107	1022	1216	Emanuel Liebich	20	880	946	Chel. Joh. u. Marie Müller
109	1021	922	Chel. Guft. u. Em. Spreter	22	889	946	" " " "
111	1020	2552	Chel. Wilh. u. Amalie Bert		}890	3322	
113	1019	2551	Chel. Stefan u. Rar. Anitel	26		15000	mooti Cathart
115 117	-	_	Play	28	891	1116	" "
119	- T		11	30 32	}892	1660	Adolf Rarl Steinert
121			"	34			Chel. Ludwig Theodor und
123		=	п	36	893	2870	Franciszka Preis
125			"	38	7.6	000	Brider Josef u. Wladyslaw-
127	-	-	"	40	}894	2734	Waclaw Scharf
129	-	_	"	42	895	3554	Chel. Ludwig Theodor und
131 133	1007	2031	Ronftantin Dolinski u. Sta-	44	896		Franciszka Preis Chel. Alexander u. Biftoria

Postzei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Belther.	Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiper.
46	897	1942	Brüder Lud. u. Rud. Reilich	7	444	2070	Chel. Josef u. hinda Flache
48			Plas " "	9	443	681	Rafimir Lubiensfi
50	lone	4130	Bruder Ludwig und Rudolf	11	442	4362	Chel. Birich u.Reifla Goreli
52	}898	13.00	Reilid	13	49	1149	Brüder Jojef und Roman
-54	899	3647	Cduard Ramijch	10	7.42	000	Petrnfemsti
56	900	3646	" "	15	48B	1065	Abram Leib Dudak
-58	901	1117	Wilhelm Tugemann	17	48c	1066	Abe Traube
60	902	3670	Franz Wendler	19	48d	1067	Chel. 2. u. Guft. Candmee
-62	903	4250	Chel. Ludwig Reinhold und Emma Meijner	21	48E	1068	Sura Marie Storch
66	904 905	4493 2014	Chel. Florian u. Jojefa Tuchs Chel. Wilh. u. Rojalie Frant	23	48F	2741	Chel. Josef Niffen u. Efther Bajla Lubinsti
68	906	2149	Sermann Braun	25	48G	2392	Abram Scef Salamonomic
70	1,000	2140		27	48H	2343	Chel. Abram Meier Leib u
72 74	907	- 3821	Plat — Raroline Wolanek Emanuel Wolanek	29	481	2344	Chaja Lewkowicz Chel. Jakob-David u. Lipka
76	}934	472	Ernft Gottlieb Roll	23			Liba Klempinski
78				31	48k	1177	Chel. Chuna u. Rahela Ra
80	935	1190	Chel. Jul. u. Mat. Braune				minsti u. Chel. Chastel u
82	936	1150	Franz Schmidt			0510	Fajga Epstein
84	937	2442	Chel. Tom. u. Marie Pawlak	33	51M	2512	Berich Buchs und Bendle
86	938	1151	Franz Schmidt	-		0.000	Laja Fudys
88	-	1	Tenerwehr	35	51N	3498	Chel. Beinr. u. Sin. Wislick
90			Play	37	510	3076	Chel. Mojdet Schaja und
92	_		"	20	10-	2020	Itta Marjem Herschberg Ebel. Samuel und Balbing
94	943	3495	(that orsalt Day Saisal	39	48r	2839	Turkeltanb
98	943	1000	Chel. Adolf u. Kar. Seidel Plat	41	10nm	2760	Josef Hesse
100			Trub	43	48pr		Siemenow
102	946	3434	Chel. Ignat u. Jofefa Mto-	45			Cicinettoio
-0-	010	0101	daršti	47	320ui	2645	Chel. Rarl u. Endia Beiner
104		-	Plas	49	320uk	2755	Jafob Faiwel Groner
106	-	-		51	320D	2.00	Raroline Lipinsta
108	_	_	"	53	320lla	4336	Chel. Com. u. Marie Schul,
110	950	-	Alois König	2	277	276	M. Peter u. G. Peter's Erb
112	_	-	Plat	4	436	391	Ernst Bartich
114	-	-	, ting	6	437	812	Devies Baibus, Mlerande
116	952	2700	Jojef Gramer	1		-	Baibus und Anna Baibus
118	953	2902	Chel. Men. und Dw. Kope- lowicz	8	438	442	Stefan August Ronthaler Emma Chrift. Ronthaler
120	954	4356	Chel. Bronislam u. Johanna Pladef		100		Anna Marta Krempich u Hel. Gabr. Ronthaler
122 124	}955	4416	Chel. Adolf u. Emilie Barbot und Chel. Karl u. Emilie		439	392	und J. Döring
126	956	986	Drelich Jojef Meisner, Pauline		440	482	Bernheim
128 130	978/9 978/9a	2240 4056	Mynnow u. Geschw. Sosef, Siegmund Max, Wanda Helene, Br. Theodor, Soh, und Leopold Meisner	14	441	856	Hendrykowski-henrykowsk und Chel. Abram herfd und hena Schumiraj
			Bawadzfa	16 18	47 47a	558 2008	Paul Schulz Basia Grodzienska, Bail Wielikanska Wariem Ro
1 3	278/9 446	103 1045	Aft. Gef. Karl Scheibler				Wielikowska, Marjem Ro fenblatt, Geschw. Chaim Laisor, Michael u. Gitl
5	445	2594	Waclaw Drozdowski	l			Grodziensfi u. Chaja Selle

Polizei-Rr.	Hoppothet. Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hypothef.	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiger.
20 22	47b 47c	2004 2005	Abram Lemel Calel Chel. Jantel u. Peffa Mojch-	8	140	146	Chel. Moj Gedalie u. Efther
	1.0	2000	fowicz	8	140a	4171	Ralinsti Fajga-Rojia Nüffel
24	47d 47NN	2337 3237	Chel.Natan Meier u.Dwoira Morgenstern	10	142	184	Chel. Wolf u. ChajeSchein- mann, Ruta Grebrnif u.
20	Tilita	0201	Chel. Jakob und Machla Steinbock	12	143	490	Jakob Fajtlewicz Leiser Wróblewski
28	47F	3228	August Häusler	14	144	400	Jojef Lipowsfi
30	47ka	3236	Gottlieb Säusler	16	145	180	Chel. Gabriel und Mindla-
32	51i	2381	Chel. Hicher und Bel. Wohl	-		100	Riffa Reibenbach
34	51h	2380	Chel. Aron und Mindla	18	146	179	Chel. Abe u. Gite Lipnicff
36	516	2997	Weingarten	20	147	538	Chel. Abram und Tauba
38	511	2578	Hanna Morel Krul Chel. Abr. Chaim u. Chaja	00	110	-	Rempner
00	011	2310	Wattenberg	22 24	148 149	2000	Konstancia Trybuchowska
40 42	51bl 51bm	2532 3147	Stattenberg Chel. Binemu. Perla Landau Städt. Elementar · Schule der Ehel. Hermann und	2±	149	2898	Franciszfa Ropczonsfa, Br. Joj. Boleslaw, Wladyslaw und Leonhardt Ropczynsfi u. Alementine Ruzitowicz
		15.1	Mina Konftadt	26	150	994	Feiwel Reibenbach und Scet
44	51bn	2792	Cheleute Juda-Chastel und	(50)		7.07	Sittenfeld
46			Ferka Nomburg	28	151	1075	Chel. Abram Scef u. Perla-
48	54d	2706	Isidor Littauer				Reifla Raczmaret
50	54¢	3055	Sophie Milinska	-	151a	4149	Majdya Straudy
50	ort.	3033	Chel, Icet u. Sura-Chana Ray	30	152	3096	Chaim Cładfowsti u. Chel.
52	54фа	4458	Chel. Jakob und Mariem	1	11		Abram und Kajla Chana Süßmann
			Groner -	32	152a	2356	Chel. Israel Majer und
54 56	54h 51N	3094 2449	Chel. Gottlieb u. M. Gruber Chel. Abram und Fajga	34	153	3891	Bafia Fajga Dobrzynsfi Marie Wollner u. Gefchw.
			Wiślicki	01	100	3031	Amalie Emma, Melida Klara und Alma Elfriede Bollner
			3gier8fa	36	154	2841	Chel. Zeef Majer u. Sura Gingold und Chel. Zafob
1	179	156	Chel. Schmul Seinwel und Laje Sender				David und Chud. Ruchla Gingold
3	178	923	Israel-Mendel Bolfowicz	38	154a	2202	Thomas Bochensti
	178	4237	Israel-Berich Wolfowicz	40	154ц	1232	Bruder Scef Majer u. Jafob
5 7	177 157	4405 4021	Schmul Oppenheim Wanda Stark und Wanda				David Gingold
9	157c	4040	Amalie Thaler Chel. Jeef Mendel u. Chana				Bielona
11	157d	4142	Schipper Chel. Thomas and A. Bo-	1 3	}264	3283	Ehel. Schaje und Chana Wislicki
13	157e	4214	chensti Chel. August und Marianne	5 7	265c	758a	Chel. Schlama - Aron und Chana Königsberg
		12.50	Mojer	9	265b	1087	Chel. Osfar u. R. Pruffak
15	157f	4150	Chel. Jeef u. Cfther Grun-	11	265A	873	Wigdor u. S. Cohn u. Chel. David-Schaja und Jenta
2	137	145	Ruchla Bławat und Chel. Jafob u. Ruda Majerowicz	13	786B	2509	Rosenberg-Rosenblum Riffa - Beila Prussak und
4	138	162	Chel. Berich u. Rr. 38rae-				David Pruffaf's Erben
			lowicz, Mordfa Leib Neu- haus, Sura Ciechanowska	15	786A	433	Chel. Sirid und Marie- Malfa Dtun-hochstein
6	139		und Efther Ruffaf Darfthallen	15a	786ab	4381	Alexander Baszczynsfi und MaurStan. Majerowicz

Polizei-Mr.	Hypothek Nr.	Nr. des Onpo- theken-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothef.• Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Beļiper.
17	786aa	2167	Aron Ziegelberg und Chel. Chaja u. Gitla Ziegelberg	34 36	7870 787p	1966 2910	Lewef Bławat Karl Grodzicki
19	786F	1079	Eduard Modrow	38	787rr	2911	" "
21	786ag	1917	Cheleute Emil und Marie	40	787s	1155	Chaim Wilkowicz
	Tooleg	101,	Pfeifer	42	787t.	2021	Chel. Guftav u. Banda Pohl
23	786S	-	Frang Feiler	44	787ec	2193	(Chel. Litman und Marient
25	}270r	4136	Firma "Emil Gifert u. Co."	46	787cc	2193	1 Dawidowicz und Cheleute
27		decay	Attinu "Sinti Sifett in Co.	40	0701-1-	11995	Gecel u. Efther Zondkowski Diojchet - David Raluichiner
29	786i	1560		48	270kk	1325	
31	786k	1700	Rudolf Reller	50 52	787EE	=	Play
33	786L	2658	7	34		-	Chel. Beinrich und Emma-
35 37	786m 786n	2081 1573	Karl Mat	54	778t	3703	Amalie Schnellte
39	7860	3214	Florentine Guhl	56	The second second	7.77	
41	786p	3105	Panline Soffmann	58	}271	-	Otto Johann Schult
43	78ozz	2430	Chel. David u. &. Leczncfi	60		-	Play
45	7868	2441	Olga Jang und Johann- Wilhelm Jang	62	-	=	"
47	272ee	2785	Rudolf Planer		N.	1	Bielony Mynet
49	270дд	1317	Chel. Julius und Emma-				
51	270gg	1319	Natalie Dworzak Wamrzeniec Pasiewicz und Ehel. Johann und Emma	1 2	787k 788c	1271 2346	Stefanus und Julianne
53	270hh	1320	Kritschel Chel. Natan und Rosalie Goldblum	3	788D	1325	
55	270ii	4382	Ghel. Jojef-Fischel u. Beila Grünbaum	4	7880	2795	Redlid Ghel. Mojdek-Mojiek-Zojek n. Temera-Mera Ordgnans
57	270kk	1322	Chel. Moidet . David und Bniie Reche Raluidiner				und Chel. Schmul-Leib u Chaja-Rajchla Hecht
59	27011	1323	Chel. Rarlu. Emilie-Augufte	5	788Ex	2211	
			France	6		3249	
61		1366	111111111111111111111111111111111111111			1	Berich-Lipman Rojen
63			Play	7		1926	
65 67		3566	Marianne Diesner	8		2554	
2		386		9	. 45.55.44	2260	Berthold Clodfi
4		3779		44		2439	
6				12	788II	2774	Władimir Karpow
8		1048		1			1000
10		1026	Chel. Josef und Florentine Damidowicz	1			Błota
12		1027	Chel. Wilhelm und Floren- tine Guhl	1		2874 3336	Guftav Wagner Chel. Andreas u. Ludwick
14		1028	Schün's Erben	1	912c	2957	
16		1030		1	912d	2799	jewski
20		1029 1032	Rarl-Friedrich Emde	(	912e 1	1	LANGUES A. L. A. L.
22		1154		1			A Company of the Comp
24		1118			914b	206	Dergeld
26	S. P. Charles	1271	Falpmann's Erben	4	194c	1108	S Chel. Sustav u. M. Zin
30	7881	1638	The state of the s		6 914d	110	
3:		2696	Wilh. Glüdermann's Erben		1		Rlemm

Polizei-Dr.	Hypothek Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiper.	Polizei-Nr.	Hoppothef.	Nr. des Sypo- thefeu-Reg.	Besiter.
8	914e	2065					Żelazna
			Siegband Selet Stee				(hinter den alten Friedhöfen)
10	914ф	3804	Wilhelm Roth	1	_	-	Plat
12	914h	1962	Chel. Stefan und Stefanie	3	5346	3687	Frang Fifcher und Gefchw.
- 14	946d	3472	Seide Chel. Stanislaw 11. Matilde Suwalsfi		,		Albert Osfar, Wladysl., Ottilie Amalie, Maximil. Theodor, Stephanie Amalie u. Theodor Alfons Fischer
			0	5		-	Plat
			Żelazna	7	-		,
			(bei Scheibler's Hauptfabrit)	9	498a	1970	Chel. Valenty und Florent. Karolak
1	1293e	3067		11	_	-	Play
	10000	0000	Samuel Radler	13		-	"
3	1293f	3068		15	497dd	2117	Rarl Wertszycki
5	1293d	4053		2	-	-	Play
7	1902	2002	und Kalman Pomerant	4	_		"
-	1293aa	3063		6	-		"
			Moszkowicz, Chel.Schlama	8		(3)	"
			u. Sura Popowsti u. Chel. Leiser u. Keila Bleimann	10 12		-	<b>M</b>
9	1293a	3064	Ehel. Schlama-Majer und	14	497dd	2117	Karl Wertszneti
0	12000	3004	hinda Bursztein-Bursztyn	16	497uu	100	Vlay
11	1 = 1		Play	18		=	Ping
13			Ping	20	497z	3932	Firma "Franz Fischer"
15			"	20	1014	0000	Artun "Arang Atlaser
17	1282a	1686	Chel. Leiser u. Kaila-Heweta Bleimann				Żhtnia
2		=	Play				Zytutu
4	1282bb	2041		2	-	-	Play
6	1282r	2611	Elijabeth Wozniaf	4	_	-	"
8	1282aa	1929	Chel. Eduard u. Florentine Zesse	6 8	90xy 59c	$\frac{3084}{2850}$	Chel. Franz u. Kath. Lück Chel. Jojne u. M. Süßmann
10	1282aa	1929		10	- 22	_	Plat
		D.	Nowaczne	12	-	-	"
12	1177ф	2612	Johann Kramer	14	59	-	Franciszef Drewnowicz
14	1177фф	3579		16	-	-	Plat
16	1177e	4403	heinrich heinbecher	18	90ф	3088	
18	1177d	3761	Chel. Thomas u. Antonina Odolinski	20	90aaa	3089	lina Kaminski Chel. Zofef u. Zofefine Ma-
20	1177e	3116	Chel. Guftav und Pauline Seide				firet und Chel. Franciszet u. Stanislawa Jonsti
22	1177a	2743	Amalie Meyer				2,000

Während des Satzes und der Drucklegung bes Häuserverzeichnisses von Lodz, das zum ersten Mal in diesem Umfang in deutscher Sprache erscheint, sind durch Verkauf von Immobilien verschiedene Aenderungen vorgekommen, die noch nicht berücksichtigt werden konnten. Wir bitten die Interessenten über derartige Anderungen diesbezügliche Mitteilung an unsere Redaktion, Petrikauer-Straße 15 gelangen zu lassen.

# Anhang jum Sauferverzeichnis der Stadt Lodg.

Im Laufe der Zeit der Aufstellung und des Satzes des Häuserverzeichnisses sind durch Verkauf von Immobilien Anderungen vorgekommen, die wir in achstehendem Verzeichnis anführen:

Polizei-Rr.	Hypothef	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Befiper.	Polizei-Nr.	Hypothef Nr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Besiter.
			Mlegandryjska	38	1406	4510	Brüder Ajzyk-Hersch u. Leib Monat
$\frac{4}{24}$	188A 60	603 1127	Herich Langnas Wolet Milich	88	44d	906	Eimen Zwifel und Peter Sartore
			Andrzeja				Ciemna
13	811a	2390	Cheleute Andreas u. Amalie	3		2359	Chel. Jan u. Teofila Jafinsti
15	811	1689	Förderer Scek Zojek Kap's Erben	14	145GG	4398	Josef-Leib Fryde u. Chuma Drajga-Dreihorn
			Anna	64 140		3820 3746	Robert Kahlert Chel. Gottfried u. Amalie- Beimert
33 35		2701 2987	Robert und Sophie Piller Max Kernbaum	B			Cmentarna
		1	Bazarna	8	321kt	3965	Chel. Anton und Karoline-
5	148аф	4258	Chlawna-Zelik Rutstein	20		2643	Lubienicti
			Benedhtta			2010	
83		3478	Leopold Holy				Czenstochowska
85 46		1674	Play Chel. Rudolf und Pauline Wilwand	- 0		4495 46	Anton Siforsti Reinh. Moch u. Chel. Wa- lenty und Eleonore Ja-
92	1501Ra	1330	202	20	972r	46	blonski Chel. Abam und Julianna. Suncerski
			Brzezinska				Dębowa
3	171	2177	Marie Moszoro, Stanislawa Swierczynska und Chel.	-	899a	3648	
19	171a	2094	Leiserowicz Chel. Leib u. Fajga Neu-				Dluga
, 10	1/14	2094	haus, Chel. Anichel u. 30- chewet Mazurkiewicz und	15 31		949 2978	
			Ehel. Nuchim-Gerschon u. Frajdla Mermenstein	4	321h	785	Calomea Salpern, Bruder Arnold, Beinrich u. Biftor
	7.57		Cegielniana	8	321cc	2781	
113	452d	498	Ghel. Rudolf und Emilie Belle	48			Riffel Klemens Gloner
115	452d	3301	Chaim Zimmermann	136	832ab	2113	Emil Albert Gifert

Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiper.	Polizei-Nr.	Hypothef	Nr. des Hypo- theken-Neg.	Befiper.
			Dzielna				Rolejna
45 2 68	1210d 1380 311	3302 4487 78	Chaim-Majer Weintraub Efraim-Leifer König Bernhard Clogowsfi und	9	1109f	3420	Chel. Majer-Wolf u. Sura- Esther Rosenblatt
	1367a	3243	Nachmann Gelade Wilhelm Eurfens				Ronftantynowsfa
-	956a	3404	" "	69	321abc	4164	Chel. Boleslaw-Thadeus u. Unna Wocalewsti
			Ewangieliefa	85	321bbc	3118	Mojchef Bagno und Mendel Blauftein
2	549	1239	Eugenie Mathilde Bechtold				<b>Arótfa</b>
			Główna	6a	1353a	2397	Chaim Majerowicz
43 24	1270 1282	4306 267	Leopold Pladet Leopold Afterblum u. Chel.	va	10004	2001	Arucza
			Jaak-Icek-Majer u. Rifta Engel	9	1061e	4517	Julianne - Auguste Walter, Auguste - Emma Ulbrich,
			Grabowa				Wanda Lange und Alma-
13	904e	4024	Chel. Alexander u. Teofila Stelter	27	10610	1073	Marta Hermsdorf Daniel Radajfin u. Guftav Mittelstädt
.32	902п	4490	Chel. Franciszef u. Jadwiga- Marie Tursfi				Legano
			Gubernatorefa	18	795iikk	1084	Mowscha Herschfeld
15	10750	-	Chel. Anton und Johanna Viskorski				Lernia
25 29	1075i 1075g	4525	Simdya-Binem Frenkel Chaim-David Schein	14	497ddz	2117	Karl Wertschnefi
			Satóba				Lipowa
	31a	4506	Chel. Jeet u. On. Dreihorn	5	51oaa	4500	Majcha Cyrla Pacanowsfa u. Schajndla Goldberg
			Juliusza	11	1629a	3850	David Lemel Ragan und Jörael Diament · Dymant
37	1194a	3950	Cheleute Mordta-Wolf und	27 20	270aa 786z	1267 2308	Mojchet Uron Peter Chel. David und Frajda Lecznefi
			Fajga-Tauba Flacks	50 52		1395	Josef Barsfi
36	816ab	3956	Karolewsta Ernestine Paschke	-			<i>" "</i>
	Groad	3930		50	2012	2555	<b>Luiza</b> Chel. Theodor und Olaa
14	7196	15.45	Narola	56		2682	Mathilde Eglinger
26		1547 2214	Chel. Ed. u. Mich. Lukawski Nuchem Schönfeld u. Chel. Jakob u. Schewa Schönfeld	58	806i		Chel. Adolf u. Laje Landau
				20	103	3745	<b>Lutomiersfa</b> Chel. Josef u. Bronislawa
100	072	0110	Saina			14	Ciurapsti's Erben
26	876	2119	Friedrich Klinge	56	147b	14280	Adolf Probek

Polizei-Nr.	Hoppothek Nr.	Mr. des Hypo- thefen-Reg.	Befiger.	Polizei-Br-	Hoppothek	Rr. des Hypo- thefen-Reg.	Bejiger.
			Lomžnásta	41	1709	4144	Theodor Körner
13 25	1055g 1055l	2849 2849	Guftav Gembicki Chel. Josef und Julianne Glinkowski u. Ehel. Wa- lenty u. Mar. Przezdziecki	79 81 83 85 87 89	1728 1729 1730 1731 1732 1733	4518	Jakob Herh
9	958e	2878	Lowicka Chel. Josef und Biktoria	14 96	1511	2663 3833	Max Jakubowicz Jjidor Abrutin u. Siegmund Kaufmann
ð	9300	2010	Garuszolf u. Chel. Josef und Josefa Szkudlarek	98 100 102	=	3833 3833 3833	Chastel Glazmann u. Chaim
0.	010	25.00	Mildja				Nowo-Zarzewsfa
35	819u	3580	Cheleute Julius und Ida Heinemann	19 51	889A 1051	1038 1152	Wilhelm Frang u. Dofchet-
	1432r	3946	Mostowa Biftor Łuczak und Josef-	6 20	1068a 889b	1825 4491	Hersch Olstein Scef-Josef Gärtner Szejna Liba Rap
1			Wladyslaw Szkudlinski				Nown Rynef
17	1296	1914	<b>Nawrot</b> Chel, Chaim Ber u. Cyrla	11	241	4232	Brüder Mendel u. Lipman Dobrzynsti
71	907	2492	Reibenbady Eugen Gener				Orla
73 75 77 79	907е 907г 1176а 1176ф	4217 3661 2227 4272		12 16	1087d 1087b	4502 3689	
81 83 85	1176d 1176b 1314a	3960 1307 1288	Olga Schmechel Waclaw Drozdowski Anton Żychlewicz				Ozorfowsta
87 89 91 93	1314b 1314c 1314d 1314e	2823 3455 2847 4496	Jojef Stanislaw Makowski Teofil Wlodarczyk Gujtav Rühn	11 13 20	1003e 1003f 1001i	2732 2732 2732	Guftav Grogmann
95 80	1314f 1311	4497 1097	Chel. Fel. u. Mar. Pawlicki Chel. Joh. u. Johanna Thum Karoline Wilauer	22	1001k	2732	Jan Bluj und Anton Ba- naszezyk
84 86	} 908d	623	Schaja Kochanski				Państa
			Nowa	23	1518	2523	herich-Ber u. Chana Ra-
14 16 18	559c 1269a 1316f	1894 4497 2289	Plat Eduard Marks Chel. Johann u. Johanna Thum Ignacy Knapški	45	7880	2795	Chel. Moszek-Mosiek-Zosek u. Temera Ordnnans und Chel. Schmul-Schmul-Leib und Chaje-Chaje-Rujchla
			Rowo-Cegicluiana	69 36 48	802d 788М 796дd	2672 2839 4016	Janfiel Kremer
29 31	=	3833 3833	Sjaak Bornftein		1032		Bujrysz u. Abram Piotr- kowski

Polizei-Nr.	Hoppothet	Nr. des Hypo- theken-Reg.	Beliger.	Polizei-Nr.	Hr.	Nr. des Hypo- thefen-Neg.	Besiper.
36	1036	3750	<b>Betersbursta</b> Wilhelm Karl Zaupar	15	1051	1152	Chel. Motel und Dwojra- Jenta Ditman
33		3450	<b>Błocfa</b> Reinhold Werm u. Broni- slaw Bernhardt	54	4001	4527	<b>Rzgowefa</b> Chel. PAlb. u. Joh. Walter Siedlecfa
11	813hi	2803	<b>Bodleśna</b> Chel. Marcelli u. Antonina Karwacinski	30 34	1040p 1040s	3046 3046	Eduard Ernst Krusche
20	1337	502	<b>Przejazd</b> Adolf Gustav Richter und Heinrich Richter	6 22	9016 9010	1117 1117	<b>Ekowiańska</b> Chel. Al. und Anna Krieger Peter Kulijch
1	1051	1152	<b>Radomsta</b> Wilhelm Franz u. Moschef Herich Oliftein	41	1431	1632	<b>Widzewsta</b> Chel. Juda-Leib u. Jachwet Wefjelmann



# Regierungs-Institutionen.

### In Petrikau.

Gouverneur von Petrikau: Wirkl. Staatsrat, Kammerherr Jaczewzki. Vizegouverneur: Oberst F. F. Fortwengler.

Kanzlei des Gouverneurs.

Direktor: Hofr. G. I. Nikolajew. Vizedir.: Koll.-R. M. J. Michajlow. Beamte f. besond. Auftr.: Oberstleut Muratow, E. L, Bratischikow und M. A. Slerkin. Beamter im statist. Amte: A.N. Emeljanow. Druckerei-Inspektor: Koll.-R. M. P. Lisiewitsch (in Lodz).

Gouvernements-Verwaltung.

Sekretär: Koll.-R. W. W. Korewo. Redakteur der "Petr. Gub. Wed." Tit.-R. A. J. Feodortschik.

Administrative Abteilung.

Rat: Staatsr. A. M. Moroschkin. Referenten: Koll. Sekr. M. I. Lozowski, Tit-Rat P. W. Sobotkowski und Koll. Sekr. A. S. Nikolajewskij.

Gouvernements-Gendarmerie-Verwaltung.

Chef: Oberst Schlikewitsch.

Militär-polizeiliche Abteilung. Rat: Hofr. I. P. Ostaschkin. Refer.: Hofr. M. M Sanemojskij und Koll.-Sekr. Sergiejew.

Juridische Abteilung.

Rat: Koll.-Ass. I. M. Wichartschik. Refer.: Koll.-R. I. M. Walezkij-Lewkowskij u. Koll.-Sekr. O. W. Korkenitsch. Buchh.: Koll.-Ass. R. I. Sokolowitsch.

Medizinische Abteilung.
Medizinalinspektor: Staatsrat Dr. medS. W. Sliotow. Gehilfe d. Insp.: Koll.Ass. Dr. med. J. N. Schanzer. Pharmazie-Assessor: B. A. Tietz.

Veterinär-Abteilung.

Gouv.-Veterinär-Inspektor:Koll.-Rat J. Kiszkiel.

Bau-Abteilung.

Gouv.-Ingenieur: Koll.-R. C. Walinski. Gehilfe: Ing. Hofr. F. Nowicki.

Gouvernements-Verwaltung für Bauern-Angelegenheiten.

Präses: der Gouverneur. Mitglieder: der Vizegouvern. und der Chef der Kronskammer. Ständ. Mitglieder: Staatsr. W. M. Grigorjew. Etatmässige Geometer: W. Frasunkiewicz, S. Imieninski, K. Jasinski, S. Westerski, A. Krulikowski, A. Szymanski u. I. I. Dowiat. Ausseretatm. Geom. I. Mieszkowski.

Petrikauer Bezirksgericht.

Präses: Wirkl. Staatsr. I. D. Wolkow. Vize-Präsiden.: Wirkl. Staatr. S. W. Schrednizkij, Wirkl. Staatsr. E. R. Krüger, Herwagen. Mitglieder: W. St. D. T. Antepowitsch, Wirkl. Staatr. J. F. Cholewizkij. Staatsr. M P. Ragosin, Antrepowitsch, Lermontow, Wedrow, Bobrow, Cazewski, Asarow, Gulzkij, Troickij, Staatsr. P. L. von Sievers, Staatsr. E. W. Lwowitsch, W. Staatsr. C. J. Jachimowskij, Koll .-R. W. J Jegorow, Koll -R. A. P. Lewizkij, Hofr. W. M. Smeretschinskij, Koll -R. L. A. Lewandowskij, Staatsr. M. A. Lebedinzew, Koll-R. M. F. Troizkij, Staatsr. Tylskij, Staatsr. P. P. Truskowskij, Staatsr. A. A. Schidok, Hofr. W. J. Hartmann, Koll .-Ass. E. S. Winogradskij und Koll -Ass. K. A. Alexandrow und Dmowski

M

Staatsan waltschaft.

Prokureur: Koll.-R. N. N. Lauschin. Prokureurgehilfen: Koll.-Ass N. W. Istomin, Wasiljew, Bachtjarow, Jewdokiwow, Janow, Bogolepow, Hofr. E. M. Juchnowskij, E. W. Paschin, Koll.-Ass. Fürst M. S. Obolenskij, Titulärrat O. J. Rosnatowskij.

#### Notare.

Bei der Hyp.-Abt. d. Gerichts: P. Gogolewskij, Titulärrat B. Cedrowski, W. Malinowski und W. Kubicki.

Bei der Hyp. der Friedensgerichte der Stadt Petrikau: S. Niepokojczycki, W. N. Lewandowski, T. Gorzynski; der Stadt Lodz: J. Lada, J Grabowski, K. Mogilnicki, Jan Nieznanski, I. Zyżniewski, W. Ryfinski, F. Rybarski, E. Trojanowski, W Sarosiek; der Stadt Zgierz: H. Kaniewski; der Stadt Pabianice: W. Kucharski; der Stadt Noworadomsk: F. Myslinski, J. Rajkowski; der Stadt Čzenstochau: L. Biernacki, W. Malkowski; der Stadt

Sosnowice: A. Wolski; d. St. Rawa: J. Grotowski; d. Stadt Brzezin: M. Sherebzow; der Stadt Tomaschow: Antoni Harnowski; d. St. Lask: B. Kokowski; d. St. Bendzin: M. Cieszkowski; d. St. Widawa: W. Kucharski: d. Fleckens Żarki: Kendzierski; des Fleckens Zawiercie: St. Gawecki.

### Kronskammer (Palata).

Präses: Wirkl. Staatsr. Mortschowitsch, Chef des Departements: I. Hofr. A. T. Slawinski, II. Hofr. W. W. Petrow, III. Koll.-Rat E. A. Brock, IV. Tit.-Rat P. P. Dolinski,

Bauernbank in Petrikau.

Präses: Koll.-Rat K. K. Radezkij.

Lodzer Schuldirektion.

Chefd.Direktion:Staatsr Schtscheglow. Bureauchef: W. L. Trunjewskij. Lodzer Schulinspektor: Rewersow.

## Staatliche und städtische Behörden zu Lodz.

### Ministerium des Innern.

Polizeimeister der Stadt Lodz: Hofrat Nikolai Konstantinowitsch Rjasanow, Przejazd 4:

Gehilfe des Polizeimeisters: Titulärrat Wladimir Alexandrowitsch Mjatschkow, Dluga 29;

Chef der Reservepolizei: Stabskapitän Eugen Iwanowitsch Nowikow, Gluwna 17;

Chefder Detektivabteilung: Grigor Grigorjewitsch Sujew, Dluga 28;

Chef der Kanzlei des Polizeimeisters: Wladimir Sergejewtisch Schewtschenko, Szkolna 34;

Pristaw des I. Alexandrowsker Bezirks: Hofrat Pawel Stepanowitsch Dobrotworski, Platz Koscielny 4; Aelterer Pristawgehilfe: Reservefähndrich Wladimir Nikolajewitsch Katschanowski, Platz Koscielny 4;

Jüngerer Pristawgehife: Kollegien-RegistratorLeonti Nikolajewitsch Schandetzki, Platz Koscielny 4;

Bezirksarzt: Kollegienrat Stanislaw Onufriewitsch Brzozowki, Koscielny-Platz 4;

Pristaw des II. Konstantinower Bezirks: Kollegiensekretär Konstantin Alexandrowitsch Lewitski, Konstantinowska 29;

Aelterer Pristawgehife: Kollegiensekretär Spiridon Jwanowitsch Bormusow, Konstantinowska 29; Jüngerer Pristawgehife: Gouvernements-Sekretär Alexander Alexandrowitsch Karlow, Konstantinowska 68;

Bezirksarzt: Jan Petrowitsch Zaderski, Cegielniana 9;

Pristaw des III. Soborny-Bezirks: Hofrat M. N. Kulikow, Targowa 16:

Aelterer Pristawgehilfe: Kollegiensekretär W. G. Perwoswanski, Targowa 16:

Jüngerer Pristawgehife; J. J Kalganow, Targowa 16;

Bezirksarzt: Kollegienrat K. Z. J. Gorski, Nikolajewska 29;

Pristaw des IV. Petrowschen Bezirks: Gouvernements-Sekretär P. A. Kaminski, Rozwadowska 8;

Aelterer Pristawgehilfe: Titulärrat A. P. Jwanow, Rozwadowska 8;

Jüngerer Pristawgehife: Gouvernements-Sekretär P. G. Krutolewitsch, Lipowa 14;

Bezirksarzt: K.J. Montschews-

ki, Widzewska 129;

Pristaw des V. Fabrik-Bezirks: Hofrat Stegmann, Zarzewska 65;

Aelterer Pristawgehilfe: Kapitän a. D. G. W. Wojciechowitsch, Zarzewska 65:

Jüngerer Pristawgehilfe: D. M. Levitto, Zarzewska 65.

Bezirksarzt: B. K. Lutschitzki, Andrzeja 5:

Pristaw des VI. Nikolajewski-Bezirks: Kollegien-Reg A.Z. Piekur, Karlstr. 28;

Aelterer Pristawgehilfe: Gouvernements-Sekretär J. A. Bek-Sofiew, Karlstr. 28;

Jüngerer Pristawgehilfe: Kollegienrat W. W. Kossmann, Petrikauerstr. 261;

Bezirksarzt: Kollegien-Assessor St. E Jelnitzki, Andrzeja 7;

BrandmeisterdesLodzerFeuerwehr-Kommandos: Oberstleutnant a.D.E.W. Katschanowitsch, Poludniowa, Feuerwehr-Kaserne;

Veterinärarzt des Feuerwehr-Kommandos und des Lodzer Kreises: Hofrat L. T. Drecki, Widzewska 32;

Präsident der Stadt Lodz: Wirkl. Staatsrat W. J. Pienkowski, Neuer Ring No. 1:

Gehilfe des Präsidenten: Titulärrat O.S. Andrejew, Widzewska 83;

Stadt-Architekt: Hofrat F. Ph. Chelminski, Dzielna 37;

Lodzer Stadt- Veterinärarzt: Kollegien - Assessor A. N. Kwasniewki, Milschstr. 22;

Lodzer Kontroll - Veterinärarzt: H J. Warrikoff, Milschstr. 22;

Inspektor für Passangelegenheiten: Kollegien-Assessor W. A. Petrow, Cmentarna 1;

Inspektorfür Buchdruckereien, Lithographien und Buchhandlungen: Kollegienrat M. P. Lisiewitsch, Rzgowska 5;

Chef des Lodzer Kreises: Staatsrat W. M. Mich newitsch, Zielona 28;

Gehilfe des Kreischefs und Chef der Landpolizei: Oberstleutnant W. W. Makowski, Kantntiner 22;

Krejsarzt: Kollegienrat J. W. Wieliczko, Widzewska 50;

Chef des Lodzer Gefängnisses: Kollegienrat a. D. Modolewski,

Milschstr. 29; Gehilfe des Gefängnis-Chefs:

P. J. Worobjew, Dluga 13.

Kommissar für Bauern - Angelegenheiten des Lodzer und Lasker Kreises: Kollegienrat L. W. Rafalski, Poludniowa 20;

Chef des Lodzer Post-und Telegraphen-Kontors: Staatsrat K. W. Scheel, Przejazd 38;

Verweser der I. Post- und Telegraphen-Abteilung: A. Th. Sosnowski, Brzezinska 11.

Verweser der II. Post- und Telegraphen-Abteilung; Hofrat W. M. Bandurski, Wulczanska 149; Chef der Gendarmerie der Kreise Lodz und Lask: Rittmeister S. W. Leontowitsch, Konstantinowska 54;

Dessen Gehilfen: Rittmeister P. Ph. Prudentow. Konstantinowska 54 und Rittmeister S. M. Krasnowski, Zawadzka 35:

Lodzer Kreis - Militärchef: Oberstleutnant Bujowski, Panska 1; Aufseher des Lodzer Polizei-Arrests: W. J. Jegorow, Targowa 14.

#### Finanzministerium.

Verwalter der Lodzer Reichsbank-Abteilung: Kollegienrat A. A Molotkow, Benedykta 6;

Kassierer der Lodzer Rentei: Staatsrat F. M. Krotschewski, Widzewska 50:

Vorsteher der Lodzer Accise-Verwaltung: Hofrat M. F. Renoito Dubago, Dzielna 44;

Accise-Verwaltung: Skwerowa 15;

Steuer-Inspektoren der Stadt Lodz:

- 1. Bezirk: Staatsrat A. W. Gortschakow, Konstantinowska 33;
- Bezirk: Hofrat B. D. Jakubowski, Targowy Rynek 4;
- Bezirk: Staatsrat J. E. Tschwertko;
   Fabriks-Inspektoren der Stadt Lodz:
- 1. Bezirk: Titulärrat O. S. Garbusow, Wulczanska 222;
- 2. Bezirk: W. E. Polujetkow, Konstantinowska 33;
- 3. Bezirk: S. A. Tschudow;
- 4. Bezirk: Titulärrat J. E. Miednikow, Petrikauerstr. 225;
- Bezirk: Lodzer und Lasker Kreis: Kollegienrat A. M. Terk-Pogoslic, Zielony Rynek 6;

### Ministerium der Volksaufklärung.

Direktor des Lodzer Knaben-Gymnasiums: Djatschkow-Taraskow, Nikolajewska 44; Inspektor des Knaben-Gymnasiums: Staatsrat Z G. Chodzinski, Nikolajewska 44;

D

Verweserdes Lodzer Mädchen-Gymnasiums: A. K. Gromanowski, Srednia 14;

Direktor der Manufaktur-Industriellen-Schule: Staatsrat A. W. Siwolobow, Panska 115;

Inspektor der Volksschulen: Hofrat W N. Schtscheglow, Passage Schultz 36;

Inspektor der vierklassigen Alexanderschule: Hofrat J. P. Alexandrow, Panska 36.

#### Justiz-Ministerium.

Präses des Lodzer Friedensrichter Plenums: Wirkl. Staatsrat A. K. Moskwin, Nikolajewska 35:

Friedensrichter der Stadt Lodz:

- Bezirk: Kollegienrat M. A. Prosorowski, Cegelniana 55;
- 2. Bezirk: Staatsrat N. J. Faworski, Wschodnia 38;
- 3. Bezirk; Staatsrat W. E. Jelnitzki, Passage Schultz 20;
- 4. Bezirk: Staatsrat N S. Slawutinski, Konstantynowska 74;
- 5. Bezirk: Staatsrat W. P. Rublewski, Cegielniana 70;
- Bezirk: Staatsrat K. K. Tscherniachowski, Karlstr. 29;
- Bezirk: Wirkl. Staatsrat P. S Djakowski, Panska 25;
- 8. Bezirk: Kollegienrat A. A. Tarabowtschin, Cegelniana 55;
- 9. Bezirk: Hofrat W.W. Topotschewski, Benedykta 39;
- 10. Bezirk; Wirkl. Staatsrat W. J. Reutski, Srednia 20;
- 11. Bezirk: Staatsrat N. A. Stamburow, Panska 1:
- 12. Bezirk: Hofrat A. J. Tschigmarow, Panska 27;
- 13. Bezirk: Hofrat L. K. Schestatzki, Widzewska 139;

Gemeinde-Richterdes 3. Bezirksdes Lodzer Kreises: F. W. Zawadski, Zawadzka 28 (Baluty);

Gerichts-Pristaws: J. L. Rosenthal, Dluga 6; J. B. Tomaschewski, Konstantinowska 17; A. N. Tschufarowski, Konstantinowska 17; W. K. Mirkowski, Konstantinowska 42;

Untersuchungsrichter:
1. Bezirk: L. M. Tschausow, Neuer Ring 6;

2. Bezirk: Titulärrat J. A. Rubzow, Cmentarna 3;

3. Bezirk: W. A. Putschkowski, Cmentarna 1;

4. Bezirk; Kollegien-Assessor A. G. Scholkowitsch, Dluga 6;

5. Bezirk: S. N. Taller, Widzewska 10;

6. Bezirk: J. J. Duda, Cmentarna 1;

 Rezirk: Titulärrat S. O. Koslowski, Cmentarna 3;

8. Bezirk: A.S. Jlowaiski, Cmentarna 3; Prokureur-Gehilfen:

1. Bezirk: Hofrat A. N. Ewdokimow, Panska 1;

2. Bezirk: Kollegien-Assessor S. A. Bogolepow, Panska 1.

### Kriegs-Ministerium.

Chef der Lodzer Garnison: Kommandeur der I. Schützenbrigade: Generalmajor E. J. Martynow, Skwerowa 1;

Stabschef der I. Schützenbrigade: Oberst S. A. Kuznezow, Skwerowa 1;

Adjutant des Stabes: Stabs-Kapitän E A. Jasinski, Skwerowa 1;

Kommandeur des I. Schützenregiments: Oberst Nowikow, Zawadzka 10 (Kanzlei Konstantinowska 6)

Kommandeur des II. Schützenregiments: Oberst Baer, Petrikauerstrasse 86 (Kanzlei Passage Schultz 68);

Kommandeur des III. Schützenregiments: Oberst Bauder, Zachodniastrasse 36 (Kanzlei Wulczanska 13);

Kommandeur des IV. Schützenregiments: Oberst Jancewitsch, Andrzeja 30 (Kanzlei Nikolajewska 61);

Kommandeur der I. Schützen-Artillerie-Division: Oberst Kusma, Skwerowa 1 (Verwaltung Konstantinowska 90);

Kommandeur der I. Batterie: Oberstleutant S. M. Pinski, Panska 77;

Kommandeur der II. Batterie: Oberstleutnant H. J. Zollner, Panska 77;

Kommandeur der III. Batterie: Oberstleutnant S. A. Olchowski, Szkolna 13.

### Kreditinstitutionen.

Kredit-Verein der Stadt Lodz, Srednia 19. Präses: Wirkl. Staatsr. E. Herbst. Direktoren: S. Rosenblatt, A Dobranickiund M Sprzączkowski. Vertreter d. Direktoren: M. Cohn, L. Zoner u K. Wutke. Bureau-Direktor: L. Gajewicz. Haupt-Buchhalter: J. Jarzębowski. Kassierer: L. Kowalewski. Sekretär: J. Wereszczynski. Aufsichts-Komitee. Präses: R. Ziegler. Mitglieder: K. Klukow, Jakòb Hirszberg, E. Tischer, F. Schimmel, I. Wolanek, D. Lande, Al. Walfisch und I. Kremer. Sekretär des Komitees: Franz Lenartowicz.

#### Banken.

Filjale der Reichsbank, Benediktenstrasse 6. Direktor: Koll - Rat A. A. Molotkow. Kontrolleure: Hofr. J. W. Persjanow und Koll - Ass. J. M. Leontjew. Buchhalter: D. Petersilge Kassierer: I. S. Panow. Sekretäre: Gouv.-Sekr. S. J. Sinitzyn und A. J. Petersilge.

Handelsbank in Lodz, Srednia 16. Konseil. Präses: Wirkl. Staatsrat Eduard Herbst, Vizepräses: Karl Scheibler. Mitglieder: Rudolf Ziegler, Dr. Alfred Biedermann, Theodor Ender, Heinrich Grohmann, Heinrich Herbst (Warschau), Jakob Hirschberg, Eduard Landie (Warschau), Jakob Petters, Josef Richter, Richard Steinert, Josef de Tanfani, Julius Kindermann. Verwaltung. Präses Rudolf Ziegler. Mitglieder: Dr. Alfred Biedermann, Heinrich Herbst, Jakob Hirschberg, Eduard Landie, Jakob Petters, Richard Steinert Direktor: Isidor Zand. Haupt Kassierer und Prokurist: Edmund Hille Haupt-Buchhalter und Prokurist: Emil Patz. Prokuristen: Kurt Hauk und Wacław Dybczyński. Revisions-Kommission: Ludwig Albrecht, Heinrich Fux, Julius Jarzebowski, Ludwig Koral, Stefan Kossuth.

Lodzer Kaufmannsbank, Petrikauer 74. Aufsichtsrat: Reinhard Bennich, Max Fischer, Oskar Kindler-Leopold Landau. Verwaltung: Ernst Leonhardt, Prä-es, B. Wachs, Ernst Wever, Max Kernbaum Revisions-Kommission: Edmund Brinckenhoff, Bernhard Dobranicki, Robert O. Huth, Alfred Landau, Heinrich Schwalbe. Direktor: Zenon Kon Prokuristen: Eduard Brickenhoff, Kasimir Blum, Konstanty Jannasz.

12

Handelsbank in Warschau, Abt. Lodz, Dzielna 17. Direktor d. Lodzer Abt: Zygm. Weinreb. Prokuristen: Maxim. Blüth, Maurycy Lauterbach, St. Zielinski, Eug. Becker u. Marjan Rokowski.

Asow-Donsche Kommerzbank, Abt. Lodz, Pass Meyer 8. Direktor: Bruno Köhler. Prokuristen H. Wolberg, J. Tuwin, H. Krukowski, K. Schmidt und S. Lódzki.

Rigaer Kommerzbank, Abt. Lodz, Zachodnia 64 Direktor: S. Kroll. Prokuristen: T. Hoffmann u. J. Prusicki.

Wolga - Kama - Kommerzbank, Abt. Lodz, Pass. Meyer 4 Direktor: Franz Zachert. Prokuristen: Michael Żółtowski und Władysław Pospieszynski.

Bankhäuser: A. Goldfeder, Petrikauer 50, Max Goldfeder, Petrik. 77, W-m Landau, Petrikauer 29, Leopold Landau, Petrikauer 106.

Wechselgeschäfte: A. Bialer & Co., Petrikauer 50, Ing. Landau, Petrikauer 44, H. Szyff. Petrikauer 78, "Warant", Petrikauer 37, Josef Levin, Petrikauerstr.

### Gesellschaften Gegenseitigen Kredits.

Gesellschaft Gegenseitgen Kredits Lodzer Industrieller, Evangelicka 11. Konseil: Kadler Heimich, Präses, K. Beninch, John Adolf, Chwalborski G. E., Ramisch Franz, Tugemann F. W. Verwaltung: Wuttke Fritz, Präses, Biedermann Paul, Sanne Paul, Direktor. Annahme-Komitee:

Eisner Rudolf, Eriedrich Theodor, Günther August, Jarisch Florian, Lange Julius, Lissner Josef, Meissner Josef jr., Schwalbe Heinrich, Semelke Albert, Stephanus Edmund, Wyss Heinrich Revisions-Kommission: Jezierski Eduard, Hoffrichter Karl, Herkner Emil. Kand daten: Beeck Wilhelm, Hannemann Wilhelm, Lüngen Oscar. Vize-Direktor: Hoffmann Theodor. Haupt-Buchhalter: Liebisch Gustav. Kassierer: Dobrantz Berthold.

Gegens. Kredit - Gesellschaft Lodzer Kauflente u. Industrieller, Petrikauer 17. Konseil der Gesellschaft: Theodor Karschjr., Präses, Bernhard Eisner, Leon Gajewicz, Stefan Lemené, Jan Nieznański, S. Silberblatt, Maurycy Witkind, Maurycy Sprzączkowski, H. Szykier. Verwaltung der Gesellschaft: Dawid Bukiet, Präses, Roman Oberfeld, Direktor, Franz Winnicki, Dr. Joseph Sachs.

Lodzer Gegenseitige Kredit-Gesellschaft, Petrikauer 43. Konseil: S. Rosenblatt, Präses, Julius Ascher, Michal Cohn (vereid. Rechtsanwalt), S. Danziger, Max Kernbaum, K, Mogilnicki (Notar), Josef Richter, L Margolis, Franz Schimmel, S. Urison. Verwaltung: Jarociński Albert, Präses, J. Bielschowski, P. Hertz, M. Wilczyński, B. Perlstejn. Kontrassignenten: Haupt-Buchhalter M. Tempelhof, L. Charnason, J. Abramowicz, A. Hirszfeld.

Zweite Lodzer Gesellschaft Gegenseitigen Kredits, Petrik. 87. Präses; T Basch, S. Eisner, B. Wiener, J. Paperno, M. Wojdyslawski, Louis Banasch, Präses, Ing. Z. Margolis, M. Zemmel, M Bauer. Verwaltung: Alexander Walfisz, Präses, N. Bukiet, H. Neumark.

Dritte Lodzer Gesellschaft Gegenseitigen Kredits, Petrik. 5. Konseil: J. Wojdyslawski, O. Bernhardt, T. Bialer, A. Calel, S. Dobranicki, S. Guttman, S. Lande, A. Salamonowicz, St. Stegmann. Verwaltung: Ch. Trunk, P. Lichtenberg, S. Heiman.

Gegenseitige Kredit-Gesellschaft für Handel und Industrie, Passage Mayer 10. Konseil: Jan Arkuszewski, Präses, Edmund Brinckenhoff, W. Hordliczka, J. Kohn, H. Litauer, Jan Frankowski, Wieslaw Gerlicz, Pejsach Lilienfeld u. Ludwig Meylert. Verwaltung: Alexander Babicki, Präses, Leon Jezierski, Czesław Julian Szaniawski und T. Konarzewski.

### Leih- und Sparkassen.

I. Lodzer Leih- und Sparkasse, Przejazd S. Konseil: Eduard Filipkowski, Präses, Leon Nosikiewicz, Eduard Mittelstädt, Jan Czarnecki, Walenty Zawisza, Jan Goebel. Verwaltung: August Raubal, Präses. Mitglieder: Leon Mrozinski, Anton Heppin, L. Kłokocki, W. Dybczyński. Bureau-Direktor: Kazim. Ostrowski.

II. Lodzer Leih- und Spargesellschaft, Nikolajewska 31. Konseil. Präses: W. Wyganowski. VizePräsesse: L. Kozminski, S. Zielinski.
Mitglieder: J. Bednarski, A. Bernhard,
W. Madler, K. Rossmann, I. Szymankiewicz, E Trojanowski. Verwaltung.
Präses: J. Jarzębowski Vize-Präses:
S. Lukomski. Mitglieder: E. Brinckenhoff, W. Ciot, J. Pelka. Kandidaten:
J Grzymski Revisions-Kommission:
E. W. Becker, B. Grajnert, R Macher.

III Lodzer Leih. u. Sparkasse, Konstantiner 53. Konseil: J. Karlinski, Ad. Knappe, Fr. Blesing, Br. Chojnacki und S. Tukaj. Revisions-Kommission: A. Piaskowski, Tust und Fijalkowski.

IV, Lodzer Leih- und Spargesellschaft. Konseil: Jul. Rosenthal, S Gutmann. J. Warchiwker, L. Rosen, L. Calel und M. Brisk. Verwaltung: S. Budzyner, J. Mikulski, J. Chasin und G Neumann.

Lodzer Leih- und Sparkassen-Gesellschaft für Handwerker. Nawrot 13. Konseil. Präses: Piotr Zielinski. Vize-Präses: Stanisław Drużycki. Mitglieder: Jan Sarnecki, Walenty Grochowina, Leon Grzybowski, Stanisław Jasinkiewicz. Verwaltung. Präses: Modest Sobocinski. Vize-Präses: Adam Sarnecki. Mitglieder: Edmund Muszynski, Bolesław Witkowski. Stellvertretende: Antoni Osinski, Leopold Staśkowski, Jacob Poznanski. Revisions - Kommitsion: Maksymiljan Drabarek, Paul Kalinin, Adam Okraszewski.

### Handels-Institutionen.

Agenturen von Transport-Gesellschaften. Dampfer-Gesellschaft "Kawkas i Merkuri", Dluga 81. Iw. Ljubimow & Co., Akt.-Ges. (Vertreter Jul. Hermann & Co.), Nikolajewska 28. Russische Transport - Ges., Passage Meyer 8. Russische Ges. für Dampfschiffahrt und Handel, Petrikauer 150. Russ. - Ostasiatische Dampfschiffahrts-Gesellschaft, Petrikauer 107. Oestliche Transport-Gesellschaft, Widzewska 80.

Speditionsgeschäfte. E. Feigenbaum, Wulczanska 7. Goldberg & Litauer, Zachodnia 63. A. Grabe & Co., Ewangielicka 7. A. Hamburger, Petrikauer 47. S. Kunitzky & Co., Cegielniana 31. Leop. Landau, Petrikauer 106. Leon Rappaport & Co., Poludniowa 44. H. Reicher & Co., Dzielna 26. N. Trzcieniecki & Co., Dzielna 13.

### Versicherungsgesellschaften.

"Allgem. Lebensversicherungs-Gesellschaft", Petrikauer 81. Lebensvers.-Ges. "Jakor", Petrikauer 120. Feuervers.-Ges. "Jakor", Wschod. 81. Moskauer Vers.-Ges., Petrikauer 181. "Newyork", Petrikauer 84. Nordische Vers.-Ges, Promenade 8. Petersburger Vers.-Ges, Cegielniana 42. "Przezorność", Srednia 11. "Rossija", Petrikauer 150. Erste Russische Vers.-Ges. v. 1827 (Lebensv.), Konstanti-

nerstr. 40. Russische Vers. - Ges.-, Petrikauer 29 Russ. Ges. zur Vers. von Kapitalien und Einkünften, Promenade 27. "Salamandra", Petrik. 118. "Urbaine", Petrikauer 29. Warschauer Vers.-Gesellschaft, Promenade 27.

Warenlager der Akt.-Gesell. "Warant", Petrikauer 38.

### Lodzer Gasanstalt, Targowa 34.

Repräsentanten des Bürgerkonsortiums der Lodzer Gaswerke: K. Arkuszewski, E. Leonhardt, D. Lande, F. Meyerhoff u. S. Richter. Direktor: Swierczewski.

### Elektrizitätswerk Lodz,

Targowa 29. Direktor: Ingenieur W. Blüthgen.

# Institutionen für Verkehrswege. Eisenbahnen.

Lodzer Fabrikbahn. Verwaltungsrat (Warschau, Krulewska 35). Präses: Michael Ordenga. Vizepräses: Fürst Wladimir Swiatopolsk-Czetwertynski. Mitglieder: Wasiutyński, K. Jastrzembski, J. Wieniawski, Wilh. Wellisch, W. Weil, S Zielinski, Bureauchef: Sukiennicki. Chef des Rekla-L. - Daszkowski. mationsbureaus: Hauptbuchhalter: Sapiejewski und Grzebski. Rechtsbeistand: Vereid. Rechtsanw. B. Wydżga. Verwaltung (in Lodz): Direktor Ing. W. Knapski. Vertreter und zugleich Verkehrs- und Telegraphenchef: Koll - Ass. Ing. W. Czapski. Distanzchef: Koll.-Ass Ing. Sperski. Ingenieur für besond. Auftr: W. Nikolajew. Chefarzt: K. Wisniewski. Kanzleichef: H. Majewski. Stationsdienst: Stationschef J. Dmuchowski. Bagage-Exp: M. Rozmyslowicz. Güter - Exp.: W. Certowicz.

Warschau - Kalischer Bahn. Bureau des VIII. Bezirks, Dluga 46. Verkehrsdienst. Verkehrskontrolleur: B. Pongowski. Stationsvorstand: J. Bienkowski. Kassierer: A. Koldonek. Expedient: I. Schonert. Exped.-Kass.: J. Konczewski und B. Charemza. Mechan. Abt. Chef der Depots und d Werkst.: Ing. H. Zielezinski. Gehilfe: Ing. M. Milewski.

Gesellschaft der Lodzer elektr. Strassenbahn, Tramwajowa 6. Verwaltungsrat: Dr. A. Biedermann, Z. Anstadt, J. Petters, S. Jarocinski, S. Richter, S. Silberstein u. H. Schwalbe. Direktion: Ing. I. Witkowski. Obering. K. Richter. Hauptbuchh: H. Werner.

Lodzer schmalspurige elektr.
Zufuhrbahnen, Nikolajewska 19.
Lodz-Zgierz-Lodz-Pabianice und
Lodz - Alexandrow Verwaltung
Präses: Dr. A. Biedermann. Mitglieder: Wirkl Staatsr. Ed. Herbst, Karl
Scheibler, Heinr. Grohmann, Baron
Jul. Heinzel. Kandidaten: Z Anstadt,
F. Meyerhoff, S. Lorentz. Direktoren:
der techn. Abt. Ing. W. Gerlicz, der
mech. Abt. Ing. L. Fuchs. Buchhalter:
E. Macher. Kassierer: Z. Slaski.

### Telephon.

Bureau des Lodzer städt. Telephonnetzes, Hauptpostgebäude. Chef-Ing: K. Toloczko. Daselbst Abteilung für Reklamationen und Informationen.

Telephon Lodz - Warschau.

1. Im Postgebäude. Vorsteher: Ing
N. Wolk-Lewanowicz.

2. Städtische
Station, Benedyktenstr.

6.

Dienstmänner- und Nachtwächter-Bureau, Milsza 45.

#### Krons-Lehranstalten.

Knaben-Gymnasium, Nikol. 44. Direktor: Staatsr. Djaczkow-Taraskow: Inspektor: Staatsr. Z G Godziński.

Mädchen-Gymnasium, Sredn. 14. Verwatter: Staatsr. A. K. Gromakowskij. Vorsteherin: Dubrowina.

Manufaktur - Industrielle Schule, Panskastr, Direktor: Hofr. A. W. Siwolobow. Inspektor: J. E. Kuwschinow.

Städt. Russisch - Deutsche Schulkommission, Magistrat. Vorsitzender: Stadtpräsid. Wirkl. Staats. rat W. I. Pienkowski. Mitglieder: R. Schweikert, J. Kindermann, A. Zucker, R. Neugebauer, W. Methner, Karl Jende, Rud. Zerndt, Gust. Kühn, Ad. Bessert, Xaver Kaller, Hubert Mühle, Otto Joh. Schulz, O. Daube, Reinh. Stegemann, Th. Seiler.

Städt polnische Schulkommission, Magistrat. Vorsitzender: Wirkl. Staatsrat W. I Pienkowski. Mitglieder: Leon Golc, B. Wocalewski, K. Kozlowski, L. Kozminski, J. Pelka, F. Palaszewski, Wład Ciot, A Rybak, F. Szymanski.

Kuratorium der städtischen jüdischen Schulen, Magistrat. B. Dobranicki, St. Dobranicki, A. Tykociner, M. Prussak.

Städtische Alexander-Schule, Grüner Ring 10. Inspektor: I. P. Alexandrow.

### Städtische Elementarschulen.

Russische.

Nº 1, Passage Schulz 34 Lehrer: Artischewitsch und Ignatjewa Nº 2, Wulczanska 139 "Juschkewitsch und Bespalko

Deutsche.

2-klassige Knaben-Schule, Nawrot 42 Vorst: Kühn, Kairunaitys, Schmidt und Aleksandrow

№ 1, Juliusstr. 13 Lehrer: Braun und Seliwanowa № 2, Targowa 52 Hamann und Albrecht

Ne 3, Gluwna 30 , Geilke, Krzywetz, Otto und Arnold

D

№ 4, Widzewska 129 Lehrer: Frey und Timm

№ 5, Rozwadowska 17 " Freier, Kröter und Weigelt

№ 6, Zachodnia 17 " Roller und Kowalski № 7, Andrzeja 52 " Follak und Höffmann

№ 8, Zarzewska 31 " Puchnarowicz, Zalewska und E. Kaller

Nº 9, Srednia 31 , Zerndt und Neumann Nº 10, Panska 44 , Mielke, Kauss und Ratz

№ 11, Srednia 97 " Schmidt, Kossmann und Fiebich

№ 12, Skierniewicka 28 " Schiefer und Schwarz

№ 13, Wodna 3 "Rogatschuk, Tarłowski und Krüger № 14, Fabryczna 7 "Bliewert, Gralis und Bukowski

№ 15, Slawianska 3 " Ogurek, Weiss und Marts

№ 16, Wulczanska 228 " Schmidt, Schulz, Zirkwitz und König № 17, Andrzeja 24 " Baranowa, Dobranicka, M. Albrecht, A. Otto

№ 18, Wulczanska 196 " Köppe und Wittenberg

Nº 19, Zakatna 21 , Patzewicz, Hardt, Dubowa und Siede

№ 20, in Karolew "Sadowski

### Polnische.

№ 1, Nawrot 44

№ 2, Zielona 57 № 3, Nikolajewska 39 (russ.-poln)

№ 4, Targowa 30

№ 5, Zarzewska 25

№ 8, Poludniowa 40

№ 10, Widzewska 45

№ 11, Konstantinowska 51

№ 13, Panska 49

№ 14, Juliusstr. 16

№ 15, Zielona 30

№ 18, Franciszkanska 13

№ 19, Karlstr. 20

№ 20, Solna 7

№ 23, Passage Schulz 25

№ 24, Gubernatorska 22

№ 25, Brzezinska 23

№ 26, Widzewska 104

№ 27, Zarzewska 36

№ 28, Zlota 7

№ 29, Senatorska und Grabowa 4

№ 32, Wysoka 15

№ 33, Benedykta 66

### Jüdische.

### Knabenschulen:

2 kl. Schule Zawadzka 42

1 " Cegielniana 66

Konstantinerstr. 40

1 " " Petrikauer 117 1 " " Zachodnia 21

1 " Cegielniana 60

### Mädchenschulen:

1 kl. Schule Passage Schulz 20

1 " " Poludniowa 36

1 " " Cegielniana 7 1 " " Widzewska 61

1 " Konstantinerstr. 49

1 " " Nikolajewska 9

### Privat-Lehranstalten.

#### Handelsschulen.

7 klassige Kommerzschuleder Lodzer Kaufmannschaft, Dzielna 41. Direktor: W. Kloss. (Poln Unterrichtsspr.)

7 klassige Kommerzschule von H. Zirkler, Nawrot 27. Russische Unterrichtssprache. Rechte der Kronsschulen. Direktor: Koll.-Rat. E. Foelsch.

4 klassige Handelsschule des Kommisvereins, Dluga 45. Inspektor: R Tulin. (Poln Unterrichtssprach)

3 klassige Handelsschule von H. Zirkler, Nawrot 37. Russische Unterrichtssprache Rechte der Kronsschulen. Inspektor: H. M. Zirkler

4 klassige Handelsschule (Knaben) M. Berlach, Evangelicka 9 (poln.).

4 klassige Handelsschule (Mädchen) Z. Goetzen, Wulczanska 55 (poln.).

4 klassige Handelsschule (Mädchen) C. Waszczynska, Zawadzka 9 (poln.). Handelskurse (allg.) von I. Mantin-

band, Ciegielniana 47

### Mittlere und niedere Lehranstalten

Deutsches Reformgymnasium, Rozwadowska 7. Direktor: Herr von Eltz 8 klassiges Gymnasium von Wita-

nowski, Nikolajewska 83. Russische Unterrichtssprache. Rechte von Kronsschulen.

#### Achtklassige Schulen. Mädchenschulen:

Okuszko - Konarzewska, Promenade 21 (poln). Zofja Libiszowska, Zawadzka 24 (poln.).

#### Siebenklassige. Mädchenschulen.

M. Hochstein, Zachodnia 62 (poln.). Eug. Jaschunska, Cegielniana 46 (russ.). Z. Pentkowska, Wulczańska 55 (poln.). A. Rothert, Neue Promenade 29 (deutsch). L. Rajska, Dzielna 11 (poln.) L. Sienicka, Petrikauer 154 (poln.). J. Tymieniecka, Widzewska 42.

#### Vierklassige. Knabenschulen.

K. Goetzen (Progymn.), Wulczanska 55 (poln.). Radwanski (Progymn.), Cegielmana 11 (poln.). Verein Lehrer, Zachodnia 66 (jüdisch).

### Mädchenschulen.

Julia Berg, Gluwna 9 (poln.). M. Berlach, Evangelicka 9 (poln.). P. Cyrkowska, Widzewska 111 (deutsch). N. Iwanowa, Widzewska 61 (russ.) M. Szczyglinska, Nawrot 42 (poln.). Solowiejczyk-Magalif, Wschodnia 29 (russ.). I. Zbijewska, Dluga 10 (poln.).

#### Dreiklassige. Mädchenschulen.

J. Neiman, Cegielniana 20 (russ.).
C. Waszczynska, Zawadzka 9 (poln.).
M. Zarzycka, Nikolajewska 22 (poln.).

### Zweiklassige. Knabenschulen.

D. Gross, Nikolajewska 62. E. Hesse, Promenade 31. M. Koetz, Rzgowska 47.

I. Mikolajtys, Nikolajewska 39. W. Schulz, Petrikauer 121. Fleischer, Cegielniana 37. L. Szakin, Wschodn. 50. J. Waade, Petrikauer 261. K. Weigelt, Nawrot 2. R. Ziebarth, Andrzeja 34.

#### Mädchenschulen.

J. Bontkiewicz, Przendzalniana 103. T. Geist, Kamienna 2. M Grzybowska, Rozwadowska 15. E. Heflich, Widzewska 13. M Lewy, Cegielniana 28. L. Siennicka, Petrikauer 154. L. Solowjejczyk, Petrikauer 16. M. Sudyan, Cegielniana 45. K. Weigelt, Petrikauer 145.

### Einklassige.

K. Falzmann, Petrikauer 182. H. Gotlieb, Wulczanska 105. I. Rybak, Passage Schulz 11.

Allgemeine Vorbereitende.

J. Modrygajlo, Srednia 38. Mazurkowska, Karlstr. 14. Schule der Gasanstalt, Promenade 34.

### Spezialschulen. Fröbelschulen.

C. Daleszynska, Widzewska 124, Grossmann, Wulczanska 35. K. Prieser, Wulczanska 106. W Nerlewska, Pas. Schulz 9. K. Weigelt, Petrikauer 105, M. Zarzycka, Nikolajewska 25.

### Sprachschulen.

Dr phil. G. Kummer, Poludniowa 3 (Petrik.16). I. Mantinband, Cegieln. 47. Musikschulen.

M. Bojanowska, Krutka 12. A. Grudzinski, Petrikauer 86. N. S. Podkaminer, Zawadzka 6.

#### Zahnärztliche Hochschule, Petrikauer 86.

Gründer: Ad. Zadiewicz. Vorsteher des pädagog. Konseils: Dr. med. Beckmann

### Tanzlehrer.

Friedwald, Srednia 11. H. Hendrykowski, Poludniowa 15. A. Lipinski, Widzewska 37 J. Richter, Andrzeja 10. S. Zalzman, Passage Schulz 2. S. Zaborski, Dzielna 31.

# Dereine, Dereinigungen und Verbande.

### 1. Der öffentlichen Wohlfahrt.

Berein zur raschen ärztlichen Hilse (Bogotowie), Dluga 83.

Lodzer Abteilung des Warschauer Hygienie-Bereins, Dzielna 13. Präses: Dr. S. Sterling. Vizepräses: Dr S. Skalski. Sekretär: Dr. Z. Golz. Kassierer: A. Stamirowski. Mitglieder: Dr. J. Pieniążek, Arch. D. Lande, Jug. R. Dombrowski, von Amtswegen Dr. K. Górski.

Vier Sektionen: I Allgemeine, II. Pädasgogische, III. "Ein Tropfen Milch" (die Milch wird Dzielna 30 und Petrikanersett. 175 ausgegeben), IV. Antialkoholische.

Berein zur Verbreitung der Volksaufklärung, Zawadzka 17. Verwaltung: Präses: Dr. Jan Pieniążek. Vizepräses: K. Wysznacki. Sekretär: Dr. Waclaw Jasinski. Kassisierer: Jug. E. Hirschberg. Sektionen: I. Zum Unterricht für Analphabeten, II. Lesehalle und Leihbibliothek (Bibliotheken: Widzewska 128, Zawadzka 17, Suchastraße 3). III. Allgemeine Volks-Universität.

### Freiwillige Fenerwehr,

Nikolajewifa 54.

Verwaltung. Präses: Manufakturrat E. Leonhardt. Vizepräses: Dr. A. Krusche. Kassierer: Th. Steigert. Schriftsührer: H. Förster. Komandant: L. Zoner. Vizestommandant: W. Kopczynski.

I Zug, Konstantinerstr. 4. Führer:

23. Bfeiffer.

II. Zug, Przejazd 3. Führer: J. Weißig. III. Zug, Nifolajewska 54. Führer: A. Härtig.

IV. Zug, Zarzewsta 88. Führer:

L. Reilich.

V. (Scheibler'scher) Zug, Pfaffendorf. Kührer: E, Wagner.

VI. (Poznansti'jcher) Zug, Ogrodowa 45.

Führer: I. Horrocks.

VII. (Leonhard'icher) Zug, Dombrówła. Kührer: Starowicz. Schornsteinseger-Abteilungen: I. Konstantiner-Straße 14, II. Przejazd 12, III. Widzewska 203. Schornsteinsegermeister: J. Bubrzynski. Sekretär: J. Malaschowski. Kassierer: H. Kadler.

Ø

### 2. Wohltätige.

### Lodger chriftlicher Wohltätigkeits-Berein, Dzielna 52.

Berwaltung, Präses: Pastoc R. Gundlach. Bizepräses: Rud. Ziegler. Kassierer: F. But= fe. Schriftführer: J. Herzberg u. J. Jarze= bomssi.

- a) Urmenhaus, Dzielna 52. Vorsitzender: M. Sprzączkowski. Stellvertreter: U. Wehr. Kassierer: E. Tischer. Sekretär: W. Drozdowski.
- b) Unentgeltliches Ambulatorium, Dzielna 52. Borsißender: Dr. J. Kolinsti.
- c) Wöchnerinnen-Afyl. Vorsitzende: Frau J. Geyer. Kassierer: E. Weil. Arzt: Dr. E. Wislock.
- d) Nachtasyl. Kassierer: Geistl. Albrecht und J. Chyczewsti. Schriftsührer: B. Wocalewsti.
- e) "Kochanówka", Irrenanstalt. Kräses: B. Beil. Kassierer: B. Horodynski. Chesarzt: Dr W. Chodźko. Ober-Ordinator: Dr. S. Kopcinski.
- f) Evangelisches Waisenhaus, Bulnocna 40. Borsitzender: Pastor R. Gundlach. Borsteherin: Fran Dorothea Leonhardt.
- g) Sommerkolonien. Borsitzender: T. Trenkler, II Borsitzender: W. Wscieklica. Kassierer und Schriftführer: W. Wscieklica.
- h) I. Kinderbewahranstalt, Smugowa 8. Kassiererin: J. Wyganowska. Schriftführerin: Frau J. Koßmann.
- i) II. Kinderbewahranstalt, Karola 16. Borsitzende: Frau M. Pfennig. Kassiererin: Frau J. Wicke.
- k) III. Kinderbewahranftalt, Jadwigastr. Vorsitzende: Fran Jadwiga Arkuszewska.

II. Borsitzende: Fran Johanna Arkuszewska. Kassiererin: Fran J. Stebelska. Schriftsührerin: Fran T. Jannasz.

1) Handwerkerschule, Smugowa 8. Vorsfizender: L. Kozinski. Kassierer: A. Polzenius. Schriftsührer: W. Eckersdorf.

m) Komitee gegen den Bettel. Vorsitzende: Frau A. Charenza. Kassiererin: Frau K. Zaborska. Schriftführer: A. Stanislawski. Verwalter: S. Goszczynski.

Gesellschaft des Roten Kreuzes, Lakowa 38. Präses des Komitees: S. A. Tschudow. Vizepräses: N. A. Konototin. Kassierer: B. W. Schweifert.

Rechtgläubiges Kinderasyl, Olgastr. 1. Kurator: Wirklicher Staatsrat Woskwin. Schriftsührer und Kassierer: Erkejew.

Lodzer Jüdischer Wohltätigkeitsverein, Zachodnia 20.

Verwaltung. Präses: St. Jarocinski, Mayers Passage 6. Bizepräses: Jakob Hertz. Sekretär: Bereid. Rechtsanw. W. Kohn. Kassierer: R. Lipschütz. Bureaus Sekretär: N. Koltonski.

a) Armenhaus Zachodnia 20. Borfitzender: W. Littauer. Schriftführer: D. M. Kaufmann.

b) Darlehnkasse, Zachodnia 20. Borsigender: Jak. Herb. II Borsigender Paul

Krankenpflege-Verein "Bykur Cholim", Zachodnia 20. Präses: B. Wachs. Vize-präsesse. E. Schytier und Ad. B. Kosenthal. Kassierer: A. Wohl und G. Lindenfeld. Schriftführer: Vereid. Rechtsanwalt S. Dobranicki und B. Goldbaum. Mitglieder der Verwaltung: L. Flatto, Ch. J. Berman, Dr. Handelsmann, Dr. E. Krukowski, J. Muszkat, Jul. Kosenthal, M. Schröter und Dr. Wilk

Billige Rüche b. Jüd. Wohlt. = Verein, Zachodnia 20. Vorsteher: Dr. A. Goldblum.

Billige Wohnungen beim Jüd. Wohlt.= Berein, Srednia 104. Borfteher: M. Goldfeber (b. Stifter).

Jüdisches Waisenhaus, Trammajowa 15. Kassierer: Ad. Goldberg. Borsteher: M. Weiß. Jüdisches Kinderafpl, Smugowa 4.

Seite 157

Jüdische Mädchenbewahranstalt gestistet von den Shelenten Jakob n. Anna Hertz, Pulnocna 39. Borsitzende: Fran Anna Hertz II. Borsitzende: Fran M. Bielsschwäftz. Kassierer: Ab. B. Rosenthal. Schriftführer: Dr. Jos. Sachs. Ehrenmitglieder: Fran Adv. C. Birenzweig.

Jüdisches Greisenasyl, gestiftet von den Ehelenten H. u. Wt. Konstadt, Srednia 54. Vorsitzende: Fran Minna Konstadt.

Jübijche Handwerterschule "Talmud Thora", Srednia 50. Präses der Berwaltung: St. Jarocinski. Vizepräses: A. Walfisch. Vorsihender d. Schulkonseils: Paul Hery. Sekretär der Verwaltung und Vorsteher der Schule: A. Schweizer. Leiterder Handwerkerschule: J. Kirschrot.

Jüdische Mädchen = Handwerkerschule, Widzewska 13. Vorsitzender: Dr. B. Handels= mann. Kassierer: W. Lauterbach. Schrift= führer: Warim. Schuffer.

Jüdische Kinder Sommerkolonien. Vorssitzender: Dr. Rundo. II. Vorsitzender: Fran Koral. Schriftschrer: Dr. Gutentag. Kassierer: Ing. Lubotynowicz

### 3. Berufliche Vereine.

Deutscher Gewerbeverein, Konstantiner 4. Ehrenpräses: Manufakturrat E. Leonhardt. Präses: F. Weyerhoff. Bizepräses: Claud. Zemann. Kassierer: Hub. Mühle n. Johann Bitsch. Schriftsührer: G. Nothe n. R. Radke. Wirte: Fröhlich und Müller. Berwaltungs-Witglieder: A. Drewing, Th. Seiler, Alex. Wehr, und Karl Wutke.

Berein bentschsprechenber Meister und Arbeiter, Andrzeja 19. Ehrenpräses: Th. Seiler. Präses: Franz Kenner. Vizepräses: A. Heck. Kassierer: B. Kurt u. Ad. Schmidt. Schriftsührer: Jul. Migner. Verm.-Mitgl.: Sd. Wagner, Kob. Müller, Reinh. Müller, L. Kathe. Jul. Gärtig, P. Rieger, P. Fischer, G. Körnig, A. Tesiste, A. Eckert, Karl Gärtig, A. E. Kunek, W. Langer und D. Luckey. Wirt: Jak. Meyer. Sekretär: Karl Klebsch. Kevisionskommission: L. Quiram, K. Lewin und Jos. Richter

Pharmazenten-Verein, Cegielniana 63..

A. Steinkowski. (Für Baumwollspinnerei) E. Drutowski. (Für Weberei) E. Weigt. (Für Appretur) A. Seifert.

H. Granas.

Zweiter Zahnärzteverein der Stadt Lodz,
Glinvia 50. Präses: Zahnarzt Ud. Zadiewicz. Bibliothefarin: Unia Rubinroth.

Lodger Doontologenverein, Rener Ring 6.

Brajes: Bahnargt J. Haberfeld. Bizeprajes:

Bahnarat Q. Bengar. Schriftführer: Bahn-

arat S. Schemes. Raffiererin: Deutiftin

Julia Tiicher-Blumin. Bibliothefar: Dentift

Berein der Buchdruckerei Angestellten der Stadt n. d. Kreises Lodz, Przejazd 12. Präjes: J. Pietruszewski. Bizepräses: J. Musial. Sekretär: Przybylski. Hilfsjekretär: K. Wisniewski. Kassierer: J. Falfowski. Hilfskassierer: Rydlewski. Asseinski.

Chriftlicher Lehrerverein in Lodz, Konstantiner 5. Präses: B. Chomicz. Bizepräses: A. Tomaszewski. Schriftsührer: S. Labecki. Kassierer: P. Förster.

Deutscher Schulverein, Ecke Nawrot und Widzewska. Präses: Heine. Zirkler. Kassierer: Hubert Mühle. Schriftführer: Peter Jahnke.

Jüdischer Lehrer- und Lehrerinnenverein, Stwerowa 4. Präses: F. Ab. Bizepräses: B. Tlurewicz. Schriftsührer: A. Goep.

Christlicher Kommiverein zur gegens. Unterstützung, Promenade 21. Präses: R. Klifer. Berwaltung: W. Neumann, D. Toegel, E. Timm, S. Manitins, H. Gräser, Er Werner, L. Krone.

Kommiverein der Stadt Lodz, Dluga 45. Präjes: Bereid. Rechtsamwalt H. Krufowsti. Schriftsihrer: Norbert Koltonsti.

Berein der Kommi-Boyagenre d. Lodzer Handels- und Industrie-Mayons, Petrikaner 107. Präses: J. Dunowicz, Kajsierer: B. Weller. Buchhalter: J. Jakubowski. Schriftsührer: M. Tanzmann.

Fabrismeisterverein des Gonv. Petrisan, Verwaltung in Lodz, Neuer King 6. Präses: Jan Smarzynski. Vizepräses: J. Feinstein. Kassierer: A. Piotrowski. Schriftsührer: K. Pestkowski, A. Steinkowski und Jos. Mathis. Wirte: J. Köhler und R. Czarnecki. Arbeitsvermittlungsburean des Vereins. (Für Wollivinnerei)

Berein zur gegenseitigen Unterstützung ber Handels- und Industrieangestellten im Gonvernement Petrifau, Petrifauerstr. 120. Präses: P. Malachowsti. Vizepräsiden: F. Kamocti und J. Stasiulewsti. Schriftsührer: J. Wierzbicti. Kassierer: L. Klostocti. Vibliothetarin: Frl. A. Erbrich.

Bernfsverband der Bäckergehilfen im Königr. Polen. Bureau: Petrikanerstr. 175.

Polnischer Berufsverband der Maurer im Königreich Polen. Bureau: Petristauerstr. 175.

Berufsverband der Maurer "Łączność". Bureau: Gluwna 50.

Polnischer Berufsverband der Arbeiter der Eisenindustrie. Burean der Lodzer Filiale: Petrikauerstr. 175.

Erster Weberei Arbeiter Berband in Lodz, Bulczansta 210. Vorstand: Vafant. Kajsierer: B. Poczynsti.

### 4) Bunftlerifche Dereine.

Bereinigung beutschsingender Gesangvereine im Königr. Polen, Petrikauerstr. 243. Präses: Louis Wolf. Vizepräses: Wilh. Beeck. Kassierer: Karl Jende und Heinr. Brosch, Schriftsührer: Rud. Römer und A. Nordbruch. Liedermeister: K. Pöpperk.

Kirchen-Gesang-Berein ber St. Trinistatisgemeinde, Konstantinerstr. 4 Präses: Bastor Rud. Gundlach. Bizepräses: Pastor Banl Hadrian. Aftive Borstände: Gust. Betrull, R. Schwarz. Passive Borstände: Alexis Drewing und R. Zeschke. Schriftsführer: Günzel. Kassierer: Fliegel und Hing. Dirigent: Alex. Türner.

Kirchen-Gesang-Verein der St. Johannisgemeinde, Nawrot 31. Präses: Oberpastor W. B. Angerstein. Vizepräses: Bastor Sigism. v. Wanitins. Aktive Borstände: Karl Jende und Paul Günzel. Passiver Vorstand: Ed. Wagner. Kassierer: Rub. Sigism. v. Manitius. Aftive Borstände: Karl Jende und Paul Güngel. Passiver Borstand: Ed. Wagner. Kassierer: Rud. Kömer. Schriftsührer: Alfr. Kordbruch. Dirigent: Karl Pöpperl.

Lodzer Männer-Gesang-Verein, Petrifauerstr. 243. Präses: Wilh. Beeck. Vizepräses: L. Kaiserbrecht. Schriftsührer: R. Schweifert und E. Sacke. Kassierer: Em. Wyrwich und K. Rühmann. Wirte: Ferd. Schmidt und A. Semelke. Dirigent: Karl Böppers.

Polnischer Theaterverein, Ciegelstr. 63. Berwaltung. Präses: Ing. L. Golz. Vizes präses: Grabowsti. Setretär: M. Barscinsti. Witglieder: Feinstein, Lijan, Obersfeld, Walter, Groschkowsti, Dr. Rosenthal.

Verein "Lutnia", Petrifanerstr. 108. Präses: F. H. Maternicki. Vizepräsiden: Dr. W. Garlinski und S. Bielicki. Schrists führer: F. Lenartowicz. Kassierer: W. Stempowski. Direktor: A. Dworzaczek.

Gesangverein "Lyra", Nawrotstr. 38. Präses: St. Goszczanski. Bizepräses: L. Rybarski. Schriftführer: Kolawski. Kassierer: Adolf Hene. Direktor: Alsons Brandt.

Musikbramatischer Berein "Harmonia", Poludniowa 36. Präses: St. Lompinski. Vizepräses: A. Lutrosinski. Schriftsührer: L. Maley. Kassierer: Avenarius.

Gejangverein "Arfa", Widzewska 36. Präfes: P. Poplawski. Bizepräfes: Bakant. Raffierer: T. Kolski. Schriftsührer: L. Nowierski. Direktor: T. Jotenko.

Männer-Gesangverein "1907", Srednia 47.

Gefangverein "Philadelphie", Widzewsta 139.

Gefangverein "Frohfinn", Alte Barzewsfaftr. 86.

Gesangverein "Cintracht", Brzozowa 18. Kirchen-Gesangverein "Cäcilie", Rawrot 32.

Kirchen-Gesangverein "Gloria", Reuer Ring 6.

Gefangverein "Dampsz", Bulczansta 144.

Gesangverein "Wulka", Widzewskastr. Gesangverein "Confordia", Widzewskastr. 109.

Jüdischer Musikverein "Hasomir", Promenadenstr. 21. Präses: Ch. Janowski. Vizepräses: Dr. Ludw. Falk. Kassierer: Fin. Schriftsührer: M. Krenicki. Dirigent: Kapellm. N. S. Podkaminer.

Radogoszczer Kirchen-Gesangverein. Präses: Pastor v. Serini (Zgierz). Bizepräses: Reinh. Hilscher. Borstäende: Alb. Schulz und Arth. Riel. Kassierer: Rob. Specht. Schriftsührer: Linke. Dirigent: Em. Staben.

### 5. 3port-Vereine.

Russischer Touring - Klub (Abt. Lodz), Rawrot 20. Präses: Link. Bizepräses: A. Rzezacz. Schriftsührer: Heibrich. Kafsierer: Philipp Schweikert. Kapitän: Blin.

Radfahrer - Bereinigung "Union" (Abt. Lodz), Podlesna I. Bräjes: Rich. Schimmel. Bizepräfes: Arth. Thiele. Bräjiden der Sportfommission: Willy Heyer und Alfr. Eulenfeld. I. Kapitän: Hirfern. II. Kapitän: Otto Liebert. Schriftführer: D. Gräfer. Kassier: Gustav Wense.

Lodzer Cyklisten = Berein, Przejazd 5. Präses: A. Neumann. Vizepräses: E. Wehr. Schriftschrer: P. Biedermann. Kassierer: K. Delsner. Wirt: T. Abel.

Warschauer Cyftisten-Verein (Konsulat Lodz), Milsza 29. Konsul: L. Jasinsti. Bizetonsul: C. Boryslawsti. Schriftsührer: L. Sobolewsti. Kassierer: M. Kurnatowsti. Kapitäne: L. Dzieniatowsti und K. Nietz.

Kaiserliche Gesellschaft für waidgerechte Jagd (Abteilung Lodz).

Lodzer Bürger-Schüßen-Gilde, Wodny Rynek. 4. Vorstandsmitglieder: Brund Knaack, Gust. Schweigert und Jul. Müller. Stellvertreter: Ab. As, Th. Preiß und Jul. Tamme. Kommandant: Ab. Branne. Stellv. Komm.: Rob. Wolff.

Lodzer Schachflub, Promenade 21. Präses: Oberst Manafin. Bizepräses: Ch. Janowsti. Schriftsuhrer: H. Dylion.

Lodger Turnverein "Aurora", Przejagd 35. Prafes: A. Sill. Borftande: S. Bauster und R. Jeffe. Raffierer: D. Gebauer und A. Wiesner. Schriftführer: 2. Heinrich und S. Meger.

Lodger Turnverein "Kraft", Rifola= jewsta 54. Brafes: Wilh. Pfeiffer. Bigeprajes: Ostar Dregler. Schriftführer: A. Roschade. Raffierer: 3. Roschade.

Bereinigte Turnvereine "Jahn" und "Achilles", Dluga 110. Prafes: Karl Schmidt. Bizeprafes: Rarl Job. Schriftführer : Edm. Ulmer. Raffierer: Otto Schulz.

Turnverein "Giche", Zubardz, Alexan= browsta 51. Brajes : Beinr. Zimmer. Borft.: A. Bechtel. Schriftführer: Wilh. Ut. Raffierer : Rob. Gampe.

### 6. Verschiedene.

Lodger Entomologisten-Berein. Brajes: 23. Rorb. Raffierer: A. Pippel. Schriftführer: G. Bommer. Mitglieder ber Berwaltung: A. Grefer, R. Refiger. R. Schlinger.

Bürger-Reffource, Zielona 20. Prafes: Wirkl. Staatsrat W. J. Pienkowski.

Lodger Abteilung des Ruffischen Tierfcutvereins, Betrifauer 85. Brafes: B. Dobrant. Bizeprafes: 3. Grzybowsti. Schriftführer: R. Horn. Raffierer: F. Rrawcznf.

Rettungswagen für Tiere: Gundlach, Rarolewer Chauffee.

Lodzer Baumschutverein, Betrifauer 145. Bermaltung. Brafes: Dr. Bartoszewicz. Bizeprafes: Abamczemsti. Setretar: Runicti. Raffierer: Grabiansti.

Lodzer Beerdigungstaffe, Nifolajewsta= ftrage 79. Prafes: L. Scharfenberger. Raffierer: R. Opis und B. Richter.

II. Lodger Beerdigungstaffe, Cegiel= niana 86. Brafes: 3. Andrzejewsti. Schrift= führer: Adolf Merle. Kaffierer: L. Nofifiewicz.

III. Lodzer Beerdigungstaffe, Przejazd 16. Bermaltung: R. Chabzinsti, G. Liefel, 3. Rudolph, T. Lamprecht und S. Respa.

Aft. . Gef. der ftadt. Schlachthäuser in Rugland. Berwaltung der Exploitation bes Lodger ftabtifchen Schlachthaufes: Inanniersta 1.

### Innungen.

### Meifter.

Bäcker. Oberält. St. Widner, Bargemsta 1, Rebenält, A. Hermanns, Konftan= tinerftr. 15.

Böttcher, Oberält. Muszynsfi, Alexand= rowsta 21, Rebenält. 3. Rehr.

Drechster. 3. Abamczewski, Bufta 3, Rebenält. A. Dlech, Konftantiner 40.

Feldscher. Dberalt. Rinaft, Emilien 14, Nebenält. Szuszkiewicz, Wschodnia 34. Fleischer. Rausch, Ingenierska 1, Re-

benält. 3. Pieftrymisti, Widzemsta 125. Friseure. P. Borfowsti, Nawrot 33, Rebenält. 23. Dudfiewicz, Srednia 12.

Reffellmacher. Oberält. M. Lufawiecfi. Rlemmer. Oberält. A. Krieger, Betri= fauer 133, Rebenält. L. Ecfart, Radwansta 5. Rorbmacher. Dberält. Rub. Gall, Naw-

rotftr. 7, Nebenält. 2B. Przybysz, 2Bidzewsta 5.

Maler. Oberält. A. Butschfat, Dluga 95, Rebenält. Guftav Wiesner, Namrot 24. Maurer. Dberält. F. Salsti, Nawrot 74,

Rebenält. 23. Schwarz.

Müller. Oberält. Alexander Bonif, Brzerzynsfa 6, Nebenäft. G. Scheppe, Glumna 38.

Pflafterer. Dberalt. 3. Szczesniat, Betrifauer 103, S. Jantowsti, Babianice. Radmacher. Dberalt. R. Goszczunsti,

Namrot 80, Nebenält. N. Rubiat, Brzezinsta 28.

Sattler. Oberält. 3. Rafinsti, Betrifauerftr. 243, Rebenält. Balgwedel, Betrifaueritr. 243.

Schloffer. Oberältefter R. Graupner, Bansta 99, Nebenältefter B. Rapczynsti, Zgiersta 26.

Schmiebe. Oberältefter 3. Rulpinsti, Cegielniana 62, Rebenältefter R. Walter, Stladowa 38.

Schneider. Oberältefter Chriftjan Blin, Grednia 73. Rebenält. Edmund Suffon, Beneditenftr. 24.

Schuhmacher. Dberält. Dt. Rapuscinsti, Betrifauerftr. 9, Debenält. S. Wogniat, Rzgowsta 15.

Seiler. Oberältester R. Ammer, Bulczansta 226, Rebenältefter Markiewicz, Wulczansta 68.

Strumpfwirter. Dberalt. Fr. Janfowsti, Cegielniana 64, Nebenält. Abolf Walter, Paffage Schulz 14.

Tischler. Oberält. A. Rupte, Lipowa 33, Debenält. S. Rugitowicz, Zgiersta 26.

Töpfer. Dberält. Abolf Bauer, Gluwna 13' Rebenält. Kraufe, Widgem.

Tuchmacher. Oberält. Jan Jeffe, Alexan bromsta 24, Rebenältefter Ernft Browe, Babienic.

Beber. Oberältefter 3. Ligner, Betrifauerftr. 154, Rebenältefter F. Steigert, Wulczansta 188.

Bimmerleute. Oberältefter Abolf Mj. Brzozowa 14, Nebenältester A. Zielte, Juliusitr. 32.

### Preffe.

### Redaftionen.

"Czasopismo Lefarstie", Petrifauer 111		Red.	Dr. S. Sterling.
"Evang.=Luth. Kirchenblatt", Nifolajewsta 60	0 ,,	11	Dberp. 23. P. Angerstein.
"Aurjer Łódzfi", Zachodnia 37	11	11	B. Hiller.
"Lodzer Tageblatt", Jargon, Ogrodowa 3	11	"	3. Uger.
"Lodzer Zeitung", Petrifauer 86		11	23. Peterfilge.
"Lodzinskij Listot", Dzielna 13		"	L. Zoner.
"Lodzer Tertilmarkt", Nawrot 13			Wilhelm Neumann.
"Neue Lodzer Zeitung", Betrifauer 15	- 11		A. Drewing.
(Inhaber: Alexander Milfer und Alexis Dr	ewing).	,,,	
"Rozwój", Przejazd 8	ń	11	S. Lapiństi.
"Unfere Kirche", Betrifauer 2			Paftor Hadrian.
Betereburger Telegraphen - Algentur,	Betrifauer	56.	Borfteber: Alfred Bet.

### Spitaler.

Alexander-Hospital, Spitalna 14.

Jud. Sofpital, geftiftet v. d. Chelenten Boznansti, Targowa 1-3; bazugehörig ein mentgeltliches Ambulatorium und ein Wöchnerinnen-Ainl.

Unna=Maria=Rinder=Hofpital, gestiftet von den Chelenten Ed. und Mathilde Ereleng Berbit, Rotociner Chauffee 1.

Annen = Hofpital, geftiftet von Carl Scheibler, Brzendzalniana 75.

Kabrifs = Hofpital des Roten Rreuzes, Bansta 113.

Unentgeltliches Ambulatorium des Roten Kreuzes, Latowa 38.

Fabrits = Hofpital der Alt. = Bef. 3. R. Boznansti, Drewnowsta 72.

Fabrits-Sospital der Att. - Gef. Beingel & Runiger, Widgem 12.

Fabrifs-Sofpital, Privates Gigentum von 6 Kabrifen, Namrot 58.

Hofpital für aufteckende Rrantheiten, Lafowa 32.

Sospital ber Evangelischen Gemeinde und "Saus ber Barmherzigfeit", Bulnocha bei Selenehof.

### Privat-Beilanffalten.

Augen = Beilauftalt von Dr. Garlinsti, Benednften 3.

1. chriftliche Beilanftalt für Bahn= und Mundfrantheiten, Brzejazd 8.

Dermatologische Seilanstalt von DDr. Falt, Golz und Jelnilfi, Bulczansta 36.

Symnaftische Beilanstalt von A. Surowiecki, Nifolajewska 29.

Beilanftalt für Bahn= und Mandfrantheiten von Bruß-Bytensta, Betrifaner 145.

Klinif ber DDr. Druebin, Goldmann, Goldblum, Jafinsti, Raufmann u. Rrufche (chirurg. u. Frauentranth.) Betrifauer 251.

M

Orthopädisch = anmnaftische Beilanstalt (Roentgenkabinett) von Dr. Steinberg. Benednkten 3.

Seite 162

Brivat-Rlinif der DDr. Selftaedt. Sfibinsti, Tochtermann, Watten und Babo= rowsti (chirura. und Frauenfrantheiten). Podlesna 16.

Tier-Beilanstalt von Warritoff und Kwasniewsti, Milsza 22,

Widzewer Zahnklinik, Gluwna 50. Bahnklinik, Betrikauer 31.

Bentral = Bahnklinik von A. Badiewicz, Betrifauer 86.

### Hotels.

Angielski, Boludnioma 19. Briftol, Zawadzta 11. Central, Betrifauer 8. Europeisti, Zawadzta 7. Grand Sotel, Betrifauer 72. Sambursti, Betrifauer 17. International, Wschodnia 30. Rlufas, Cegielniana 64. Manteuffel, Zachodnia 45. Metropol, Betrifauer 18. Niemiecki, Srednia 1. Nowo-Europeisti, Poludniowa 18. Polski, Petrikauer 3. Rom. Nifolgiemsta 59.

Savon, Krutta 4. Stern. WSchodnia 62. Benedig, Cegielniana 33. Victoria, Betrifauer 66.

### Cheater und Kongertfale.

Apollo-Theater, Ronstantiner 14. Englischer Saal, Paffage Schulz 2. Inhaber Dfenbach und Grinbaum.

Grand-Sotel, Betrifauer 72. Bächter: A. Ryszaf.

Großes Theater, Ronftantiner Straße 14. Direttor J. S. Sandberg.

Selenenhof. Bächter 23. Drużnefi und A. Buchholts.

Konzerthaus, Dzielna 18. Bächter Jacob Rubinstein.

Männergesangvereins=Saal, Betrifaner= Str. 243. Inh. Lodz. Männergefangverein.

Manteuffel, Beifer Saal, Bachodnia 45. Inhaber Jof. und Roman Betryfowsti.

Pfaffendorf, Przendzalniana 64, Bächter A. Braune.

Polnisches Theater, Cegielnianaftr. 63. Direttor Al. Zelwerowicz.

Thalia=Theater, Dzielna 18. Direftor Abolf Rlein.

Urania=Theater, Cegielniana 34. Di= reftion Th. Junod und E. Borteil.

Im Bau begriffen : Meifterhaus-Saal. Brzeiazd 1. Bächter A. Böhme.

### Geistliche Behörden.

### Römisch-katholische Konfession.

Maria-Himmelfahrts-Gemeinde: Pfarrer A. J. Gniazdowski.

Kreuz-Gemeinde: Kanonikus K. Schmiedel.

Kanzlei der St. Anna-Gemeinde, Skierniewickastrasse. Probst: Prälat W. Wyrzykowski; Vikare: W. Tyblewski, K. Pogorzelski.

Kanzlei der St. Josephs-Gemeinde, Ogrodowa 22. Probst H. Przezoziecki, J. Albrecht; Vikar: Franziszek Gwóźdź, R. Dziegiński.

Kanzlei der St Stanisaus-Kostka-Gemeinde, Petrikauerstr. Probst: Wincenty Tymieniecki; Vikare: S. Knapski.

### Mariawiten Gemeinde.

Pfarrer E. A. Marks, Nawrot 10.

### Jüdische Konfession.

Gemeindeverwaltung: Wschodnia 15 Städt Rabbiner: E. Majzel, Zawadzka 22.

### Griechisch-Orthodoxe Konfession.

Pfarrer: Protohirei A. K. Rudlewski, Dzielna 40;

Diakone: J. N. Kozlowski, Dzielna 40 and O. S. Fedon, Dzielna 40.

### Evangelisch-Augsburgische Konfession-

St. Johannisgemeinde: Oberpastor W. P. Angerstein; Pastor S. v. Manitius; Diakonus J. Dietrich; Vikar Th. Patzer.

St. Trinitatisgemeinde: Pastor prim. R. Gundlach; Pastor sec. P. Hadrian: Vikar G. Friedenberg.

Evangel. - Augsb. Diakonissen-Anstalt und Haus der Barmherzigkeit, Północna 42. Verweser: Pastor E. C. Holtz.

Versammlungsort der Christl, Gemeinschaft, Petrikauerstr. 12, im Hofe. Leiter: Pastor H. Wiese (Przejazd 46).

Bethaus der Freien reformierten Gemeinde, Petrikauerstr. 275. Prediger B. Procházka.

Bibeldepôt der Nationalen Bibelgesellschaft von Schottland, Petrikauerstrasse 275.

### Baptisten-Gemeinde.

-Kirchen und Bethäuser: Nawrod 27, Rzgowska 41, Reiterstr. (Baluty 7

Prediger: J. Lübeck, J. Krüger, S. Joffe.

D

### Freie Berufe.

### Advokaten.

Vereidete Rechtsanwälte.	Otonia
Name und Adresse. Empfangsst.	Stanis
Abramowicz H., Cegielniana 19 9-10, 4-8	Stoszk
Andres M., Cegielniana 42 8-10, 4-8	Tujak
Askanas Maurycy, Cegielniana 7 4-6	Wyga: Żelazo
Babicki Alexander, Przejazd 8 5-7	Zerazo
Bireneweig Bernhard, Zielona 11 10-12, 4-7	77.
Borowski Janusz, Srednia 11 5-7	Ve
Cohn Michael, Dzielna 28 9-10, 4-7	Abram
Cohn Maurycy, Zielona 11 8-10, 4-7	Fryde
Dobranicki St., Cegielniana 79 9-10, 4-7	Kamie
Filipkowski Ed., Konstantiner 19 4-7	Lopati
Golkont J., Dzielna 16 4-7	Mishal
Hermanowski W., Konstant. 11, 5-7	Mishes
Karwaciński M., Petrikauer 93 8-10, 4-7	
Kobyliński Stefan, Zielona 20 3-7	W. C.
-Kohn Adolf, Neuer Ring 8 8-10, 3-7	Andrz
Kokoszko Zygmunt, Krutka 5 9-10, 5-7	Filipov
Kon Piotr., Wschodnia 51 3-5	Finkst
Kon M., Dzielna 28	Hertzb
Kozłowski Karl, Cegielniana 57 9-10	Horow
Krukowski Henryk, Petrikauer 93 5-6	Jabloń
Krukowski Bern., Cegielniana 19 8-10, 4-8	Janusz
Lachmanowicz Josef, Srednia 21 4-71/2	Kaczon
Łaski Jósef, Wschodnia 15 5-8	Kolasi
Makow Stanisław, Petrikauer 85 3-7	Lanski
Maternicki F. G., Neuer Ring 9 4-7	Lewan
Mogilnicki Alexander, Srednia 3 4-7	Lipins
Moszkowski Marek, Zielona 17 9-11, 4-7	Nowak
Neumark Adolf, Cegielniana 36 9-10, 4-7'/2	Rychte
Planer Rudolf, Cegielniana 52 8-10, 4-8	Suszy
Raubal August, Nikol. 32 9-11 /2, 3-7	Truszk
Rossmann K., Nikolajewska 22 9-10, 4-7	Zemm
Skrudziński St., Poludniowa 4 9-10, 4-7	Zielińs

Name und Adresse	Empfangsst.
Stanisławski Adam, NeuerRing 9	9-10, 4-7
Stoszkowski Thomas, Dzielna 16	9-10, 4-71/2
Tujakowski Th., Petrikauer 10	
Wyganowski W., Nikolajewska 2	
Želazowski Anton, Nikol. 21	9-10, 4-7

### Vereidete Rechtsanwaltsgehilfen.

Abramson Alex., Cegielniana 31	4-8
Fryde Alfred, Dzielna 7	4-7
Kamieniecki T., Srednia 3	4-7
Lopatto St., Petrikauer 209	4-7
Mishala, Neuer Ring 9	4-7

### Gerichtliche Verteidiger.

er.
9-12, 4-8
8-9, 3-8
8-9, 3-8
7-8
4-7
4-7
9-10, 3-7
8-10, 6-7
8-10, 4-6
9-11, 3-8
9-10, 4-8
9-10, 4-7
9-10, 4-7
8-10, 4-7
9-10, 3-8
9-10, 4-7
9-10, 4-8

### Liste der Lodzer Aerzte.

Abrutin I., Krutka 9.	8-11, 6-8	Czarnożył L., Za
Altenberger O., Andrzeja 5	9-11, 5-7	Chodżko W., (Ko
Aronson Stan., Petrikauer 76		Donchin B., Zelo
Bartkiewicz St., Evangelicka 7	9-11, 4-8	Donchin G., Zelo
Bartoszewicz St., Zawadzka 1	4-6	Drübin S., Petrik
Beckmann E., Emilien 18	9-10, 3-5	Elcyn-Sack M., C
Bernard E., Cegielniana 19	8-10, 4-6	Eliasberg B., Pet
Bernard W., Benedykta 9	0.24(0.00	Eliassohn J., Pol
Bette J., Zgierska 10	8-11, 4-6	Ellram A., Petrik
Birencweig J., Srednia 3	3-7	Fabian A., Rżgov
Bleichmann M., Wólczańska 7		Falk L., Petrikan
Bomasz M., Petrikauer 17	10-12, 3-5	Fiszer, Pańska (I
Bräutigam H., Andrzeja 7	10-11, 4-5	Fried D., Zawadz
Brzezowski K., Petrikauer 87	4-6	Friedberg Z., Dłu
Brzozowski St., Pl. Kościelny 4,		Friede J., Zachod
Caderski J., Cegielniana 9	e,	Garlicka Z., Naw
	bis 10, 4-6	Garliński W., Ber
Chylewski B., Zawadzka (Balut)		Gerszuni S., Petr
Czaplicki B., Rokicinska 11		Gibiański A., Zgi
Ozapiteki D., nokicinska 11		ululanski A., Zgi

Czarnożył L., Zawadzka 5	8-10, 4-6
Chodżko W., (Kochanówka)	
Donchin B., Zelona 11	10-12, 6-7
Donchin G., Zelona 11	8-10, 4-6
Drübin S., Petrikauer 124	3-5
Elcyn-Sack M., Cegielniana 23	11-1, 4-6
Eliasberg B., Petrikauer 66	10-1, 4-7
Eliassohn J., Południowa 13	9-11, 4-6
Ellram A., Petrikauer 181	11-12, 3-4
Fabian A., Rżgowska 3	1
Falk L., Petrikauer 145	9-11, 4-7
Fiszer, Pańska (Hospital)	
Fried D., Zawadzka 6	8-10, 3-6
Friedberg Z., Długa 1	bis 10, 5-7
Friede J., Zachodnia 62	
Garlicka Z., Nawrot 1 (Petrika	uer) 126
Garliński W., Benedykta 9	12-1, 5-6
Gerszuni S., Petrikauer 121	5-7
Gibiański A., Zgierska 20	91/2-11, 4-6

Name und Adresse.	Empfangss	t.
Ginsburg J., Srednia 20	9-11, 4	
Gloger R., Zgierska 54		
Goldberg H., Rozwadowska 4		31
Goldblatt U., Petrikauer 17	10-12,	
Goldblum N., Cegielniana 53		5-6
Goldenberg A., Nawrot 38		5-6
Goldfarb M., Zawadzka 18	9-12,	
Goldmann A., Petrikauer 19	8-91/2,	
Golc Z., Nikolajewska 18	8-11,	
Gorski K., Nikolajewska	8-10,	£-0
Grossglück A., Zachodnia 68	9-11,	1-6
Grossmann L., Dzielna 7 Grossmann P., Petrikauer 81	0-11,	10
Gundlach Gutentag St., Cegielniana 40	9-10,	5-6
Grabowski J., Petrikauer 145	0 .0,	
Gajewicz W., Konstantiner 17		
Haberlau K., Petrikauer 132	9-10,	4-6
Haltrecht A., Petrikauer 26	8-11,	
Hartmann S., Neuer Ring 2	bis 10, 4-6	
Hellmann D., Nikolajewska 4	9-11,	4-7
Honowski St., Baluter Ring 3		
Herschelmann		
Ignatjew, Konstantiner 11	12-2,	7-8
Jasiński E., Petrikauer 93	bis 10,	
Jasiński Ks., Petrikauer 108		4-6
Jasiński W., Petrikauer 108		4-6
Jelnicki St., Andrzeja 7	8-11,	
Jokiel J., Andrzeja 5	9-10,	
Jokiel K., Karola 3	9-11,	4-6
Justmann St., Ceg. Ecke Wschoo	1. 10-12, 41	2-7
Kaczmarkiewicz L., Nikola. 93	9-11,	3-5
Kantor M., Zawadzka 4	0.1	
Kantor S., Krutka 4	8-1,	
Kaufmann M., Petrikauer 99		4-6
Kerer-Gerszuni E., Petrik. 123	bis 11,	
Klaczkin L., Konstantiner 11	9-1, 9-10,	
Klozenberg F., Dzielna 25	9-10, 3-	
Kohn H., Wschodnia 65	9-10, 5-	4-7
Konn J., Zachouna 41		.,
Kohn B., Zachodnia 72	10-12,	4-6
Koliński J., Petrikauer 84 Kotzin W., Petrikauer 71	91/2-101/2,	4-6
Koziołkiewicz F., Petrikauer	103	10
Krakowski E., Srednia 4	8 /2-10,	3-5
Krotowski M. Patrikaner 37	8-10,	3-5
Krotowski M., Petrikauer 37 Krukowski J., Cegielniana 4	9-11,	
Krusche A., Promenade 17	0,000	3-5
Kopczyński St. (Kochanowka	.)	
Kopczyński St., (Kochanowka Krzyżanowska Z., (Kochanow	ka)	
Landau L., Cegielniana 55	8-10,	3-5
Lewi W., Petrikauer 16	9-12,	4-8
Lewinson St., Cegielniana 42		
Lewittan L., Poludniowa 23	8-10,	3-6
Lewkowicz St., Zachodnia 33	9-12,	
Leyberg J., Krutka 5	0.00	
Likiernik M.		
Littauer W., Cegielniana 6	9-10, 3-5,	7-8
Littwin H., Konstantiner 18		4-6
Lipszyc J., Wschodnia 45		
Lipszyc J., Wschodnia 45 Lohrer J., Srednia 21		1-3
Loevy B., Petrikauer 113	9-101/2,	4-6

1		Empfangsst.
1	Lange F., Ewangielicka 5	011 00
	Łaski W., Poludniowa 2	8-11, 3-6
	Łukaszewicz F., Zarzewska 36	8-10, 3-6
	Łuczycki B., Andrzeja 5	
	Makow Z., Nowomiejska 13	9-10, 3-4
1	Malowist J., Nikolajewska 35 Margolis J., Poludniowa 4	8-11, 2-4
1	Margolis J., Poludniowa 4	bis 10, 3-5
1	Maszlanka A., Poludniowa 8	31/2-82/2
	Maybaum J., Andrzeja 2	10-11, 4-5
	Mączewski K., Widzewska 129 Mierzyński Z., Petrikauer 293	9-11, 5-6
h	Mierzyński Z., Petrikauer 293	
ı	Michalski J., Petrikauer 88	9-11, 4-7
1	Michalski L., Petrikauer 84	bis 10, 4-6
		3-91/2, 5-61/2
	Mogilnicki T., Zawadzka 4	9-10, 4-5
	Marks, Pfaffendorf	3-10, 10
	Olanowski U Wodny Dynak 11	9-11, 4-8
1	Olszewski H., Wodny Rynek 11	0.11 4.7
1	Osiecki T., Petrikauer 271	9-11, 4 7
	Otmarstein P. (Kochanówka)	4.0
	Pański A., Passage Meyer 5	4-6
	Papierny M., Poludniowa 23	0 101/ 1 0
	Perlis L, Petrikauer 29	9-101/2, 4-6
١	Piekarski St., Petrikauer 115 Pieniążek J., Petrikauer 120	9-10, 4-7
4	Pieniążek J., Petrikauer 120	10-11, 5-7
1	Pinkus W., Promenade 13	9-10, 4-5
1	Plichta St., Dluga 19	3-7
	Plichta St., Dluga 19 Poznański A., Przejazd 6	9-10, 51/2-7
	Prechner Z., Zawadzka 19	9-10, 5-6
1	Prybulski L., Poludniowa 2	8-1, 6-8
1	Przedborski L., Wschodnia 69	8-10, 4-7
1	Przedborski L., Wschodnia 69 Rabinowicz J., Zielona 3	10-12, 5-7
1	Reitt B. Srednia 5	8-11, 4-8
1	Reitt B., Srednia 5 Rokicki T., Neuer Ring 5	8-11, 3-5
1	Rosenblatt J., Petrikauer 35	10-11, 5-7
1	Rosenblattówna, Rokicinska 11	10 11, 0
4		9-10, 5-7
1	Rosenthal H., Konstantiner 7	bis 10,4-6
-	Rotszpan H., Dzielna 34	
1	Rotward St., Nawrot la	8-9, 4-6
	Rundo H., Zawadzka 7	bis 10, 4-6
1	Rygier H., Poludniowa 42	0016
	Sadkowski H., Dzielna 3	8-9, 4-6
	Schoenreich W., Petrikauer 19	1 9-11, 5-7
	Sief A., Petrikauer 51	9-10, 3-4
	Silberstrom I., Promenade 13	8-12, 5-
	Silberstrom M., Cegielniana 36	9-11, 5-
	Skalski St., Rokicinska 47	9-11, 0-
	Skibinski R., Petrikauer	9-11, 4-6
6	Skusiewicz F., Andrzeja 13	4-8
71	Sołowiejczyk A., Andrzeja 4	9-10, 3-
	Sonnenberg E., Cegielniana 14	
	Staweno T., Petrikaner 225	9-11, 4-
3	Steinberg A., Benedykta 3	10-12
	Sterling S., Petrikauer 111	81/2-91/2, 5-
5	Swidwinski A., Emilien 6	8-9, 4-
3		0,0,0
,	Szerowicz, Zgierska	4 9-10, 5-
	Szeyerowicz L., Rozwadowska	8-11, 5-81
,	Sznitkind S., Srednia 2	
3	Szumacher H., Nawrot 2	8-11, 6-
)	Sokolowski O., (Kochanówka)	
di	Tenbaum A. S., Wschodnia 49	
3	Tochtermann A., Petrikauer 1	44 3-
3	Tomaszewski A., Przejazd 6	9-10, 5-

12

· Name und Adresse.	Empfangsst.	Name und Adresse.	Empfangsst.
Tomaszewska M., Przejazd 6		Wieliczko J., Widzewska 50	8-10, 6-8
Trenkner H., Rozwadowska 4	6-7	Wildauer A., Petrikauer 153	10-12
Trenknerowa A., Rozwadowska	4	Wilk L., Srednia 8	bis 10 /2, 4-6
Wassermann H., Srednia 11	9-10, 4-5	Wisłocki J., Petrikauer 11	9-11, 4-6
Watten I., Petrikauer 114	4-6	Wiśniewski K., Nikolajewska	46 4-6
Wäller-Poznańska, Przejazd 6	3-5	Zaborowski T., Petrikauer 114	9-11, 4-6
Weisberg G., Dzielna 7	10-12, 4-6	Zand-Tennenbaum G., Wschoo	lnia 49

### Zahnärzte und Dentisten.

Ab Berta, Petrikauer 56 Aronson M. L., Petrikauer 101 Bette S., Petrikauer 165 Bloch-Fiszerow M., Petrikauer 58 Boruńska F., Petrikauer 47 Byteński I. A., Zgierska 20 Blum A., Konstantiner 18 Cejtin Ch., Zawadzka 14 Cenżar A., Petrikauer 50 Chwat M., Petrikauer 39 Czudnowska B., Cegielniana 26 Dabrowski S. Dr., Petrikauer 91 Długacz Marja, Zawadzka 4 Döring Fritz, Zielona 19 Dreisenstock A., Petrikauer 89 Dreitzer-Finn Fanny, Petrikauer 24 Epstein-Reznik M., Petrikauer 200 Fischer-Blumin Julie, Konstantiner 15 Ginsburg L., Zawadzka 24 Glück Rosalie, Gluwna Goldberg F., Petrikauer 54, (Dzielna 1) Gordin, Konstantiner 18 Granas Heinrich, Petrikauer 124 Grinberg, Srednia Gutzmann H. A., Przejazd 8 Günther L. M., Petrikauer 71 Haberfeld I., Petrikauer 66 Halpern Josef, Petrikauer 18 Hermann Josef, Petrikauer 45 Karmazyn Jakob, Petrikauer 42 Kleszczelski Josef, Nawrot 1 Krenicka-Szewes E., Neuer Ring Krzewicki A., Srednia 8

Seite 166

Kapotta, Cegielniana 22 Labeńska Helena, Petrikauer 16 Lipińska S., Petrikauer 91 Lipszyc-Grossmann, Petrikauer 81 Liwowska, Petrikauer 79 Littwin R., Petrikauer 108 Lozińska R., Cegielniana 55 Mieczkowski J., Andrzeja 1 Mirska-Szmuelsohn M., Zawadzka 6-Pruss-Byteńska, Petrikauer 145 Putzmann-Heimann, Petrikauer 34 Rajcom-Haberfeld, Petrikauer 66 Rakischky S., Zawadzka 12 Ritt Roman, Petrikauer 126 Saurer R., Petrikauer 6 Scholten Olga, Petrikauer 124 Silberstein Heinrich, Petrikauer 26-Silberstein K., Petrikauer 83 Sławińska Sophie, Petrikauer 132 Szewes S., Neuer Ring 6 Sznycer Wł., Petrikauer 35 Szwab Jakob, Petrikauer 59 Sładkin A., Krutka 4 Torończyk Leon, Cegielniana 46 Twerska O., Cegielniana 52 Urbach Stanisław, Petrikauer 163-Weissbrun, Cegielniana 27 Weissberg Berta, Dzielna 7 Wołkowicz E., Srednia 12 Żadiewicz E., Petrikauer 120 Żadiewicz Klemens, Zgierska 10 Zeligson Sznycer, Cegielniana 36 Zejtin, Zawadzka 14

### Feldschere.

Agarkow I., Milscha 28 Balbinski M., Pańska 7 Behnke Paul, Gluwna 5 Blady I., Kościelna 3 Bleiweiss M., Cegielniana 21 Blindt B., Franciszkanska 55 Burzyński I., Petrikauer 307 Ehrlich M., Karola 14 Engel A., Srednia 53 Epstein I., Brzezinska 5 Epstein I. M., Geyers Ring 3 Feintuch I., Alexandrowska 17 Fiszbein Ch., Wschodnia 22 Flinder B., Zawadzka 26

Fogel Heinrich, Benedykta 14 Freund S., Zachodnia 27 Gabrysiewicz St., Konstantiner 57 Gabrysiewicz Jan, Konstantiner 51 Gelbardt N., Zgierska 11 Goldstein S., Zielona 7 Goledzinowski J., Wulczanska 161 Goszkiewicz, Gluwna 45 Grünbaum M., Gluwna 54 Guttmann B., Widzewska 148 Heller A., Zawadzka 12 Jarkiewicz F., Benedykta 41 Joskowicz Berek, Wschodnia 2 Joskowicz Aron, Wolborska 33.

Name und Adresse Józefowicz Ch., Widzewska 32 Józefowicz I., Zarzewska 25 Kalinowski M., Petrikauer 240

Kazimierski St., Gluwna 20 Kinast F., Emilia 14 Konieczny Karol, Wulczanska 153

Koprowski Isidor, Andrzeja 56 Koprowski S., Przędzalniana 34 Korn N., Widzewska 13 König Theodor, Dluga 8

Kulesza Jan. Skladowa 16 Kwal B., Wschodnia 25

Landsberger I., Nowo-Zarzewska 19 Leonow Alex., Złota 3

Leonow P., Nawrot 63

Leszczyński J., Wschodnia 54 Leszczyński B., Przejazd 76

Lewkowicz A., Pulnocna 2 Lewkowicz J., Petrikauer 69 Lewkowicz J., Benedykta 43 Łokszyn, Widzewska 10

Laszkiewicz W., Widzewska 146 Markowicz S., Petrikauer 94

Młochowski Anton, Senatorska 8 Moszkowicz M., Zgierska 74 Moszkowicz I., Rokicinska 19

Najmann S., Zgierska 12 Okno B., Widzewska 151

### Name und Adresse

Okno I., Nawrot 58 Ostrowski Anton, Placowa 7 Ostrowski Czesław, Dluga 5 Ostrowski Jan, Zachodnia 11 Pohl Stefan, Zerzewska 45 Putzmann D., Konstantiner 7 Rosenzweig M., Wschodnia 29 Słowiński J., Przejazd 46 Stein A. Brzezinska 19 Steinberg Leon, Petrikauer 17 Suszkiewicz S., Zgierska 16 Schatschneider L. Milscha 42 Schultz Roman, Benedykta 36 Szczygielski A., Srednia 22 Szczygielski L. W., Alexandrowska 24 Szwember S., Scheiblers Hospital Torończyk Berek, Petrikauer 94 Torończyk Leon, Cegielniana 48 Walter Paul, Przejazd 16 Wilkoszewski R., Wysoka 28 Witoński J., Cegielniana 52 Witoński Wł., Poludniowa 13 Wolff Heinrich, Nikolajewska 65 Wollmann Bernhard, Zawadzka 23 Ząbkowski I., Nawrot 16 Ząbkowski D., Pulnocna 10 Zmorski M., Petrikauer 200

### Hebammen.

Adamowicz I., Katna 5 Adamowicz H., Konstantiner 31 Albin Vicentina, Gluwna 42 Arlet M., Petrikauer 132 Aszkenazy H., Poludniowa 15 Awerbuch R., Widzewska 15 Badowska Pauline, Nowo Zarzewska 2 Bakus K., Petrikauer 118 Banaikiewicz A., Alexandrowska 36 Baum I., Nowomiejska 31 Beinstein Wanda, Szkolna 6 Bennuo Auguste, Srednia 38 Bellach M., Dzielna 44 Berg J., Konstantiner 57 Bergmann W., Srednia 24 Bergmann K., Widzewska 33 Bialoskurna P., Targowa 32 Brzeska A., Nawrot 57 Brzezina M., Widzewska 151 Büttner M., Staro Zarzewska 5 Büttner B., Büttner F., Widzewska 148 Büttner H., Zawadzka 19 Chwalczynska M., Konstantiner 53 Cieklucka J., Gluwna 11 Cieplukowska M., Drewnowska 50 Czerny O., Nawrot 40 Czlenow A., Konstantiner 7 Danielewicz M., Srednia 23 Debic J., Widzewska 83

Dembinska K., Widzewska 131 Dobrzanska P., Zarzewska 27 Drosdow E. Widzewska 38 Drosdow E. Widzewska 38
Dworecka M., Nowomiejska 21
Engler A., Widzewska 132
Eting S., Poludniowa 18
Fandrich H., Gluwna 28
Fiedler M., Placowa 13
Fogel, Nikolajewska 71
Fromkiewicz W., Widzewska 137 Frumkin R., Cegielnikna 61 Gałazka A., Brzezinska 42 Goldmann R., Widzewska 45 Golanska J., Milscha 25 Golembinska M., Milscha 25 Gończarek M., Zarzewska 36 Górska R., Konstantiner 42 Grabowska J., Przejazd 45 Gradowska W., Andrzeja 65 Gregier A., Dluga 24 Grenke Pauline, Wulczanska 151 Grubert Anna, Karola 14 Grunwald A., Dluga 2 Gruszczyńska M., Promenade 37 Grywacz F., Pulnocna 8 Gurewicz, Widzewska 61 Hajek M., Petrikauer 273 Harkawi-Lipmann, Widzewska 52: Hausmann M., Zgierska 35 Heck H., Widzewska 136

D

2

Name und Adresse Hemann Aug., Gluwna 49 Herke A., Widzewska 144 Hetmann F., Widzewska 25 Hirszfeld S., Cegielniana 7 Helfant S., Cegielniana 52 Horn M., Petrikauer 225 Jawczunowska S., Wschodnia 29 Jedwab H., Benedykta 36 Jonas A., Passage Schulz 17 Kalmanowicz R., Petrikauer 83 Kamińska M., Rozwadowska 17 Kamenec Ch., Srednia 11 Karaś Stanisława, Cegielniana 17 Kawenoki K., Wschodnia 17 Kebke Natalie, Zawadzka 14 Kensicka A., Widzewska 198 Kiłasicka O., Szkolna 5 Kindermann E., Nikolajewska 30 Kirsch B., Grabowa 21 Kladt N., Zarzewska 51 Kleczewska M., Gluwna 6 Kleczewska Z., Targowa 50 Knodel L., Petrikauer 176 Kohan Cecilja, Srednia 15 Kohn S., Pulnocna 13 Kołakowska W., Widzewska 39 Koplin M., Dluga 21 Kostrzewska B., Stodolniana 5 Kornatowska F., Benedykta 22 Kowalska W., Zachodnia 35 Krata E., Gluwna 63 Kubicka M., Petrikauer 185 Kuczyńska B., Andrzeja 34 Kurpik I., Konstantiner 58 Kwaśniewska R., Brzezinska 14 Lange R., Nikolajewska 56 Lewinsohn Paul., Petrikauer 92 Lewkowicz R., Wschodnia 16 Lewkowicz H., Dluga 21 Lipiec-Kowner, Petrikauer 16 Lipiec Anna, Poludniowa 2 Lipiec Rosa, Cegielniana 51 Lippnann T., Cegielniana 59 Małakowska, Zawadzka 6 Małkina, Kamienna 15 Maler M., Petrikauer 88 Markietant R., Wschodnia 74 Marszal W., Zarzewska 60 Maszlanka F., Andrzeja 49 Maczyńska W., Konstantiner 48 Maczyńska Thekla, Milscha 43 Mielczarek M., Geyers Ring Milawska Dora, Petrikauer 62 Miłakowska J., Zawadzka 6 Milewska, Konstantiner 49 Minkinow A., Zawadzka 10 Misztal E., Zarzewska 13 Mularska F., Konstantiner 25 Murawska F., Gluwna 50 Müller E., Konstantiner 24 Niemaja S., Kamienna 4

Name und Adresse Nowakowska M., Zielona 39 Nowicka L., Nawrot 74 Otto A., Nawrot 33 Paszkiewicz E., Młynarska 17 Paul M., Wulczanska 167 Pecholczyk W., Milscha 27 Piaskogórska-Nussbaum, Petrikauer 10 Pisarska M., Rokiciner Chaussee 8 Poszepczyńska I., Przedzalniana 56 Preis E., Petrikauer 200 Przybylska Anna, Benedykta 22 Psarska A., Konstantiner 23 Raczyńska B., Petrikauer 253 Rakowicz-Szymuszkowicz, Wschodnia 65 Raminger B., Rozwadowska 13 Rechthand M., Neuer Ring 11 Rode J., Wulczanska 87 Rotkiel S., Nowomiejska 24 Rotner G., Petrikauer 37 Rosencweig S., Podrzeczna 2 Ryszkow E., Targowa 14 Rzepkowicz K., Zgierska 22 Sachs Theophile, Wschodnia 35 Scheffel K., Dzielna 32 Schmeding Julja, Andrzeja 10 Schmidt M., Andrzeja 17 Schultz M., Cegielniana 74 Schultz E., Nikolajewska 62 Sieklucka A., Gluwna 37 Sicińska M., Brzezinska 26 Sobierajska W., Alexandrowska 25 Stadnicka J., Zgierska 38 Stein G., Petrikauer 33 Stupak N., Widzewska 46 Sulkowska I., Zgierska 55 Sutorowska W., Nawrot 66 Swierczynska, Widzewska 106 Szochet B., Petrikauer 24 Sztejrin I., Zawadzka 15 Szymska W., Petrikauer 223 Taboryska-Lewkowicz, Petrikauer 69 Tagel M., Gluwna 28 Trabczyńska Eugenie, Srednia 51 Trenkler Anna, Benedykta 10 Trynkaus O., Wulczanska 75 Wagner K., Petrikauer 88 Wette O., Widzewska 137 Winter M., Wschodnia 15 Wolnicka K., Krutka 6 Wróblewska Sofia, Nikolajewska 22 Wudkowska L., Milscha 30 Zajdler Amalja, Dzielna 34 Zajdermann S., Petrikauer 58 Zandberg Eva, Cegielniana 29 Zapf A., Gluwna 16 Zeitlin B., Widzewska 19 Zemek I., Benedykta 39 Zgorzelska E., Petrikauer 126 Zinken Marie, Lipowa 58' Żurawska M., Gubernatorska 36

### Masseure und Masseusen.

. Name und Adress

Abramowicz A., Petrikauer 47
Apte Aniela, Petrikauer 182
Bułkowska C., Ogrodowa 24
Berliner Malwina, Promenade 29
Czlenow A., Krutka 9
Hiller D., Gluwna 7
Kaiser S., Zawadzka 27
Kalecka L., Cegielniana 54
Kühn Karl, Dluga 89
Kogan Z., Zawadzka 17
Kühn Karl jr., Zielona 23
Lewinsohn Paul, Petrikauer 92

Name und Adresse
Lewkowicz J., Benedykta 43
Markert W., Petrikauer 117
Milawska Dora, Petrikauer 62
Nussbaum-Piaskogórska, Poludniowa 30
Rakawicz-Szm., Wschodnia 65
Segał N., Widzewska 38
Hermann, Zawadzka 19
Szturmer Jadwiga, Nikolajewska 95
Schulz W., Petrikauer 200
Taboryska-Lewkowicz, Petrikauer 69
Weilbach A., Srednia 3

### Veterinäre.

Aerzte.

Drecki L., Widzewska 12 Kwaśniewski Alfred, Milscha 22 Metelski Jan, Petrikauer 141 Skrzypiński M., (St. Schlachth.) Inżynierska 1

Stojanowski, (St. Schlachth.) Radwanska 71 Warrikoff Hugo, Milscha 22

Feldscher.

Fraczak Tomasz, Widzewska 30

### Apotheken.

Charemsa A., Srednia 10
Danielecki W., Petrikauer 130
Gessner O., Cegielniana 64
Gluchowski B., Dzielna 4
Gorfein S., Wschodnia 54
Grodski (Homeopath.), Petrikauer 115
Grodski (Homeopath.), Andrzeja 26
Groszkowski W., Konstantiner 17
Hesser O., Widzewska 224
Homolicki F., Widzewska 70
Kasinski L., Petrikauer 191
Knichowiecki W., Zgierska 33

Glanz Eugenie, Promenade 1

Marcinowski J., Petrikauer 220

Dworzaczek A., Petrikauer 108

Nirnstein St., Targowy Rynek 4 Oehlhey E., Widzewska 11

Sperber Bronislawa, Dluga 37

Brukalski Peter, Andrzeja 5

Kraus Albert, Andrzeja 16

Landau S., Petrikauer 111

Chełmiński Franz, Dzielna 37

Landau Gustav, Petrikauer 86

Grudzinski A., Petrikauer 86

Joteyko S., Nawrot 38

Modenstein D., Petrikauer 45

Łubinski Fr., Petrikauer 99

Kraft A., Petrikauer 161Królikowski & Bartoszewski, Petrikauer 95
Leinveber M., Neuer Ring 2
Lipiee & Zundelewicz, Petrikauer 25
Ludwig C., Alter Ring 2
Labudzinski J., Gluwna 5
Mossakowski, Wulczanska 29
Müller F., Petrikauer 46
Schatz N., Cegielniana 12
Walk N., Petrikauer 240
Wierzbicki W., Petrikauer 307
Wojcicki F., Alte Zarzewska

### Künstler.

Maler.

Nowinska A., Wulczanska 139 Pietkiewicz E., Cegielniana 63 Radwanski R., Petrikauer 99 Szwabski I. F., Nikolajewska 22

Musiker.

Podkaminer N. I., Zawadzka 6 Pöpperl Klara und Karl, Orla 3 Teschner Gottl., Petrikauer 30 Taube St., Srednia 55 Wenske, Zawadzka 6

### Baumeister.

Lande David, Zielona 17 Lemmene Stefan, Petrikauer 107 Matysek St., Nikolajewska 67 Stebelski K., Nikolajewska 22

### Ingenieure und Techniker.

Name und Adresse

Mechaniker und Technologen.

Abramson M., Petrikauer 64 Arkuszewski Jan, Ewangielicka 17 Benedek B., Fabrik John Baruch S., Cegielniana 17 Bornstein, Nikolajewska 9 Bronikowski, W., Petrikauer 124 Chlebowski Czeslaw, Benedikten 10 Czapski Wlad., Lodzer Fabrikbahn Danielewicz Walery, Fabrik Silberstein Dabrowski R., Andrzeja 47 Dietrich Stanislaw, Petrikauer 150 Drutowski Maurycy, Andrzeja 26 Dylion Jakob, Petrikauer 181 Edelmann Adolf, Petrikauer 113 Elbo F., Fabrik John Findeisen B., Elektrizitätswerk Gerlicz Wieslaw, Nikolajewska 19 Gerling W., Nikolajewska 102 Golc Leon, Zachodnia 34 Grohmann L., Tylna 9 Hennel K., Fabrik John Hirschberg Emil, Promenade 1 Hirschberg Leon, Promenade 1 Jentkiewicz, L., Elektrizitätswerk John Adolf, Petrikauer 217 Kahn A., Widzewska 156 Klozmann Jerzy, Dzielna 3 Kozminski Leon, Kamienna 22 Krusche Paul, Petrikauer 144 Kulski Wl., Katna 13 (Fabrik Hoffrichter) Kulakowski Włodzimierz, Nikolajewska 56 Lemene S., Petrikauer 107 Lubotynowicz Leon, Rozwadowska 4

#### Name und Adresse

Latkiewicz S., Emilia 16 (Bleiche Scheibler) Majer W., Fabrik L. Geyer Malachowski Paul, Fabrik L. Gever Margulies J., Petrikauer 181 Miks Friedrich, Wulczanska 123 Niedżwiecki Viktor, Metalurgia, Luisa 58 Nowierski Leon, Petrikauer 179 Olsen F., Zawadzka 1 Palaszewski Fr., Panska 46 Pawlowicz A., Nikolajewska 31 Polzenius A., Srednia 17 Przedpelski S., Petrikauer 293 (Fabr. Gever) Rackiewicz M., Bureau Arkuszewski Techn.-Bureau, "Dinamo", Zawadzka 10 Sawicki Josef, Lodzer Fabrik-Bahn Schöpke Adolf, Wulczanska 168 Schoeneich Karl, Panska 46 Söderström G., Widzewska 75 Spolinski Kazimierz, Benedikta 10 Stamirowski B., Nawrot 13 Thömke P., Fabrik John Tuczynski A., Wulczanska 169 Tyszka M., Petrikauer 225 (Fabrik John) Wagner Eduard, Fabrik K. Scheibler Weichselfisch A., Łakowa 3 Weil K., Fabrik John Witkowski Josef, Skwerowa 18 Wojewódzki W., Fabrik John Wolkowski W., Targowa 7 Wolski Czeslaw (Fabrik John) Zalewski K., Städtisches Schlachthaus Zemann Klaudius, Wulczanska 220 Zinke B. Przejazd 16

### Chemiker.

Angerstein, Targowa 77 Bachrach M., Promenade 21 Biedermann R., Widzewska 2 Biedermann Dr. A., Widzewska 2 Blumin M., Fabrik I. K. Poznanski. Czamanski N., Petrikauer 96 Dominikiewicz A., Srednia 20 Dominikiewicz M., Srednia 20 Feinstein Boleslaw, Franciszkanska 4 Gluchowski B., Dzielna 4 (Apotheke) Górski H., Fabrik Scheibler Grohmann A., Targowa 60 Heymann Boleslaw, Pusta 10 Hirschberg Franz, Leszno 37 Kempinski St., Fabrik S. Rosenblatt Knabe B., Wulczanska 126 (Fabr. C. Steinert) Krasuski E., Tylna 9

Leski Bronislaw, Dombrowa bei Lodz Margulies L., Petrik. 104 (Heinzel & Kunitzer) Markowski T., Czerwona 4 (Fabr. L. Geyer) Nakielski St., Petrik. 271 (Fabr. D. Eichler) Odyniec Jan, Baluty, Nowaka 24 Poznanski Karl, Fabrik I. K. Poznanski Roubleff T., Fabrik Allart Sadowski B., Fabrik Hoffrichter Salzmann S., Passage Schulz 9 Stiller M., Targowa 23 Starckmann Maurycy, Dombrowa Suligowski Mieczyslaw, Dluga 72 Swierczewski C., (Gasanstalt) Targowa 24 Trepka Wladyslaw, Skwerowa 7 Tymowski W., Widzew 5 (Heinzel & Kunitzer) Weil W., Petrikauer 213 (Fabrik J. Geyer)

### Anhang.

### Die Konsulate auswärtiger Staaten in Warschau.

Belgien: Generalkonsul Mieczyslaw Epstein, Mazowieckastr. 9. Empfängt von 10-5 Uhr.

Brasilien: Konsul W. Rypniewski,

Marszalkowska 48.

Dänemark: Konsul Kristian Christoph, Vizekonsul Bol. Eiger, Wierzbowastr. 8. Empfängt von 9—12 Uhr.

Deutschland: Generalkonsul Frhr. Aug v. Brück, Vizekonsul Graf v.d. Schulenburg Jasnastr. 1. Empfängt von 9-3 Uhr

Frankreich: Generalkonsul Maurice de Coppet, Vizekonsul Paul Durieux, Ujazdowska 4. Empfang von 1—3 Uhr.

Griechenland: Konsul A. A. Skalski, Foksalstrasse 16. Empfängt von 2—6 Uhr.

Grossbritannien: Generalkonsul Alexander Penrose-Muray, Vizekonsul E. Bower de St. Clair, Služewskastrasse 3. Empfang von 10—2 Uhr, ausser Sonntagen.

Holland: Konsul R. Horny, Vicekonsul P. C. G. Peereboom, Plac Teatralny 11. Empfang von 10— 1 Uhr.

Italien: Generalkonsul Mieczyslaw Epstein, Mazowiecka 9. Empfängt von 10-3 Uhr.

Kuba: Vizekonsul G. I. lfft, Podwal 5

Norwegen: Konsul Jul. Spiess, Senatorska 26.

Oesterreich-Ungarn: Generalkonsul Frhr. von Maurich Vizekousul Dr. Heimrot. Jerozolimska 23. Em-

fang von 10-3 Uhr; Sonntag von 11-12 Uhr.

Persien: Generalkonsul P. Wertheim, Mazowiecka 5. Empfängt von 11-12 Uhr.

Peru: Konsul Baron J. Lesser, Mokotowska 48.

Portugal: Konsul Baron Victor Lesser, S.to Krzyska 28. Empfängt von 1—2 (ausser Sonntag).

Rumänien: Konsul P. Wertheim, Mazowiecka 5.

Schweden: Konsul Max Wolenberg, Marszałkowska 154. Empfang von 10-3 Uhr.

Schweiz: Konsul Fr. Zamboni, Marszałkowska 129. Empfang: Dienstag, Donnerstag und Sonnabend von 5--6 Uhr.

Serbien: Generalkonsul Hugo-Seydel, Senatorska 36. Empfängt von 12-1 Uhr.

Spanien: Generalkonsul I. Loewenberg, Ślizka 7, Empfängt von 9-11 und von 5-71/2 Uhr.

Vereinigte Staaten von Nordamerika: Konsul G. I. Ifft, Vizekonsul W. Fuchs, Podwal 5. Empfängtvon 11-2 Uhr.

Abteilung zur Bestätigung fremdländischer Akten und Gerichtsdokumente: Beamter für besondere Aufträge Titulärrat A. Wieniawski, Krakowskie Przedmieście 5. Ø

## Auszug aus dem Reglement über die Wohnungssteuer.

§ 756. Wenn eine Person bis zum 7. (20.) März eine Anzeige darüber erstattet, daß sie in demselben oder in einem anderen Hause nunmehr eine Wohnung inne hat, für die sie weniger Miete zahlt, als in der bisherigen Wohnung, so wird die Steuer nach der neuen Wohnung berechnet.

§ 774. Den Steuerzahlern ift es anheimgestellt bis zum 7. (20.) April der zuständigen städtischen Behörde für Wohnungssteuer Beschwerden über die zu hoch oder falsch bemessene Steuer einzureichen. Bis zu demselben Termin werden auch Anzeigen über die Festsetzung der Steuerhöhe einer neuen Wohnung eingereicht (§ 756).

§ 775. Das Einreichen von Beschwerden über falsche Festsetzung der Steuerhöhe oder über die Fixierung derselben nach der neu bezogenen Wohnung, desgleichen von Klagen (§§ 774, 775 und 776), hält die Entrichtung der Steuer nicht auf.

§ 781. Die Staats-Wohnungssteuer wird an einem Termin, am 15. (28.) April, in den örtlichen Renteien oder besonderen zu diesem Behuse vom Finanzminister im Einvernehmen mit dem Reichskontrolleur zu eröffnenden Kassen eingezahlt.

§ 783. Die Steuer, welche zum bestimmten Termin von der steuerpflichtigen Person nicht in der Rentei oder in den besonderen Kassen (§ 781) eingezahlt worden ist, gilt als Steuerrückstand.

§ 784. Wenn die Steuer nicht im Laufe von zehn Tagen nach dem festgetzten Termin (§ 781) eingezahlt worden ist, so wird von dem Steuerrückstand  $1^{\circ}/_{0}$  mo= natlich vom Zahltermin gerechnet, als Pön erhoben. Die Pön wird mit  $1/_{2}^{\circ}/_{0}$  für jede 15 Tage berechnet, wobei begonnene 15 Tage als voll gerechnet werden.

§ 785. Zur bequemeren Berechnung der Pön werden nur die vollen Rubel in Berechnung genommen, wobei 50 Kop. und mehr als ganzer Rubel gerechnet werden, während weniger als 50 Kop. nicht in Betracht gezogen werden.

§ 50. Inftruktion über die Wohnungssteuer. Die besonderen Kassen nehmen die Zahlungen für Wohnungssteuer nicht anders an, als unter Beifügung: a) der Benachrichtigung über die Höhe der Steuer, b) der vollen Höhe für das laufende Jahr und c) nur für die Städte oder Ortschaften, in denen sie eröffnet sind. Unter Richtbefolgung der angeführten Bedingungen wird die Wohnungssteuer nur von den Renteien angenommen und auch nicht anders, als unter Beifügung einer Erklärung des Zahlers mit genauer Angabe dessen, wo sich die Wohnung befindet, für die die Zahlung geleistet wird und die Rummer der Benachrichtigung angegeben ist, wenn diese dem Steuerzahler bekannt ist.

In den Städten und Ortschaften III. Kategorie, zu denen Lodz gehört, wird die Wohnungssteuer in nachstehender Höhe erhoben:

Kategorie.		cie.	Wohnun	ngsmiet	e.		5	öhe de	r St	euer.			
	1	Von	150 bis	180	R61.	-	2	Rbl.	50	Rop.			
	2	Über	180 —	240	,,	_	4	,,	-	11			
	3	"	240 -	300	"	_	5	"	50	11"			
	4	"	300 —	360	"	-	7	"	_	ir			
	5	"	360 —	420	"	-	9	. 11	-	ir.			
	6		420 -	480	11	_	11	"	50	11			
	7		480 -	540	,,	-	14	"		11			
	8	11	540 -	600	-	-	16	11	50	111			
	9	11	600 —	700	11.	-	19	11	_	18			
	10	11	700 —	800	"	_	23	"	-	11			
	11	11	800 —	900	11	_	28	11	_	ir	- 17		
	12	"	900 —	1000		-	33	"	_	ir			
	13	"	1000 -	1100		-	39	11	_	11			
	14	"	1100 —	1200		-	46	11	-	11	*		
	15	.,,	1200 -	1300		-	53	n.	_	11			
	- 16	11	1300 —	1400		-	61	11	_	11			
	17		1400 -	1500	"	-	70	"	-	11-			
	18	11	1500 —	1600	"	-	79	**	-	"			
	19	11	1600 -	1700	"	-	89	11	-	0			
	20	-m	1700 -	1800		-	100	**	-	11			
	21	0	1800 -	2000	11	-	111	"	-	11			
	22		2000 -	2200	11	-	129	"	-	11			
	23	11	2200 —	2400	- 11-	-	152	"	_	11			
	. 24	"	2400 -	2600		-	181		-	11:			
	25	11	2600 -	2800	77.1	-	215	***	-	11			
	26	11	2800 -	3000	ŵ	-	255	. 11	-	11			
	27	"	3000 Ru	b			10	o DI	on d	er Wi	huur	ıgsmie	te.

### Ø

### Ruffifche Orden.

- 1. Der Orden des heiligen Andreas des Erstberufenen (gegründet den 30. November 1698 vom Kaiser Peter dem Großen), hat eine Klasse. Hellblaues Band über die rechte Schulter zu tragen. An den vier Enden des Kreuzes die Buchstaben: S. A. P. R. (Sanctus Andreas Patronus Russkae). (Der heilige Andreas, der Patron Rußlands). Auf der andern Seite die Devise: "Za Bhpy v Bhphoctb", d. i. für Glauben und Treue. Bei der Verleihung zu entrichten 500 Rbl. Pension 1000 resp. 800 Rbl.
- 2. Der Orden der Großmärtyrerin Katharina (gegründet 24. November 1714 durch Peter den Großen). 2 Klassen. Rotes Band mit silbernem Rande; über die rechte Schulter. Auf den vier Enden des Kreuzes die Buchstaben: D. S. F. R. (Domine Salvum Fac Regem). (Gott! schüpe den Kaiser). Auf dem Band die Devise: "За любовь и отечество", d. i. für Liebe und Baterland. Pension: 1. Kl. 400 Rbl., 2. Kl. 200 Rbl. Bei der Berleihung zu entrichten: 1. Kl. 400 Rbl., 2. Kl. 250 Rbl.
- 3. Der Orden des heil. Alexander Remfkij (gegründet 1722 vom Kaiser Peter dem Großen). Gine Klasse. Botes Band über die linke Schulter. Devise: Pro Laboribus et Patria. Pension 700 Rbl. resp. 500 Rbl., zu entrichten 400 Rbl., für die Schwerter außerdem 200 Rbl.
- 4. Der Orden des heil. Georg (gegründet 26. November 1769 von der Kaiserin Katharina II.) 4 Klassen. Das Ordensband besteht aus 2 gelben und 3 schwarzen Streisen und wird über der rechten Schulter unter der Unisorm getragen. Auf dem Stern die Inschrift: "Za-Chymby u xpaspocte" (für Dienst und Tapserkeit). Die 3. Klasse wird um den Hals getragen, die 4. im Knopsloch. Bei der Berleihung ist kein Geld zu entrichten. Pension: 1 Kl. 1000 Kbl., 2. Kl. 400 Kbl., 3. Kl. 200 Kbl. 4. Kl. sür 25-jähr. Dienst 150 Kbl.
- 5. Der Orden des heil. Wladimir (gegründet den 22. September 1782 von der Kaiserin Ratharina II.) 4 Klassen. Das Ordensband besteht auß 3 Streisen, von denen die beiden äußeren schwarz, der mittlere rot ist. Auf dem Stern die Devise: "Польза, честь и слава" (Япреп, Chre und Ruhm). Das Ordenskreuz, welches für 35-jährigen tadellosen Dienst verliehen wird, trägt die Ausschrift: 35 Jahre. Zu dem für kriegerische Taten verliehenen Kreuze 4. Klasse wird eine Schleife hinzugesügt. Pension 1. Kl. 600 Kbl., 2. Kl. 300 Kbl., 3. Kl. 150 Kbl., 4. Kl. 100 Kbl. Bei der Berleihung zu entrichten: 1. Kl. 400 Kbl., 2. Kl. 225 Kbl., 3. Kl. 45 Kbl., 4. Kl. 40 Kbl.
- 6. Der Orden bes Beißen Abler (gegründet vom Polenfonig Bladislam IV., ben ruffischen Orden hinzugezählt von Nifolaus I. 1831). 1. Rl. Blaues Ordensband über die linke Schulter zu tragen. Devije: Pro Fide, Rege et Lege. Reine Vension.
- 7. Der Orden der heil. Anna (gegründet den 3. Februar 1735 vom Herzog Karl Friedrich von Holstein-Gottorp; in Rußland eingeführt vom Kaiser Paul I.). 4 Klassen. 1. und 2. Klasse: Stern und Kreuz. Rotes Ordensband mit gelben Kanten, über die linke Schulter zu tragen. Auf dem Stern die Ocvise: Amantibus justitiam, pietatem, sidem. Die 2. Klasse wird am Hals getragen; die 3. im Knopsloch; die 4. am Degen. Pension: 1. Kl. 350 Kbl. resp. 200 Kbl., 2. Kl. 150 resp. 120 Kbl., 3. Kl. 100 resp. 90 Kbl., 4. Kl. 50 resp. 40 Kbl. Bei der Berleihung zu entrichten: 1. Kl. 150 Kbl., 2. Kl. 35 Kbl., 3. Kl. 20 Kbl. und 4. Kl. 10 Kbl.
- 8. Der Orden des heil. Stanislaus (gegründet den 7. Mai 1765 von Stanislaus Poniatowifi, König von Polen, 1815 vom Kaiser Alexander I. unter die russischen Orden aufgenommen). 3 Klassen. Kotes Ordensband mit doppelt weißer Kante, über die rechte Schulter zu tragen. In der Mitte des Sternes die Devise: Premiando incitat. Die 2. Kl. wird am Halse, die 3. im Knopfloch getragen. Pension: 1 Kl. 145 Kbl., 2. Kl. 110 Kbl., 3. Kl. 85 Kbl. Bei der Berleihung zu entrichten: 1. Kl. 120 Kbl., 2. Kl. 30 Kbl. und 3. Kl. 15 Kbl.



### Lodz

### in feiner Entftehungs- und Entwicklungsperiode.

Bon Alexander Milter.

### Unhang zum erften Teil.

ie schon im ersten Teil mitgeteilt, wurde im Jahre 1820 Lodz die Benennung einer Fabrikansiedlung verliehen. Die aus 42 Punkten bestehenden Privilegien, welche den aus dem Auslande in Lodz eintreffenden und sich hier ansiedelnden Fabrikanten erteilt wurden, wurden von dem damaligen Stadthalter in Warschau durchgesehen, ergänzt und in 8 Artikel gusammengesaßt. Da dieses Dokument ein großes geschichtliches Interesse hat, laß ich dasselbe hier folgen. Die Verordnung hat in deutscher Übersetung folgenden Wortlaut:

### 21rt. 1.

Die Regierungsstädte im Königreich, welche nach dem Erachten der Regierungsstommission für inländische Angelegenheiten und der Polizei sich für die Niederlassung verschiedener Fabrikanten, besonders Tuchfabrikanten eignen, sollen zu diesem Zwecke eingerichtet werden und folgende Vorteile genießen; Privatstädte, d. h. Landbesitzungen, in welchen die Gutsbesitzer ähnliche Anstalten gründen wollen, können nach Genehmisgung der Regierungskommission für inländ. Angelegenheiten und der Polizei ebenfalls einige nachsolgende Vorteile genießen.

### 21rt. 2.

Die Regierungskommission stellt die Begrenzungs- und Bebauungspläne in diesen Städten auf die Beise fest, daß in dem Maße, wie sich Tuchfabrikanten oder andere Handwerker melben, denselben gegen sehr geringen Erbzins Pläte abgegeben werden.

### 21rt. 3.

Boden und Pläte in diesen Städten oder deren naher Umgebung, den Regierungsgebieten angehörig, sollen in dem Maße, als deren Notwendigkeit seitens der Regierungskommission für inländ. Angelegenheiten und der Polizei anerkannt wird, der Benutzung der Städte zur Berfügung gestellt werden.

#### Art. 4.

Den Regierungsgebieten angehörige, in der Nähe dieser Städte gelegene Mühlen sollen, den Anordnungen der Regierungskommission gemäß, geeigneten Unternehmern von Walkmühlen in Erbpacht gegeben werden.

#### 21rt. 5.

Bu Bauzwecken soll den Fabrikanten und Handwerkern in den betreffenden Städten Holz innerhalb eines Dezenniums aus den nächstgelegenen Gemeindes oder Regierungswäldern erteilt werden.

### Art. 6.

Es sollen in der Nähe dieser Städte Ziegeleien errichtet werden, aus welchen das Material zu den niedrigsten Preisen an Bammternehmer abgetreten wird.

### 21rt. 7.

Unter Beratung der Regierungskommission für inländische Angelegenheiten und der Polizei, mit der Regierungskommission des Kultus und der Bolksauftlärung sollen die Gebäude für die evangelische Kirche, sowie die Wohnung für den Pastor, je nach der Ortschaft entworsen und auf die Kosten zu deren Errichtung ein Subsidium erteilt werden.

#### Art. 8

Die Regierungskommi sion für inländ. Angelegenheiten wird zur Realisierung dieser Berordnung, je nach der anerkannten Notwendigkeit, Unterstützungen aus ihren Fonds erteilen und die entsprechenden Maßregeln zur Bollziehung derselben unternehmen.

So geschehen in Warschau in der Sitzung des Administrationsrates am 18. September 1820.

gez. Zajączek.

Präsidirender Minister in der Kommission inländischer Angelegenheiten und der Polizei

gez. I. Mostowsti.

0

Ø

Sefretär: Brigade-General Roffecti.

Seite 176

Die Folgen diefer Berordnung, welche den Fabritanten die weitgehendsten Rechte und Privilegien erteilte, traten sehr bald in der erwarteten Form ein. Angelockt durch Versprechungen wanderten sehr bald zahlreiche deutsche Fabrifanten aus Schlefien und Sachsen in Lodz ein, vorwiegend natürlich Tuchmacher, doch waren auch andere Professionen vertreten. Im Jahre 1821 wurde die Regulierung der Stadt und die Bildung der Fabritgemeinde Neuftadt (heute Neuer Ring) vorgenommen, wo 200 Bauplate angewiesen wurden. Der Magistrat befand fich damals in einem fleinen gemauerten Parterrehause an ber Nowomiejsta-Straße Nr. 12 (bas Saus fteht noch bis auf den heutigen Tag). Anfänglich ging die Ginwanderung der Deutschen in Lodz recht zaghaft vor fich. Rundichafter tamen ins Land um erft hier das Land fennen zu lernen und über die bestehenden Berhältniffe zu berichten. Infolge der Täuschung, welche man in Deutschland im Jahre 1824-25 in Bezug auf die damalsangefnüpften Handelsbeziehungen mit Amerika erlebte und der in der Tuchindustrie ausgebrochenen Krifis, fand das Angebot aus dem Königreich Bolen vielfach in Deutschland großen Beifall. Infolge der Bersprechungen, welche seitens der betreffenben Bertreter ihren Landsleuten übermittelt wurden, begann im Jahre 1823 die Einwanderung ausländischer Industriellen, Kabrifanten und Sandwerfer nach Lodg, Rouftantynow, Alexandrow, Bounsta-Wola und Tomaschow. Im Juni 1823 wohnte in Lody noch fein einziger Fabrifant und bereits im Dezember besselben Sahres waren auf dem abgeteilten Grund und Boden feche neue Hänser erbant, in welchen bie erften Anfiedler, 9 aus Schlesien eingewanderte Tuchmacher, auf ihren Webstühlen arbeiten; in bemfelben Jahre erfolgte die Regulierung der Altstadt und die Anlage ber erften Farberei durch den Farbermeifter August Sanger.

Im Jahre 1825 wurde die Einwanderung ausländischer Tuchmacher noch ftärker als bisher, ließ dann aber in den folgenden Jahren bedeutend nach und hatte zu Anfang des Jahres 1826 fast gänzlich aufgehört.

In das Jahr 1826 fällt die Erbanung der evangelischen Trinitatisfircher welche von dem Baumeister und späteren Industriellen Jakob Peters erbaut wurde-

Das städtische Rathaus, wie solches noch heute am neuen Ringe steht, wurde im Jahre 1827 errichtet, worauf das an der Nowomiejska-Straße befindliche Magistrat kassiert wurde.

Im Jahre 1830 siedelte Karl Gottlob Steinert, welcher in Chemnit in Sachsen eine kleine Handbruckerei besaß, mit seiner Familie nach Lodz und eröffnete hier eine Handbruckerei, mit der er jedoch nicht den gewünschten Erfolg hatte, weshald er das Geschäft aufgab und einen Posten als Kolorist annahm. — Sein Sohn Karl Gottlied Steinert, der eigentliche Begründer der Firma, geboren 1808 in Chemnitz, ebenfalls gelernter Handbrucker, etablierte sich im Jahre 1834 im Hause Kopisch an der Emisienstraße (das jetz zur Scheiblerischen Bleiche gehört), indem er einige Drucktische und Formen erward und für eigene Rechnung Kattune zu drucken begann.

Durch große Fachkenntnisse, angestrengteste Tätigkeit und weiseste Sparsamkeit brachte er es soweit, daß er bereits 4 Jahre später — nämlich im Jahre 1838 — einen Teil des jetigen Fabrikterritoriums in der Größe von 2 Morgen 80 Quadratzuten für 720 Polnische Gulden — das sind 108 Rbl. — ankaufen konnte, worauf er im Jahre 1839 das noch heute stehende Parterre-Fronthaus Petrikauerstr. Nr. 276 (621) erbaute, das auf der einen Seite die Wohnräume, auf der anderen einen Drucksaal enthielt.

Jakob Beters wurde am 5. April 1804 in Elbing geboren, er wurde zusammen mit seinem Bater, dem Mühlenbesitzer Martin Beters und seinem Bruder Heinrich von Kaiser Alexander I. nach Lodz berusen. Er errichtete hier die erste holländische Mühle, führte verschiedene öffentliche Bauten, sowie Brückenbauten aus und erwarb auch das Kopisch'sche Fabriksgrundstück. Dasselbe baute er aus und richtete eine Spinnerei, Färberei und Bleicherei ein. Es wurden 78 Arbeiter besichäftigt und ein Jahresumsat von Kbl. 86000.— erzielt. Jakob Peters war Mitsbegründer des Lodzer Eredit-Bereins und starb am 24. Juli 1880 in Charlottenburg.

### II. Teil.

Das Jahr 1841 war für Lodz insofern ganz bedeutungsvoll, als es dank den Bemühungen der Ortsbehörden seitens des Administrativen Konseils (Rada Administracyjna) in den Rang einer Gouvernementsstadt erhoben wurde. Schon lange vor diesem Beschluß wurde lebhaft die Frage der Erhebung der Stadt von der gesamten Bürgerschaft ventiliert und auf die aus dieser Aenderung zu erwartenden Folgen geprüft. Die Erhebung von Lodz in den Rang einer Gouvernementsstadt war mit einer ganz besonderen Feierlichseit verbunden. Das diesbezügliche Allerhöchste Manisest wurde dem Lodzer Magistrat auf dem Instanzenwege von dem Kommissär des Lenczycer Kreises zugestellt. Das Manisest hat folgenden Wortlaut:

3m Namen Seiner Majeftat

### Nifolai I.

Raifer von Rugland, Ronig von Bolen ufw. ufw. ufw.

Der Administrations-Konfeil des Konigreichs

Auf Borftellung der Regierungs-Kommission für innere und geiftliche Angelegenheiten hat beschlossen:

Der Fabrikstadt Lodz, im Mazowiecker Gouvernement dem Kreise Lenczyce gelegen, wird hiermit das Recht und die Briviliaien verliehen, welche- auf Grund der Be-

stimmung des Großfürsten und Königlichen Statthalters vom 30. Mai 1818 den Gouvernementsftädten zustehen.

Artifel 2.

Die Munizipal = Berwaltung ber Stadt Lodz wird aus einem Prafidenten und Stadträten bestehen, beren Bahl entsprechend den Bedürfniffen die Regierungs = Rom= miffion für innere und geiftliche Angelegenheiten bestimmen wird.

Die Befanntgabe und Ansführung der gegenwärtigen Beftimmung, die in dem Gesethlatte veröffentlicht werden foll, wird den Regierungstommissionen für innere und geiftliche Angelegenheiten, sowie der Justiz anvertraut.



Louis Gener.

Geschehen in Warschau auf der Situng des Administrations-Ronfeils am 25. Avril (7. Mai) 1841.

Um dieses Allerhöchste Manifest der Bevölkerung von Lodz, die damals bereits 40,000 Seelen zählte, und fonft schon als zweitgrößte Stadt im Königreich Polen galt, befannt zu geben, wurde im Lodger Magiftrat unter dem Borfit des damaligen Präsidenten Tangermann eine Situng einbernfen, auf welcher das Programm der Feier ausgearbeitet wurde, welche mit der Erhebung von Lodz in die Reihe der Bonvernementsftadte verfunpft war. Dieje Feier war auf den 18. Juni 1841 festgesett. In der Stadt herrichte ungewöhnlich großes Leben. Das Brogramm, das zu ber Feier ber Erhebung von Lodz zur Gouvernements= ftadt ausgearbeitet worden war, enthielt folgende Berfügungen:

1. Um 7 Uhr früh foll durch Läuten der Glocken in den beiden Rirchen die

Bevölkerung von der betreffenden Feier in Renutnis gefett werden.

- 2. Um 8 Uhr begeben fich zwei berittene Polizisten, jeder von einem Hornisten begleitet, in zwei entgegengesette Richtungen ber Stadt und verkunden auf allen Straßen den Bewohnern, daß auf Beichluß des Abminiftrativen Ronfeils des Rönigreichs Bolen vom 7. Mai 1841 die Stadt Lodz in die Reihe ber Gouvernementsftadte aufgenommen murbe und, daß die Bewohner und Innungen mit ihren Kahnen um 10 Uhr fich vor dem Rathause zu versammeln haben, wo fich zur selben Zeit die städtische Magit einfinden wird.
- 3. Um 10 Uhr fruh wird der Rreis-Rommiffar in Affifteng der Stadtverordneten und bes gangen Beffandes bes Magiftrats ben versammelten Bewohnern und Innungen vor dem Rathause von einem erhöhten Plate aus in polnischer und benticher Sprache ben Beichluß des Abministrativen Konfeils des Königreichs Bolen, welcher Die Stadt Lodz in den Rang einer Gouvernementsftadt erhebt, verfünden.
- 4. Darauf werden fich die Berfammelten in demfelben Beftande mit den hervorragenderen Bürgern in das Rathaus begeben, wo nach kurzer Ansprache die Einführung des Bräfidenten in sein Amt, sowie die Ginführung der durch ihn in

ihre Uemter als Ehren = Stadtrate berufenen vier Burger erfolgen wirb. Gleichzeitig werben die bisherigen Beifitsenden (Lawniki) von ihren Aemtern befreit, wobei ihnen ber Dank für ihre Mühewaltung ausgesprochen wird. Desgleichen wird der Dank ausgesprochen dem ehrwürdigen Berrn Kommiffar Rozwadowsti, für fein perfonliches Ericheinen zu diesem Aft.

5. Nach erfolgter Einführung aller Perfonen in ihre Aemter begeben fich Alle, unter Boranschritt ber städtischen Musik und der berittenen Polizisten im Beremonialmarich mit den Innungen und Fahnen nach den Kirchen: zuerft nach der fatholischen und darauf nach der evangelischen Rirche, wo ein Gottesdienft und Gebet für Geine

Majeftat ben Raifer ftattfinden wird.

Nach beenbenem Gottesbienft begeben sich bie Bewohner nach ihren Wohnungen mährend die Musik vor dem Rathause

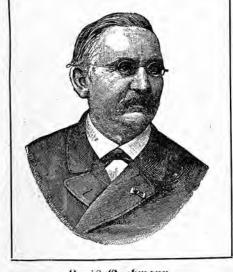
perbleibt.

6. Abends wird die Stadt illuminiert und am Rathause wird ein entsprechendes Transparent angebracht.

Ueber die nach dem vorstehenden Brogramm zu erfolgende Erhebung ber Stadt Lodz zur Gouvernementsftadt wurde folgende Befanntmachung in deutscher Sprache erlaffen:

"Durch die Leftimmung des Adminiftrationsrates des Königreichs Bolen am 7. Mai dieses Jahres Rummer 15,462 ift die Fabrifftadt Lodg jum Range einer Gouvernementestadt mit allen dazu gehörigen Begünstigungen und Borrechten erhoben worden. Alle Bürger der Stadt Lodz laden wir daher ein, sich heute vormittags 10 Uhr por bem Rathause einzufinden, um der deshalb veranstalteten Feierlichkeit beizuwohnen.

> Lodz, den 11. (23.) Juni 1841. Tangermann".



Louis Grohmann.

Ueber bie programmäßig verlaufene Erhebung ber Stadt Lobz zur Gouvernementsftadt wurde feitens des Kommiffars Mitteilung an die höhere Behorde in Barichan gemacht. Bum Prafibenten murbe Rarl Tangermann ernannt; 311 Ratmannern Frang Traeger und Andrzej Jezewicz. Die Stadt Lody hatte gur Beit insofern ein recht sonderbares Aussehen, als fie eigentlich nur eine recht lange Rolonie bildete. Die im Jahre 1830 von Kalisch uach Warschau erbaute Chaussee (heute Betrifauerftrage) bilbete die Mittelftrage mit Saufern an beiden Seiten. Die Stadt selbst tongentrierte sich in der heutigen Altstadt bis zum neuen Ringe und von bort in wenigen fleinen Saufern bis zum Meifterhaufe wo die Bulta anfing. Bulta bilbete damals eine gefonderte Rolonie, die nur durch Intereffengemeinschaft mit Lodz verbunden war. Durch gang Lodg führte ein Chauffeeweg. Der Berkehr zwischen Lodz und Warschau wurde durch gelbe, automobilartige Wagen, sogenannte Steinfellerki aufrecht erhalten. Diese Art von Kommunikation war nach dem Namen ihres Begründers Steinfeller benannt. Auf induftriellem Gebiete machte Lodz langfamen, aber fteten Fortschritt.

Rach vollzogenem Aft der Erhöhung von Lodz in den Rang der Gonvernementsstädte wurde auch zur Wahl ber Chrenftadträte im Lodzer Magistrat geschritten.

Auf ber am 23. Juni 1841 stattgehabten Versammlung der Lodzer Bürgerschaft, an welcher sich auch der Kommissar des Lenczycer Bezirks beteiligte, wurden folgende Lodzer Bürger gewählt an Stelle der aus diesen Aemtern ausscheidenden: Stanislaw Gozdowski, Antoni Vittdorf und Friedrich Otto. Zu Ehrenstadträten wurden gewählt: 1. Louis Geher, 2. Karl Trenkler, 3. Karl Reimann, 4. Antoni Vittdorf und 5. Stanislaw Gozdowski.

Aus seinem Lebenslauf gibt Louis Geper in einer an den Lodzer Magistrat gerichteten Zuschrift folgende Daten an: "Ich din im Jahre 1805 am 7. Januar in Berlin gedoren. Mein Bater hieß Adam Christof, meine Mutter Charlotte, ich besuchte in Berlin die Schulen und die Akademie. Im Jahre 1827 kam ich hier ins Land und habe mich in Lodz ansäßig gemacht, wo ich meine in Betrieb befindslichen Unternehmungen ins Leben rief."

In den erften dreißig Jahren nahm Lodz schon eine ftaunenerregende Ent-



Abraham Bruffat.

wicklung an. Unermeßliches liegt dazwischen. In diefer Epoche durchschritt Lodz alle Phafen der Entwicklung. Vom ehemaligen Lodz war nicht viel übrig geblieben, denn sogar der Drt felbft erlag einer vollftändigen Umgeftaltung. In einer Statiftit ber fünfziger Jahre lefen wir über Lodz folgendes: "Lodz ftellt heute eine Fabriftolonie vor, die fich auf einer 5 Werft langen Landfläche erftreckt und einen schmalen regelmäßigen Flecken bilbet, ber fich in gerade auslaufender Linie hinzieht. Schon in der Lage der Stadt machen fich die weitgehenden Absichten der Gründer bemerkbar. Man vermutete eine der Länge der Stadt entsprechende Erweiterung derselben, jedoch find bis jest die, dem Mittelbunfte der Linie parallelliegenden Kolonien nur schwach bewohnt und noch weniger bebaut. Nur eine weitere Bufunft und eine Reihe gunftiger Jahre können die verwegenen Hoffnungen der Gründer verwirklichen und dann murde Lodz der Hauptstadt des Königreichs näher und vielleicht gleichkommen. Aber das find, wie

gesagt, weitgehende und phantastische Träume. Die Ausdehnung der Stadt in einer Linie zieht einen Mangel an Konzentration nach sich und diese Unbequemlichkeit war für die Administration der Stadt wie auch für die Handelsinteressen von großem Nachteil.

Ein regelmäßiges, bewegliches Panorama bieten die langen Reihen der meist kleinen, einförmigen Häuschen, die am Neuen Ringe, dem Centrum der Stadt beginnen, und dis in das Fabrisviertel auslausen, wo die hervorragenden Gebäude das letzte Glied der Rette bilden. Bon der andern Seite zieht sich die Petrikauerstraße nach Norden hin, welche die Altstadt mit der Neuen Stadt verbindet. Hier in der Altstadt begegnen wir den jüdischen Provinzialstädten: denn die Altstadt bildet in Lodz zugleich das Judenviertel und, wie wir schon oben erwähnt haben, das Handelszentrum.

In beständig gerader Richtung zieht dann weiter die Zgierzer Straße auf chaufsiertem Wege nach Zgierz, Dzorkow und Lenczyc. Auf den Querstraßen, die mehr im Zentrum der Stadt belegen sind, kann man noch einiges Leben bemerken, dafür aber bilden die der Stadt einverseibten Gegenden und Territorien, die an beiden

Seiten der Fabrikansiedlungen gelegen sind, noch ein vollständiges Dorsbild. Die Bewohner jener Gegenden haben den Genuß des gemeinschaftlichen Land- und Stadt- lebens. Gleich hinter den kleinen Parterrehäusern befinden sich Gärten, an die sich wiederum das Feld anschließt, auf welchem in üppiger Fülle die Feldsrüchte gedeihen.

Der Gesamtanblick von Lodz ist gleichzeitig ein neuartiger, sowie angenehmer. Zebenfalls trägt Lodz in seinem Gesamtbild einen schöneren und vornehmeren Charakter als zahlreiche polnische Dörfer. Hier atmet alles Peinlichkeit, Sauberkeit und mustergiltige Ordnung, überall sieht man sorgsame Tätigkeit, überall sieht man den Einfluß arbeitender Bevölkerung; selbst die Not und Armut hat hier edlere und anständigere Formen angenommen, denn die herrschende segenbringende Wohlkätigkeit hat

es fo weit gebracht, daß der Arme, wenn er es ichen bleiben muß, nur Mitgefühl, aber nie Abschen erweckt, mit einem Wort die Reinlichkeit und die Ordnung, welche hier überall herrschen, üben einen großen moralischen Ginfluß auf die Bevölkerung aus. Bielleicht wurde hier jemand einwerfen, daß die heutige Fabrifbevölferung verarmt fei oder wird fogar bes Bauperismus gedenken. Darauf tonnen wir nur entgegnen, daß Massenarmut hier noch nie vorgetommen ift und auch hier nie Plat greifen wird. Die Fabritbevölferung ift bei uns verhältnismäßig noch zu wenig zahlreich, als daß eine fo drohende Folgeerscheinung zu befürchten wäre, von welcher der Westen Europas beimgesucht wird. In unseren Fabrifftabten läßt fich heute nur eine Berringerung bes Absates, ein Mangel an Berdienft bemerten. Aber als ein Zeichen des Wandels ift die allgemeine Berbefferung ber Sandelsbeziehungen als auch die Belebung anzusehen. Belche Berpflichtungen die Regierung und die Gefellschaft ben vom Schickfal beimgefuchten Kabrifanten und fich felbst gegenüber haben, hat Blanqui in feiner "Efo-



Carl Anfiabt.

nomia przemyslowa" klar und denklich angeführt, indem er sagt, daß die Berbesserung der Lage der Massen allerdings schwierig sei, daß es aber unbedingt unswiderrussliche Pflicht der Regierung ist, für die Massen zu sorgen; die Menschen sollen schließlich sich dessen zu seinen schließlich sich dessen zu sichern, daß sie in erster Reihe verpflichtet sind, sich selbst um ihr eigenes Loos zu kümmern und, daß die Gesellschaft nicht verpflichtet ist, ihnen ein Wohlleben zu sichern, sondern ihnen nur die Mittel zu vieten, durch welche sie Wohlergehen erzielen können, ohne den Lauf der Arbeit und Vildung zu hemmen, indem sie ihnen Gelegenheit vietet, die Wege einzuschlagen, die zu dem ersehnten Ziele sühren. Bei einer beiderseitigen solidarischen Erfüllung aller solcher Pflichten wird die Frage der Verminderung des Absatzs und des Verdienstes aushören, eine Frage des Lebens und des Todes zu sein und die Zukunst der Fabrikanten in Lodz wird in einem weniger ungünstigen Lichte erscheinen. Jest wollen wir wiederum zu der Schilderung des äußeren Ausssehens von Lodz zurücksehen. Schon der äußere Typus, wie ganz anders erscheint er im Vergleich zu vielen anderen Städten Polens!

Lodz trägt gleich auf ben erften Blick einen anderen Charafter, den ihm einerseits die ausgezeichnete Mehrheit der deutschen Bewohnerschaft, andererseits der Ginflug des inbuftriellen Lebens verleiht; man konnte glauben, man befinde sich in einem vollständig deutschen Industriezentrum, so deutsch ift hier Alles die Bereine und Rlubs - ihr Geift ift rein beutsch. Und tatjächlich ift der Einfluß der polnischen Bevölkerung sehr gering, zu fehr beschränft: er besteht in einer fleinen Zahl von Beamten des Magistrats, der Realschule und ber Regierung. Deshalb wurde man in einer Stadt wie Lodz auch vergeblich suchen nach jenen Ronditoreien und Raffees, die fo ungertrennbar find von den Begriffen unserer mittleren Städte; hier gibt es einige Bierichenten als zeitweilige Ruhepuntte für die Fabritbevolte= rung. Im Sommer ift jeder Feiertag, jeder Sonntag für die Bewohnerschaft ein wahrer Feftiag; nach der wöchentlichen, mühfamen und erschwerten Arbeit folgt die Ruhepause als Lohn. Wer von den Fabrifanten verbleibt



Rudolf Rindler.

benn bann auch in ber Stadt? Sie find frischer Luft und längerer Spaziergange bedürftig; der im größeren Mafftab angelegte schone öffentliche Garten, der seiner Bildheit wegen fehr intereffant ift, wird immer wenig besucht; die ganze Bevölkerung zieht formlich farawanenweise hinter die Stadt hinaus in die Umgegend, bis nach Zgierz und dort wird in Familienfreisen die Feiertagsruhe genoffen. Und tommt dann der Winter



verfloffenen Jahres.





Michael Annfel, Songentonig.

Die örtlichen Behörden verfahren mit einer geradezu väterlichen Fürforge und Großmütigfeit mit der Fabrifbevölkerung, indem fie ihrem Triebe nach periodischen Bergnügungen in ihrem Geiste stets willfahren läßt, jo ift benn auch wohl felten eine Stadt zu finden, in welcher ber Ginfluß der Behörde fich auf fo patriotische Grundfage stüten und in benen die Behörde sich einer jo mahrhaftigen Chrfurcht und Liebe der Bevölkerung erfreuen würde, wie in Lodz; dieses sympatische Berhältnis ift gewiffermaßen in einer Art Erbfolge von bem früheren Bertreter der Ortsbehörde, dem Burgermeifter Tangermann auf den heutigen Bräfidenten Träger übergegangen. Die Fabritbevölkerung hat ihren würdigften Bertreter in Herrn L. Gener.

So wie fein induftrielles Unternehmen in Lodz anderen Unternehmungen als Mufter dient, fo dient er auch in feiner Berfon ande= ren Fabrifanten als Minfter. In der Bahl ber achthundert Arbeiter, die in seinen Fabriken beschäftigt find, befinden sich zahlreiche Kinder

weniger bemittelter Fabrifanten. Die Gener'sche Fabrif ift für fie eine Schule und eine Quelle des Berdienftes und jo gestaltet sich das Berhältnis zu einem gegenseitigen, gewissermaßen folidarischen. Wir haben bereits hervorgehoben, daß die Induftrie für Lodz jenes muftische 13te Rädchen ift, welches alle treibenden Kräfte in Bewegung fest, aber bieje Induftrie, diejes Fabrifleben, dieje ausschließliche Induftriealifierung der Stadt Lodz hat auch ihre Schattenfeiten. Die Landwirtschaft, diefer hauptfäch-

liche Grundpfeiler unferer Griftenz, unfer eigentliches Ralifornien, ift geflüchtet und vollftandig vor dem Geklapper der Werkstätte geflohen. Bu alledem ift Lodz in nächfter Nähe anderer Fabritanfiedlungen wie: Zgierz, Dzorfow, Alexandrow, Konstantinow und Pabianice gelegen, wo auch die Sausinduftrie gepflegt wird. Deshalb ift die Zufuhr zu den Märften und Sahrmärften von den umliegenden Dörfern eine fehr geringe, wodurch die Breise für die Lebensmittel fehr hohe find. Rann es schließlich auch anders fein in einem Orte, an welchem fich eine gang enorme Fabritbevölkerungs= gahl aus vielen Städten fongentriert, die auf die Berforgung ihrer Bedürfniffe von Landleuten wartet, welche die Produktion eines folchen Quantums von Feldfrüchten erzielen fann. Die Tene rung ift deshalb eine empfindliche, die Märkte entsprechen gar nicht den Bedürfniffen der Bevolferung, hiezu fommt noch die schlechte Rommunifation in den einzelnen Teilen der Stadt, welche lang ausgedehnt ift; ein Blück ift es, daß die Rahl



Carl Wilhelm Gehlig.

ber Beamten, beren Einnahmen beschränkt sind, uur gering ist, benn ben Fabrikanten, bie wohlhabender sind, spielt eine Mehrausgabe über die Norm hinaus keine Rolle."

Im Jahre 1851 am 1. (13.) April wurde in Lodz die erste Sparkaffe gegründet, bie fich nur fehr langfam entwickelte. Der Bau des Alexander-Sofpitals, gu bem das Projekt bereits im Jahre 1838 seitens ber guftandigen Behörden aufgeworfen wurde, wurde erst im Jahre 1842 begonnen. Im Dezember 1845 wurde das Hofpital erft feiner Bestimmung übergeben. Die Gesamtfoften bes Baues betrugen 58,906 polnische Gulben 20 Groschen resp. 8,836 Rbl. Die Regierung hat zu bem Bau 1,439 Rbl. 22 Kop. refp. 9,594 Gulben 24 Grofchen beigetragen. Die übrige Summe wurde durch freiwillige Beiträge aufgebracht. Das industrielle Leben trug durchweg einen eintonigen Charafter, überall vernahm man das Rlappern der Sandwebstühle. Im Jahre 1842 gründete Berr Carl Wilhelm Gehlig aus Rawitsch, nachdem er einige Jahre zuvor in der Schlöfferschen Fabrit in Dzorkow als Buchhalter tätig war, in Lodz unter ber Firma Carl W. Gehlig ein Kolonialund Farbwarengeschäft, das glanzend prosperierte und der Abhangigkeit ber Stadt Lodz von Zgierz in Bezug auf diese Warenbranche ein Ende bereitete. Sein Neffe, Abolf Gehlig fam am 26. Juni 1852 nach Lodz und übernahm am 1. Januar 1863 gusammen mit feinen Coufin Carl Gehlig das Geschäft, das bereits einen großen Namen hatte. Dieses Geschäft prosperierte glanzend und wurde eines der größten nicht nur in Lodz, sondern im ganzen Lande.

Das bedeutungsvollfte Sahr für die Lodger Induftrie und die gange Stadt mar bas Sahr 1854, benn in biefem Jahre fam ber Großinduftrielle Carl Scheibler nach Lodz und legte bas Fundament zu einer neuen Induftrie, indem er den großen einschneibenden Wandel zwischen dem Sandbetrieb und dem mechanischen Betrieb in der Weberei vollzog und so eigentlich die Basis für die spätere Großinduftrie ichuf. Mit bem Ericheinen diefes Beiftesherven auf dem Gebiete ber Großinduftrie beginnt für Lodz eine neue Epoche, in welcher sich Alles mit raschen Schritten zu größerer Bollfommenheit vollzieht. Mit großem Beiftandnis überwindet Carl Scheibler alle unvorhergesehenen Sinderniffe und führt auf neuen Bahnen Die Lodger Induftrie neuen Erfolgen, neuen Triumphen gu. Durch Carl Scheibler murbe nicht nur die Lodger Industrie zu neuem ersprießlichem Gedeihen erweckt, sondern es wurde auch dem fommunalen Leben, das bis dahin in schlichter Eintönigkeit und troftlofer Unbeholfenheit dahinflog, neuer Geift verliehen. Gang Lodg murde aus feinem lethargischen Schlaf, in den es durch die jahrelange Einmütigkeit einer anipruchslosen Bürgerschaft versunten war, aufgerüttelt und zu neuen Taten geweckt. Die Eintönigkeit ber flappernden Sandwebstühle, die man bamals in allen Saufern in Lody vernahm, hatte gewissermaßen auf bas Genuit ber bamaligen Industrie ben Einfluß der Teilnahmlosigkeit und Gleichgültigkeit ausgeübt. Man war mit recht Wenigem zufrieden und hatte eine formliche Furcht vor einer Reform, die fich in jener Zeit im Auslande bereits vollzogen. Es war die Zeit herangenaht, in welcher fich auf dem Gebiete bes Gewerbes ein großer Wandel vollziehen follte — ber Uebergang von dem Sandbetrieb jum mechanischen Betrieb. Lodz gablte über 40.000 Einwohner, von benen fich 30.000 ausschließlich vom Gewerbe ernährten, wobei bie Weberei das Hauptfontigent für sich in Anspruch nahm.

Die Eintönigkeit im Betriebe der Weberei verlieh auch dem äußeren Aussehen der Stadt ein eintöniges, monotones Gepräge. Eine lange Parterre-Häuser-Reihe zog sich die Petrikauer-Straße, welche eigentlich die Kalisch—Warschauer Chaussee bildete und auch benzusolge nicht gepflastert, sondern chaussiert war, vom Geper'schen Ringe bis in die Altstadt hinein. Parallel in gleicher Eintönigkeit lief die Wulszanska-Straße mit einer von beiden Seiten dahinziehenden schmucklosen Hänserreihe, die ab und zu durch einen Garten unterbrochen wurde. Die Hauptstraßen wurden übrigens ihrem lang ausgedehnten Charakter nach "Linien" genannt. So hieß die Wulczanska-Straße — Spinnlinie; die Zarzewska-Straße — Böhmische Linie, weil dort die meisten aus Böhmen eingewanderten Tuchmacher wohnten, die Widzewska-Straße dieß Buschliche Linie. An diesen Linien sprossen nach und nach auf freigebliedenen Plätzen rasch schlichte Parterre-Häuser empor und vollendeten die lang gedehnten Hänzereihen. Eine Bahnverbindung existierte nicht und man mußte die Kokiciny per Achse sahren, um mit der damals bereits 10 Jahre bestehenden Warschau-Wiener Eisendahn Verbindung zu bekommen.

So bot Lodz, trot seiner Größe und raftlosen Tätigkeit eigentlich nicht viel Berlockendes und es hatte viel Mühe gekostet, Carl Scheibler, der damals Direktor der Schlösser'schen Baumwoll-Manufaktur in Dzorkow war und die Gründung eines eigenen Unternehmens ins Auge gesaßt hatte, zu bewegen, Lodz zu seinen industriellen Gründungen zu wählen. In dieser Beziehung hatte der Präsident Träger ganz hervorragende Berdienste um Lodz zu verzeichnen, denn ihm war es gelungen, durch persönliche Borstellungen Carl Scheibler zu bewegen, nach Lodz zu kommen.

Carl Scheibler entstammte einer angesehenen rheinländischen Familie; nach einer vorzüglichen Erziehung und technischen Ausbildung widmete er sich, getreu der in der Familie bereits seit Jahrhunderten bestehenden Tradition dem industriellen Berufe. Gleich nach Beendigung der technischen Hochschule übernahm er die leitende Stellung

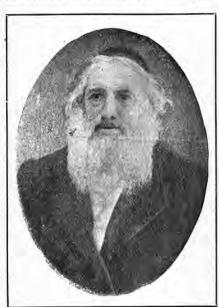
in einem der rheinländischen industriel= len Ctabliffements, wo er die Aufmerksamkeit des berühmten Induftriellen John Coque= rill, des Gründers der belaischen Industrie auf fich lenkte. Im Laufe mehrerer Jahre war fodann Carl Scheibler ber erfte Mitarbeiter Coquerills in der Gin= führung der mechani= ichen Spinnerei und Weberei in Deutsch= land, Defterreich ufw. Diefe Aufgabe war mit riefigen Schwieriatei= ten verbunden, benn dieAusfuhr von Spinnmaschinen und mecha= nischen Webftühlen aus England, wo einzig und allein die Kabrifation dieser Maschinen betrieben wurde, war



Prafident Traeger.

3. 3. verboten. Um nun den Bau diefer Mafchi= nen fennen zu lernen, begab fich Carl Scheib= ler wiederholt nach England, wo er nach Ueberwindung vieler Schwieriakeiten sich die erwünschten Renntniffe in der Ronftruttion und im Bau ber Maschinen aneignete. Die Studien und praftischen Arbeiten Carl Scheibler's in England waren von bem schönften Erfolge gefrönt, benn es gelang ihm, den Bau von Woll- und Baumwoll-Spinnmafchinen auf dem Kontinent nach bem Mufter ber in England beftebenden. 3m Jahre 1848 fam Carl Scheibler nach Defterreich. Als er we= gen der dort herrschen=

den politischen Unruhen Desterreich als belgischer Untertan verlassen mußte, akzeptierte er die ihm in Dzorkow angebotene Leitung der dortigen Schlösser'schen Stablissements, welche er im Jahre 1854 verließ, um sich, wie oben erwähnt, in Lodz selbständig zu machen. Mit einem für die damalige Zeit ganz enorm zu nennenden Kapital von 180,000 Kbl. trat Carl Scheibler in Lodz in Uktion und legte hiermit wie mit seinen vielseitigen Kenntnissen, praktischen Erfahrungen, seinem rastlosen Sier und Energie und einer geradezu genialen Auffassung der Berhältnisse, den Grund zu den gewaltigen Industrie-Stablissements und der in der ganzen Welt mit Uchtung genannten Firma. So wurde das Fundament für den mechanischen Betrieb nicht nur sir Lodz, sondern für das ganze Königreich Polen gelegt. Die erste von Carl Scheibler in Lodz erbaute Fabrik trat mit 18,000 Spindeln und 100 mechanischen Webstühlen in Betrieb und hatte dasselbe Schicksal zu erleiden, welches man auch anderwärts



Camuel Calzmann.

ben die Handarbeit verdrängenden mechanischen Maschinen bereitete; im Jahre 1861 drangen Arbeiterhausen in die Fabrik ein und zertrümsmerten die Wehstühle.

Es war eine schwere, unheilvolle Zeit, die ganz unerwartet für die Lodzer Industrie hereingebrochen war und die für dieselbe vershängnisvoll zu werden drohte. Der Kampf zwischen dem Handbetriebe und dem mechanischen Betriebe, der Beginn der Aera der Großindustrie, der bereits im Aussande zu Ausschreitungen der sich in ihrer Existenz des droht glaubenden Kleinindustriellen geführt hatte, war auch in Lodz ausgebrochen und richtete sich in erster Linie natürlich gegen die Gründer des mechanischen Betriebes, der damals in Lodz durch Carl Scheibler, Louis Geper und Abraham Prussal repräsentiert war.

In der Nacht vom 20. zum 21. April 1861 fam die Unzufriedenheit durch Ausschreitungen einiger Arbeiter zum Ausbruch. In der genannten Nacht rotteten sich annähernd 500 Webergesellen zusammen und überfielen die Wohnung des in Lodz freipraktizierenden Arztes

Dr. Wolberg, in der Nähe des Neuen Ringes, wo die Menge unter Johlen und Schreien verlangte, der Person des Doktors ansichtig zu werden. Als man der Menge erwiderte, daß Doktor Wolberg nicht zu Hause seit, begannen die radaulustigen Webergesellen die Scheiben der Wohnung zu zerkrümmern, zerbrachen die Tür und drangen in das Innere der Wohnung und begannen nach dem Doktor zu suchen. Trotz der schweren Erkrankung der Gattin des Doktors ließ sich die johlende Menge schwere Ausschreitungen zu schulden kommen. Seitens der örtlichen Behörde, die auf eine derartige Aussichreitung nicht vordereitet war, wurden softent Maßnahmen zur Verhinderung weiterer Ausschreitungen vorgenommen. Der Präsident der Stadt sieß sofort dreimal die Trommel rühren und die Menge zum Auseinandergehen auffordern. Trotz aller Ermahnungen seitens der administrativen und polizeilichen Behörden hielt die zusammengerottete Schaar von Webergesellen, die fast durchwegs Deutsche und Böhmen waren, zusammen und zog nach der Altstadt, indem sie laut schreiend kundgab, daß sie nach Zerstörung der in der Altstadt befindlichen Wolspinnerei von Abraham Prussa auch die

anderen mechanischen Betriebe in Lodz zerstören werde. Als die ruhigeren und bedachtsameren Bewohner der Altstadt von der Absicht der Webergesellen ersuhren, begannen sie sich sofort zu sammeln, um die bedrohte Fabrik zu schützen. Bevor sie sedoch noch in Uebermacht zusammen waren, hatten die Ausschreitenden das Tor zur Fabrik von A. Prussak erbrochen, waren in den Hof gedrungen und hatten die Scheiben der Fabrik, sowie im Wohnhause zertrümmert, wobei sie mehrere Personen verletzen. Erst als größere Uebermacht besonnener Elemente eintraf, traten sie von ihrem Zerstörungswert zurück. Die Ausschreitungen, welche vor Mitternacht ihren Ansang genommen, dauerten die um 3 Uhr Nachts. Da der Präsident von Lodz, das 40,000 Einwohner zählte, eine nur geringe Anzahl von Beanten und einige Polizisten zur Versügung hatte, stand die Behörde den Ausschreitungen gewissermaßen machtlos gegenüber. Bon dem Borfall wurde sofort mittelst Stafette der Warschauer Zivil-Gonverneur benachrichtigt und um

die Absommandierung wenigstens eines Bataillons Soldaten ersucht, die in der Lage wären, die Ordnung und Ruhe wieder herzustellen. Wie die Untersuchung sestgestellt hatte, war der Ueberfall bei Dr. Wolberg auf persönlichen Handlung durch Verkleidung seine Erklärung fand. Der Ueberfall auf die Prussaksiche Fabrik wurde damit erklärt, daß die Ausschreitenden in den mechanischen Betrieben eine Besserung einzelner Fabrikanten zu Ungunsten der übrigen erblickten und dadurch sich die Weber in der schweren Zeit stark geschädigt fühlten.

Die Hauptanführer der ausschreitenden Weber wurden verhaftet und dem zuständigen Gericht in der Stadt Zgierz übergeben. Es wurden in der Nacht zum 22. April 1861 35 Personen verhaftet. In Andetracht der drohenden Haltung der Webergesellen und der herrschenden unsicheren Situation wurden sofort von dem Präsidenten Traeger Verordnungen erlassen, um die ruhigen Einwohner von Lodz vor den Ausschreitungen der rebellischen Weber zu schützen. Vom Polizei-Ressort des Lodzer



Rantor Ririch.

Magistrats wurde am 21. April 1861 folgendes Zirkulär an sämtliche Inhaber von Konditoreien, Restaurants und Schenken versandt: "In Anbetracht der herrschenden Situation als auch infolge der Agitation, welche in der vergangenen Nacht zum Ausbruch sam, werden vom Magistrat folgende neue Verordnungen erlassen und zur Ausstührung empsohlen:

- 1. Sämtliche Konditoreien, Schenken und ähnliche Anstalten müssen von 8 Uhr Abends an geschlossen sein. Sollten in irgend einer dieser Anstalten nach dieser Stunde bei geöffneter oder auch geschlossener Tür Leute angetroßen werden, verliert der Inhaber des Lokals das Recht zum weiteren Unterhalt desselben und geht nicht nur des Rechtes, ein ähnliches Gewerbe zu betreiben, ein für allemal verlustig, sondern wird außerdem noch zur gerichtlichen Verantwortung zwecks Bestrafung gezogen werden.
- 2. Desgleichen wird verfahren werden, sobald bei Tage in dem Lokale eine allzugroße Ansammlung von Publikum, das sich dem Trinken ergibt, bemerkt werden wird.

Seite 189

Im Uebrigen erwartet der Magistrat, daß die Inhaber oben bezeichneter Lokale vorstehende Berordnung beachten und nicht durch Leichtsinn eine schwere Berantwortung

auf sich ziehen werden.

Die feitens der Behörden ergriffenen Magnahmen, die Gemuter der Ausschreis tenden zu beruhigen, hatten nur einen geringen Erfolg, benn schon am anderen Tage begannen die Unzufriedenen gegen Abend, schon nach Sonnenuntergang fich an verschiedenen Stellen ber Stadt zusammenzurotten und fich in eine viel taufendfache Menge zu vereinen. In folch einer Partie begaben fich dann alle mit Stocken, Stangen und Steinen bewaffnet und mit einer Fahne nach der Spinnerei und Weberei von Carl Scheibler am Schützenplat, wo fie gegen 11 Uhr Nachts ihr Zerftörungswert begannen. Sie zertrummerten zuerft die Turen und die Fenfter, drangen in bas Innere der Fabrit und zerftorten dort die Maschinen, speziell die mechanischen Webstühle, denn diese waren es, von denen fie die größte Konkurrenz in ihrem Gewerbe erblickten. Hierbei ließen sich auch einige der Ausschreitenden kleinere Diebftable zu schulden tommen. Der angerichtete Schaden betrug viele taufende von Rubel. Nach vollendetem Zerftörungswerf in der Scheibler'ichen Kabrif teilte fich eine Bartei unter Johlen und Pfeifen von der Gesamtmenge ab und begab fich nach der Altstadt, um das in der vorhergegangenen Nacht aufgenommene Zerftörungswerk in der Bruffat'ichen Fabrit zu vollenden. Es war bereits nach Mitternacht. Dieses Borhaben murbe aber vereitelt, benn unweit der Brude über die Lobta in der Altstadt ftieß bie mit Stangen bewaffnete Menge auf heftigen Widerstand besonnener Elemente, auch traf bereits das requirierte Militär ein, so daß die Ausschreitenden ihre Absicht, auch die Bruffat'iche Kabrit zu zerftören, nicht ausführen tonnten. Die Saupträdelsführer murden verhaftet. Es waren dies folgende Weber:

Friedrich John aus Lodz, Anton Taschel aus Böhmen, Friedrich Elst aus Lodz, Johann Maj aus Böhmen, Walenty Markiewicz aus Lutomiersk, Ernst Höhne aus Preußen, Eduard Dietrich aus Turek und Ludwig Snopczynski aus Rawa.

Die acht Anführer wurden unter Estorte nach Zgierz ins Gefängnis abgeführt, während eine strenge Untersuchung eingeleitet wurde, die zu weiteren Verhaftungen von über 250 Webern führte.

Es trasen 50 Kosaken zur Aufrechterhaltung der Ordnung in Lodz ein und außerdem wurde noch ein Bataillon Truppen nach Lodz beordert. Die gerichtliche Verhandlung gegen die Ausschreitenden fand in Zgierz statt. Die Zahl der Weber welche z. Z. auf inländischen Paß in Lodz wohnten, betrug 208, die der Ausländer betrug 383. Außerdem gab es in Lodz zahlreiche einheimische, d. h. Lodzer Weber.

Die Ausschreitungen der Weber sind auf die Furcht zurückzuführen, welche die Handweber vor den mechanischen Stühlen hatten. Das Jahr 1861, als auch das vorhergegangene hatten durch mangelnden Absat Lodzer Erzeugnisse in der Lodzer Webindustrie eine gewaltige Stagnation hervorgerusen. Die kleinen Fadrikanten, welche auf mehreren Handwebstühlen arbeiteten, suchten weder durch Einführung neuerer Industriezweige, neuer Muster usw. einen Absat zu sinden, sondern glaubten durch Berbilligung der Ware den Absat zu vergrößern; auf diese Weise wurden die Löhne gedrückt, ohne jedoch den erhossten Ersolg zu sinden. Die Kot nahm immer größere Dimensionen an. Die Unbeholsenheit der Lodzer Kleinindustriellen, die durch einen ruhigen, regelmäßigen Geschäftsgang an eine gewisse Sorglosigkeit gewöhnt waren, war eine recht große, sie konnten sich in der hereingebrochenen Situation gar nicht zurechtsinden. Kaussente aus dem Inneren des Keiches kamen sast gar nicht nach Lodz, weil im Kaiserreiche eine Hungersnot ausgebrochen war und an ein Bereisenslassen der Absatzeichen sie nicht. Als nun noch die mechanischen Webstühle durch den eine

nene, blühende Aera für Lodz schaffenden Carl Scheibler in Betrieb gebracht wurden, vermeinten sich nicht nur die Webergesellen, sondern alle Kleinindustriellen an den Rand des Ruins gebracht. Daran, daß durch die Auffindung neuer Absatzebiete nicht nur der bestehenden Industrie, sondern auch dem neu entstehenden mechanischen Betriebe eine neue verheißungsvolle Zukunft winkte, dachte zur Zeit niemand. Nur



Garl Scheibler

Diejenigen, die den Umschwung, welchen der Nebergang vom Handbetrieb zum mechanischen Betriebe gebracht, im Ansland bereits erlebt oder kennen gelernt hatten, sahen der Zukunst vertrauensvoll entgegen. So machte sich unter den Kleinindustriellen ein unruhevoller Pessimismus breit, der schwere unheilvolle Ereignisse nach sich zog, während die Weiterblickenden recht vertrauensvoll in die Zukunst schwaren. Wie pessimistisch die Bürgerschaft und die Kleinindustriellen sich die Zukunst ausmalten, beweist solgender an den Lodzer Magistrat gerichteter Brief:

An dem Hoch-Edlen Herrn Presidenten und milden Vater der Stadt! Wie auch

An dem Hoch-Edlen Herrn von Gener als Wohlweisen Rath! Und an das Wohllobliche Weber-Innungs-Personal

allhier!

Der allunterthänigsten und Ehrfurchtsvollen Bürgern und Webermeister Rzorzewen Straße vereinte Meinung und demütiges Ansuchen an Hochdieselben wegen gegenwärtiger Angelegenheit!

Wohlweisen Herrn!

Da Wir unterzeichneten Bittsteller Rzozewer Straße Einer wie Alle gesonnen sind, an den Herzen der Brüderliebe und Eintracht bauen zu helfen, so bitten Wir!

Daß unser bemuthvolles Ansuchen wegen instehender Angelegenheit Dem Hoch = Edlen Herrn Vater unserer Stadt wie auch Dem Hoch = Edlen Fabrits= Inhaber Herrn von Gener und Wohlweisen Rath auch einem Wohl = Löblichen Weber-Innungs=Personale gefallen möchte. Zu diesem Zwecke wünschen Wir! daß unser Klehen nur einzig und allein zum Besten unserer bedrängten Mit= menschen beherziget! und der Rathschluß auf die Leidenden unseres Faches zum Wohle gegenwärtiger — wie auch der nachsolgenden Mittglieder fallen möchte!

Wir haben also das volle Zutranen zu unserem Hoch - Edlen Herrn von Gener welcher auch erster und bedeutenster Fabrikherr in unser Stadt ist — und als wohlweiser Rath von Sr. Majestät unseren gnädigen Herrn Landes-vater gehuldigt wurde!

Wollen auch Hochderselben unsere anständige Vorstellung zur gütigster

Ueberficht gehorsamst unterlegen.

Da unser Anfrag nur zum Wohle unserer Mittmenschen ins Ganze nur als eine wohlmeinende Bitte angesehen werden möchte, so sind wir nicht im Zweisel — daß sich Hoch Sebler Herr v. Gener vor seinem gegebenen Ehrensworte entschuldigen sollte — seine Kraftstühle nach Zeit und Umständen einzushalten, und also als Erster das schöne Exemplar anderen Fabriksherrn zeigen, welche sich in das Webergeschäft gelegt haben — daß nicht Habsucht das bischen Erdenleben Ihn begeistere und beeisere.

Wir find vielmehr überzeugt, daß vielmehr Wohlthätigkeit gegen Arme

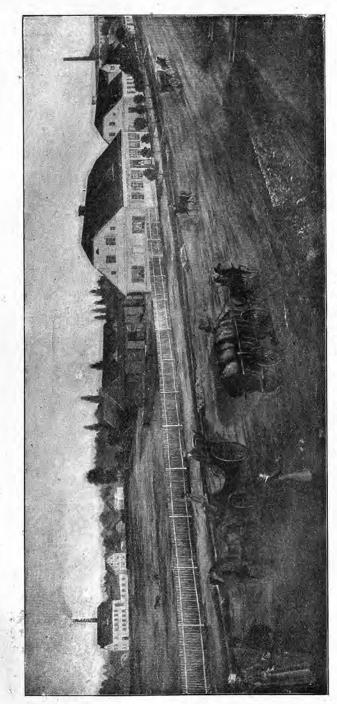
fein meister Zweck war, und noch ift.

Bohl-Löblichen Innungs-Meifter und Borfteher unseres Faches!

Der traurige Anblick unserer gegenwärtigen Zeitperiode macht uns dahin drückend, — daß wenn uns Barmherzigkeit und Rücksicht unserer Wohlg. Fabriksberrn nicht schütt — und unser sonst schon zahlreich ausgebreitetes Weberpersonal so gering achtet, so wird die Nahrungslosigkeit sich immer mehr verbreiten.

Da doch unsere Fabriksstadt vor dem Entstehen nur eine wüsten Sinöde war und nur sich seither immer mehr vergrößert und in der Weberkunft veredelt hat — von Hand an Hand alle andere Prosessionen ihr Brod aßen — mit uns und nun mehr durch Einige welche sich in unseres Geschäft mit Kraftstühlen mischen, und dadurch es forschieren können, unser Brod uns abzuschneiden, so wären wir ja gezwungen recht bald aus diesem armseligen Jammerhausen mit unseren unschuldigen Kindern in andere Länder die Zuflucht zu nehmen, wo wir dazu noch für ein Weniges unser sauer erwordenes Hütchen verlassen müßten — D Jammer!!

Unser Hoch-Edler Herr Stadt-Präsident, welcher seit den Antritt seines wichtigen Amtes diese Stadt soweit erbauen und veredeln half — würde es



Gemälbe aus den fünfziger Jahren, das sich im Privat-Lody (Wulfa) mit den Fabriken von Steinert, Peters und Geyer, nach einem besig der Familie Carl Anficht von

felbst bedauern, wenn er feinen treuen Bürgern feinen guten Rath zu diesem Bweck verweigern follte.

Der Allgütige! wolle allen unfern Soch-Edlen Obrigfeitlichen und herrn Rathspersonen wie auch unsere Beren Junungs-Vorstehern ben ichonften Edelftein in die Krone froher Emigfeit bilben, die er allen den Geinen verheißen, für ihre redliche Mühe, die Hochdieselben in dieser Angelegenheit haben werden.

Mit pflichtmäßigen Danke und ftrenger Chrfurcht und Achtung verharren

wir Lebenslang als die demuthvollen Bittfteller.

Es folgen die Namen von Burgern und Meiftern:

Ernft Gottlieb Roll, Frang Feige, Johann Protopet, Johann Hoffacter, Wenzel Müller, Ignat Kratmann, Anton Seibel, Josef Bladet, Bingenty Sommer, Wenzel Blumentritt, Johann Dong, Augus Pliste, Wenzel Taufch, Ignat Taufch, Franz Wihan, Bengel Riter, August Fischer, Ferdinand Ende, Johann Budwick, Janat Budiwick, Anton Bladek, Andreas Lobrer.

Seitens des Lodger Magiftrats wurden unverzüglich Magnahmen getroffen. um den brotlojen Webern hilfreiche Sand zu leiften. Es wurde eine namentliche Lifte aller beschäftigungstofer Weber angefertigt. Es waren über 1400 Webergesellen und Meister beschäftigungslos, barunter befanden sich 130 Lodger Kamilien, benen sofortige Silfe Not tat. Um 29. April 1861 bilbete fich auf einer Sigung im Lodger Magiftrat ein Komitee, das fich zur Aufgabe gemacht hat, den Beschäftigungslosen Arbeit nach Möglichkeit zu verschaffen. Es wurde beschloffen, diejenigen Fabrikanten, welche infolge ber herrichenden geschäftlichen Krifis den Betrieb ihrer Handwebstühle eingestellt ober eingeschränft hatten, zu veranlaffen, die Arbeit wenn nur irgend möglich, voll aufgunehmen und die entlaffenen Bebergefellen wieder anzustellen. Dem Silfstomitee gehörten folgende Fabrifanten an: Johann Merkens, Louis Gener, Julius Schäfer, Julius Wergan, Friedrich Rühnel, Leopold Hentschel, Abram Friedmann, Karl Michel, und Romuald Rühnel.

Dank diesen Magnahmen und der größeren Besonnenheit unter den Bebergesellen als auch unter einigen Meistern fehrte die Rube in Lodz wieder ein. Die Ursache, daß die Not unter den Webern so plötslich eingerissen, war u. A. auch darin gu fuchen, daß viele Leute gar feine Ersparniffe hatten. Als nun ihre Entlaffung infolge der allgemeinen geschäftlichen Stagnation erfolgte, verfügten fie über feine Behrgroschen. In der Bahl, der wegen des Ueberfalls auf die Fabrif von Carl Scheibler verhafteten Personen, befanden sich nur vier kleinere Meister, die übrigen waren Bebergesellen und drei Mann anderer Profession. Im ganzen wurden 45 Bersonen zur Berantwortung gezogen, von denen einige sosort freigelaffen wurden. Durch bie Untersuchung wurde festgestellt, daß der Ueberfall auf die Scheibler'sche Fabrit von denjenigen Lodger Meistern und Rleinindustriellen, die in dem Betrieb mechanischer Bebftühle ihre Existenz bedroht glaubten, inspiriert worden war, in den arbeitslosen Gefellen hatten fie ein williges Wertzeug zur Bollbringung ihrer Absicht gefunden.

Diese Annahme wurde auch dadurch bestätigt, daß feiner von den Aussichreitenden fich an einer anderen Maschine als ausschließlich an den mechanischen Webstühlen vergriffen hatte, fie schonten Personen und Brivateigentum. Während ber Szenen der Demolierung ber mechanischen Webstühle vernahm man Warnungsrufe ber Ausschreitenben, ja nicht Die Spinnmaschinen zu beschädigen. Man wollte damit Gener, Scheibler und Bruffat zwingen, eine Deklaration zu unterzeichnen, daß fie den Betrieb mechanischer Bebftuble einstellten. Die Spinnmaschinen schonte man, weil sie bas Garn für die Sandwebftuble herstellten. Die Ausschreitenden waren fich ihrer Tat nicht im vollen Umfange bewußt, fie glaubten überhaupt nichts Schlimmes begangen zu haben, benn fie fahen in den mechanischen Stuhlen ihren bireften Weind, den zu vernichten, ihre Aufgabe mar.

herr Carl Scheibler hatte ben größten materiellen Schaden zu erleiden; es murden 28 teure mechanische Webstühle gerftort, außerdem waren die Fenster ber Fabrif und bie Turen eingeschlagen. Als die Ausschreitenden ins Reffelhaus drangen, um ihr Berftorungswert fortzuseben, gertrummmerten fie hierbei u. A. ben Manometer am Dampfteffel, als der Dampf burch die Röhren gewaltig zischend hervorzudringen begann, glaubten fie, der Reffel fei geplatt und ergriffen die Flucht. Undere Abteilungen der Fabrif haben verhältnismäßig geringen Schaben erlitten.

Run gab es viel zu tun, einerseits für die beschäftigungsloien Weber zu forgen und anderseits ben burch Berblendung und Starrfinn angerichteten Schaden wieder auszubeffern. Mit großer Umficht und Energie und dem richtigen Berftandnis in der Auffassung der herrschenden Situation schritt Carl Scheibler an die Wiederherstellung der demontierten Weberei. Die Anfeindung der mechanischen Webstühle dauerte noch lange an; erft als die Rleininduftriellen und Weber gur Ginficht tamen, daß an ber Rrifis nicht die mechanischen Webstühle, fondern ihre eigene Unfähigkeit schuld sei, vollzog fich ein Wandel zum Befferen. Die Kleininduftriellen, welche Jahrzehntelang Die Erzeugniffe in ein und bemfelben Mufter und berfelben Berftellungsart fabrizierten, hatten felbst ben Berluft der Absamartte verschuldet. Dazu tam dann noch, daß in herschiedenen Provingstädten zahlreiche Raufleute ihre Zahlungen einstellten und bie Lodger Rleininduftriellen und Garnlieferanten schädigten

Dank bem energischen Gingreifen von Carl Scheibler wurde das gesamte industrielle und gewerbliche Leben in Lodz in neue Bahnen geleitet. Reue Horizonte eröffneten fich bem Lodger Fleige. Dem Beifpiele folgten viele ber bis dahin in Gleichgültigkeit berharrenden Kleinindustriellen, die auf den Haudwebstühlen sich bereits ein fleines Bermögen erworben hatten. Allgemein verbreitete sich die Erkenntnis, daß die Hauptursache ber geschäftlichen Rrifis in der Gleichgültigkeit zu suchen war, die sich durch einen vordem guten Geschäftsgang und aus Furcht vor Reformen eingeschlichen hatte. Jett machten sich allseitig fortschrittliche Tendenzen geltend.

Carl Scheibler ftand unerschüttert feft in feinen Beftrebungen. Balb waren bie Schaben in ber bemolierten Fabrit ausgebeffert und mit erneueter Energie begann bie Arbeit auf der gangen Linie. Ein Bandel vollzog fich nicht nur auf induftriellem, sondern auch auf kommunalem Gebiete. Ueberall trat der große, schöpferische Geist

des großen Bioniers fördernd hervor.

Als Carl Scheibler mahrend bes amerifanischen Sezeffionsfrieges, infolge einer genialen Borausberechnung an dem von anderwärts bezogenen Rohmaterial namhafte Summen verbiente, ging die Bergrößerung feiner induftriellen Werfe und feiner Produktion mit Riesenschritten vorwärts; im Jahre 1865 erwarb er die Spinnerei in Barfi mit 8000 Spindel, im Jahre 1869 vergrößerte berfelbe die alte Fabrit bis auf 40,000 Spindel und legte eine neue Weberei von 400 Stühlen, sowie eine neue Bleiche an, im Jahre 1870 begann der Bau der großartigen Pfaffendorfer Fabrik, welche heute noch das größte derartige Ctabliffement in unserem Lande darftellt und eine Spinnerei von girka 80,000 Spindel, sowie eine Weberei von 1200 Stilhlen umfaßt, im Jahre 1878 ließ derfelbe hinter ber Pfaffendorfer Fabrit eine zweite Spinnerei für 54,000 Spindel bauen und erwarb gleichzeitig das Fabriketabliffement Tivoli, in welchen 480 Stuble Aufstellung fanden. Unausgesette Bergrößerungen und technische Berbefferungen, Anlage eines eigenen, 6 Werft langen, fämtliche Etabliffements verbindenden Schienenstranges, Anlage einer 6000 Flammen speisenden Gasanstalt, und Errichtung zahlreicher Arbeiterhäuser folgten sich auf dem Fuße, fo daß das Scheibler'iche Etabliffement bei seiner im Jahre 1881 mit einem Anlagetapital von 9,000,000 Rbl. erfolgenden Umwandlung in eine Attien-Gesellschaft mit Recht als eine ber bebeutenoften Induftrie-Anlagen Europas bezeichnet werden konnte.

Aber nicht nur auf induftriellem Gebiete trat Carl Scheibler fo glänzend in die Erscheinung, fondern auch auf tommunalem Gebiete waren feine Erfolge gleich große. Sier entfaltete er eine jegensreiche Tätigfeit.

Abgesehen von Denjenigen, die der Konkurrenz des mächtig emporftrebenden Großinduftriellen feinen Widerstand leiften tonnten und hierdurch entweder zum Berlaffen ihrer Branche, oder zur Aufgabe ihrer Geschäfte genötigt wurden und daher in demfelben einen Storer ihrer bisherigen Erwerbsverhaltniffe erblickten, dem fie unmöglich große Sympathie bezeugen tonnten, hatte die Stadt allen Grund, sich Blück dazu zu wünschen, einen folchen Mann als Bürger in ihrer Mitte zu haben.

Carl Scheibler wußte es wohl, daß für eine durch den mechanischen Betrieb bedingte erhöhte Produktion ein weiteres Absatgebiet als bisher ersorderlich fei; er fand diefe Absatgebiete nicht mur allein für feine Broduttion, sondern auch für die Broduktion anderer Lodger Kabrikanten, denen auch möglich wurde, ihre Betriebe gu erweitern, oder auch auf mechanischen Betrieb überzugehen. - Er verpflanzte die im Auslande bereits in voller Blühte ftebende Industrie nach Lodz, weil er von vornherein das enorme Absatgebiet, welches das große Raiserreich bot, in feiner Bedeutung für die Industrie erfannt hatte.

Die Scheibler'schen Erzeugnisse waren mit vielen anderen Bahnbrecher für die gange Lodger Industrie, und nachdem infolge der im Jahre 1866 in Betrieb gejetten Lodzer Fabrikbahn sowohl der Bersonen- wie der überaus wichtige Güter-Berkehr eine unermegliche Erleichterung gefunden, nahm der Sandel schnell andere Berhältniffe an; die tatfräftigen Fabrifanten faben fich nach anderen Artifeln um und waren zum Teil glücklich in der Bahl einer neuen Branche, mehrere andere nicht minder ftrebfame und energische Industrielle schwangen sich, angesenert durch einen jo sichtbaren glücklichen Erfolg, ebenfalls zur Sohe maßgebender Großinduftrieller empor, die Bautatigkeit entwickelte fich, und als im Sahre 1872 in gang furzer Zeit nacheinander die Lodzer Sandelsbank und der ftadtischen Kreditverein unter hervorragender Beteiligung Carl Scheiblers ins Leben gerufen und hiedurch sowohl dem geschäftlichen wie dem Immobilar-Rredit gang neue, bis dahin unbefannte Bahnen eröffnet wurden, da hatte Lodz mit einem Schlage den bis dahin noch vorherrschenden eintönigen Charafter von Tuchmacher-, Weber- und Spinner-Rolonien abgestreift und zeigte sich als industrielle Großstadt von ersprießlichem Leben, gedeihlicher Kraft und Arbeitsluft. Un Stelle der damals noch dominierenden hölzernen Parterrehäuser traten mit erftaunlicher Schnelligkeit große, mehrstöckige, maffive Wohnhäuser, der Wert des Grundbesites ging enorm in die Sohe und es entwickelte sieh eine fast an amerikanische Buftande erinnernde, nicht frei von Bedenken bleibende Bau- und Spekulationswut.

Als dann die Ereignisse von 1863 vorüber waren, wodurch die Entwicklung ber Industrie aufgehalten murde, begann ein neuer Zuzug von Gewerbetreibenden, Industriellen und Unternehmern nach Lodz. Das von der Nachbarstadt Zgierz abhängige Berhältniß löfte fich fehr bald. Als nun noch 1866 auf der Lodzer Fabritbahn der regelmäßige Guter- und Baffagiervertehr aufgenommen wurde, anderte fich wie mit einem Zauberschlage der ganze Handel und Wandel in Lodz. Weit über die Grenzen von Lodz hinaus war der Name von Carl Scheibler bekannt und bald wurde ihm die Benennung der "Bolnische Baumwollkönig" und der Stadt Lodz eines "Polnischen Manchesters" beigelegt. (Schluß des II. Teiles).

### Inhalts-Berzeichnis.

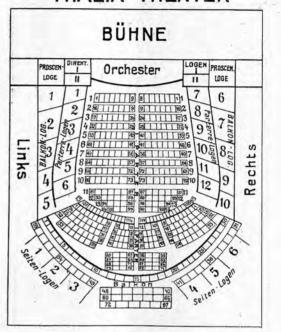
Cinfait	l ou eeit
Einleitung	Seih und Snarkoller
Kalendarium 4-27	Sandels-Institutionen
Beitredinung 28	Berficherungsgesellichaften 152
Reitrechnung	Gasanftalt
Auszug aus dem Postreglement 33	Eleftrigitätswerf
Lare fur Lelegramme	Enfitytionen für Ranfahnenas
Telegramm-Abkurzungen 35	Inftitutionen für Berfehrswege 152
Auszug aus dem Reglement über die	Telephon
Beforderung der Paffagiere und	Dienstmänner- und Nachtwächterbureau 153
dem Gepad auf den ruffifchen	Krons-Lehranstalten
Grifarhahnan auf ben tufftinjen	Stadtische Elementarichulen 153
Gisenbahnen	Privat-Behranstalten
Daß- und Gewichtstabellen 41	Bereine, Bereinigungen u. Berbande 156-160
Bins-Divisorentabelle 42	Innungen
Lavene des Wertes der ruffichen Gold.	prene
munge 42	Spitaler
Tabelle des Wertes der russischen Gold- münze 42 gins Tabelle für 100 Rbl. Kapital . 43	Heater und Konzertsäle
duttipittations-Labelle	Theater und Konzertiäle 189
das temporare Vereinsgelen 45—53	Beiftliche Behörden
bauferverzeichnis ber Stadt Lodg mit	Freie Berufe 164-170
Angabe der Polizei- und Snpo-	Unhang
thefennummern	Mugano and dam Marlament at 1/1
degierungs-Institutionen (inPetrifau) . 145	Auszug aus dem Reglement über die
Staatliche und Städtische Behörden in	Bohnungösteuer 172—173
2003 146—149	Ruffische Orden 174
redit-Institutionen	Lodg in feiner Entftehungs. und Ent-
Banken	widlungsperiode 175
besellschaften Gegenseitigen Kredits 150	Imerate (Siehe spezielles alphabetisches
retuluguiten Segenfeitigen Kreotis 150	Berzeichnis).

### Bergeichnis der Inferate

			Seite	200	
"Udler", Schreibmaschinen	-		13	Filgner & Gamper	
Allgemeine Gleftrigitats-Gefellichaf	+	-	34	Försten Gung & S. T.	5
Unftadts Rarl, Erben			95	Forfiet Dugo & Sohn 2	4
Bartagramica Du St	*	*	40	WILLIAM CHIEF	3
Bartoszewicz Dr. St			55	Musius Dani	3
Beermann (Bee-Auer)			15	Gall Rudolf	0
Bendorf Karl		15	u.51	Suntpe & Albrecht 5	
Dennia Karl			9	Bejellich, gegenf. Rredits Lodger Induftr. 3	-
Cieger Stunno			48		F-1
Cittle munit (b). M. ((b)holto-biseine	1		1.7	Moennent Carl	-
Biernath & Comp			17	Goeppert Karl	5
Borfenhagen			56	Gostynski Wl. & Co. 5.	0
Borfomsti Mahr			90		8
Borfowsti Gebr.	•		37	Otune sinde	8
Cituatiunii aminini			20 11		8
Bräutigam Robert			38	Grohmann E	0
Streether went			5.1	Groß B	0
Delurmont Paul, Motte & (So.			24	Sandelahant Robe	5
Doring Geor.			14	handelsbank Lodg 4	)
Gifenbraun &			18	Sandelsbank Riga 4	3
Gifert Emil & Co			10	Dunote Julius	2
Wijert Darl			6	During anguir	9
Gijert Rarl			3	Säusler G 40	
Gleftrigitätswerf Lodg			20	hausmann 3. & Co	

				12 17	
G.:				Cette 1	Manual Ocas
heininger A				40	Rappeport Leon
perrmanns 20011				18	Methyarot Kari
besse Idolf				138	Resiger R
porat Adolf				18	Richter Adolf
postrichter Karl				19	Ritter R
horn Reinhold				19	Rosenblatt S
hurwig & Sohn Farisch & Petrul				37	Roszkowski Alexander
Farisch & Petrul				21	und Innenseite des Umschlages.
					Ruffische Verlicherungsgesellichaft
"Imperial" gotel . Raiferbrecht Ludwig . Ramps Ernft . Raufmannsbank Lodz . Refler Adolf . Rindermann Franz . Rindermann Julius .				54	Salzwedel Louis
Ramps Ernst				16	Saurer R
Raufmannsbank Loda .				40	Scheibler Rarl
Regler Abolf				13	Schindlauer (Schnard
Kindermann Franz				35	Schniechel Emil Schniechel Enil Schnieller Karl Schnieller Paul Schnielfe T. (Holte Klukas)
Rindermann Gulius				11	Schmechel & Rosner
Placetin (Mustunftei)				47	Schmeller Parl
Rlaczfín (Austunftei) Klingsporn K Koijchwiß D Kopczynsfi Walenti .				17	Edmallar Noul
Rungiporn &				17	Strate & (Galta Olukas) 20
Kotlamin D				28	Santette 2. (Hotte Mintus) 30
Ropczynski Walenti .				32	Schön Max
Rojel & Co				19	Schult heinrich
Kramm F				55	Seiler Theodor
Prop Germonn				55	Siegelberg Mt
Rrufche & Ender				4	Stadtländer Otto
Rucharsta Rsiaszta				19	Stark Friedrich
Krusche & Ender	24	26. 2	8 32	11 40	Steinert Theodor
Bange Gebr	/	, -	0, 0.	20	Stephanus Jan
Ronover & M				30	Stolaron M
Langner E. A				45	Stolarow B
Culturat of				40	Textilmarkt Lodzer
Launert A	v			92	The state of the s
geonhardt, Wolter & Gi	rvarot			22	Thiede B
Lichtschein A. D				47	Torn Artur
Liebert, Oswald				55	Trantwein Emil, Innenfeite d. Umfchlages
Lifiecka M				15	Transer M. E
Ligner Joseph				38	Trenfler R
Lodzer Seiden-Waren-Fa Luba M	brit .			23	Tyber A. J
Puba M				28	Ulbrich Reinhold
Majer Eduard				56	Ban de Beg 3. G
Majewsti St				48	Wachs B
May Caefar				13	Wagner Franz
mix. m				15	Wagner Franz & Co
Michel M Mogk Karl				15	Bugnet Grang a Co
Deogt Karl				10	"Barrant"
Müller A				39	Wawering 3
Nippe Ludwig				14	Bende & Rlaufe
Nordbruch & Otto				53	Butte Chriftian
Opatowski Salo				46	Butte Rarl
Opatowski Salo Petersburger Versicherun Psisper Hermann	gsgefe!	Ifcha	ft .	26	Zalemski A. in Rawa
Dfinner hermann				21	Beemann Claudius
Dommer & Co				21	Bgierzer Baumwoll-Manufattur
Noftleh Tranz				42	Richart Rudolf
Postleb Franz				2 11	Ziebart Rudolf
positionesti S. M				4	June du

### Plan und Preise der Plate. THALIA-THEATER



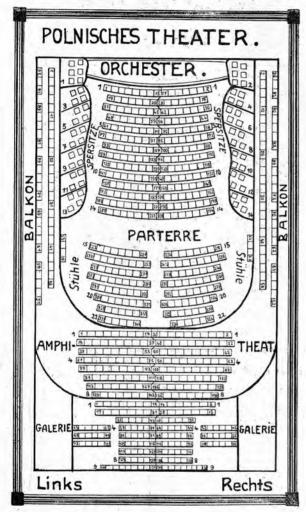
Breife der Blage	un Wochent. und Sonntag Nachmittags		Ermaßigte Preise	Sehr ermäßigte Preise
Proszeniumsloge, Bordersits . Rbl 2. Reihe	2. 10 1. 60 8. 10 5. 40 5. 60 5. 40 4. 50 6. — 3. 70 1. 60 1. — 1. 60 1. 35 1. 10	2. 50 1. 75 9. — 6. — 6. — 5. — 6. 50 4. 20 2. — 1. 25 2. — 1. 50 1. 25	1. 75 1, 25 5. 50 4. 50 4. 50 4. 50 3 75 5. — 3. 20 1. 25 —. 80 1. 25 1. —	1. 75 1. 10 5. — 3. 50 4. — 4. 50 2. 50 —. 90 —. 60 —. 75 —. 60
1 " 14.—15. "	75 40 35 30 25 20	1. — —. 50 —. 45 —. 40 —. 35 —. 25	60 40 35 30 25 20	50 40 35 30 25 20

Bei wichtigen Premieren und Gaftspielen werden die Preise etwas erhöht, aber im Rahmen der schon vom Borgänger eingeführten Preise.

### Plan und Breife der Blage.

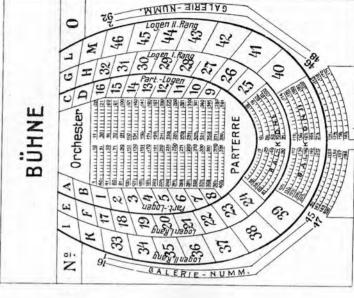
Direttion: A. Zelwerowicz.

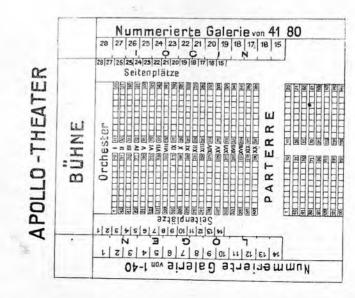
Cegielniana. Straße 63.



	Gewöhn. liche	Er. mäßigte	Bobu- läre		Bewöhn. liche	Er. mäßigte	Bopu.
Logen für 6 Personen	9.80	7.00	6.00	Umphie: 1. Reihe	1.05	95	60
" für 4 Perjonen	7.80	4. 0	4.00	2. ,	. 90	.55	45
Stuble: 1., 2. und 3. Reihe	2.10	1.50	1.10	" 3., 4. und 5. Reihe	65	50	35
, 4., 5. , 6. ,	1.70	1.30	85	, 6., 7. , 8. ,	55	35	25
7., 8. , 9. ,	1.35	1.00	75	Geiten-Baltou: 1. Reihe	65	55	45
" 10., 11. u. 12. "	1.20	75	65	2	40	30	25
" 13., 14. u. 15. "	1.00	70	60	Gallerie: 1. und 2. Reihe .	25	20	17
Parterre: 16. und 17. "	75	55	55	" übrigen Reiben	20	17	15
18 10 20 21 %	65	50	45	Rupon gur Loge: 1, Reihe .	2.00	1.40	1.00
" 22. und 23. Reihe	55	40	35	, , , 2. , ,	1.80	1.20	75

GROSSES THEATER.





Paris 1900 — "Grand Prix".







### Aktien-Gesellschaft

der Baumwoll-Manufakturen von

## CARL SCHEIBLER

ŁÓDŹ.

Anlage-Kapital 9,000,000 Rbl.

Mehr als 7200 Arbeiter.

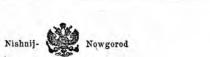
Die Etablissements der Gesellschaft umfassen: 4 Baumwollspinnereien, 4 Baumwollwaren-Webereien, Färberei, Bleicherei, Druckerei, Appretur und div. Hilfsabteilungen.

**Erzeugnisse:** Schuss-. Mule-, Kett- und Water-Garne (America und bis 80; Zwirne in allen Qualitäten) in Bündeln und Copsen von № 4 bis 80; Zwirne in allen Qualitäten und Aufmachungen von den gröbsten Nummern bis 80 er 2-fach; Strumpigarne in prima und sekunda Qualität 8 er bis 40 er; Gasierte Garne und Zwirne in obigen Nummern; Kreuzspulen in harter und loser Wicklung.

Jegliche Baumwoll-Gewebe in rohem und gebleichtem Zustande; Gefärbte Waren, wie: Flanelle, Blusen- und Futterstoffe, sowie Jacquardwaren zu Kleidern, Decken und Möbelbezügen; Bedruckte Waren, wie: Barchente, ein- und zweiseing bedruckte Hemdenstoffe und Bettzeuge, Herrenkleiderstoffe, Kretons und Phantasiewaren; Gewebte Schlaf- und Reisedecken, Zephyrs und div. Jacquard-Weisswaren, wie: Tischdecken, Servietten, Handtücher, Pikes u. s. w.

Eigene Niederlagen: LODZ, Petrikauer-Strasse 11 und Petrikauer-Strasse № 56; WARSCHAU, Trembacka № 4; MOSKAU, Warwarka, Haus d. Ges., Jakor"; CHARKOW, Roshdestwenskaja ul., Kusino-Ssuzdalskij Rjad № 66-67; PETERSBURG, Gostinnyj Dwor № 65.

Vertreter in sämtlichen bedeutenden Städten des Reiches, sowie auch für die Türkei in Konstantinopel.



### Aktien-Gesellschaft

der Baumwoll - Manufakturen von

## J. K. POZNAŃSKI

Die Etablissements der Gesellschaft umfassen: Baumwollspinnerei, Weberei, Baumwollwaren-Druckerei, Färberei, Appretur und mechanische Werkstätten.

Produzieren: Einschlags-, Halbscheer-, Scheer- und Doppel-Baum-= wollgarn, sowie Baumwollgewebe in rohem, gebleichtem, gefärbtem und gedrucktem Zustande, und zwar: Weissen Percal, Halbleinen (Creas), Madapolam, Creton, einfachen, Rips- und Kord-Barchent, einfaches und gemustertes Piqué, Tischtücher, Handtücher, grössere und kleinere Servietten, Taschentücher, versch. Art Unterfutter, bunte Merle, Tricot, doxy und diagonal, Flanell, Barchent (Boj), Winter- und Sommer-Baumwoll-Cord (Bukskin) u. Unterrockmaterial.

Die Preise der Erzeugnisse sind fest and laut den periodisch ausgegebenen Preislisten.

### HAUPT-NIEDERLAGEN: =

in LODZ: { a) bei der Fabrik (Ogrodowa-Strasse), b) an der Petrikauer-Strasse 51 (eigenes Haus),

in WARSCHAU: an der Gesia-Strasse 16-18 (eigenes Haus),

in MOSKAU: Jljinka, Juschkow Per., Haus Warwarskoje Podworje.





### Aktien-Gesellschaft

der Pabianicer Baumwoll-Manufaktur

## Krusche & Ender

### in PABIANICE

(GOUVERNEMENT PETRIKAU)



### Verkaufs-Stellen:

1) Lodzer Hauptlager,

Lodz, Petrikauerstr. 143, eigenes Haus mit Vertretung in Riga: R. Lobek, Riga, Grosse Piaskowa & 8.

Lodzer Filialniederlage:
 Lodz, Petrikauer-Strasse № 46.

3) Warschauer Niederlage:

Warschau, Passage Simons, Neue Nalewki und Dlugastr. N 50

4) Charkower Niederlage:

Charkow, Rozdshenstwenskajastrasse № 19 (gegenüber d. Blagowieschtschenski-Kirche).

5) Moskauer Niederlage:

Moskau, Ecke Nikolska und Tscherkasski Pereulok, Haus des Grafen Scheremetjew.

6) Vertretung in Rostow a. D.:
 O. Patz, Rostow a. D., Nikolajswski Pereulok № 44.

7) Vertretung in Petersburg: Julian Landau & Co., Petersburg, Wnutrennji Gostinnyj Dwor 83/84. GRAND-PR.X auf der Weltausstellung 1900 in Paris.



### Dampfkessel-u. Maschinenbau-Akt.-Ges.

## W. FITZNER & K. GAMPER

Eisenkonstruktionen, Mechanische Werkstätten und Hydraulische Presse in SOSNOWICE (Gouv. Petrikau)

= Station der Warschau-Wiener Bahn.

Eisengiesserei und Mechan. Werkstätten in DOMBROWA (Gouv. Petrikau) Station der W.-W. Bahn.

Spezialität: Dampfkessel :: Dampf-Ueberhitzer :: Wasserröhren :: Kesselböden, geschweisste Arbeiten in grösstem Masstabe Rohrleitungen :: Reservoire :: Eisenbahnbrücken, Träger, Pfeiler, Türme, Hebekrahne :: Maschinelle Transportanlagen :: Bergbau-Einrichtungen :: Eisenguss, Walzen, Schwungräder, Roste u. dergl.

Eigene technische Bureaux: in Warschau, Jerusalemer Allee 68; in Lodz, Ewangelicka-Strasse 5; in Kiew, Puschkinskaja 11; in Riga, Nikolaus-Strasse 9; in Petersburg, Bolschaja-Morskaja 26; in Moskau, Miasnitzkija Worota, Haus Kabanow; in Odessa, Kasarmennyj Pereulok Nr. 7; in Charkow, Sumskaja Nr. 15; in Jekaterinburg, Wosnessenskij Prospekt Nr. 34; in Baku und Tiflis.

Telegramm - Adresse: FITZGAM

(Sosnowice, Dombrowa, Warschau, Lodz, Kiew, Riga, Petersburg, Moskau, Odessa, Charkow, Jekaterinburg, Baku, Tiflis).

DAMPFKESSEL-FABRIK.

•

Aktien-Gesellschaft der Baumwoll-Manufaktur

"Louis Geyer"

Emil Eisert & Cº

vormals

RUDOLF KELLER

LODZ

Litzen-, Spitzen-u. Gummiband-Kabrik

Hotel "Imperial"

Inhaber: OSKAR GUHL

Petrikauer-Strasse 17

Lodz

Petrikauer-Strasse 17

Hotel und Logierhaus I. Ranges.

Ruhige und comfortabel eingerichtete Einzel- und Familien-Zimmer mit allen Bequemlichkeiten und elektrischer Beleuchtung.

Vornehmsies Konditorei-Café.

In- und ausländische Zeitungen zur Verfügung des Publikums.

Grosser Fremden-Verkehr. Sammelpunkt sämtl. Kauflente, sowie auch Artisten.

Konditorei ist bis 2 Uhr nachts geöffnet.

Portier zu allen Zügen am Bahnhof.



Baumwollspinnerei

LODZ

Emilien-Strasse 24.

Aktien-Gesellschaft

der industriellen Etablissements

L. Grohmann

LODZ

Baumwollwaren-Fabrik



Aktien-Gesellschaft der Wollmanufaktur von Karl Bennich, Lodz

Kontor u. Lager: Petrikauerstr. 105

Łąkowastr. 11. Fabriken: Wólczańska 66/68.

毒 2

### Konditorei

## Alexander Roszkowski

Große Gis= und Zuckerwaren=Fabrik

8 Billards.

Europäisch eingerichtet.

8 Billards.

## [.F.ON RAPPAPORT & Cº

Kommissions= und Speditionshaus

### Filialen:

Warschau Granica Sosnowice

Grajewo Wirballen Szczakowa Alexandrowo Kattowitz

Skalmierzyce Prostken Eydtkuhnen

Kalisch

Thorn'

Nieszawa.

Mechanische Baumwollwaren-Fabrik JULIUS KINDERMANN

in Lodz

Niederlage:

Fabrik:

Petrikauerstrasse N-r 139.

Łakowastrasse N-r 23.

Telefon № 719.

Telefon № 13-88.

Die Firma existiert seit dem Jahre 1892.

## Adolf Richter

Lody, Brzejazd-Straße Mr. 4, Telephon Mr. 308 -

Warschau, Leegno-Straße Rr. 6, Telephon Rr. 1081,

empfiehlt vom Lager:

Gummi=Equipagenreifen

ber Ruffifch-Umerifanifchen Gummi-Mannjaftur in St. Betersburg.

Achsen und Bandagen ber Maschinensabrit LUDWIG NOBEL in St. Befersburg.

Magenfedern ber Gei-flichaft I. W. MOCHOW & Co. in St. Betersburg. Gigene Bertfitatt jum Aufziehen ber Gummi-Reifen am Blage.

Großes Lager in: Gas-, Baffer-, Dampi- u. Reffel-Röhren, Roh'enichaufeln, Alingerit, Gummi- und Asbeit-Btatten, Asbeit-, Gummiund Sanfpadungen für Baffer und Dam i, Duritfabrifaten, Jenfind Beutilen, Armaturen für Waffer- und Damp leinungen, Bafferitandeglafer. Stahl und Feilen, Leberriemen und Rameelharriemen, Sanf- und Gummi-Schläuchen 20.

N

0

Halt!

Wollen Sie stets schmackhaftes und gesundes Brot und gute Backwaren haben? So essen Sie das Gebäck von

R. TRENKLER,

Roggenbrot nach Moskauer Manier. Räckerei: Cegielniana-Strasse 67. Filialen: Petrikauer-Strasse 116 Orla-Strasse 8 und Przejazd-Strasse 50.

Friedrich Stark jr., Lodz

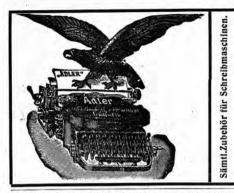
Poludniowa-Strasse 40.

BAUGESCHÄFT

Karl Schmeller, Widzewskastr. 170 Lodz BAUMWOLLGARN-FÄRBEREI.

Wollwaren-Fabrik
Theodor Steigert

Lodz, Petrikauerstrasse 90.



Schreib-Maschine "Adler"

ERSTKLASS'GES FABRIKAT vielfach prämiiert (Grosse gold. Medaille St. Petersburg 1909).

Schrift's icht bar, Alphabete auswechselbar, grösste Dauerhaftigkeit.

Neues Modell Nr. 11 für alle Sprachen gleichzeitig.

Alleinvertr : Lodz, Ziegelstr. 12. W. 6.

## PAUL FRITZSCHE,

LODZ, Ewangelicka - Strasse No 7.

AGENTUR- und COMMISSIONS-GESCHÄFT.

Maschinen und technische Artikel.

0

## Möbelfabrik Karl Wutke

Kunstgewerbliche Werkstätten für den

gesamten Innen-Ausbau

LODZ

Cegie niana 70. Telephon 237. Gegründet 1865.

Bürsten- und A A TAG A T

Bürsten- und Pinsel-Fabrik CAESAR MATZ, LODZ, Petrikauer 12 empfiehlt ihre in das Bürstenbinderfach schlagenden Erzeugnisse, und zwar:

empfiehlt ihre in das Bürstenbinderlach schlagenden Erzeugnisse, und zwar: Toilette-, Wirtschafts-, technische, Handarbeits- und jeder anderen Art Bürsten, besitzt auf Lager Kämme der verschiedensten Gattungen. Sämischleder, Striegel, Schwämme, Kokos- und Rohr-Fusswischer in grosser Auswahl, sowie Maschinen neuesten Systems zum Bürsten von Teppichen.

Jeder Käufer überzeugt sich beim ersten Kauf von der hohen
Qualität der Ware und wird deshalb mein ständiger Kunde.

ANMERKUNG: Sonn- und Feiertags ist der Laden geschlossen.

## Ad. Kessler, Lodz

Nikolajewska-Strasse 29

Herren-Schneider.

## PAUL SCHNELLER

LODZ, Senatorska-Strasse Nº 4

Bau- u. Kunstschlosserei.

Lodger Informations= und Saus-Ralender.

Seite 15

[3]

um gefl. Besuch ne Kaufzwang

M. Siegelberg, Lodz, Petrikauerstr. 45

Das grösste am Platze bestehende

Neusilber-, Oxid- u. Broncewaren-Geschäft.

ssende Geschenke für Jedermann.

: Gegründet 1868

LUDWIG NIPPE

LODZ, PETRIKAUER-STRASSE Nº 110

TÜCHER- U. CORD-FABRIK.

GEBR. DÖRING

WOLLWAREN-FABRIK

= LODZ, MILSCH-STRASSE № 58 =

Comptoir und Lager: POLÓDNIOWA-STRASSE № 4.

Eduard Schindlauer, JUWELIER Lodz, Petrikauer 128

Reichhaltiges Lager von Juwelen, Gold-, Silber- u plattierten Waren.

goldenen und silhernen Herren- und Damenuhren, Regulatoren, Weckuhren. Ausführung von Neuarbeiten nach künstl Entwürfen. Vergolden. Versilbern.

Wiederversilberung und Reparatur abgenützter Bestecke, Tafelgeräte und anderer Gegenstände. Reparaturen. Gravierungen.

Prompte Bedienung. | Billigste aber feste Preise.

M. MICHEL

LODZ, Srednia-Strasse 60

Mechanische Lohn Weberei

mit sämtl. Vorbereitungs-Maschinen.

Karl Benndorf

Lodz, Lipowa № 80

Textil- und Haus-Seifenfabrik

Schlicht-Präparate, Appretur-Masse, Adhäsions- und Seil-Fett.

Gegründet 1871.

M. Lisiecka

Lodz, Petrikauer Strasse № 50

Droguenhandlung u. Parfümerie Mineralwasser-Kandlung "BEC-AUER'

Verkauft sämtl Gasglühlicht-Artikel ZU BILLIGEN PREISEN.

REPRÄSENTANT für Lodz und das übrige Gouvern. Petrikau

MAX BERMANN,

Buro LODZ Petrikauet-Str. 109, im Hofe.

Lager technischer Artikel

KARL MOGK

u. Rud. Römer)

Lodz, Petrikauer-Strasse 104 — Telephon 549.

HANDELSHAUS für Lieferung technischer Artikel und Maschinen für Fabriks-Bedarf, Dampfheizung-, Gas- und Wasserleitungs-Branche.

Vertretung für Königreich Polen der Act-Ges. Dresdner Gasmotoren-Fabrik vorm. MORITZ HILLE in Dresden.

FICHHAI TIGES

REICHHALTIGES LAGE



Lodz. Petrikauer-Strasse 85

Das beste Brillen-Doppelglas für Ferne und Nähe

Optisches u. Chirurgisches Magazin

Empfiehlt sämtliche in das Fach schlagenden Artikel.

Installation von Telephon- und Glocken-Anlagen, Underwood-Schreibmaschinen, wie auch sämtliche

Reparaturen werden prompt und solide ausgeführt.

Seite 16

Amerikanische Kontor-Möbel.

### **52**52525252525252525252525252525252525 ERNST KAMPS

Lodz, Petrikauer-Strasse № 84

Wohnungseinrichtungen Innen-Architektur 

Brautausstattungen

Teppiche -- Gardinen

Huthaken - Handtuchhalter

Möbel-Stoffe und Dekorationen | Dekorations- und Kunstgegenstände

Grosses Lager in Messingsachen, als wie: Messingportieren — Stangen vernick. Stangen — Garderoben

Bett-Baldachine Treppen-Läufer-Stangen Möbelbeschläge

RHEINHOLD'S PATENT-STAHL-MATRATZEN "PRIMISSIMA"

EIGENE TISCHLEREI. Sauberste Ausführung aller einschlägigen Arbeiten.

EIGENE TAPESSIEREREI.

Entwürfe und Kostenanschläge gratis.

LODZ, Nikolajewska-Strasse 34

VERTRETUNGEN:

Bauunternehmung tür Fabrikschornsteine und Dampfkesseleinmauerungen

H. R. HEINICKE - CHEMNITZ.

Werkzeugmaschizenfabrik "SCHÖNAU" bei Chemnitz,

SpinnereimaschigenfabrikC,O-LIEBSCHER Chemnitz.

LIEFERUNG von technischen Bedarfsartikeln, wie: Werkzeuge, Stahl, Feilen, Sägen, Bohrer, "Meteor"-Oele, "Dufour"-Riemen, u. a. m,

Mawrot Strafe 1a.

# Chasta-

00000000000000

Garantiert naturreine Weine von edelstem Geschmack nnd leicht bekömmlich.

Weingut "Chasta"

von G. R. Biedermann

GURSUF, KRIM.

Niederlage: Lodz, Petrikauerstr. 99.

0000000000000000

Maturot-Strafe 1a

fauft man folgende Waren ha-ha:

Borzellan, Glas. und Bunglouer Töpfe, Englische Ridel - Tabletten, Biramiden mit Rnopfe,

Frang Borgellan, Rochgeichirre, Alluminit, Bafen, Figuren, Ep egel mit Mufit, Raffee, Tajelgeichirre aus Forgellan werden laut Bunich vergiert, mit Aufschrift und Monogramms. Emaillegeichirr BB., ftreil, Band, gran

und blau. Für Ruche und Wirtichaft, mas gebraucht mirb ins Saus,

Löffel, Meffer, Gabel, allerhand Beng, Bu haben bei R. Klingfporn Bei feftem Breis.

Gigene Borgellan-Maleret.

LODZ, Petrikauer-Strasse 108

liefert als Spezialität:

Kompl. Transmissions-Anlagen

in vorzüglicher Konstruktion u. Ausführung. - Ferner:

für Filz- und Watte-Fabrikation,

Krempel und Mischwölfe, doppelte und einfache,

Baumwollweifen,

Plüsch-Appreturmaschinen etc.

### Schürzen Confektion Adolf Horak, Lodz

En-gros!

Betrifauer Etraße 149.

En-detail!

Baumwoll-, Halbwollwaren- und Prunelfabrik

Widgewefa-Strafe N 214. Telephon 437. Niederlage: Detrikauerftr. 68.

Telephon 348.

Spedition und Commission

CENTRALE:

LODZ, Ewangelicka Str. № 7.

FILIALEN:

Kalisch-Skalmierzyce, Alexandrowo-Thorn, Granica-Szczakowa.

Räckerei von Adolf Kerrmanns

Konstantiner-Strasse № 17

Petrikauerstr. 131, Nawrotstr. 19, Andrzejastr. 6, Konstantinerstr. 3, Zawadzkastr. 17, Milschstr. 44. mit FILIALEN: Die Bäckerei ist nach den neuesten Anforderungen eingerichtet

und empfiehlt täglich mehrere Male frisches Gebäck und Konditorwaren, sowie Mehl- und Hefe-Verkauf.

Kosel & Cº

Inhaber Philipp Schweikert

Przejazd-Str 8

Telephon 182

Erste

Specialfarbwaren-

am hiesigen Platze, empfiehlt sämtliche Bedarfsartikel, in- u. ausländische, für gewöhnliche, Dekorations- u. Kunstmalerei. Uniwersalna Ksiażka Kucharska Marvi Ochorowicz-Monatowei,

owzg'ędniająca poraz pierwszy warunki dyety co-dziennej. Jest to zupędnie nowa, na podstawie hygieny opracowana i najobszerni jsza książka, zawiera

2100 przepisów gospodarskich i kuchennych, w tem pieczenie ciast, konfitury, likiery, marynaty, soki etc.,

500 przepisów potraw kuchni jarskiej, 6 tablic kolorowych, 2 tablice czarne, 200 illustracyi razem objętości 800 stronic.

Zamiast kilku książek, wystarczy zatem nabyć powyższą. CENA rub 2.40, w opr. zwycz. rub. 2.70, w opr. ozdobnej rub. 3. -. za przesyłkę pocztową dolicza sie 50 kop.

Nakład księgarni Ludwika Fiszera, WARSZAWA, Bielańska 9 i ŁÓDŻ, Piotrkowska 48

Earl Hoffrichter

Spinnerei, Weberei,

Bleiche u. Druckerei

Baumwollener Erzeugnisse.

SARRER RABBAR BARBAR BARBAR BARBAR BAR 

Keinrich Schultz

Petrikauerstr. 93 :: Telephon 16-26

Kolonialwaren, Delikatessen, Konserven und Süd-Früchte.

KAFFEE Prima Sorten, stets frisch geröstet. 

0

たんとんとんとんとんとんと

vorm. Karl Wegener.

Gross - Böttcherei

Lodz, Radwańska 28.

0

Petrikauer-Strasse 146, Ecke Ewangelicka

BUCHHANDLUNG

Kolportage, Leihbibliothek, Schreibmaterialien.



## Lodzer Abteilung der Gesellschaft für Elektrische Beleuchtung v. 3. 1886

Generaldirektion in St. Petersburg.

### Elektricitätswerk Lodz

Targowa 29 — Telephon № 474 und 13-73

### Lieferung von elektr. Strom für Licht- u. Kraftanlagen

Gesamtleistung der Maschinen 16,000 PS.

mit ans Netz angeschlossenen Motoren für 12000 PS. sowie 40000 Glühlampen und 450 Bogenlampen.

VERTRAGS-BEDINGUNGEN über den Anschluss und die Stromlieferung für Licht- und Kraftanlagen stehen interessenten auf telephonische oder schriftliche Anfrage zur Verfügung.

Mündliche Auskünfte werden während der Bureaustunden jederzeit erteilt. BUREAU-STUNDEN im Winter von 9-1 u. von 3-6, Sonnabends bis 3 Mittags " im Sommer , 8-12 , , 2-5, , , , 2 ,

ALLGEMEINER TARIF für Licht 32 Kop u. für Kraft 16 Kop. pro Kilowattstunde mit Rabattsätzen bis 20%, abhängig von der Benutzungsdauer.

FÜR WOHNUNGEN ermässigter Tarif und zwar von 4-7 Uhr 25 Kop., von 7 Uhr an 16 Kop., oder aber zu einem Mittelpreise von 20 Kop.

FUR GESCHÄFTSLOKALE, TREPPENBELEUCHTUNG und dergl. wird ausserdem Strom zu Pauschalpreisen abgegeben.

FÜR INDUSTRIELLE BETRIEBE können Verträge mit Grundtaxe pro Pferdekraft und Jahr bei niederen Preisen für die Kilowattstunde abgeschlossen werden Je nach Grösse der Anlage beträgt die Grundtaxe von 50 Rbl. herunter bis 34 Rbl. und die Kilowattstunde 61/2 bis herunter auf 23/4 Kop Für Nachtarbeit tritt Ermässigung ein.

Wegen Ausführung der Anlagen hat sich die Kundschaft mit einer vom Werke koncessionierten Installationsfirma in Verbindung zu setzen, von denen ein Verzeichnis beim Werke erhältlich ist.

Nur Anlagen, die von einer der konzessionierten Installationsfirmen beim Werke angemeldet wurden, werden von demselben der Reihe nach an das Netz angeschlossen, und zwar gegen besondere Berechnung laut speziellem Kostenanschlag, welcher beim Elektricitätswerk einzufordern ist.

## Jarisch & Petrull

Fabrik blanker und schwarzer

Schrauben

Ketten

für Weberei, Spinnerei u. Appretur.

Herstellung der Sitz- und kegellosen Ventile (Patent 14774)/



AusgewählteBibliotheken,Klassiker, Lexika, Spezialwerke,Welt-u.Naturgeschichten, sowie jedes beliebige Buch gegen bequeme Teil-zahlung, liefern und halten stets auf Lager

mor und Sandstein.

Inhaber: POMMER & MÜLLER - Petrikauer-Strasse 71.

A



Aktien-Gesellschaft der Tuchmanufaktur

## Leonhardt, Woelker & Girbardt

Lodz.

Tuch - Fabrik und Kamgarn-Spinnerei. Mechanische W. Stolarow u. Weberei — in DOMBROWA (bei Lodz). —

Baumwoll Spinnerei

Riederlage in Lodz bei MAX FISCHER Betrifaner-Straße Rr. 177. Telephon Rc. 366.

## Lodzer Seidenwaren-Fabrik

Lodz, Julius-Straße 35. Telephon 539.

Englischer Traner-Rrepp und Seide-Mouffeline.

## Paul Desurmont, Motte & Cº

Kammgarn-Spinnerei und Färberei

in Lodz

produziert verschiedenartige Rohgarne und Melange, und zwar: einfache, doppelte u. s. w. für Weberei-Erzeugnisse sowie Strumpf-, Ueberzug- und Gobelingarne für Strick-Erzeugnisse.

## HUGO FÖRSTER & SOHN

LODZ, ORLA-STASSE № 8

KUNST-STUCKATUR-WERKSTATT

FÜHRT SÄMTL. BILDHAUERARBEITEN, STEINMETZ-MODELLE IN VERSCHIEDENEN DESSINS SOWIE STUCKATEUR-ARBEITEN ALLER ART AUS.

Bum Selbstunterricht in deutscher Sprache eignet sich für bereits beutichsprechende Personen gang besonders

Dr. Kummers Deutsche Sprachlehre.

Breis Rbl. 1,40.

Mehrfach prämier

Bu beziehen durch alle Dr. KUMMER's Sprachinstitat, Boluduiowa 3 Buthandlungen oder Dr. KUMMER's Sprachinstitat, Betrifaner 16.



## Schmechel & Rosner

LODZ,
PETRIKAUER-STRASSE 100.

GRÖSSTES
KONFEKTIONS-HAUS
AM PLATZE

IN
HERREN-,
DAMENUND KINDERGARDEROBEN.

SOLIDESTE PREISE.
REELLE BEDIENUNG.

### 

Aktien-Gesellschaft der Dampfbierbrauerei

## K. Anstadts Erben

empfiehlt ihre gutgelagerten, allgemein bekannten u. beliebten

Pilsner, Münchner, Bayrisch und Wacholder

in Flaschen u. Gebinden,

sowie chemisch-reine Kohlensäure

aus eigener Fabrik in 10 u. 20 Kilo Stahlflaschen für Bierdruckapparate, Sodawasser - Fabriken und Bade - Anstalten. — TELEPHON Nr. 14.

## **Tebersetzungen**

fertigt prompt und fehlerfrei an

(aus allen und in alle modernen Sprachen)

### Dr. Kummer's

Sprachinstitut

Poludniowa 3 • Petrikauer 16.



LODZ, Pańska-Str. 73.

.





### St. Petersburger Versicherungs-Gesellschaft.

\*\*\*\*

General : Vertretung Warfdau, Capfta No 8 (eigenes für Königreich Bolen

Grundfapital u. Referven über Rbl 22,000,000

Die Gefelichaft fchließt ab:

- a) Fenerverficherungen,
- b) Lebensverficherungen,
- c) Unfallverficherungen.

Eingehenbe Informationen über jede Berfi herungsart erteilt Lodger Agentur — Zielona Strafe 11.

}\*

## EMIL SCHMECHEL

98. PETRIKAUER STRASSE 98.

SPECIAL-HAUS . HERREN-, DAMEN-, SCHUL-UND KINDER-GARDEROBEN.

### « Drei Abteilungen »

Berren-Abteilung . Damen-Abteilung . Rinder-Abteilung

### Cacco Angüge

ans Cheviot von Rbl. 10.— an ans Streichgarn

von Rbl. 18.— an aus Kammgarn von Rbl. 20.— an

### Commer-Baletot

aus Cheviot von Nb'. 14.— an

non Rbl. 20 .- an

### Serbft Baletot

aus Ulfter von Rbl. 18.— an aus Ulfter, hoch geschlossen von Rbl. 24.— an

### Winter-Baletot

aus Streichgarn von Rbl. 16.— an aus schwarzen Biber von Rbl. 18.— an aus schwarzen Biber, mit Karaful-Kragen von Rbl. 36.— an

#### Damen-Mantel

aus englischem Cheviot von Rbl. 26.— an

aus schwarzem Tuch, 70 cm Länge, von Rbl. 10.— an

aus schwarzem Tuch, 100 cm Länge,

von Rbl. 12.— an

### Damen:Roftume

aus Cheviot von Rbl. 8.50 an

aus granat Cheviot von Rbl. 18.— an

aus Tuch Borst von Rbl. 24.— an

### Glegante Damen-Roftume

ohne Konkurrenz von Rbl. 40.— an Schüler-Anzüge

aus starkem Tuch von Rbl. 4.25 an

### Anaben-Angüge

aus wollenem Stoff von Rbl. 2.50 an aus granat Cheviot von Rbl. 2.75 an

### Anaben-Baletot

ans granat Cheviot von Wbl. 5.25 an ans Winter-Tuch, granat, mit Foki-Kragen von Wbl. 9.— an

### Madden-Mantel

aus gemustertem Stoff von Rbl. 4.50 an aus granat Cheviot von Rbl. 6.— an

Auf Wunsch sende MUSTER, FERTIGE ANZÜGE und KLEIDER DIREKT INS HAUS ZUR ANSICHT.

MASS ABTEILUNG: VORNEHMSTE MASSARBEIT mit nur besten und soliden Zutaten. GUTER SITZ UNTER GARANTIE.

## Sprachen

lernt man gründlich, schneil und gegen mäßiges Unterrichtshono= rar durch

### Lehrer der betr. Nationalität

Poludniowa-Straße 3. \* \* Petrifaner-Etraße 16.
DR. KUMMERS SPRACHINSTITUT.

### M.ŁUBA

Lodi,

Nener Ring 5 :: Telephon 1155

Destillation

und Engros:

### Weinniederlage.

Bein-Bertauf in Floiden, fleinen und großen Saffern.

Wein, Cognac, Lifore, Rum, englischer Porter und bergleichen.

Preististen werden gratis und franto versandt.

W. Gross Dekorations-Maler

LODZ,

Przejazdstr. 28. Telefon 13-14.

## RUDOLF ZIEBART 2-klassige Privat-Schule

LODZ, Petrikauer-Strasse 176

Knaben und Mädchen werden jederzeit aufgenommen und für die ersten 3 Klassen aller mittleren Lehranstalten vorbereitet.

Daselbst auch Abendkurse für Erwachsene.

### O. Koischwitz

Inhaber C. Koischwitz

Dzielna 20, neben d. Konzerthause Telefon № 15-51.

Repräsentant der Kaiserl Königl. Hofpfanoforte - Fabrik

J. BECKER, St. Petersburg, sowie RUD. 1. BACH SOHN, Barmen

### FLÜGEL, PIANINOS UND HARMONIUMS.

Eigene Reparatur-Werkstatt Uebernahme von Reparaturen, Stimmungen, Aufpolierungen und Transporte. Reelle Bedienung. Billige Preise. Instrumente zum Kauf, Tausch u zur Miete

## Gebr. Lange, Lodz

Webstuhl- und Maschinenfabrik, Eisengiesserei

empfehlen:

Webstühle für verschiedene Zwecke, versehen mit den neuesten Verbesserungen, eigene Patente,

Schaftmaschinen verschiedener Ausführung, für Holz- und Pappkarten,

Schaufelmaschinen,

Jacquardmaschinen, Doprelhub, mit 1 oder 2 4-Kant-Cylindern, für hohe Tourenzahl,

Claviatur-Kartenschlagmaschinen für Jacquardkarten,

Kartenschlag-Copiermaschinen für Jacquard-

Kartenbindemaschinen für Jacquardkarten,

Kartenschlag-Copiermaschinen für Schaftkarten,

Conus-Scheermaschinen,

Zettelscheermaschinen,

Kettspul- und Schusspulmaschinen diverser Systeme,

Kreuz- und Schlauchspulmaschinen,

Schlicht-, Lufttrocken- u. Bäummaschinen.

Mit speziellen Kostenanschlägen stehen wir auf Wunsch gern zu Diensten.

Ferner liefern wir alle Webutensilien in bester Qualität, als: Stahl-Breithalter, Jacquard-Nadeln und -Platinen, Gallierschnur, Platinschnur, Kartenschnur, Jacquardpappe (I-a Hohenelber) etc. etc.

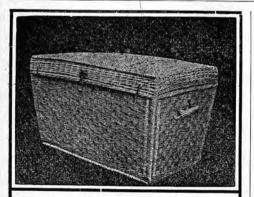
Gegründet 1881.

### BRAUEREI VORM. GEBR. GEHLIG K. REINHARDT, LODZ

EMPFIEHLT SEINE BESTBEKANNTEN SORTEN BIERE IN PRIMA-QUALITAT ALS:

PILSNER, LAGER, MÜNCHENER UND MÄRZEN.

EIGENE MÄLZERE!. DDD EISFABRIK. OGRODOWA-STRASSE 7/11. TELEFON 665.



ERSTE LODZER KORBWAAREN-UND BAMBUS - MÖBEL - FABRIK

DOLF GALL

LODZ, NAWROT - STRASSE Nº 5.

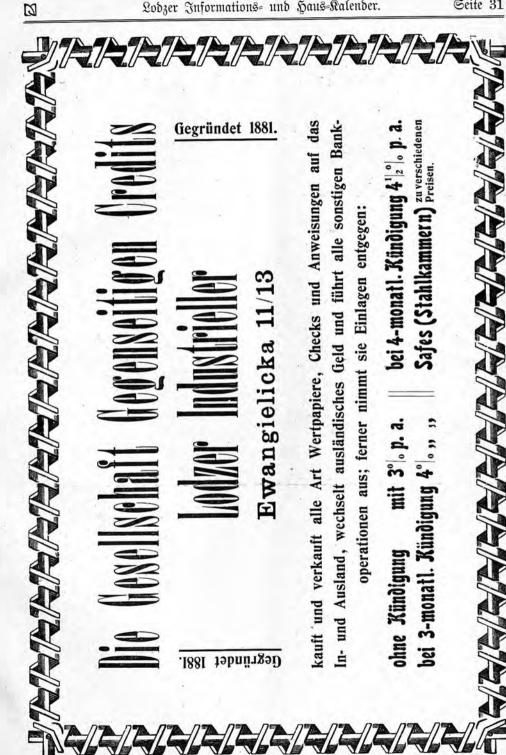
BESTELLUNGEN, REPARATUREN UND STUHL-FLECHTEREI WERDEN PROMPT U. ZU SOLIDEN PREISEN AUSGEFÜHRT.

# HOTEL KLUKAS

**UND RESTAURANT** 

INH. F. SCHNELKE

LODZ, ZIEGELSTRASSE 64



Jegründet 1881.

Geld und führt alle Checks und wechselt Ausland,

ohne Kündigung

bei 4-monatl. Kündigung 412°



Lodg, Julind-Strafe Dr. 14,

empfiehlt Backwaren: im Sauptgeschäft, Betrifanerstraße 76, und in den Filialen: Petrifanerstraße Nr. 112 und 144, Ede Ewangelicka; Petrifanerstraße 273; Ede Eegielniana und Wöchodniastraße 44; Widzewskastraße 150; Ozielna-Straße Nr. 21; Konstantiner-Straße Nr. 86; Play Roscielny Nr. 2, sowie auch in den Läden, welche meine Firma tragen.

Die Baderei ist nach allen Anforderungen der hygiene und inbezug auf die Aufstellung der Badöfen und Maschinen nach den neuesten Systemen eingerichtet.

## Dr. Kummers Sprachinstitut

in Lodz.

Direktion: Dr. G. KUM "ER.

Sprecnzeit 12-1

Telegramm-Adr. KUMMER Lodz. MINISTERIELL GENEHMIGTE SPRACHKURSE FÜR ER-WACHSENE DAMEN und HERREN, DURCH NATIONALE :: :: LEHRARAFPE: :: ::

Vo-nehmste u. älteste Sprachtehranstalt am hiesigen Platze.

TO HERMINIO III MILITARI PROPERTIES

Mehrfach mit ersten Preisen prämiert. Beginn u. Anmeld. tägl.

Das Bureau ist täglich v. 9 1 u. 4-10 geöff-et.

An Sonn.- und Feiertagen nur vormittags.

### Seifen Fabrik Julius Handke

Lodg, Nowomiejefaftrafie 14.

Spezialität: Textil-Seifen, Dranienburger u. Salmiaf-Rernfeifen. Wenn Sie einen **Projektions**= **Vergrößerungs**- oder **Nebel**= **bilder** = **Upparat** benötigen, so wenden Sie sich, bevor Sie etwas kausen der bestellen, an **A. Launert**, Mzgowskaftr. 17a (Spez. sur Projektionskunst). Apparate, Lichtbilber u. smit Ichen Jubehör für Projektion. Für Echilen, Bereine, kliniken, öff utlichen Borlesungen und Bortrage auch leihweise. —



Ober-Ingenieur,

LODZ. WÓLCZAŃSKA Nr. 220

### Regulier- und Reparatur-Station

für physikalisch-technische Apparate und Instrumente, besonders:

MANOMETER für Dampf, Gase und Luft,

HYDRAULIK-MANOMETER bis 2000 Atm.

MANO-VACUUMMETER,

VACUUMMETER.

Unter Garantie für richtige Funktion.

INDICIERUNGS- und VERDAM-PFUNGS-VERSUCHE zur Erreichung mögl, hohen Nutzeffectes.

CONSULTATIONEN u.PROJEKTE Betriebsanlagen betreffend.

UEBERNAHME VON BETRIEBS-ANLAGEN zu ständiger Ueberwachung.

### 'VINDOBONA'

Patent - Transmissions - Riemenscheibe aus Stahlblech.

Uebertrifft alle bestehenden Systeme infolge ihrer grossen Vorteile.

1) Al e Riemenscheiben sind geteilt:

2) Befestigung ohne Keil;

3) †0-6 ° | leichter als Gussriemenscheiben bei gleicher Festigkei, und Dauer;
 4) Auf jede Wellenstärke von 25-95 mm

4) Auf jede Wellenstärke von 25-95 mi passend:

 Gestatten ohne Gefahr hohe Tourenzahlen;

6) Lieferung sofort ab Lager

Ausführung von 200—1200 mm Diam. PROBESCHEIBEN zur Verfügung.

Garantie für sichere Verbindung mit der Welle für Festigkeit und tadellosen Lauf.

Preislisten und Referenzen auf Verlangen gratis und franko. Russische Gesellschaft

# Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft'

Neue Promenade 37 Filiale Lodz

Seite 34

Telephon Nr. 43

### Fabriken in Riga und Berlin

Führt jegliche in das Gebiet der Elektrotechnik fallenden Arbeiten aus: Beleuchtungsinstallationen und Kraftübertragungen mit eigener Centrale und

im Anschluss an die Elektrizitätswerke Lodz und Zgierz.

Turbodynamos :: Turbokesselspeisepumpen Elektrische Installationen

Webstuhlmotore und Spezialmotore zum Antrieb von Ringdrosseln, Fleyern und anderen Spinn-Maschinen.

Elektrische Härteöfen und Schweissanlagen.

Hält am Platze ein in allen elektrischen Bedarfsartikeln

## gut assortiertes Lager:

Leitungs- und Installations-Materialien, Glühlampen, Metallfadenlampen, Kollektorbürsten, Bogenlampenkohlen etc.

Woll-Manufaktur

# Franz Kindermann

Comptoir u. Lager: Andrzeja 14, Telephon 447.

Fabrik: Lonkowa-Strasse 1, Telephon 498.

# Baumwoll-Manufaktur Theodor Seiler

Lodz

NIEDERLAGE: Petrikauerstr. 265

Di

= FABRIK: = Placowastrasse 2.

Vertreter:

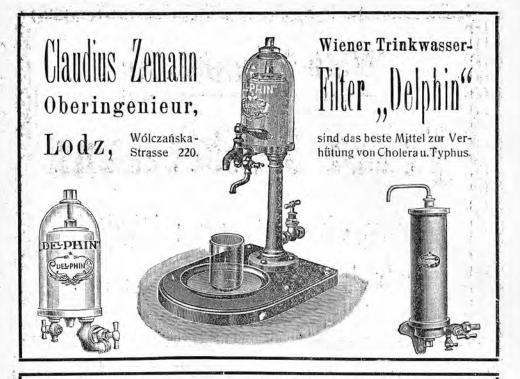
in Petersburg: B. Becker, Dumskaja 7;

in Moskau: J. W. Podlischewski, Ilinka-Juschkow Pereulok 7;

in Charkow: Oskar Górski, Susdalski Rjad; in Odessa: S. I. Halpern, Poststrasse 33;

in Rostow a. D.: J. A. Ripp, Nikolskaja 52

D



Fabrik für Heizungs-, Lüftungs u. gesundheitstechnische Anlagen

# Franz Wagner & Co., Lodz

Wólczańska-Strasse Nr. 103 — Telephon Nr. 267
Abteilung Sauerstoffabrikation

liefert



in 98-99% Reinheit für Medizin, Projektionslicht, Rettungszwecke und technischen Bedarf bei SCHWEISS-, SCHNEID- und SCHMELZVER-FAHREN in natlosen eignen- und Leinstahlflaschen.

Komplette autogene SCHWEISS ANLAGEN, stationär und transportabel.

Präzisions-Schweiss- u. Schneidbrenner. Calcium-Carbid

Ausführung einschlägiger Schweissarbeiten bezw. Reparaturen.

# Gebrüder Borkowski

Specielle Lager Elektrotechnischer Artikel:

Warschau, Jerozolimskastr. 56, Lodz, Petrikauer Str. 157 Telephon Nr. 42-46, Lodz, Petrikauer Str. 157

### empfehlen:

Metallfaden:Glühlampen "UNICAT" sehr dauerhafte, 70 % Stromersparnis,

Kohlenfaden- u. metallisirte Glühlampen, Dynamomaschinen und Elektromotore, Bogenlampen u Bogenlampenstifte, Instalationsmaterial, Leitungsdr hte und Kabeln, Telephonapparate, Blitzableiter etc.

Preislisten und Offerten auf Verlangen kostenlos.

Niederlage von in- und ausländischem sowie selbstfabriziertem Tuch und Kord

# Hurwitz & Sohn

Lodz, Petrikauer 89, v.s-à-vis Haus Steigert Telephon 8-28.

Fabr kspreise.

Feste Preise.

Drogen-, Farbenu. Mineralwässer-Handlung :: :: ::

Alleinverkauf für Lodz und Umgegend des Insekten-pulyers "Vera"

= Lodz, Wasserring, Targowastr. 67; Rokiciner Chaussee 47 =



0



Lodg, Betrifauerftraße 123

Ledergalanterie-, Reiseartikel-, Mufterkoffer-

Gegr. 1905 Fabrik und Detailverkanfsgeldätt. Gegr. 1905

000

# Otto Stadtländer

Lobs, Roficinerftraße 13

Färberei u. Druderei

wollener u. baumwollener Garne

Lodg, Betrifanerftraße 156

Medanifde Baumwollwaren - Nabrif.

Fabrit für Metallgewebe und Drahterzeugniffe

J. HESSE, LODZ

Bawabgta - Strafe 41.

Drahtnete für Baune u. Sühnerhöfe.

Preisgefront mit der Silbernen Medaille im Sabre 1828.

## Franz Wagner

Loba, Glumna-Strafe 33.

Wurst-Geschäft Petrikauerstr. 95.

Darmhandlung.

Lager fämtlicher Fleischerei-Utensilien Rad-manskaftraße 47. Eigene Schleiferei. — Bersand nach allen Städten bes Reichs.



Lodger Informations= und Haus-Ralender.

A. MÜLLER, PRZEJAZDSTR. 4
TELEPHON 18-03

EN-GROS UND EN-DETAIL DIE FARBWARENHANDLUNG

GALANTERIEWAREN-GESCHÄFT

E. A. LANGNER

LODZ, WIDZEWSKASTR. 13.

HILMAR BRAUTIGAM BAUGESCHÄFT ZAHNARZT LODZ, PETRIKAUERSTR. 87

**II** R. SAURER

LODZ, PETRIKAUER 6

# Kandelsbank in Lodz,

gegründet am 1. Oktober 1872.

Grundkapital Rbl. 5000 000. Reservefonds Rbl. 2740 000.

Zentrale: Lodz (Gouv. Petrikau), Sredniastrasse 16/336.

Filialen: in Warschau (Erywańska 6), Lublin, Radom, Kielce, Transit-Magazine in Lublin.

Agenturen: in Chelm (Gouv. Lublin), Zamość (Gouv. Lublin) und
Ostrowiec (Gouv. Radom).

Telegramm-Adresse: für die Zentral-Institution: "Handlowy"-"Handelsbank". für Filialen und Agentur "Banktódzki"-"Lodzerbank".

### XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## WENDE & KLAUSE

BAU-GESCHÄFT UND TECHNISCHES BUREAU

> WIDZEWSKA 122 TELEPHON 746

# KAUFMANNSBANK

IN LODZ.

PETRIKAUER-STRASSE Nr. 74.

### VERTRETUNG der Original PHÖNIX-NÄHMASCHINEN.

Schnellnäher, Rundschiff und Schwingschiffchen in 20 Modellen und verschiedenen Ausstattungen.

Für Appretur und Färberei, Wollwarenfabriken, Kuppelmasch. (fahrbar) Heftmasch, Sackmasch., Tamborirmasch, 2 Nadelmasch., Deckensaummasch, und Srickmaschinen etc. empfiehlt

REIMUND ULBRICH NIKOLAJEWSKAstrasse Nr. 46.

Reparaturen von

Maschinen werden in meiner eigenen Werkstatt sauber u. tadellos ansgeführt.

# H. Zirkler's staatlich Lehranstalten privilegierte

PHPPAPPPPPPPPPPPPPPPPP

zu LODZ, Nawrot-Strasse 37.

## <sub>a)</sub>VII klassige Kommerz-Schule

§ 19. Die Absolventen der Kommerz-Schule erhalten Attestate und es wird ihnen der Titel eines persönlichen Ehrenbürgers zuerkannt. Absolventen, welche den vollen Kursus nat Auszeichnung beendigen, erhalten das Attribut "Kandidat der Kommerzwissenschaften" und die goldene oder silberne Medaille.

§ 20 Bei Ableistung der Militärpflicht und beim Eintritt in den Staatsdienst, sowie beim Eintritt in höhere Speziallehranstalten geniessen die Absolventen die Rechte der Absolventen von Realschulen.

§ 21. Nach Beendigung der sechsten Klasse geniessen die Schüler bei Ableistung der Militärpflicht dieselben Rechte, wie Absolventen von Lehranstalten ersten Grades und nach Beendigung der dritten Klasse — die Rechte der Absolventen von Lehranstalten zweifen Grades.

§ 22. Absolventen der vierten Klasse der Kommerzschule erhalten beim Eintritt in den Staatsdienst das Abrecht auf den ersten Klassenrang ohne Prüfung.

NB Nach Beendigung der vierten Klasse erhalten die Schüler, nach bestandener Ergänzungsprüfung in Geschichte, ein Attestat, durch welches sie bei Ableistung der Militärpilicht die Befähigung zum Freiwilligendienst zweiten Grades erlangen.

### Die IIIkl. Handels-Schule

### bietet ihren Absolventen folgende Rechte:

- 1) Bei Ableistung der Militärpflicht die Vergünstigung zweiten Grades.
- Nach fünfjährigem makellosen Dienst in Handels- oder Industrie-Unternehmungen die Anwartschatt auf den Titel eines Ehrenbürgers.
- 3) Beim Eintritt in den Staatsdienst das Anrecht auf den ersten Klassenrang ohne besondere Prüfung.
- Das Recht Apothekerlehrling zu werden mit einer Pr\u00e4fung in der lateinischen Sprache.

ALABIA BARBARIA BARBARBARIA BARBARIA BA



### Preiskurant des Caboratoriums von A. Zalewski in Rawa

Bei Nachnahme-Sendungen bis 2 Rubel werden 25 Kop. Porto hinzugerechnet. Bei grösseren Sendungen portofrei.

Crême zum färben von Gardinen. ein Päckchen . . . . . . . . . 5 Kop. Rosa Farbe "Phönix"für Wolle, Seide u. Baumwolle, ein Päckchen 5 Kop. Versch. Farben zum Färben v. Kleiderstoffeni. Hause, ein Päckchen 5 Kop. Farben für Kautschukstempel. ein Flacon . . . . . . . . . . . 15 Kop. Klebestoff z. Reparieren v. Rover-Gummimänteln und Galoschen eine Tube . . . . . . . . . 15 Kop. Lanolin-Crême zur Beseitigung von Sommersprossen, Rauheit und Röte der Haut, sowie zur Erhaltung d. Jugendfrische u. Glätte des Taints, eine Büchse 40 Kop. Weihrauch für kirchliche Zwecke etc., das Pfund . . . 75 u. 60 Kop. Stifte zur Entfernung v. Flecken, das Stück . . . . . . . . . 10 Kop. Flüssigkeit zur gänzlichen und schmerzlosen Beseitigung von Hühneraugen, ein Flacon . . 35 Kop.

Gouv. Petrikau. Pasta zur Ausrottung v. Ratten und Mäusen, für 1asche, sichere Wirkung auf der internationalen Ausstellung in Wien mit der grossen goldenen Medaille prämiirt, ein Päckchen 40 Kop. ein Pfund . . . . 1 Rbl. 20 Kop. Dalmatisches Pulver in Pulverisatoren, tötet augenblicklich Fliegen, Motten, Flohe, Wanzen und Schaben, von unschätzbarem Werte auf dem Dorfe und auf der Sommerwohnung, eine Düte . . . . . . . . . . . 15 Kop. Rawaer Pulver zum putzen aller Metalwaren, ein Päckchen . . 5 Kop. Vanille in Pulverform für Backwaren, zur Bereitung v. Creams und Speiseeis, hergestellt aus der besten mexikanischen Vanille. Die Firma bürgt für vorzügliches und starkes Aroma,

ein Päckchen . . . . . . . . 15 Kop.

Rigaer Handelsbank

Filiale in Lodz: Zachodnia 64.

Central-Institution in Riga.

Filialen in: Dwinsk, Libau, Bialystok, Reval, Suwalki u. Schaulen.

Telegramm-Adresse:

für die Zentral-Institution: Kommerzbank, für die Filialen: Rigabank.



Egzystująca od 1824 r.

Fabryka wyrobów platerowanych i wyrobów srebrnych 84 próby

Józefa Fraget

Warszawa, Elektoralna 16,

Wlasny magazyn w Łodzi, ulica Piotrkowska 69.

Halbmonatschrift

ist

Textilbranche

der

Unentbehrlich für jeden Fachmann

Lodzer Informations= und Haus-Ralenber.

monatlich, Erscheint 2

für das ganze Jahr: reier Zustellung Rbl. ABONNEMENTSPREIS:

KARL GOEPPERT, LODZ

PETRIKAUER-STRASSE 11 UND 71,

empfiehlt seine anerkannt besten eigenen Fabrikate und hält stets auf Lager in reichster Auswahl:

CYLINDER-HÜTE, CHAPEAUX-CLAQUES, FILZ-HÜTE

steif und weich, in schwarz und allen modernen Farben; NEUESTE AUSLÄNDISCHE FAÇONS.



12

TUCH- UND SEIDEN-MÜTZEN, SPORT-MÜTZEN

in allen Façons und Preislagen, vom elegantesten bis zum einfachsten Genre.

PETRIKAUERSTRASSE II UND 71.

Chemische Waschanstalt und Färberei

A. Heininger,

Petrikau, Bykowska-Strasse № 21 und Petersburger-Strasse,

LodZ, Mikołajewska-Strasse № 39. Filialen: Tomaschow (Petrikauer Gouvern.), Noworadomsk, Zawiercie und Żyrardow. —

Chemisches Reinigen von allerlei Herren-, Damen- und Kinder-Garderoben, sowie Portieren, Möbelüberzügen, Gardinen, Teppichen etc.

A.I.Tyber

Lodz, Petrikauerstr. 49 Telephon Nr. 933

Papier-, Schreibwaren- und :: Contobücher-Niederlage ::

= En-gros - En-detail. =

Die Bürsten- und Pinsel-Fabrik von ROBERT LAUDON

Lodz, Dzielna 7

übernimmt sämtl. ins Fach schlagende Arbeiten. Saubere Ausführung.

Prompte Lieferung und billige Preise.



000000000

0

Dampf-Bier-Brauerei G. Häusler, Radogoszcz

empfiehlt ihre



Diverfe Sorten

Telephon Dr. 759

Arrendator: TH. SALIN.

Betrifauer=Str. 115. Telephon 486

Inhaber A. WUTKE

Reine =

## Herrenmoden

nach Maß.

Große Auswahl in in- u. ausländischen Stoffen.

Bielona: Str. 3 - Telephon 899

GENERAL-VERTRETER der Versicherungs-Gesellschaft

Gegründet im Jahre 1846.

# Artistische W. Thiede Möbel. Zischlerei W. Thiede

Robert Schultz

nimmt Bestellungen an und führt elegante Bohnungs-Ginrichtungen und Junen-Ginrichtungen von Billen aus.

## Die Gesellschaft der Auskunfteien S. KLACZKIN & Co. in Moskau,

mit Filialen in LODZ, WARSCHAU, RIGA, PETERSBURG, ODESSA und NISCHN NOWGOROD (Messe), in Vereinigung mit der ältesten deutschen Auskunftei von LESSER & LIMAN (22 Fil.), hält ihre bewährte Organisation der geschätzten Geschäftswelt bei Einholung von Auskünften auf sämtliche Plätze Russlands und des Auslandes bestens empfohlen.

Die General - Vertretung der Russischen Transport- und Versicherungsgesellschaft für Feuer-Assekuranz

für das Königreich in Lodz, Mikołajewskastr. 24.

General-Vertreter: J. ABKIN.

## J. G.VAN DE WEG

vormals E. EHRLICH

Petrikauerstr. 79. Telefon Nr. 205.



Atelier für allerfeinste

Seite 47

Blumenarrangements und Bindereien

MÄSSIGE PREISE.

MEDAILLE PARIS 1906



MEDAILLE ROSTOW 1908

Mechanische Fahrik von Woll- u. halbseidenen Damenkleidersfoffen

Lodz, Petrikauerstr. 41 (Front I. Etage), Telephon 1167.

0000

0

0

0

000

0

(·)

# Bilder und Rahmen!

Wenn Sie Bedarf an Bilbern und Rahmen haben, fo wenben Sie fich, bevor Sie etwas taufen ober bestellen, an

DRUNO DERGER, PETRIKAUER. LODZ.

In meinem Gefchaft werben Gie prompt und billig bedient.

Aktien-Gesellschaft der Banmwoll-Manufattur

pon

S. Rosenblatt,

Druckerei, Färberei, Spinnerei und Weberei.

Hanptniederlage: Lodz, Rarola-Strafe Nr. 36.

B. WACHS,

Lodz,

Wollmaren-Fabrit

Rontor und Weberei:

Dluga-Strafe 40, >

Telephon 637.

0

0

Spinnerei:

Julius-Strafe 9.

Telephon 559,

# Droguenhandlung St. MAJEWSKI,

BOLDE DE ENE DE DES DE DESENE DE DES DE DESENE DE DESENE DE DESENE DE DE DE DE

vormals P. Królikowski,

Lodz, Petrikauer - Strasse № 124 (Ecke Nawrot). Zelephon 847. Engros- und Detailverkauf von Apothekerwaren, chemischen Präparaten, chirurgischen- und Gummi-Erzeugnissen. Farben, Mineralwässern sowie Parfüms aller Fabriken. — Alle neuen, ins Fach schlagenden Artikel und Spezifiken.

## Frei, es kostet gar nichts!

Jeder darum Ansuchende erhält GRATIS eine Schachtel eines sicheren HEILMITTELS gegen RHEUMATISMUS und GICHT.

Ich litt jahrelang an Rheumatismus und Gicht, und keine Arznei gab mir die geringste Erleichterung: die Arzte gaben meine Heilung auf, da gelang es mir plötzlich

eine Mischung von 5 ganz harmlosen Ingredienzen zusammenzustellen, und dieses Mittel heilte mich in der kürzesten Zeit. Ich versuchte diese Arznei nachher an Bekannten und Nachbarn welche an Rheumatismus litten, auch an Hospital-Patienten, mit solch wundervoll erstaunlich günstigen Resultaten, dass selbst hervorragende Doktoren zugeben mussten, dass mein Mittel ein positiv erfolgreiches sei.

Seitdem habe ich damit hunderte von ganz hilflosen Personen, welche weder ohne Hilfe essen, noch sich selbst ankleiden konnten, geheilt und zwar solche im Alter von 60 zu 75 Jahren, welche manchmal über 30 Jahre diesem Leiden unterworfen waren. Ich bin des Erfolges so sicher, dass ich mich entschlossen habe, mehrere hunderte von Schachteln frei zu verteilen, damit andere armselige Leidende auch davon Vorteil erzielen mögen. Es ist dies ein wunderbares Mittel und unterliegt es keinem Zweifel, das Kranke, welche leidende sein bestellt und unterliegt es keinem zweifel, das Kranke, welche sie selbst von Doktoren und Hospitälern als unheilbar erklärt, vollständig sierem Keumstängus.

Bemerken Sie sich, ich verlange keine Bezahlung, sondern fordere Sie nur auf, mir Ihren Namen und Adresse zuzusenden, mit dem Verlangen nach einer freien Probeschachtel. Wenn Sie dann mehr bedürfen, ist der Preis ein äusserst mässiger. Meine Absicht ist est nicht, aus meiner Erfindung ein enormes Vermögen zu ermassen sondern elend Leidende zu heilen. Wenden Sie sich per Welt-Postkarte an: M. E. Trayser 234, Bangor House, Shoe Lane, London, England.

Uebersetzungs- und Korrespondenzbureau des D-r. KUMMER'schen Sprachinstituts

Petrikauer Strasse 16.

•

Południowa Strasse 3.

Wortgetreue Abersetzung v. allen und in alle Sprachen: Geschäfts-und Privatbriefe, Annoncen, Prospette, Offerten, Berträge, Kostenanschläge, Reklamen, Preislisten, Bollmachten 2c.

Spezialität: Technische Arbeiten! Nationale Fachleute als Mitarbeiter.
Geledigung laufender Korrespondenz!

(Die Briefe werben topierfabig mit Schreibmeidine bireft auf Briefbogen ber betr. Firma ausgeführt). Garantieldeine für überfegungen werben auf Bunich gegen Bergutung v 200', b. überjegungsbetrages ausgehanbigt.

Strengfte Berichwiegenheit! Feste Tarife!

Die Korrespondenzabteilung bes Dr. Rummerichen Sprachinstituts fest die Serren Fabrifanten, Beicattelind aber ac. in ben Stand in jedweber gemunichten Sprache zu forresponderen, ohne hierfur vesondere Rorrespondenten anftellen zu musen.

Erfparnis an Gelb, Zeit, Raumlichfeiten, Koften für Schreibmaschinen 2c. 3ebergeit au Ihrer Berfügung: Absolute Sicherbeit für eleganten Stil und Korr fiheit. Auf Bunich werben unfere Stenggraphen zu festgesehre Stuvbe zwecks Aufnahme von Diktaten in Ihr Kontor beorbert. Das Dr. Kummersche Ubersehungsbureau fleht in Berbindung mit dem orientalischen Seminare nud berichiebenen ausländ. Sprachichalen und übersehungsbureaug.

Ausbildung zum Korrespondenten. Dr. Kummers Sprachinstitut,
Abt. Übersetzungs- und Korrespondenzbureau.

### W. Cielecki

Fabrikslager der Aktien-Gesellschaft der Eisenwarenfabrik

# Wł. Gostyński & Cº

LODZ

PETRIKAUER STR. 68 Telegr.-Adr GOŚTYŃŚKI, LODZ TELEPHON 12-45.



### Spezialität unserer Fabrik:

Englische Bettstellen mit Messing- und Nickel-Verzierungen. Garten-Möbel: Tische, Tischchen, Stühle und Bänke.



### Empfiehlt:

Wiener eiserne Bettstellen für Erwachsene. Kinder - Bettstellen, Wiegen, Wagen und Fahrräder für Kinder und Bettstellen für Puppen. Spezielle Bettstellen für Sommerfrischler. Eisschränke, Eis- und Buttermaschinen. Eiserne Geldkassetten. Küchen-Geschirr aus Nickel, Aluminium und Emaille.

Kochmaschinen,, PRIMUS".

Blumen-Giesskannen, Wasserkannen. Eimer, Wasserkübel, grosse und kleine Wannen, Wäschekessel. Wringmaschinen. Bidets, Klosets. Fleischhack - Kartoffelpure - und Kaffeemaschinen, Obst- und Mandel-Schälmaschinen und allerhand Hausgalanterie. Tisch- und Küchenmesser. Fleischzangen. Samoware.

Wasch-Maschinen.

### Hospital-Bettstellen und Operationstische.

..BERKEFELD"-WASSERFILTER fär Wasserleitungen, Zimmer u. Brunnen. Verkauf gegen Bar und Teilzahlungen. - Feste Fabrikspreise. -



Das feinste und selbst altes, wertvolles Leinen wird tadellos rein, wenn es mit

gewaschen wird. Die Zusammensetzung ber Benndorf-Seife aus nur beften, reinften Rohmaterialien und ihre absolute Rentralität burgen dafür, daß trot der hohen Reinigungs= traft die Bafchefasern in feiner Beise angeariffen werden.

# Tegtil- und Haus- Karl Benndorf, Seifen-Fabrif von

Lodz, Lipowa-Strafe 80.

Bei Bedarf ersuche ich, mich zur Offertabgabe aufzufordern.

K. Brzezinski

Lody, Brzendzalniana Strafe Dr. 13

Mit den neuesten Ginrichtungen versebene 00000

Brod=, Semmel= und Kuchen=

Bäckerei

2 Mal täglich frifches Gebad!

En gros- und en détail-

# Steinkohlen-Verkauf

aus den Gruben der Französisch-Italienischen Gesellschaft in Dombrowa für Lodz und Lodzer Rayon

:: Niederlagen ::

Lodz, Weglowastr. 5 Zduńska Wola vis-à-vis dem Bahnhofe.

Telephon: 536 Kohlen-Platz. === 1394 Privat · Kontor. == 30. ========

Die Französisch-Italienische Gesellschaft der Dombrowaer Kohlengruben existiert seit 1876. Beschäftigt 2.600 Arbeiter. Jahresproduktion 33.000.000 Pud. Umsatz ca. 7.000.000 Rbl. jährlich. Stärke der Flötze 7 Klaftern. Mechanische Sortierwerke und Wäschereien. II. a Würfel-, Nuss- und Kleinkohlen gewaschen. Brikett-Fabrik im Bau begriffen. Früheres Kapital von 6.000.000 Frs. amortisiert, gegenwärtig 24.000 Stück eigne Anteilscheine.

Ausstellungs-Auszeichnungen: im Jahre 1900 Grand Prix in Paris.

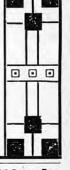


### :: Baumwoll-Manufaktur ::

- bon -

## GAMPE & ALBRECHT

Betrifauer. Etrafe Dr. 208 10 2003.



### Jungnickel & Nordbruch

= Lobs ==

Ramrot-Strafe 31. - Telephon 869.

Deforatione - Maler = Gefchaft.

Mustubrung famtlicher ins Dalerfach ichlagender Arbeiten, fowie Uniertigung pon Glasichilbern und Glasmalerei.

LODZ.

Rontor und Fabrit: Clawiansta 26. Rr. 211. Telephon-Berbindnng Telegramm Mbreffe: HAUSMANN, LOUZ.

Solzcement, Alephalt : und Maphalt-Dachpappenfabrif Theer-Deftilation. Uebernahme fammtl. 218phaltierung8-Arbeiten aus reinem Ensranerund fünftlichem Alephalt. Lager von : Brima Bortland-Cement, Engl. und ichmed. Chamottefteinen Charmottemehl und Chamottethon. Carbolineum, (Solganftrich u. Confervierungemittel), Cementplatten = Fabrif.

### Skład mat. aptecznych

i Techno chemiczne = Laboratorjum. =

Chemikalja, Farby i Perfumerja krajowa i zagran.

ŁÓDŹ

Andrzeja 43, róg Pańskiej.

Telefon № 12-68.

### 

Prowizor farmacji

Provisor d. Pharmacie

### Medicinal-Drogerie

u. Techno-Chemisches = Laboratorium. =

Chemikalien, Farben und Parfümerien in- und ausländischer Fabriken.

LODZ

Andrzeja 43, Ecke Pańska.

Telephon № 12-68.

Seite 54

# Hermann Kross

Fabrik vou Textil- und Haus-Seife Wolczańska-

Detailgeschäft: Petrikauer-Strasse 181, Zelephon 703

### Osw. Liebert

Maurermeister u. Banunternehmer

Technisches Bureau

Lobs.

Luifen. Strafe Mr. 12, im eigenen Saufe. Telephonverbindung.

AKTIEN-GESELLSCHAFT der Warenniederlagen

### "WARRANT"

Lager: Targowa 24 und Wodna 42. Bureau: Petrikauer-Strasse 37.

Bawabata Dr. 1.

Telephon 33

Laboratorium für mitrostopische und batteriologische Unterjuchungen sowie chemische Analysen.

### Die Solg- u. Sorndrechslerei DOR F. Kramm

Lodg, Widgemfa-Strafe Dr. 101, übernimmt alle ins Drechslerfach ichlagende Arbeiten. In großer Auswahl: Berrenund Damenfdirme, Spazierftode, Tabatpfeifen, Cigaretten. und Cigarren-Spigen, Stidrahmen in verich. Größen. Berfauf billigft engroß und betail.

Reparaturen, Schirme-Ubergiehen, Abdrehen von Billard-Rugeln ichnell und billig.

# Hôtel Klukas

Inaber F. SCHNELKE

= Lodz, Ziegel Strafe Rr. 64, =

empfiehlt befteingerichtete Fremdenzimmer gu foliden Preifen.



Gegründet 1882



# Gottlieb Teschner

Lody, Betrifaner-Strafe 30.

Großes Lager von

Musik = Instrumenten



Noten und Bubehör.

# Die "Neue Lodzer Zeitung"

ift nachweislich die verbreitetste deutsche Zeitung nicht nur in Lodz, sondern im ganzen Königreich Bolen und in Rußland.

## Die "Weue Lodzer Zeitung"

ericheint wöchentlich 12 Mal und koftet mit allen Beilagen:

pro 1 Jahr Rbl. 8.40 | pro  $\frac{1}{4}$  Jahr Rbl. 2.10 | woode Rop. 17

Mit Postzusendung im Inlande: pro 1 Jahr Rbl. 9.00, pro  $^1/_2$  Jahr Rbl. 4.50 pro  $^1/_4$  Jahr Rbl. 2.25. — Im Auslande zu abonnieren bei allen Postämtern, im direkten Versaud von der Administration 3 Rbl. 60 Kop. pro  $^1/_4$  Jahr.

Inserate kosten: Auf der 1. Seite pro 4-gespaltene Nonpareillzeile oder deren Raum 30 Kop., und auf der 6-gespaltenen Inseratenseite 9 Kop., für das Ausland 70 Pfg., resp. 20 Pfg. Reklamen: 50 Kop. pro Petitzeile oder deren Raum. Inserate werden durch alle Annoncenbureaus des In- und Auslandes angenommen.

on on one Die "Rene Lodzer Zeitung" on on one on on ift anerkannt das wirkfamfte Infertious-Organ am Blate. 00